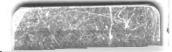


Justr. Haus-Bibliothek Jahra.

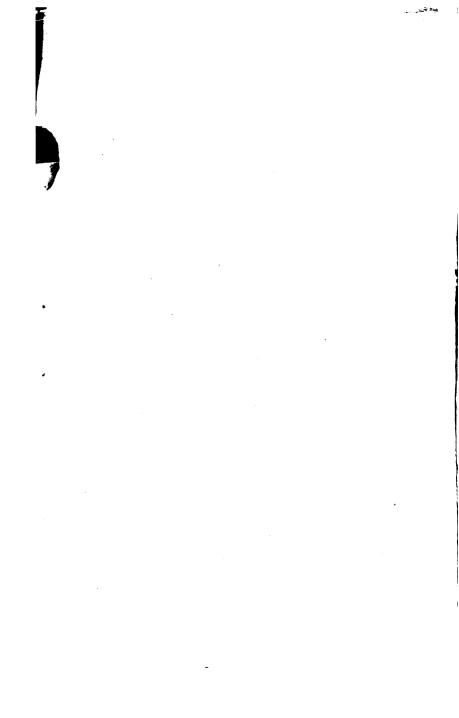




Twin Cities Campus



Jahrgang II - - -



.



Mit Genehmigung der Photographischen Union in Dunchen.

"Er liebt mich!" (Rach dem Gemalbe von Emil Birchan.)

Illustrierte

haus-Bibliothek

Zur Unterhaltung - - - a und geistigen Anregung

Band II



Berlin-Leipzig M. Vobach & Co.

Verlagsbuchhandlung



Druck von W. Vobach & Co. in Leipzig-R.



Inhalts-Verzeichnis.

	~
"Er liebt mich!" Nach dem Bemalbe von Emi	Seite [
Pirchan. Citelbild.	
Pflug und Schwert. Original-Roman von Beinrich Vollrat Schumacher. (Hortsetung) Mit Bilb des Verfassers und 4 Ubbildungen.	263
Die Raiferlich deutschen Schutztruppen. Aach amt- lichen Quellen bearbeitet. 2. Die Schutztruppe für Deutsch=Südwestafrika. Von Oberleut=	
nant Kepler	309
Das Haus im Schatten. Kriminalnovelle nach einer wahren Begebenheit von Auguste Groner. (Forts.) Mit 6 Abbilbungen.	337
Erbfeinde. Nach dem Gemälde von E. von Reth. Vollbild	373
Deutsche Dichtergrüße:	
Traum und Erfüllung. Von Marie M. Schenk	374
Ewiger Wechsel. Von Traute Bergmüller .	425
Nach und von Amerika. Eine Skigge von A. Oskar	
Klaußmann	375
Elterliche fürsorge in der Cierwelt. Von Dr. Friedr. Knauer. II. Teil	426
Mit 6 Abbilbungen.	•

	Seite
Christinchens Not. Eine Erzählung aus dem acht- zehnten Jahrhundert von Belene von Krause Mit 6 Abbildungen.	433
Die Pflege und Kulturgeschichte des Haares. Von Dr. Reinhold Stürmer	469
Küchendragoner. Nach dem Gemalde von Rob.	
Ernesti. Vollbild. (Text siehe Seite 479)	481
Allerlei: Von den einfachen Sitten und der Anspruchslosig=	
keit Kaiser Wilhelms I	479
Wunderliche Trinkgefäße	480
Die Rachel am Hofe Friedrich Wilhelms IV	482
Der interessanteste Edelstein	485
Die Fremdenlegion und ihre Geheimnisse	486
Die Frauenfrage	489
Coquelin als Bandlungsreisender	489
Spielkarten und Kartenspiel	490
Eine Gustav Freytag-Erinnerung	492
Rätsel-Ecke 493	, 494
Briefkasten	495
Inferate 495	. 496









Beinrich Vollrat Schumacher, Verfasser des Romans "Bifug und Schwert".

Pflug und Schwert.

Original-Roman von Heinrich Vollrat Schumacher.

(1. Fortfetung.)

(Nachbruck verboten.)

VI.



er Plan war gut ausgedacht und geschickt eingeleitet, aber er kam nicht zur Aussührung. Als habe die Regierung etwas geahnt, erschien wenige Tage später General de Lussac, auf einer Inspektionsreise durch

die Provinz begriffen, auch im Kreise Bilstein, dessen Präsett sein Schwiegersohn war.

Der General nahm Wohnung auf Haus Nottorp, das ihm der Freiherr nicht hatte verschließen können, ohne unnötig Versdacht zu erregen. Mit dem Gouverneur kam ein Heer von Veamten, Offizieren und Geheimagenten, das die ganze Gegend überschwemmte. Kein Haus, keine Hütte blieb von ihnen vers

schont, überall brangen die Spürhunde Napoleons ein, die innersten Geheimnisse der Familien durchschnüsselnd. Nichts war ihnen heilig; Frauen wurden gegen ihre Männer, Kinder gegen ihre Eltern geheht, der Nachbar zum Spion des Nachsbarn gemacht, um der geplanten Volkserhebung auf die Spur zu kommen.

Bereits zwei Tage nach der Ankunft des Generals wurde Werner Droste, der Bürgermeister von Stadt Nottorp, vers hastet, um vor ein Kriegsgericht gestellt zu werden. Ihm wäre Henne Wulff der Aeltere gesolgt, hätte nicht sein plöglicher Tod dem Franzosen das Kichtschwert aus der Hand gerissen.

Am Vorabend alles bessen war Henne Wulff, der Sohn, im Auftrage des Freiherrn heimlich entwichen. Er sollte den Männern in den Waldbergen die Losung zum Losschlagen bringen und von dort zu den Freunden im Reiche eilen, sie zu thatkräftigem Beistand zu spornen. Ihm hatte Herr von Nottorp wohl damals den Brief an den Sohn anvertraut, um ihn jenseit der Grenze einem sicheren Manne zur Weiterbesörderung zu übergeben. Durch den Lauf der Ereignisse aber war Henne Wulff dann selbst zum Neberbringer geworden.

Gegen seinen Gastgeber schien General de Lussac keinerlei Berdacht zu hegen. Selbst nach der Verhaftung des Bürgersmeisters verkehrte er in fast freundschaftlicher Wärme mit dem Freiherrn. Allerdings setze Droste allen Fragen der untersuchenden Beamten ein standhaftes Schweigen entgegen, das er

bis zu seinem elenden Tode im Kerfer bewahrte.

Herr von Nottorp blieb von der Untersuchung völlig unsbehelligt. Scheute man sich, einen Mann anzutasten, zu dem das ganze Land in fast überschwenglicher Verehrung aufsah, und fürchtete man, durch einen Prozeß gegen ihn die Schar der Unzufriedenen zu vermehren? Oder ließ der Gouverneur das Haupt des Bundes nur so lange in Freiheit, bis durch den geheimen Neberwachungsdienst auch die Fäden aufgedeckt waren, die von Haus Nottorp aus in das Neich liesen?

Nichts ließ den tödlichen Schlag ahnen, der mit unver= mittelter Wucht auf das Haupt des Mannes herniederfallen jollte.

Durch die Aften der Burgermeisterei unterrichtet, brachte der General eines Tages den geschehenen Berkauf zur Sprache.

Mit keinem Borte beutete er einen Berdacht an. Er fand es sogar begreislich, daß Freiherr von Nottorp sich Berhältnissen entziehen wollte, die ihm, dem Baterlandstreuen, auf die Daucr unerträglich werden mußten. Er billigte den Berkauf des Gutes auch vom Standpunkte der französischen Regierung. Ihr konnte es nur lieb sein, wenn Männer von gemäßigterer Gesinnung im Besit des Landes waren.

Aber — und das war das Ziel seiner Worte — der Verstrag war rechtsungültig. Ein neu erlassense französisches Geset bestimmte, daß Un- und Verkäuse größerer Güter nur mit Wissen und Willen der Regierung abgeschlossen werden dursten. Die Gouverneure der Provinzen selbst oder deren Stellvertreter sollten jede derartige Abmachung prüsen, in ihrer Gegenwart mußten die Unterschriften vollzogen und die Kaussummen aus-

gehändigt werden.

"Unser Blan war damit vereitelt!" fuhr Amtmann Drefler nach einer Baufe fort, mahrend er verstohlen den Gindruck des Erzählten auf Rarl von Nottorp beobachtete. "Sollte das But nicht von den Franzosen konfisziert werden, so blieb nur ein Ausweg — der wirkliche Berkauf! Der General selbst brachte uns darauf. Er verlangte den Abschluß eines neuen Vertrages in den Formen, die das frangofische Geset borschrieb. forderte die Auszahlung des Kaufgeldes in seiner Gegenwart. Er bemängelte den von uns festgesetten niedrigen Breis. felbst machte einen ungefähren Ueberschlag. Und es war feltsam. wie gut er Bescheid wußte. Er sette den Breis fest und traf fast genau den wahren Wert. Diesen Preis sollte ich in seiner Gegen= wart Ihrem Herrn Bater gahlen. Das forderte er. unferen Einwendungen gegenüber blieb er fest und unbeugiam. Andernfalls muffe er feine Genehmigung verfagen, diefe Benehmigung, ohne die kein Verkauf möglich war!"

Wieder machte er eine kurze Pause, wie um zu trinken. Forschend fuhr sein Blick über den Rand des Weinglases hin=

weg zu dem jungen Offizier hinüber.

Karl von Nottorp saß finster brütend. Die schwüle Spannung lastete furchtbar auf ihm. Ihm war's, als balle sich ein Gewitter drohend über seinem Haupte zusammen. In der Ferne züngelte bereits der Widerschein eines Bliges.

"Beiter!" stieß er endlich dumpf heraus. "Weiter!" Der Amtmann setzte das Glas zurück.

"Wir hatten das Geld nicht!" fuhr er fort. "Der von General de Lussac festgesetzte Kauspreis überstieg mein Vermögen um das Doppelte. Ihr Herr Vater war sast mittellos. Alles hatte er für den geplanten Ausstand hingegeben. Was sollten wir thun? Womit das Gut retten?"

"So wurde es konfisziert?" fragte der Rittmeister atems los, des Gerüchts gedenkend, das auch zu ihm gedrungen war. "Die Regierung beschlagnahmte es und schenkte es dem General? Und der General wieder verkaufte es an Sie?"

Amtmann Drefter lächelte überlegen. War's eine Falle, die ihm der junge Mensch da stellen wollte, ihm, dem ersfahrenen Geschäftsmanne?

"Hirnloses Volksgeschwätz!" sagte er verächtlich. "Ohne eine Spur von Wahrheit! Die guten, unwissenden Leute draußen haben sich eine vollständige Sage aus der Geschichte zurechtgemacht! — Nein, Herr von Nottorp, die Beschlagsnahme verhütete ein Zufall, ein glücklicher, unverechendarer Zufall! Oder war's mehr, als ein Zufall? — Als ob General de Lussac unsere Verlegenheiten geahnt hätte, übergab er an diesem Tage die Mitgist seiner Tochter meinem Sohne. Franz brachte sie mir zur Ausbewahrung." Und mit einem halben Blicke nach der Mauernische setzte er sachend hinzu: "Wenn du gewußt hättest, Franz, wie gesegen du uns kamft! Oder wußtest du es?"

"Ich ahnte nichts!" kam es heftig, fast zornig zurück. Der Amtmann nickte.

"Lange nachher erst sagte ich's ihm, daß ich mit dem Gelde seiner Frau, der französischen Generalstochter, dem deutschen Hochverräter zur Flucht verhalf! So kam's, daß ich den Preis zahlen konnte und daß Haus Nottorp mein wurde!"

Er hatte das alles in einem ruhigen, leidenschaftslosen Tone gesagt. Ohne Stocken, ohne Suchen nach Worten. Als erzähle er etwas Längstbekanntes, Oftwiederholtes, das ihm so geläusig geworden, als habe er es auswendig gelernt.

Nun schob er mit einer langsamen, fast feierlichen Bewegung Karl von Nottorp ein zweites Altenfück zu, das in großem Aufdruck das Amtszeichen des französischen Gouvernements trug. Der wirkliche Kaufvertrag über Haus Nottorp war's, unterzeichnet von Heinrich Freiherrn von Nottorp und Amtmann Dreßler. Und von General de Lussac als Zeugen.

Auch hier war alles bis in die kleinsten Einzelheiten aufsgezählt, und auch hier fehlte der wertlose Feuerbruch. Nur die Kauffumme war eine andere. Statt zehntausend nannte der

Vertrag fünfundzwanzigtausend Thaler.

Die Empfangsquittung des Freiherrn bildete das letzte Stück bes Dokuments. — —

"Fünfundzwanzigtausend Thaler!" schrie Karl von Nottorp auf. "Und Sie sagen, der General habe den Wert richtig geschätzt? Für ein Bettelgeld haben Sie Haus Nottorp gekauft! Es hat mehr als den fünssachen Wert!"

Er war aufgesprungen und stieß das Dokument mit der Hand weit von sich, daß es über den Tisch flog. Ruhig nahm

der Amtmann es auf.

"Sie vergeffen, daß bares Weld felten war, daß es hüher galt, als die fast wertlosen Assignaten der Regierung. Auch war das Gut verschuldet. Nicht infolge schlechter Wirtschaft. Noch am letten Tage seines Hierseins freute Ihr Bater fich des frischen Gedeihens. Haus Nottorp blühte, trop der Ungunft Aber diese Zeit selbst - wenn Sie wiffen wollen, woher die Schuldenlast rührt, so öffnen Sie dort die eichene Trube, in der Ihr Bater seine Papiere verwahrte. Leider ift es mir nicht möglich gewesen, fie vor den Augen der nachforschenden Franzosen zu verbergen, die sie dann auf der Suche nach Zeugniffen der Schuld durchwühlten. Aber so, wie General de Lussac sie mir übergab, ist sie noch heute, unberührt von meiner Hand. Das Siegel des Gouverneurs haftet noch am Schloft. Wenn Sie fich überzeugen wollen — hier ift ber Schlüffel!"

Er legte ihn vor Karl von Nottorp auf den Tisch.

Der Öffizier nahm ihn nicht auf. Er stand wie betäubt. Er war unfähig, einen klaren Gedanken, einen Entschluß zu fassen. Wirr brandete in ihm ein sturmgepeitschtes Meer von Empfindungen.

Nur eins wußte er, eine Gewißheit flammte wie ein vernichtender Blitz durch die dustere Nacht seiner Seele, als Sieger war er gekommen, als Ueberwundener würde er von dannen ziehen, als Bettler! Auf Haus Nottorp aber schaltete und waltete Amtmann Drefter als der Herr. — — —

"Was nun folgte," fuhr Amtmann Dreftler nach einem kurzen Schweigen fort, — "bas Ende des alten Herrn — —" Er ftodte einen Augenblid, wie von Schmerz ergriffen. "Es ift leiber ichnell berichtet! Vormittags hatten wir vor bem Gouverneur ben Bertrag geschlossen, nachmittags traf aus ber Hauptstadt an General de Luffac ber Befehl gur Berhaftung bes Freiherrn ein. Bohl aus Mitleid mit seinem Gaftgeber, ben er hoch schäken gelernt hatte, gab ber General mir einen heimlichen Gilia pacten wir das Gelb und die wichtigsten Baviere Wink. in eine eiserne Raffette, und auf einem unscheinbaren Bauern= wagen, wie ein Forftfnecht gekleibet, verließ Ihr Bater Baus Nottorb. Er wollte über die Berge hinweg die nahe gelegene Grenze zu erreichen suchen. Es gelang ihm nicht. Der frangöfische Bendarmerie=Capitan Bertrand, einer ber gefürchtetften Beamten ber frangofischen Regierung, entdedte ihn in einer abgelegenen Waldhutte, und da der alte Berr Widerstand leiftete, erichoß er ihn!"

Er schloß in einem zitternden Tone, als wühle ihm die Erinnerung das innerste Herz auf. Dann, die auf dem Tische umherliegenden Schriftstücke zusammenraffend, erhob er sich mühsam. Der Landrat kam aus dem Mauerwinkel hervor,

ihm zu helfen.

"Die Kassette Ihres Baters wurde nicht bei ihm gefunden!" ergänzte er, zu Karl von Nottorp gewendet, den Bericht seines Baters. "Bielleicht hatte er sie einem der ihm treuen Wäldler in Obhut übergeben, vielleicht auch — Capitän Bertrand zeigte bei seiner Vernehmung, die ich seitete, Spuren von augenscheinlicher Berwirrung. Vielleicht hatte ihn das Gelb in der Kassette verlockt —"

"Sie ist und blieb verschwunden!" fiel Amtmann Drefler fast höhnisch ein. Schnell aber, wie erschreckend über den heraussorbernden Ton seiner Stimme, suchte er den Eindruck wieder zu verwischen. "Wenn sie wieder gefunden würde —

niemand wünscht es Ihnen heißer und aufrichtiger als ich! — so würde sich der harte Schlag, der Sie betroffen, doch milbern. Jedenfalls aber — verzagen Sie nicht, Herr von Nottorp! Selbst nach der finstersten Nacht geht wieder die Sonne auf. Was Sie auch beschließen mögen für Ihre Zukunft, vergessen Sie nicht: auch wenn ein neues Geschlecht jetzt hier oben haust, immer wird Haus Nottorp Ihnen eine Heimat sein!"

Wie einem herzlichen Gefühl der Teilnahme folgend,

ftredte er bem jungen Manne die Sand entgegen.

Rarl von Nottorp sah sie nicht. Um ihn drehte sich alles in wirbelnden, sausenden Kreisen. Mit einem dumpfen Ausstähnen siel er in seinen Stuhl zurück und schlug die Hände vors Gesicht. Ein krampshastes, lautloses Schluchzen durchschütterte ihn.

Undeutlich, wie aus weiter Ferne, schlug noch die Stimme

tes Amtmannes an fein Ohr.

Die Zimmer des Vaters, das Arbeitszimmer und das daran stoßende Schlafzimmer sollte er bewohnen. So lange es ihm beliebte. Wollte er die Mahlzeiten mit der Familie einnehmen, wollte er allein essen — wie es ihm gesiel. So lange er lebte, würde Amtmann Dreßler in ihm seinen Herrn sehen, der über ihn, über sein Vermögen, über seine Freundschaft versügen durste nach Belieben. Immer würde Haus Nottorp ihm eine Heimat sein.

Karl von Nottorp antwortete nicht. Kein Wort des Dankes brachte er über die Lippen. Er saß wie in dumpser Ers starrung.

Mit einem Ausruf bes Bedauerns, auf den Arm seines

Sohnes gestütt, verließ Amtmann Drefler das Zimmer.

Draußen richtete er sich hoch auf. Ein Atemzug der Ersleichterung dehnte ihm die Bruft. Und im Dunkel des Ganges slog ein Lächeln des Triumphes über sein hartes Gesicht.

Der Erbe ber Nottorps!

Karl von Nottorp war allein.

Ihn umfing die Nacht. Die erste in der alten Heimat. Die qualvollste, die er je durchwacht.

Wie lange er so in dumpfem Brüten geseffen, er wußte es nachher nicht. Langsam erst kam es ihm zum Bewußtsein, was er verloren.

Nicht um das Vermögen trauerte er. Hatte er je am Gelde gehangen? Aber die Heimat, das Haus seiner Bäter, all das Liebe, Traute, das ihm ans Herz gewachsen seit der Kindheit Tagen — all das war mit einem Schlage vor ihm in das Nichts gesunken.

Alles hüllte sich für ihn in Nacht. In finftere Nacht.

Da war kein Licht, bas leuchtete.

Und die Plane, die er gehegt, an denen er in Gedanken gebaut, als an dem großen Werke seines Lebens, diese Plane, bestimmt, das arme Volk seiner Heiner Heiner zu frügen, zu förderu, daß es freudig und voll werkthätigen Frohsinns ausblicken lerne zu seinem Herrn —

Er war nicht mehr der Herr. Gin Bettler war er, wie fie. Bon einem Fremden im Baterhause geduldet nur aus

Gnade.

Was konnte er noch für jene thun?

Ein Gedanke kam ihm, der Gedanke an das Geld, das der Heimgegangene dem Baterlande gespendet. Wenn es geslang, nun, wo die Morgenröte einer neuen Zukunft hereinsgebrochen war, dieses Geld zurückzuerhalten — wenn er mit ihm Haus Nottorp zurücklauste —

Der Gedanke jagte ihn auf. Hatte Amtmann Drefler nicht von Papieren gesprochen, die jene Spenden bestätigten?

In der eichenen Truhe dort sollte er sie finden. Und der Schlüssel lag noch vor ihm.

In fliegender Baft fturgte er bin und öffnete.

Ein Moberbuft von vergilbtem Papier strömte ihm ents gegen. Er achtete nicht darauf. Mit fiebernden Händen riß er den Inhalt heraus und schleppte ihn zum Tische in den Lichtfreis der Lampe.

Haftig begann er zu lefen, zu prüfen, zu ordnen.

Und endlich lagen sie auf einem Häuflein vor ihm, die unscheinbaren Zettel, mit denen der wankende Staat die freiwilligen Gaben seines treuesten Bürgers bestätigt hatte. Einsache Empfangsquittungen mit vorgedruckter Formel in nüchternem Tone, der nichts besagte von dem Zweck, den der Geber im Ange gehabt, nichts von dem Dank des Empfangenden.

Und doch, wenn der Staat siegreich aus dem blutigen Kampfe um seine Griftenz hervorgegangen war, wenn er heute sester stand als je zuvor — wem verdankte er's, wenn nicht

Diesen kleinen, bescheidenen Papierfeten? -

Stundenlang rechnete Karl von Nottorp. Als ends lich das Ergebnis vor ihm lag, ersichrak er vor der Höhe der Summe.

Das hatte der Bater gewagt! Den Schweiß der harten Arbeit von vielen Generationenhatte

er dem Vaterlande geopfert! Er, den die fremden Machts haber ums schmeichelt, dem sie glänzende Ehren und



Mit fiebernden Banden rig er den Inhalt heraus . . .

klingendes Gold geboten hatten, daß er zu ihnen übergehe! Lieber hatte er ein Bettler sein wollen im Baterlande, als ein Herr unter Fremden!

Staunen, Bewunderung und Liebe erfüllten den Sohn, da er über den Zeichen jenes stillen, lohnverschmähenden Wirkens saß. Ein Schwur stieg in ihm auf, es dem Teueren nachzusthun, in seinen Spuren zu wandeln.

Was der Bater dem Staate geworden, das wollte der Sohn der Heimat werden. —

Aber das Geld!

Bu dem Werk brauchte er das Geld. Ohne das Geld war er ein Unfähiger, ein Nichtskönner, ein eitler Prahler vor sich selbst.

Wenn ber Staat bas Gelb nicht zurückgab?

Nicht Pflicht war's ihm, es zu thun. Pflicht war's im Gegenteil vielleicht, es nicht zu thun! Ueberall im Reiche war die Not groß. Zerstörte Städte harrten des Wiederausbaus, zerstampste Fluren der säenden Hand, Scharen von hungernden Bürgern des Brotes. Auf den Landstraßen zogen Haufen von Männern, die der Krieg zu Krüppeln gemacht, denen er als einzigen Lohn den Bettelstab in die entkräftete Hand gesdrückt hatte. Witwen und Waisen schrien nach ihren toten Ernährern.

Und der Staat war arm. Wer durfte es ihm verargen, wenn er in dieser Zeit allgemeiner Erschöpfung dem Einzelnen, dem gesunden, kräftigen, erwerbsfähigen Bürger eine Hilfe weigerte, nach der Tausende von Kranken und Kraftlosen flehend die zitternden Hände ausstreckten?

Mit erdrückender Bucht kam der Zweifel über Karl von Nottorp. Hoffnungslos starrte. er in die dunkle Nacht, die ihn umgab.

Und mit dem einen Zweisel schlich sich auch der andere wieder in sein zuckendes Herz. Dieser Argwohn, der vorhin in ihm aufgestiegen war als erstes Gefühl, nachdem er die Betäubung überwunden, in die ihn die furchtbare Wahrheit aus des Amtsmannes Munde versett.

Regine — da sie das Band zwischen sich und ihm zer= rissen, hatte sie es schon gewußt, daß er ein Bettler war?

Regine! Regine!

Etwas wie ein Schatten ging durch das stille Zimmer. So schien's ihm. Eine dunkle, lautlos dahin schwebende Gestalt. Ein blasses, schmerzstarres Gesicht mit großen, rätselhaften Augen.

Wie von Sinnen stürzte er zu ihr hin. Aber da er sie

an fich reißen wollte, zerfloß alles in Nichts. Seine Sanbe ariffen ins Leere.

Mit dumpfem Aufschrei brach er ohnmächtig in sich

zusammen.

VII.

Ein Geräusch von Schritten wedte Karl von Nottorp aus seiner Betäubung. Mühsam erhob er sich und strich sich bas wirre haar aus der Stirn. Ramen die beiden guruck,

fich an feiner Niederlage zu weiden?

Durch die Maste des Wohlwollens und der Teilnahme hindurch, die Amtmann Drefler sowohl wie sein Sohn ihm gegenüber forgfältig festgehalten hatten, fühlte er einen kalten, feindseligen Hauch zu sich herüberwehen: ber Junge, fich in ein undurchdringliches Schweigen hüllend; der Alte, auf jeden Einwand, jede Frage im voraus gerüftet, jede taftende Un= näherung durch einen Beweis, durch ein Zeugnis, durch ein amtliches Dokument wie mit einem Reulenschlage zurückweisend. Wie eine Mauer hatte er dem Forschenden gegenüber gestanden, eine Mauer, hinter der fich die Wahrheit barg.

In geheimnisvolle Schleier hüllte fie fich, diese Wahrheit. Noch fah Karl von Nottorp nicht die unbewachte Stelle, wo er ihn luften konnte. Aber instinktiv fühlte er es, bag es eine

foldhe Stelle gab. Die galt es zu finden.

Gerade jenes sichere Gerüftetsein des Amtmanns hatte ihn ftugig gemacht, Diese Antworten, Die vernichtend bereits aus seinem Munde gekommen waren, ehe noch die Frage ver-

flungen — ber wohlüberlegte Plan!

Wozu ein solcher, wenn die Wahrheit so einfach und klar am Tage lag? Wenn es nichts zu verhüllen, zu verstecken gab? Warum jenes feltsame Bittern ber Sand? Warum jene auffallende Erregung des Mannes, da er von dem letten Briefe bes Freiherrn gehört?

Raum, daß er die Worte herauszupressen vermocht, als er verlangt hatte, die paar dunklen Beilen zu lejen. das muhfam unterdruckte Aufatmen der Erleichterung, nachdem er gelesen! Das Gemisch von Sohn und Befriedigung auf feinem sonft so verschlossenen Gesicht! Satte er Furcht vor dem Briefe gehabt, von dem er nichts gewußt, von dessen Dassein er erst in diesem Augenblicke ersahren hatte?

Rein Zweifel, hier war etwas zu verhüllen, zu verbergen gewesen! Aber was? Wo den Hebel ansehen, um es aufszudeden? —

Das leise Geräusch der Schritte auf dem Gange draußen kam näher. Gleich darauf öffnete sich lautlos die Thür. Ein kalter Windstoß fuhr herein und verlöschte sast das Licht der Lampe.

Haftig wandte Karl von Nottoxp sich um. Eine Frage schwebte auf seinen Lippen, jene Frage nach dem Berborgenen. Ohne Vorbereitung wollte er sie dem Amtmann entgegenschlendern, mit ihrer ganzen Schärfe und Wucht. Vielleicht, daß jener in der Ueberraschung des Angriffs sich verriet.

Aber er sprach sie nicht aus. Es war nicht Antmann Dreßlers massige Gestalt, die dort am Rahmen der Thür lehnte. In dem trüben Flackerlicht sah Karl von Nottorp die schmächtige, leicht vornübergeneigte Gestalt eines Mädchens in dunklem Kleide, ein blasses, zuckendes Gesicht und ein paar große, surchtsam blickende Augen.

An diesen Augen erkannte er sie — Hilde Drefter. Fast immer blickten sie schüchtern, zaghaft, fragend, wie die eines gescholtenen Kindes. Jedes laut gesprochene Wort erschreckte sie, grub die leise Leidenssalte tieser, die sich um ihre seinen, blassen Lippen zog. Ihre bleichen, fast durchsichtigen Hände hoben sich dann ein wenig, wie um einen Schlag mehr zu mildern, als abzuwehren. Und in jenen Augen spiegelte sich widerstandslose Furcht.

Sie glich ihrer Mutter, die als zweite Frau des Amtmannes kaum ein Jahr lang drüben im Pächterhause gewohnt hatte. Bon einer seiner weiten Reisen; die er in seinen jüngeren Jahren gemacht, hatte Karls Bater sie mit nach Haus Nottorp gebracht, die Tochter eines griechischen Dieners, der während der Heimfahrt gestorben. Auf Haus Nottorp war sie dann geblieben, ein zartes, gebrechliches Wesen, dessen, wie der weiche Dusthguch eines Märchens durch die dusteren, schweren Räume des rauhen Nordens dahingeglitten war — ber vergitternde Widerschein einer fernen Sonne.

Nach dem Tode seiner ersten Frau, die ihm den Sohn geboren, hatte Amtmann Drefler um die Griechin geworben. Und was niemand erwartet, war geschehen: sie war das Weib bes knorrigen Riesen geworben.

Gin Sahr lang hatte fie bann noch gelebt, in schener Abgeschlossenheit vor den neugierigen Augen der Welt, hinter ben dicken Mauern, durch die das leichte Geräusch ihrer Schritte. der leise Ton ihrer Stimme nicht drang. Dann ward Hilde aeboren. Die Mutter aber hatte man in die dunkle Erde gebettet.

"Die Berge waren ihr zu ichwer!" hatten die Leute gesagt. Und die Berge schienen auch dem blaffen Rinde zu schwer. Wenn feine Augen zu den schwarz ragenden Sohen hinaufschweiften, sprach atemloses Bangen aus ihnen. Als muffe fich plöglich die drohende Felsmasse dort oben lösen und donnernd herabstürzen, alles unter sich begrabend in zermalmender Bucht.

Nur einmal hatte Karl von Nottorv diese Augen anders gesehen.

Einnal -

Un jenem Abend mar's gewesen, da er Hilbe zum letten Mal fah vor seiner Abreise zur Universität. Im Bächterhause hatte er von Hildens Vater Abschied genommen, sie aber hatte ihn hinausbegleitet. Schweigend war fie neben ihm her gegangen durch den Garten, mit ihren leichten, lautlogen Schritten. ihre Buge ichienen faum die Erde zu berühren.

Vor einem blühenden Rosenstrauche waren sie stehen geblieben. Dem Scheidenden hatte das Mädchen eine Knofpe gereicht. Mit gitternden Sanden, die bleich im Lichte des

Mondes schimmerten.

Furchtsam, fragend hatten ihre Augen zu ihm aufgeblickt. Eine Commernacht war's gewesen, eine Frühsommernacht, in die noch der frische Hauch des Frühlings hineinwehte, der eben vom warmen Thale zu ben Bergen emporftieg, die ernften Baupter mit bem Brun neuer Jugend zu umtrangen. Drüben in dem silberdurchwebten Besträuch des Springbachs, der vom Waldhammersec niederplätschernd den Fuß des Felsriesen, des Vilstein, mit glipernder Fessel umzog, hatte eine Nachtigall gesungen - Ein einsam, schluchzend Lieb ---

Da Karl von Nottorp die Knospe aus Hildens Hand genommen, hatte er sich über ihr junges, bleiches Gesicht gebeugt und ihren Mund gefüßt.

Leise — in keuscher Scham — daß es die Nachtigall

nicht scheuche -

Hilbe hatte es gelitten. Ihre Hand hatte in der seinen

gebebt. Bartes Rot war ihr ins Beficht gestiegen.

Und ihre Augen hatten jenen Ausdruck gehabt, den er nie zuvor an ihnen gesehen. Nicht mehr furchtsam, nicht mehr fragend. Lächelnd, träumend, ahnend.

Blumenaugen, die ber erfte Strahl ber Morgensonne

wachgeküßt. —

Der rauhe Ruf ihres Vaters war dazwischen gefahren, in das Lied der Nachtigall, in Hildens Lächeln. Und die Nachtigall war verstummt, und in Hildens Augen wieder die Furcht gekommen. Erschreckt war sie geflohen.

Aber dann hatte die Nachtigall wieder gesungen. —

Noch immer lehnte sie an der Thur. Die Rechte hatte sie auf die Brust gepreßt wie nach atemlosem Lause, die Linke hing schlaff hernieder. In ihr ein kleiner, blizender Gegenstand.

"Du, Hilbe?" sagte Karl von Nottorp und ging langsam

zu ihr hin.

"Was willst du?"

Sein Ton war rauh, mißtrauisch, forschend. Unwillkürlich übertrug er den Argwohn, den er gegen den Vater hegte, auch auf die Tochter. Hatte der Amtmann das Mädchen hersgesandt, um seine Entschlüsse auszukundschaften?

Sie zudte zusammen, und ihre Augen blidten noch furchtsamer. Mit einer zögernden Bewegung hielt fie ihm jenes

fleine bligende Ding hin. Es war ein Schlüffel.

"Der alte Herr gab ihn mir, ehe er ging. Für dich!" Auch fie gebrauchte die vertrauliche Anrede der Kindheit. Als lägen nicht Jahre zwischen Damals und Jest.

Ueberrascht trat Karl von Nottorp näher.

"Gin Schlüffel?" fragte er haftig, argwöhnisch, während

er ihn ihr aus der Hand nahm und ihn von allen Seiten betrachtete. — Es war ein sorgfältig gearbeitetes englisches Fabrikat von poliertem Stahl; der Bart vielsach und unregelsmäßig gezackt und ausgeschweift. Kein Massenartikel, sondern ein Stück, wie man es zu Geheimfächern verfertigte, zu Beshältnissen, die nur dem Besitzer des Schlüssels zugänglich sein sollten. — "Wozu dient er?"

Silbe zögerte einen Augenblick, wie nachdenkend.

"Er sagte es mir nicht. Aber da er ihn mir gab, trug er einen kleinen Eisenkasten in der Hand, an dem ein Schloß hing. Und er hatte zwei Schlüssel. Den einen behielt er, den anderen gab er mir. Für dich!"

Sie sagte das alles in einem müden, schwerfälligen Tone, der ihren einsachen Worten einen seltsamen Nachdruck verlieh. Als presse sie jedes einzelne mit Anstrengung und Furcht heraus.

Karl von Nottorp wandte sich ab. Er fühlte es, seine sorschenden Augen machten sie befangen. Und dunkel ahnte er einen unbekannten Zusammenhang zwischen diesem Schlüssel, der in so seltsamer Weise ihm übergeben wurde, und dem Geheimnis, das Amtmann Dreßler verbarg.

"Sagte er ausdrücklich, daß du ihn mir geben solltest?" Wieder überlegte Hilbe, als wolle sie sich jede Einzelheit jener Scene ins Gebächtnis zurückrusen.

"Gieb ihn meinem Sohne an dem Tage, an dem er zurückkommt. Gieb ihn, wenn niemand dabei ist, wenn niemand es sieht. Sage ihm dabei zwei Worte: Waldhütte am Bühl! Das Kreuz!"

"Waldhütte am Bühl! Das Kreuz!" wiederholte Karl von Nottorp langsam, sich das Gehörte einprägend. "Soust sate er nichts?"

"Nichts —" "Und dann?"

"Dann — ging er — "

"Wohin?"

"Fort — für immer —"

Es war also im letten Augenblicke gewesen, ehe der Versfolgte Haus Nottorp verließ? In jenem Augenblicke, von dem auch Amtmann Dreßler berichtet hatte?

"Als er es dir sagte, waret ihr allein?"
"Allein —"

"Wo war es?"

"In der kleinen Pforte - nach den Bergen gu -" Ihre Augen öffneten sich weit, als erblicke sie bas Bild mit allen seinen Einzelheiten plöglich wieder vor sich. "Ich kam aus dem Walde herein, ich hatte Blumen gepflückt für Mutters Da begegnete er mir. Ich jah ihn erst nicht. plöklich trat er hervor, hinter der angelehnten Thur hervor. Ich erkannte ihn nicht. Er fah aus wie Berndt, der Forstfnecht. Er trug einen Jagdrock von Berndt und auch Berndts breiten, verregneten Hut. Sein langer, weißer Bart war abgeschnitten und seine Schultern hingen vornüber. Ich glaubte zuerst, es sei Berndt. Aber ba er sprach, erkannte ich ihn. Er sprach fehr schnell und leise und wandte sich dabei oft um, hordend, Und mahrend er mir den Schluffel gab, fagte er, ich sollte niemand etwas davon sagen außer bir. Ich sollte schwören bei dem Andenken meiner Mutter. Wenn ich es irgend einem anderen fagte, fo ware fein Sohn verloren. Sein Sohn, Karl von Nottorp!"

"Und du, Hilde?" "Ich schwor!"

Sie sagte es leise vor sich hin. Sie sah ihn nicht an dabei, sie blickte gerade hinaus ins Leere. Und ihre Augen hatten plöglich wieder jenen selfsamen Ausdruck, jenen lächelnden Glanz, den Karl von Nottorp nur einmal in ihnen gesehen, damals, im Garten, da er Abschied nahm.

"Und du haft den Schwur gehalten? Du haft es nie-

Sie stand noch immer fo.

"Niemand — — "

Langsam wandte er sich zu ihr. Seine Augen bohrten sich bannend, zwingend in die ihren.

"Auch beinem Bater nicht?"

Ein Schauer ging durch ihre Gestalt. Das Lächeln in ihren Augen erlosch. Furchtsam ließ sie den Kopf auf die Brust sinken und hob unwillkürlich die Hände, wie ein gescholtenes Kind.

"Auch ihm nicht!" sagte sie zitternd, toulos.

Er wußte, daß sie nicht log. Sie gehörte nicht zu denen, die unaufgesordert mehr sagen, als das, worum sie gefragt werden. Das Schweigen lag ihr näher. Wurde sie jedoch gefragt, so sagte sie, was sie für richtig und wahr hielt. Niesmand konnte sie davon abbringen.

Und fie hatte es als eine Pflicht auf sich genommen, ihm biesen Schlüffel zu bringen. Sie hatte auf seine Fragen geantwortet, was sie mußte, wenn sie nicht lügen wollte. Mehr

aber war nicht über ihre Lippen gekommen.

Bußte fie mehr?

Er hatte nicht den Mut, zu fragen. Sie hatte ihre Aufsgabe erfüllt. Durfte er weitergehen, fie vielleicht behorchen, belauern, fie zu einem unbedachten Worte verleiten, das vielsleicht ihren eigenen Vater belastete?

Bielleicht?

Es stand fest in ihm, daß Amtmann Drefter nicht alles geschildert hatte, was geschehen war. Oder doch nicht so, wie es geschehen war. Etwas Dunkles, Schweres gab es, das unsausgeklärt geblieben war, das über das Vergangene diesen düsteren Nebel wob.

Stand nicht auch das Benehmen des alten Freiherrn, wie es Hilbe geschildert, in einem auffallenden Widerspruch mit der Erzählung des Amtmaunes. Wenn der Verfolgte seinem ersten Diener dis zum letten Augenblicke jenes starke, unerschütterliche Vertrauen geschenkt hatte, von dem Amtmann Dreßler immer und immer wieder sprach, das er wie einen Schild gegen alle Angriffe vor sich hielt — warum dann hatte er dem Amtsmann nicht auch den Schlüssel anvertraut, ihm, den er sonst dies in die geringsten Kleinigkeiten hinein zum Mitwisser seiner Veheimnisse gemacht? War in ihm, dem Ungestümen, Argslofen, noch in letzter Stunde ein Verdacht aufgetaucht, der ihn alles befürchten ließ?

Karl von Nottorp glaubte seinen Bater vor sich zu sehen, wie er hinter der angesehnten Thür der abgelegenen Pforte auf Hilde wartete. Wie er angestrengt in das Haus zurückslauschte, bei jedem Geräusch zusammensuhr, den eisernen Kasten an sich drückte, als wollte er ihn mit seinem Leben verteidigen. Ueberall sah und hörte er Feinde, Versolger.

Auch Amtmann Dreßler hatte von diesem Kasten gesprochen, in einem leicht darüber hinweg huschenden Tone, wie etwas Nebensächliches streisend.

Der Raften habe das Raufgeld für Saus Nottorp ent=

halten.

Aber — würde der alte Herr, der allezeit ein Verächter des Geldes gewesen war, wirklich nur um das Geld so gezittert haben?

Mit vollen hatte er es bem Baterlande gegeben,

und nun diefe Furcht um eine fo geringe Summe?

Nein, etwas Anderes, Wichtigeres war's, das er in dem Kasten geborgen hatte, etwas Kostbares, das er bei niemandem sicherer glaubte, als bei sich selbst. Das er selbst an einen Ort bringen mußte, an dem niemand es sand.

Die Waldhütte am Bühl! Das Krenz!

Dort hatte er es versteckt. Dort, wo er dann einen jähen Tod gefunden hatte.

Etwas wie eine Uhnung ber brohenden Gefahr mußte in

ihm gewesen sein.

Darum hatte er auf Hilbe gewartet. Sie allein auf Haus Nottorp war von den Feinden unbeargwöhnt. Niemand würde etwas bei ihr suchen, auch ihr Bater nicht. Still, geräuschlos, ohne Aussehen war sie durch all den Wirrwarr der Zeit, durch das Getöse des Krieges, durch den Lärm und das Streiten der Menschen dahingeglitten, eine unscheinbare Blume, auf die niemand achtete.

Darum hatte er ihr den Schlüssel gegeben, den zweiten. Der, den er selbst behielt, konnte verloren gehen, konnte ihm geraubt werden. Aber dieser zweite würde sicher in Hildes Händen ruhen. Niemand würde es wissen, niemandem würde sie ihn ausliesern, als dem, für den er bestimmt war. Sie war schweigsam, von jener Schweigsamkeit der Märthrer, denen alle Folter und Qual keinen Widerruf, keinen Laut des Schmerzes, nur ein müdes Lächeln der Ergebung entrissen hatte.

So war es geschehen! -

Er richtete sich auf. Ein düsteres Feuer der Entschlossenscheit brannte in seinen Augen. Mit sestem Schritt trat er an den Tisch, die Papiere zusammenzuraffen, die dort noch lagen.

Er achtete nicht auf Hilbe. Er bachte gar nicht mehr daran, daß sie noch da sei. Erst eine Bewegung von ihr erinnerte ihn an sie. Mit einem eigentümlichen Gefühl der Befangensheit wandte er sich zu ihr.

"Willft du noch etwas, Hilbe?"

Sie war jeder seiner Bewegungen während seiner schweisgenden Wanderung durch das Zimmer gefolgt. Nun sah er ihre dunklen Augen groß und forschend auf sich gerichtet. Aber da er sie anblickte, schoß plöglich eine dunkle Röte in ihr eben noch blasses Gesicht. Wie erschreckt wandte sie sich ab.

Doch ging fie nicht. Etwas Fremdes, Unbekanntes, Zwingendes schien fie hier festzuhalten in dem Zimmer, in dem er war, auf der Stelle, an der sie stand.

"Ich habe dich heute schon gesehen!" stieß sie plöglich,

unvermittelt heraus. "Ich war in der Stadt!"

Unwillfürlich lächelte er über ihre erregte Unbeholfenheit, mit der sie die bedeutungslosen Worte aussprach.

"Und warum bist du nicht zu mir gekommen, um mir bie Hand zum Gruße zu geben?"

Sie schien nichts von dem zu hören, was er jagte.

"Ich habe fie auch gesehen. Sie ist schön, deine Braut!" Wie von einem Schlage getroffen, wich er zuruck. Alles Blut strömte ihm aus dem Gesicht. Ein Gefühl von Kälte machte ihn erstarren.

"Ja, sie ist schön!" schrie er auf, doch plötlich verschwand sein stolzer, heraussordernder Ton wieder, selbst seine Stimme klang schwächer. "Schön und falsch!"

Er lächelte, aber es lag etwas Kraftloses in diesem Lächeln. Er senkte den Kopf und bedeckte mit den Händen das Gesicht.

Plöglich aber zog ein feltsames, fremdes Gefühl, ähnlich bem eines brennenden Haffes gegen Hilde durch seine Bruft.

Was qualte sie ihn? Was rührte sie an die Wunde, der sein Herzblut entströmte?

Boll Jorn hob er schnell das Haupt und blidte sie scharf an. Ein unbestimmter, von Unruhe und qualender Sorge er= füllter Blid begegnete bem seinen.

Warum blidte sie so?

Sein Haß verschwand wie ein Traumbild. Er erbleichte noch mehr, schaute an Hilbe vorüber starr ins Leere und setzte sich, ohne ein Wort zu sprechen, auf einen Stuhl, fern vom Tisch, wohin das Licht der Lampe nicht drang.

"Was ist mit Ihnen?" fragte Hilbe, entsetzt und eins geschüchtert. Unwillfürlich das vertraute "Du" der Kindheit mit dem förmlichen "Sie" vertauschend, als sei er ihr plöglich fremd

geworden.

Er konnte nicht sprechen. Er hatte nicht gedacht, daß ihn die bloße Erinnerung an Regine so packen könnte in diesem Augenblicke, diesem Mädchen gegenüber, zu dem sein Herz doch so gar keine Beziehung mehr hatte, nie gehabt hatte. Er bestiff nicht, was in ihm vorging.

Und plöglich wallte etwas feuerheiß, siedend in ihm empor, drang ihm in den Ropf, in die Augen. Mit einem Aufstöhnen wilden Schmerzes warf er die Arme über den Tisch und brach

in Schluchzen aus.

Und dann strömte es ihm von den Lippen —

Hatte Regine es gewußt, daß er ein Bettler war? Hatte sie es gewußt?

Nie dachte er daran, sich einem Menschen zu offensbaren, einem anderen die Wunde zu enthüllen, die ihm Regine geschlagen. Nun war es doch geschehen.

Mächtiger war's, als er.

Hätte er Regine durch den Tod verloren — er hätte seinen Stolz darein gesetzt, schweigend um sie zu trauern, nur

in seinem Bergen. Aber fo -

Daß er ihr Bild getrübt durch den häßlichen Verdacht mit sich herumtrug, daß sich mit diesem Verdacht für ihn alles das Hohe und Schöne, zu dem er anbetend bisher aufgeblickt, nun auch trübte, daß ihm das hehre Jdeal, von dem er geträumt, nun mit einem Male zerrann, das folterte ihn, das machte ihn irr an sich selbst, das riß ihm den Schrei des Schmerzes über die Lippen.

Sinnlos erschien ihm alles, was er bisher gedacht, niedrig die Menschen, für die er gekampft, öde und kalt das Land, für

das er gelitten.

Wenn selbst bei ben Frauen kein Opfermut, keine Treue mehr war! ---

Und doch war es eine Frau, der er das alles sagte. Aber er sah in ihr kein Weib, nicht die Gespielin seiner Jugend, nicht den teilnehmenden Menschen. Gleichgültig war sie ihm, er fragte nicht nach ihr, nicht einmal, ob sie Mitgefühl für ihn besaß. Wenn sie nur da war und zuhörte! Wenn er nur jemand hatte, zu dem er sprechen konnte, vor dem er seine Zweisel hinausschreien konnte!

Seine Augen lohten fieberhaft, da er geendet. Gin unsftetes Lächeln irrte um seinen Mund. Aus dem offenen Junern seiner Seele schaute die furchtbarste Erschöpfung.

Hilbe hatte sich kaum bewegt. Noch immer lehnte ihre dunkle Gestalt am Rahmen der Thür. Aber ihr Gesicht war bleich und durchsichtig, wie das einer Toten, und ihre Augen halb geschlossen. Ihre Lippen zitterten, und ihre Hände suhren tastend, wie einen Halt suchend, über die Wand.

Mit keinem Worte hatte sie ihn unterbrochen. Es war ihr, als gelte das alles, was er da sagte, ihr; als sei sie selbst diese Regine, die ihn verlassen hatte aus feigem Eigennut. Und ihr Herz krampfte sich zusammen und litt unsägliche Qual.

Dann plöglich wußte sie es, was in ihr gelebt hatte in dieser ganzen Zeit. Bon dem Tage an, da Karl von Notturp von ihr Abschied genommen, damals in der Frühsommernacht, als sie ihm die Rosenknospe gegeben, als die Nachtigall sang.

Sie liebte ihn! -

Und viel länger noch liebte fie ihn. Seit fie zu benken vermochte, liebte fie ihn. Keinen Menschen hatte fie je geliebt außer ihn.

Aber sie hatte es nicht gewußt. Wie in einem wirren Traume war sie bis dahin durch das Leben gegangen. Erst jein Wort vom Verrat hatte ihr die Augen über sich selbst gesöffnet, von dem Verrat, den eine Andere an ihm begangen.

Unfaßlich, unmöglich schien ihr's, daß es eine Frau geben sollte, die ihn nicht liebte. Sie glaubte es nicht. Tropdem er selbst es sagte, glaubte sie es nicht.

Aber er glaubte es -

Und dieser Glaube riß allen anderen Glauben mit sich aus seinem Herzen — Der Glaube an die schnöde Ichsucht des Weibes, das er liebte. Zu Grunde gehen würde er an diesem Glauben —

Und nun — bei diesem Gedanken kam etwas Helles, Leuchtendes, Mares über sie. Ihr Antlitz erstrahlte plöplich in dem ahnenden Lächeln, das er in jener Frühsommernacht



auf ihm gesehen. Mit leichten, leisen, traumwandelnden Schritten kam sie zu ihm und legte ihm die Hand auf das Haar.

Einen Augenblick ließ sie sie so liegen, und später, nach langer Zeit noch, als diese Hand nicht mehr da war, dachte Karl von Nottorp an die zarte Frische, die von ihr auszgeftrömt war, als Hilde

Dreftlers Hand so auf seinem Haar gelegen hatte.

"Ich will zu ihr gehen!" fagte sie leise, fast flüsternd.

"Ich will sie bitten, und sie wird es mir sagen, ob es so ist wie du glaubst!"

... Sie legte ihm die Hand auf das Haupt.

In seinem Schmerze hörte er kaum auf sie. Aber da er mube aufblickte,

stand sie wieder an der Thür. Noch einmal lächelte sie ihm zu, dann verschwand ihre Gestalt in dem düsteren Gange wie eine Vision.

Das Licht erlosch —

VIII.

Henne Wulff trat auf den Hof hinaus. Der Morgen graute eben. Es hatte aufgehört zu schneien. Aber der Wind wehte noch in starken Stößen von der Ebene her den Bergen zu. Nur war's nicht mehr der scharfe, schneidende Oft des gestrigen Tages. Die Luft roch nach Feuchtigkeit, graue dicke Wolkenmassen schoben sich über das Thal und stauten sich in den schwarzragenden Tannenwäldern der Bergwände; in feinen, weißen Perlentropsen rieselte der Nebel hernieder und leckte an dem Schnee der Strohdächer.

Henne Wulff sah nach dem Wetterhahn auf dem Wohn=

hause.

"Nordwest!" sagte er zu dem ihm folgenden Knechte. "Tauwetter, Hölscher!"

"Tauwetter, Herr!" bestätigte ber alte Anecht wortkarg. "Wenn's ben Schnee fortbringt, können wir boch noch ein

paar Sufen umbrechen!"

Das hartknochige Gesicht des Knechtes, durch den Sonnensbrand von fünfzig Ernten gebräunt, zeigte zwischen den dichten Augenbrauen eine tiefe Falte inneren Grolles.

"Wenn's an Bieh fehlt -"

Der junge Bauer erwiderte nichts. Er war auf eine kleine Erhöhung getreten, die ihm einen Ueberblick über den

Hof gewährte.

Mit Stroh war das Wohnhaus gedeckt, zweistöckig erhob es sich mit seinen Wänden von Fachwerk, die noch hie und da Reste des früheren gelbweißen Anstrichs zeigten. Mit Stroh waren auch die Scheuern und Ställe gedeckt, die mit dem Hause zusammen den geräumigen Hof, ein längliches Viereck, begrenzten. Zwei große Linden standen vor der Hosthür, unter ihnen eine alte Bank aus graugrünenn, verwittertem Sandstein, der selksame, tiese Einschnitte auswies. Schwedische Reiter sollten hier im Oreißigjährigen Ariege ihre Schwerter geschlissen haben. So ging die Sage.

Die Steinbank hatte den Bulffbauern von jeher als Ruhesftatt gedient, wenn sie einmal von der Arbeit rasteten. Bon hier aus waren ihre hellen, scharfen Augen wachsam und allsgegenwärtig über das Getriebe ihrer Wirtschaft geflogen, von hier aus hatten ihre Stimmen die Saumseligen angeseuert, die

3meifelnden beraten.

Gerade dem Wohnhaus gegenüber sah man früher durch ein Gitterthor in den Baumgarten. Dort hatten damals starke, gesunde Obstbäume ihre belaubten Zweige über Graswuchs, Gemüse= und Salatstücke ausgebreitet; hier und da auch wohl über einem schmalen Beete roter Rosen und gelber Feuerlilien. Nun war das Gitterthor verschwunden und an Stelle der Obstbäume ragten kurze Splitterstümpse aus dem Schnee hervor.

Mit stummer Frage beutete Henne Wulff darauf hin. "Brennholz für den Franzosen!" sagte der Knecht finster. Henne Bulff ließ den Blick weiter umherschweisen.

Das Dach der Hauptscheune war in der Mitte tief einsgesunken, das Lattengerüft unter der Strohdecke mußte zussammengebrochen sein. Die anderen Dächer wiesen große Löcher auf, durch die das Wasser in das Innere eindrang. Der Pferdestall war ganz ohne Dach. Verkohlte Sparren und das aeschwärzte Manerwerk bezeugten einen früheren Brand.

Der Anecht war den Blicken seines jungen Herrn gefolgt. Jedesmal, wenn eine Frage darin auftauchte, gab er die Antwort, ohne zu zögern, in dem rauhen, gepresten Tone, der

ihm eigen war.

Das Stroh hatten die fremden Soldaten aus den Dächern gerissen zur Stren für ihre Pserde; der Pserdestall war versbrannt, als einem von ihnen ein Funke aus der Thonpseise hinübergesprungen war und das Dach Feuer gesangen hatte. Sie hatten nicht gelitten, daß jemand löschte. Sie hatten die Stallthüren verschlossen und johlend um das Feuer gestanden. Die beiden Verbeitspserde des Hoses waren darin umsgekommen.

Benne Bulff ging weiter.

Er ging von Stall zu Stall, zählte und musterte. Bon acht Pferden war noch eins da, ein altes, ausgemergeltes, das sich für keinerlei Berwendung im Kriegsdienste mehr geseignet hatte. Die übrigen hatte der Franzose genommen. Im Auhstall drei Kühe an Stelle von vierzig bis fünfzig, die früher hier gestanden hatten. Im Schweinekober ein Mutterschwein mit dem letztjährigen Burf von fünf Jungen. Während der Bulfsdauer in mittelguten Jahren nicht unter zwölf Stück sür die eigene Wirtschaft verbraucht und dis zu sechzig auf den Wärkten verkauft hatte.

Henne Wulff sah den alten Knecht an. "Der Franzose!" sagte Hölscher rauh.

Auf den Speichern war's dasselbe. Alles ausgeraubt.

Im Werkzeugschuppen die Pflüge teils verrostet, teils zersichlagen; die Wagen fortgeführt; der Herd der kleinen Handsichmiede auseinander gerissen.

"Sie suchten nach Beld!" murmelte Bolicher.

Sie standen nun wieder auf dem Hofe. Es war ganz einsam hier, ganz still. Kein lebendes Wesen außer den beiden Männern; kein gackerndes Huhn, keine flatternde Taube.

"War benn keine Obrigkeit da, der Zerstörung Einhalt zu thum?" fragte Senne Wulff durch die zusammengebissenen Zähne, während sein Auge noch einmal über das Bild der Berwüftung flog.

"Die Obrigkeit waren fie felbst!"

"Und du - fonntest bu's nicht hindern?"

Der alte Hölscher lachte furz auf.

"Versucht habe ich's!" sagte er. "Aber —"

Er wies auf seinen leeren rechten Rockärmel. Darin hatte noch zu der Zeit, als Henne Bulff aus der Heimat schied, ein sehnig-kraftvoller Arm und eine feste, braune Hand gesteckt. Nun waren Arm und Hand nicht mehr da. Ein Franzosensäbel hatte sie hinweggefegt, als Hölscher die beiden Pferde hatte retten wollen.

Henne Wulff ging weiter; burch ben zerftorten Garten; auf bas Kelb.

Der Hof lag ganz allein an der Grenze des Thales, da, wo es in das Walds und Bergland überging. Die letzten Felder des Bauern stiegen schon eine Anhöhe hinauf, die sich in den Forsten von Haus Nottorp verlor. Um den Hof selbst breitete sich das freie Bauerngut in großem Kreise aus: Feld, Wald, Wiese, unzerstückelt, in geschlossenen Zusammenhange. Sinzelne Neihen hochstämmiger Eschen oder knorriger Nüstern, zu beiden Seiten der alten Grenzgräben gepflanzt, faßten die äußere Grenzlinie ein und bezeichneten, von weitem her kenntslich, bestimmter als Steine und Psähle die Marken des Erdes. Sin tieser Weg zwischen aufgeworsenen Erdwällen sührte quer durch die Felder, mündete rechts und links in Seitenspsabe in ein früher kräftig bestandenes Sichenwäldchen aus. Dieser Kamp, der dem Wulfsbauer sein Holz geliesert hatte,

war damals bis auf wenige Schritte vom Gehöfte vorgedrungen, hatte es von beiden Seiten umfaßt und ihm Schutz gegen Oft= und Nordwinde gegeben.

Nun war kaum noch eine Spur von ihm zu erblicken. Nur hier und da ein zurückgebliebener Baumstumpf oder ein einzelner alter Stamm, morsch und halb versault, der die Habsucht der Verwüster nicht gereizt hatte.

"Der Franzose!" murmelte Bölscher wieder.

Henne Bulff big die Zähne zusammen und ging weiter. Die Felder waren nicht bestellt. Wer hätte sie bestellen sollen, da Menschen, Tiere und Werkzeuge sehlten? Nur in nächster Nähe des Hoses ein paar kleinere Aecker, unter beren Schnee-hülle ein mageres Grün sproßte.

Der Ginarmige hatte fie für die unentbehrlichste Notdurft

des Hofes mühlam bestellt.

Alles Uebrige lag brach. Brufthoch hatte im Herbst bas Unkraut gestanden.

"Jahre wird's brauchen," sagte ber Knecht, "bis das

wieder ausgerottet ist!"

Benne Bulff nickte stumm. Dann beugte er sich auf ben Schnee herab und beutete auf eine breite Strage von Spuren, die von der Nottorper Forst her quer über das Feld nach dem Wulfishofe zulief. Der in der Nacht gefallene Schnee hatte fie halb bedeckt, bennoch vermochte fein geübter Blick die einzelnen Fährten zu unterscheiben. Er sah Kährten von Birschen, Reben, Wildschweinen. Finster richtete er sich auf und fpahte unter ber vorgehaltenen Sand icharf über bas Feld. Und nun fah er es: auf allen Seiten zogen fich folche Stragen des nächtlich wandernden Wildes über das Gut nach den bebauten Medern bin. Bertreten und zerstampft mengte bort die braune Erdfrume fich mit dem weißen Schnee, die jungen Bilanzen hatten Siriche und Rebe abgenagt, und mas diefe übrig gelaffen, hatte mit wühlenden Hauern das Schwarzwild zerstört.

In Henne Wulffs Gesicht brannte eine dunkle Röte, und

seine Augen flackerten.

"Und der Wildzaun, den der alte Nottorp auf die Borsftellungen meines Vaters um seinen Forst ziehen ließ?" fragte

er, mühsam an sich haltend, "hat den der Franzose auch mitsgenommen?"

Hölscher schüttelte langsam den Kopf.

"Nicht der Franzose! Sondern der Wildzaun ist versfault und zusammengebrochen!"

"Warum hat ihn denn der Amtmann nicht wieder her=

ftellen laffen?"

"Der Amtmann? Ich ging zu ihm und bat ihn. Er sagte, der Wulfshof hätte kein Recht, den Wildzaun zu fordern. Und da ich trotzdem nicht abließ, suhr er mich an und ließ mich hinauswerfen!"

Benne Bulff lachte wild auf.

"Wollen sehen, ob er mir das Gleiche thut!" stieß er heraus. Dann, nach einer Pause dumpfen Brütens, suhr er mit der Frage empor: "Was meinst du, Hölscher, wird's möglich sein, den Hof wieder auf die Beine zu bringen?"

Der alte Knecht hob feine Augen frei zu feinem Herrn auf.

"Glaub's nicht, Herr!" sagte er dann in einem heiseren Tone, als säße ihm etwas in der Rehle, das ihn am Sprechen hinderte. "Es müßte denn Einer kommen, der die Kraft hätte, — die Kraft und das Geld dazu. Viel Geld müßte er haben, viel Geld! Und wo das hernehmen jett? Deshalb, Herr, ich glaub's nicht, ich glaub's nicht!"

Henne Wulff richtete sich straff auf. Seine Stimme hatte

einen eisernen Rlang.

"Und wenn ich's dennoch versuchte, Hölscher, würdest du mir helsen?"

Der Einarmige stand unbeweglich.

"Als Pferdejunge bin ich auf den Wulffshof gekommen!" sagte er ruhig. "Und fünfzigmal hab' ich seitdem auf dem Wulffshof die Schwalben nisten sehen. Wenn Euch der Krüppel helfen kann, Herr —"

Er wandte fich ab.

Eine Zeitlang standen die Männer nebeneinander im Schnee, schweigend, in finsterem Nachdenken. Dann faßte Henne Wulff die gesunde Hand des einzigen Knechtes, der von dem zahlreichen Gesinde übrig geblieben war, dem einst der Bulffshof Arbeit und Brot gegeben.

"Ich will, Hölscher! Ich will!"

"Recht, Herr!" Und mit einer Kopfbewegung beutete er auf eine große Wolke, die aus Nordwest über das Thal heraufgezogen kam. Dunkelgraue, gerade Streifen, die sich zur Erde herabsenkten, bezeichneten ihren Weg. "Regen kommt, Heer! Wenn er den Schnee mitnimmt . . . Das Erste wäre vielleicht, daß wieder ein Pflug über den Wulffshof ginge!"

Eilig schritten sie nach dem Werkzeugschuppen. Und während Henne Wulff aus dem zertrümmerten Geräte die brauchbaren Reste zusammenstellte, fügte der Knecht mühselig den Schmiedeherd wieder zusammen, trug Holz hinzu und ent=

zündete das Feuer.

Zum Mittag aßen sie ein Stück trockenes, schwarzes Brot und tranken Wasser aus dem Hosbrunnen dazu. Während sie arbeiteten.

Dann rückte Henne Wulff einen kleinen Ambos zurecht, legte sich Hammer und Zange zum Griffe bereit, prüfte die Spiken einiger großen Radnägel, die er aus einem zerbrochenen Wagen gezogen hatte, legte die Nägel auf die Kante des Herdes und drehte die Stelle des Pfluges, an der er die Pflugschar befestigen wollte, achtsam nach oben, worauf er ihn durch untergeschobene Steine in seiner Stellung besestigte.

Währendbessen schaute der Knecht in das Feuer, in der das Eisen für die Pflugschar anfing zu glühen. Seine hellen und scharfen Augen blinzelten nicht in der flackernden Helle. Plöglich ergriff er die Zange mit seiner nervigen Linken, suhr mit ihr in das Feuer, hob das rotglühende Eisen heraus und

legte es auf den Ambos.

Und henne Wulff schwang den hammer.

Draußen rauschte ber Regen in Strömen hernieder und zerfraß den Schnee. Drinnen aber dröhnte es in gewaltigen Schlägen; knifternd, zischend, funkensprühend bog fich das Eisen —

Benne Bulff, der Rrieger, schmiedete seinen erften Bflug.

Am Abend dieses Tages sagen die beiden Männer am Herdseuer einander gegenüber und rechneten. Henne Wulff fragte und Hölscher antwortete. Es galt sestzustellen, was unbedingt angeschafft werden mußte, um die Wirtschaft wieder in Gang zu bringen. Es war sast so gut wie alles.

Den noch vor wenigen Jahren so blühenden Wohlstand des Hoses hatte der Krieg wie mit einem tödlichen Schlage vernichtet.

Senne Bulff rechnete hoch, wenn er ben Bert auf die Salfte bessen schätzte, ben er bor dem Kriege gehabt. Und diese Salfte mußte er mit fremdem Gelde erft wieder nugbar machen.

Mit frembem Gelbe!

Mit Ausnahme der paar Thaler, die er von seinem Soldatensolde erübrigt hatte, war er von barem Gelde vollständig entblößt.

Das Geld! Woher bas Geld nehmen?

"Der Kaufmann Schlüter in der Stadt hat schon manchem geholfen!" sagte Hölscher langsam, als er in dem

verdüsterten Gesicht seines jungen Herrn die Frage las. "Die halbe Bauernschaft hat Geld von ihm genommen!"

"Schlüter? Ift er soreich, daßer daskann?"

"Db er selbst das Geld giebt, weiß keiner!



Benne Wulff, ber Krieger, schmiedet seinen ersten Pflug.

Sie sagen, er kriegt's von Kaufleuten in der Hauptstadt, die dem Bauer helsen wollen! Die Zeit ist schlimm, Herr! Das ganze Land liegt darnieder, soweit einer vom Bilstein aus bliden kann. Nur dem auf dem Bilstein selbst glückt alles!"

Es war mehr, als der gewöhnliche Neid des Niederen gegen den Höheren, der aus den letzten Worten sprach. Stwas wie Mistrauen klang aus ihnen.

Wie ein Lauffeuer war die Nachricht bis in die entslegensten Winkel des Landes gedrungen, daß der letzte der

Nottorps als ein Bettler die Schwelle bes Hauses auf dem Bilstein überschritten hatte, und daß nun Antmann Drefler bort oben ber Herr war.

"Du meinst, ich soll mich an den Amtmann wenden, Hölscher?" fragte Henne Wulff zögernd. Auch in ihm war ein unklares Gefühl, das ihn vor dem Mächtigen warnte. "Und wenn ich's thäte, glaubst du, daß er hilft?"

"Wer kann dem Menschen ins Herz sehen? Aber er war ein Freund Eures Baters, Herr! Die Leute sagen, von der Zeit her, als sie beide nebeneinander unter dem Freistuhl sagen!"

Lebhaft fragend fah der junge Bauer auf.

"Unter dem Freistuhl?" wiederholte er hastig. Er dachte an Barbas Vater, den nach einem Gerücht das uralte Feld= gericht der freien Bauern gesemt haben sollte. "Weißt du Näheres davon, Hölscher?"

Der Knecht wandte sich ab. Er zögerte mit der Antwort.

"Ich weiß nichts davon, Herr!" sagte er endlich rauh. "Und wenn ich etwas wüßte, ich würde es nicht verraten. Unter uns ist eine Rede, daß heimliches Ding und Gericht noch tagen. Da ist's besser, das Wort zu hüten!"

Er stand mit einer abwehrenden Handbewegung auf und wandte sich zur Thür. "Es ist Zeit, Herr, das Wild zu scheuchen!"

Er nahm eine Holzklapper von der Wand und ging hinaus. Henne Wulff folgte ihm. Schweigend schritten sie nebeneinander her durch den strömenden Regen, dem Felde zu. Auf der Grenze zwischen Garten und Acker blieb Hölscher stehen und ließ die Klapper rasseln. Gleich darauf huschten Scharen slüchtigen Wildes über das nachtdunkle Feld dahin, um in der Ferne in dem Schatten des Forstes zu verschwinden.

Henne Wulff preßte die Lippen zusammen und sah drohend nach dem Bilstein hinüber. So lange dort oben der Nottorp Herr gewesen, war selten eine berechtigte Klage des Volkes ungehört verhallt; jedem war sein Recht geworden nach der Sitte des Landes. Nun aber —

Wandelte der neue Berr in den Bahnen seiner Vorderen?

Amtmann Drefler saß am Fenster seiner Arbeitsstube, durch das er auf den großen Innenhof von Haus Nottorp sehen konnte. Von hier aus vermochte er sämtliche Eingänge zu überwachen; niemand konnte ungesehen eintreten.

Es war um die Mittagsstunde, als er plöglich das Fenster aufriß und sich, lebhaft mit der Hand winkend, weit hinaus-

lehnte.

"Henne Wulff!" rief er laut. "Wollt Ihr zu mir, so tommt nur herein!"

Der junge Bauer, der zu dem blauen Leinenkittel seines Standes noch die Müte des ehemaligen Wachtmeisters der reitenden Jäger trug, schaute finster auf und grüßte kurz zurück.

"Bu Ihnen, Berr Amtmann, wenn Sie mir ein Wort

vergönnen wollen!"

"Ein Wort nur? So viele Ihr wollt, Mann! Und auch 'ne That dazu, wenn's die Sache fordert. Kann mir schon denken, wo Euch der Schuh drückt!"

Er lachte schütternd auf und warf das Fenster zu. Drinnen kam er Henne Wulff schon auf halbem Wege entgegen und streckte ihm die Hände hin. Sein ganzes Wesen schien

herzliche Freude auszudrücken.

"Seid willfommen, Bulffbauer! Hättet wohl nicht geglaubt, mich alten Murrkopf auf dieser Belt noch 'mal wiederzusehen? Ja, ja, wir vom Bauernschlage sind hart wie Eichkloben und zäh wie Hosenleder, waß? Ihr wißt doch, die Dreßlers haben vor Zeiten auch als Bauern unter dem Bilstein gesessen. Und nun sigen sie drauf, oben drauf!"

Wieder lachte er, nur schlecht den Triumph verhehlend, der ihn erfüllte. Und dabei griff er nach der Hand des

andern, die dieser bisher zurückgehalten.

"Erst nuß ich wissen," sagte Henne Wulff turz und ab-

weisend, "wem ich fie gebe, ob Freund oder Feind!"

Sie waren in die warme Arbeitsstube getreten, durch die dicke blaue Wolken des holländischen Knasters zogen, den der Amtmann aus langen Thonpseisen rauchte.

Sein Auge ruhte verstohlen forschend auf dem Gesicht des jungen Mannes, das offen Zorn und Mißtrauen zur

Schau trug.

"Freund ober Feind? Was rebet Ihr da? Zwischen ben Wulffs und den Dreßlers ist immer nur ehrliche Freundsschaft gewesen! Hat Euch Euer Vater nie gesagt, daß wir stets zu einander gestanden haben in guten und bösen Tagen? Woher kommt dem Sohne nun mit einem Male der sinstere Gedanke?"

Der Amtmann unterbrach ibn mit einer ungestümen Sand-"Zum Benter, Mann, wobon redet Ihr? Ift denn der Wildzaun nicht längst wieder heil und gesund? Kaft ein Sahr ift's her, daß ich dem Berndt, dem Forfter, den Auftrag aab . . . Der follte der Rerl ihn nicht ausgeführt haben? Es ift richtig, eben fo lange ift's ber, bak ich nicht babingus fam. Die Frangosen — ber Krieg — ber Wirrwarr — man wußte ia oft nicht. hatte man noch feinen Schabel zwischen ben Schultern steden, oder war's ein Häckfelsad! Und bann die vermaledeite Bicht!" Er griff mit fcmerghaft verzogenem Besicht nach dem kranken Bein. Gleich darauf aber lachte er wieder. "Ja, davon versteht Ihr junges Volk glücklicherweise noch nichts! Redenfalls aber - fort mit der Falte da zwischen Guern Augen, Freund! Sie fteht Euerm jungen, frifchen Geficht nicht! Wenn der Berndt hier ware - er ist im Forst bei ben Holzhauern! - ich wurde ihm in Gurer Gegenwart ben Marsch blasen, daß ihm Hören und Sehen verginge! Na, wird ihm heute abend blühen! Und gleich morgen foll er mir den Baun wieder aufbauen, darauf gebe ich Guch mein Wort! Seit Ihr nun zufrieden, Benne? Dann her mit ber Band!"

Wieder streckte er Henne die seine entgegen, und mit einem Gesühl der Erleichterung schlug der Bauer ein. Im Stillen lachte er sich nun selbst aus wegen des Mißtrauens, das er gegen den Amtmann noch vor einer Viertelstunde geshegt. Der Mann da, mit seinem freundlich lachenden, roten Gesicht, aus dem die munteren Greisenaugen vergnügt zwinkernd in die Welt blickten, war ja gar nicht der finstere Känkespinner, als den er ihn sich vorgestellt. Dazu hatte ihn wohl Hölschers stumpfe Schwarzseherei gebracht.

Eine Viertelstunde später saßen die beiden Männer am Schreibtisch des Amtmanns einander gegenüber, nach Landessitte einen vollen Laib Brot, einen unaugeschnittenen Schinken, eine runde Welle Vutter und ein vollgeschänktes Maß Wachscholderbranntwein zwischen sich. Und nach Landessitte zogen sie ihre Faustmesser, der Amtmann machte mit der Spite des seinen ein Dankkreuz über dem Brotlaib und schnitt ihn an, während Henne den Schinken in Angriff nahm. Von der Butter stachen sie gleichzeitig große Stücke ab, seder an seinem Ende, und die Flasche wechselte zwischen ihnen ohne Glas, von Mund zu Mund. Schweigend aßen und tranken sie nach Bauernart, die das Wort während der Mahlzeit nicht liebt.

Dann holte Amtmann Drefler neue Pfeisen und Tabat, und als der würzige Rauch emporstieg, legte er sich behaglich in seinem Lehnstuhl zurück.

"Nun, Henne, wie steht's auf Eurem Hof? Sagt mir alles, schüttet Euer Herz aus! Wenn einer den Willen hat, Euch zu helsen, so ist's der Amtmann Dressler auf Haus Nottorp, bessen Vorsahren selbst einst Bauern waren!"

Der wiederholte Hinweis auf die bäuerliche Herkunft der Dreßlers beseitigte in Henne Wulff den letzten Rest von Mißetrauen. Er hatte das Gesühl, als spräche er zu Seinesgleichen, und so redete er ohne Rückhalt, mit vollem Vertrauen. Er verheimlichte nichts; streng nach der Wahrheit legte er seine mißlichen Verhältnisse dar, zeichnete mit einsachen Worten das Bild des Kampses, den er um das Erbe seiner Väter durchszuringen gewillt war. Mit einem sast feierlichen Worte schloßer, gleich dem Fahnenschwur eines Soldaten.

Amtmann Dreftler hatte ihm aufmerksam zugehört. Un= ablässig hatten seine forschenden, spürenden Augen an dem er=

regten Gesicht des Sprechenden gehangen.

"Ihr habt Recht!" sagte er nun in seiner berben, volkstümlichen Redeweise, durch die er das Vertrauen des jungen Mannes zu gewinnen suchte. "Euch muß geholsen werden! Wenn der Bauer barfuß geht, hat der Staat keine Strümpfe! Das war schon in alten Zeiten so! Oder glaubt Ihr, der Große Karl habe damals die bäuerlichen Freigerichte aus einem anderen Grunde eingeset, als um dem Bauer eine Wasse

gegen seine Unterbrücker in die Hand zu geben? Aber was damals gut und nüplich war, braucht's deswegen heute nicht mehr zu sein. Andere Zeiten, andere Sitten, andere Mittel!"

Benne Bulff fah etwas erstaunt auf.

"Sie halten nichts von den Freigerichten, Herr Amtmann? Und doch sagt man, daß Sie selbst einst auf dem Schöffenstuhl sagen!"

Jener lachte furz auf.

"Sagte man das? Nun ja, warum soll ich's leugnen; ich war Schöffe! Wenn man jung ist, lockt einen der romanstische Zauber, das Geheimnisvolle! Später aber lächelt man darüber. Man merkt dann, daß mit solchen kindlichen Mitteln nichts auszurichten ist. Deshalb war's gut, daß das letzte Freisgericht hier in der Gegend sich auflöste. Auch war der Franzose höllisch dahinter her. Euer Bater, mein alter Freund, konnte ein Lied davon singen. Ihm ging's um den Kopf. Wenn er ihnen nicht im letzten Augenblicke entschlüpft wäre für immer, wer weiß, was sie ihm angethan hätten! Auf meinen Kat hat er damals alles vernichtet, was an die Freigerichte ersinnerte: das Richtschwert, das Kornmaß und die Weidenrute. Auch die Papiere mit den Urteilsssprüchen!"

Er hatte das alles in einem wichtigthuerischen Tone gesagt, wie um seine Freundschaft für Henne Wulffs Bater zu beweisen. Nun, nach einer kleinen Pause, setzte er leichthin, wie etwas Nebensächliches, Gleichgültiges berührend, hinzu:

"Er wird es doch gethan haben? Ihr habt auf Eurem Hofe boch nichts von diesen längst vergeffenen Dingen gefunden?"

"Nichts! Wenn etwas da wäre, hätte mir Hölscher es auch wohl gesagt. Der Vater scheint keine Geheimnisse vor ihm gehabt zu haben!"

Amtmann Dreftler blies mit einem tiefen Atemzuge eine dicke Rauchwolke in die Luft. Etwas wie eine geheime Sorge

schien von ihm genommen.

"Euer Vater war ein kluger Kopk, Henne Wulff!" sagte er nach einer Weile. "Aber er hing auch am Alten. Da wird's ihm schwer genug geworden sein, die ehrwürdigen Zeichen der bäuerlichen Gerechtsame zu zerstören. Wenn Ihr also doch etwas davon finden solltet, — man kann ja nicht wissen, ob er's am Ende nicht nur versteckt hat — verbrennt's sofort, hört Ihr? Oder noch besser, bringt's mir, daß wir's zusammen aus der Welt schaffen. Ich weiß von meinem Sohne, dem Landrat, daß das heimliche Wesen auch unserer jezigen Resgierung nicht erwünscht ist, daß es damit aushören soll. Ueberall werden die geheimen Gesellschaften aufgehoben. Und mit Recht, nicht wahr? Was im Kriege nützte, kann im Frieden schaden. Also Ihr versprecht mir's? Sobald Ihr etwas sindet, bringt Ihr's mir?"

Nur zögernd gab Henne Wulff das Versprechen. Wieder stieg etwas wie Mißtrauen in ihm auf. Er gedachte der dunklen Worte Hölfchers, die auf ein Fortleben oder eine Wiedersherstellung der freien Feldgerichte hinzudeuten schienen. Und durch den leichten Ton des Amtmannes klang etwas, wie leise Sorge. Fürchtete er für sich ein Wiederausgraben dieser "längst vergessen Dinge"?

Längst vergessen?

Noch lebte einer, der daran denken mochte, den diese "längst vergessenen Dinge" noch heute ehrlos und einsam machten unter seinen Bolksgenossen — Barbas Vater!

Chrlos und einsam mit ihm auch Barba selbst!

Wieder kam, wie gestern, da er mit Hölscher gesprochen, ein heißes Verlangen über Henne Wulff, alles zu wissen. Ein unbestimmtes Hossen. Wenn jener Spruch des Freigerichts dennoch nicht gerecht gewesen war? — wenn er auch nur übermäßig hart und grausam gewesen war? — so hart und grausam, daß er zu dem begangenen Fehl in keinem Verhältnis stand? — wenn es dann gelang, den Vann von dem Geächeten zu nehmen oder ihm auch nur den stillen Platz eines Geduldeten zu verschaffen? —

Bielleicht war's der Weg, der Henne Wulff doch noch zu Barba Dittmar zu führen vermochte.

Bögernd wagte er die Frage. Aber er sah sein Gegensüber voll dabei an.

"Saßen Sie noch auf dem Schöffenstuhl, Herr Amtmann, als das Freigericht den Spruch über Dittmar, den Waldshammerschmied, sprach?" Beftürzt sprang er gleich darauf empor, jenem zu Hilfe. Es war, als habe eine unsichtbare Hand dem Amtmann einen gewaltigen Stoß versett. Totenblaß war er in die Höhe gesahren und stand nun vor dem Lehnstuhl, mit zitternden Händen sich an dessen Armstügen klammernd. Seine Augen waren weit aufgerissen und starrten den Frager mit einem seltsamen, sast hilflosen Blicke an; seine Lippen bebten. Und seinen Händen war die Pfeise entglitten; in Scherben zersprungen lag sie auf dem Boden.

Im nächsten Augenblicke aber hatte ber Amtmann sich wieder gesaßt. Mit einem Seuszer des Schmerzes griff er sich ans Bein und beklagte sein Leiden, das ihn oft so jählings, wie ein Blitz aus heiterem Himmel, treffe. Gerade, wenn er, wie jetzt, heiter gestimmt war, meldete sich der Schmerz ganz plöglich, mit bohrender Bucht. Jedoch dauerte dann der Ansfall nicht lange. Auch jetzt war ihm schon viel besser — Wenn Henne Bulff noch eine kleine Weile warten wollte, — gleich würde alles vorüber sein —

Wie erschöpft ließ er sich in den Stuhl zurücksinken und schloß die Augen. Sein Gesicht erschien unbewegt, nur die Haut über den dick geschwollenen Abern an den Schläfen zuckte in raschen Schlägen auf und nieder.

Henne Bulff suchte die Scherben der Thompfeise vom Boden auf und warf sie in den eizernen Holzkasten vor dem Dfen. Dann setzte er fich wartend.

"Wovon sprachen wir doch?" fragte endlich der Amtmann, die Augen öffnend und eine neue Pfeise vom Tisch nehmend, die er mit Tabak füllte. Seine Stimme klang wieder so frisch und unbefangen, wie zuvor. "Ach ja, von Dittmar! Sine unglückselige Geschichte! Ich spreche nicht gern davon, obgleich sie mich eigentlich nichts angeht. Auch haben wir Schöffen damals Schweigen gelobt. Aber da die Freigerichte aufgehört haben, mich also nichts mehr bindet — warum sollte ich nicht zu Euch darüber sprechen, Henne Wulff? Besonders, wo die Wahrheit Euch vielleicht nützt."

"Mir?" jagte ber junge Bauer verlegen. Er bachte an Barba.

Umtmann Drefler nickte.

"Cuch! Hütet Euch vor Dittmar! Denn — Guer Vater war's, ber Dittmar beim Freistuhl verklagte!"

Henne fuhr blaß zurück.

"Mein Bater hat —?"

"Ja! Mir schien's damals, als hege er geheimen Groll gegen den Hammerschmied!"

"Um Barba war's!" schrie Henne Wulff fassungslos auf. "Er wollte nicht, daß ich sie zur Frau nähme!"

Ein leises Buden ging über bes Amtmanns Geficht. Dann war es wieder so ehern, wie zuvor.

"Ihr wolltet das Mädchen?" fragte er zurück. "Und Ener Bater sah in ihr noch immer die Tochter des Leibeigenen, nicht wahr? Mit aller Kraft stemmte sich der stolze Bauer gegen die Bermischung seines reinen Blutes mit dem unreinen, wie er's nannte! Und darum suchte er die Gesahr hinwegzuräumen dadurch, daß er die Dittmars ehrlos machte! Er wußte wohl, daß sein Sohn auch ein Henne Bulff war, daß die Tochter eines Ehrlosen nie sein Weib werden konnte. War's so, Henne Bulff?"

Benne Bulff beugte bas Saupt.

"Es war so!"

Er glaubte nun das Verfahren seines Vaters in dem kalten, unverhüllten Lichte der Wahrheit vor sich zu sehen. Da er die leidenschaftliche Liebe des Sohnes erkannt hatte, war er zuerst mit jenem schnöden Antrage an Barba herangetreten, dann, von ihr zurückgewiesen, hatte er ihren Vater und damit auch sie verächtlich gemacht!

Henne Bulff hatte seinen Vater nicht überschwenglich geliebt. Das hatte die rauhe, zurückweisende Art des Mannes nicht zugelassen. Aber hohe Achtung hatte er allezeit vor ihm gehabt, vor seiner Tüchtigkeit, seiner geraden, durch nichts zu bestechenden Rechtlichkeit. Nun trübte sich auch darin das Vild des Toten, und etwas wie grollender Schmerz stieg in ihm auf.

Umtmann Dreßler hatte ihn scharf beobachtet. Während er nur mühsam die Maske unbefangener Ruhe auf seinem Gessichte sefühlte bleiche Furcht sein Herz. Wirre Gesbanken jagten sich in seinem Hirn; wirre Bilder lösten einander ab.

Er glaubte es noch zu fühlen, wie Dittmars Hand rauh seinen Arm umfaßte, er glaubte, das blasse Gesicht mit den bohrenden Augen vor sich zu sehen, die Stimme zu hören, die angstvoll schrie: "Amtmann, wenn Ihr mich belogen hättet, wenn's nicht der Nottorp war, der den Spruch gegen mich erzwang —"

Und Amtmann Drefler hatte gelogen. Er selbst wußte 'es am besten.

Auf dem Freistuhl war's gewesen, bei der Waldhütte am Bühl. Freigraf der alte Nottorp, Frondote Amtmann Dreßler, außer ihnen noch elf Schöffen des heimlichen Gerichts. Sechs gegen sechs hatten die Stimmen gestanden; Nottorp und Henne Wulff, der ältere, unter denen, die dem Verklagten Gnade sprechen wollten. Nach altem Brauch hatte da die Stimme des Frondoten den Ausschlag gegeben. Diese Stimme aber hatte die Gnade verworfen und den Achtspruch über den Waldshammerschmied verhängt — Amtmann Dreßlers Stimme! —

Wieder glaubte er die gellenden Worte zu hören -

"... Denn wenn das Recht nicht bei mir steht — unter die Menschen würde ich mich stellen auf offenem Marktplatz und es in die Welt hinein schreien: Dittmar erlegte den Nottorp! Mit einem Schuß aufs Blatt! Wie einen Hirsch! ..."

Und — "Wem zu Liebe sollte ich es verschweigen? Wem zu Liebe?"

So hatte Dittmar gefragt. Aber da war Barba gekommen. Barbas Heimkehr war dem Amtmann als ein Glück erschienen, als ein unvorhergesehenes, strahlendes Glück. Barba zuliebe würde Dittmar schweigen.

Aber nun —

Wie hatte Dittmar von Barba gesprochen? "Das junge, lachende Blut, das einen andern lieb hatte." —

Barba liebte Henne Bulff. Und Henne Bulff liebte Barba. Würde er nicht alles daran setzen, sie zu gewinnen? Dadurch, daß er die Schmach von ihrem Vater nahm? Fing er nicht schon an, daran zu arbeiten? Mit dieser seiner Frage, die den Schuldigen aufgejagt hatte aus seiner Sicherheit?

Benn er weiter umber fragte! — Noch lebt einer und ber

andere von den Schöffen des Freistuhls, die über Dittmar zu

Bericht gesessen - Wenn fie fprachen? -

Niemals durfte Henne Wulff sich Barba Dittmar nähern. Stwas mußte zwischen ihnen stehen, über das er nicht hinweg konnte, — die Schuld des eigenen Vaters!

Amtmann Drefler fah feinen Weg bor fich.

"Ja, es war so!" wiederholte er. "Euer Bater klagte Dittmar an, und seine Stimme und die Stimme Nottorps gaben den Ausschlag. Dittmar fiel durch Henne Wulff!"

Mit schneidender Schärfe hatte er das Lette herausgestoßen. Triumphierend las er die Wirtung in dem erblagten Gesicht des jungen Bauern. Er sah es, die Schuld des Vaters wälzte sich auf den Sohn.

Ein dumpfes Schweigen herrschte.

"Aber lassen wir doch die alten Geschichten ruhen!" sagte der Amtmann dain lächelnd. "Sprechen wir lieber von Euch und Eurer Lage. Womit kann ich Euch helsen? Was braucht Ihr?" — Als Henne Wulff kurz die Summe genannt hatte, zog der Amtmann sein Gesicht in bedenkliche Falten. — "So viel? Das kann ich Euch leider nicht geben! Wir auf Haus Nottorp haben selbst zu kämpsen, so glänzend auch alles hier erscheint! Aber laßt darum den Kopf nicht hängen, Mann! Ich weiß schon einen Ausweg! Bieh und Werkzeug gebe ich Euch auf Kredit, wenigstens so viel, wie Ihr im Augenblick braucht! Und das Geld — kennt Ihr den Schlüter, den Kaufsmann in der Stadt?"

"Hölscher sprach mir von ihm! Er soll Geld von den Hilfsgesellschaften im Lande draußen haben!"

Der Umtmann nicte.

"Das ift richtig! Geht also zu ihm und sagt ihm alles, wie's Euch ums Herz ist! Und wenn er Schwierigkeiten machen sollte — wartet, ich gebe Euch ein paar Worte an ihn mit! Vielleicht macht's ihn gefügiger!"

Er warf die Zeilen auf einen Briefbogen, den er henne

Bulff offen hinreichte.

"Und wenn Ihr sonst den alten Dreffer einmal braucht, kommt ruhig herauf. Für Guch ist er immer da, Henne Wulfs!"

Der junge Bauer bankte warm. Sein anfängliches Misstrauen war vollständig geschwunden.

In der Thur wandte er fich nochmals zurud.

"Und der Wildzaun?"

"Wird wiederhergestellt! So schnell es geht! Ich werde doch mein Wild nicht auf dem Acker meines guten Freundes mästen!" Er nickte ihm zu. Seine Augen lächelten seltsam.

Lange nachher erst sollte Henne Wulff die Bedeutung dieses Lächelns erraten.

Es war am Spätabend dieses Tages. Wieder saß Amtmann Drefler im Lehnstuhl seiner Arbeitsstube. Eben war Kausmann Schlüter gegangen. Sie kannten einander seit Langem. Niemand aber wußte es; niemand ahnte, woher das Geld kam, das Schlüter den Bauern lieh.

Eines Tages aber würde Amtmann Dreßler durch dieses sein Geld der Herr des ganzen Landes unter dem Bilstein sein, wie er schon jest der Herr von Haus Nottorp war.

Er starte auf das Papier, das er in der Hand hielt. Der Schuldschein war's, in dem Henne Wulff seinen Hof verspfändete, wenn er bis zum Herbst des nächsten Jahres die ihm von Kausmann Schlüter vorgestreckte Summe nicht bezahlt haben würde.

Langsam stand der Amtmann auf und verschloß das Papier in sein Pult. Knirschend drehte sich der Schlüffel im Eisen. Wie in dem Fesselschloß eines Gefangenen, eines Sklaven.

Und wieder lächelten die harten Augen.

Mochte nun Henne Wulff den Namen des Mannes finden, der über Dittmar das Urteil gesprochen — das Schloß hielt!

IX.

Seit dem Abend, da sie Karl von Nottorp zum letztensmale gesehen, lastete ein dumpfer Druck auf Regine, wie der Druck einer Schuld. Was sie gethan, erschien ihr nun unsfaßlich, erschreckend, grausam. Diesen Mann hatte sie von sich gestoßen, dieses große Herz, das voll Vertrauen und voll reiner

Liebe war. Das nie an fich selbst bachte, das nur für andere schlug.

Und wenn sie noch erreicht hätte, was sie wollte! Aber sie war sich unklarer, als je, über das, was in ihr vorging.

Am folgenden Tage war Hartwig gekommen. Aber er hatte ihr keine Ruhe gebracht. Ihre Berwirrung war vielsmehr durch den Besuch noch größer geworden. Daß er es bereits wußte, was zwischen ihr und Nottorp vorgegangen, sah sie an dem fragenden Blick seiner Augen. Und sie hatte gezittert davor, daß er nun sprechen würde, nun, wo sie selbst das Hindernis hinweggeräumt hatte, das sie von ihm trennte. Sie hatte gezittert, nicht in jenem süßen Zurückbeben der Jungfrau vor der entscheidenden Frage des Geliebten, sons dern von tieser Furcht gesultert. Gestern noch, da sie in der Kirche seinen Augen begegnet war, hatte sie gezglaubt, daß ihr ganzes Fühlen und Denken ihm gehöre, ihm allein.

Warum benn sonst ihre grausame Härte gegen Nottorp? Aber nun —

Fast ein Gefühl von seindseligem Groll war in ihr gegen Hartwig, als ob alles seine Schuld gewesen wäre. Hätte er jett gesprochen, dann — sie fühlte es klar — sie würde ihn zurückgewiesen haben, härter und grausamer noch als den andern.

Aber Hartwig hatte nicht gesprochen. Er war ihr gegenüber wie immer gewesen, seitdem sie die Braut des Freundes geworden. Achtungsvoll, zurückhaltend, voll zarter Rücksichtnahme. Karl von Nottorp hatte er nicht erwähnt. Und dadurch war's Regine zur Gewißheit geworden, daß er alles wußte.

Er hatte gesprochen, wie um überhaupt nur etwas zu sprechen, seinen Besuch dadurch als einsachen Aussluß gesellsichaftlicher Form hinstellend. Nur einmal war er wärmer geworden. Als sich das schwerfällig dahinschleppende Gespräch seiner eigenen Zukunft zuwandte. Er hatte sein einsames Forsthaus in den Bergen draußen beschrieben, das thätige Leben, das ihn dort oben erwartete, die große Natur, die ihn umgeben würde.

Diese Natur — Regine fühlte es heraus, warum er hier so liebevoll und breit in seiner Schilberung gewesen war

- follte ihm ersegen, was ihm bas Glück verfagt.

Sie beneibete ihn fast barum, daß er die Kraft besaß, dem Freunde zu liebe auf die eigenen Herzenswünsche zu verzichten; daß er sich so leicht zurechtsand in seiner Einsamkeit; daß er an die Stelle des verlorenen Jdeals sofort ein neues zu sehen vermochte. Seine klare Ruhe erschien ihr männlich und groß und wirkte bernhigend auf sie.

Dennoch atmete sie auf, da er fort war. Sie empfand es wie eine Erlösung, daß sie nun wieder allein war, allein

mit fich und ihren Gedanken.

Allein mit diefen berwirrten, grubelnden, in die Tiefe ihrer Seele taftenden Gedanken.

Ein Klopfen an die Thur schreckte sie auf. Langsam erhob sie sich, um zu öffnen. Erstaunt sah sie auf die Eintretende.

Die schmächtige, leicht vornüber geneigte Gestalt eines jungen Mädchens in dunklem Kleide, ein blasses, zuckendes Gesicht und ein paar große, seltsam verwirrt, fast verstört

blickende Augen.

Atemlos, wie nach schnellem Gange, trat sie ein und schloß die Thür hinter sich. Dann machte sie ein paar Schritte ins Zimmer hinein und blieb stehen, sich zu Regine unwendend, die ihr befremdet gesolgt war. Und mit einem großen, wie anklagenden Blicke umfaßte sie Reginens ganze Gestalt.

"Sie kennen mich nicht?" fragte sie dann plöglich, die Worte herausstoßend, wie von einer geheimen Kraft vorwärts getrieben. "Hilde Drefler, Amtmann Dreflers Tochter. Auf

Haus Nottorp!"

Regine fuhr zusammen. Gine jähe Röte stieg ihr ins Gesicht.

"Sie kommen zu mir?" stammelte sie verwirrt. "Bon

ihm — von Herrn von Nottorp?"

"Nicht von ihm! Er weiß nicht, daß ich hier bin. Ich komme aus eigenem Antrieb, weil — "Sie brach ab. Etwas wie Haß und Jorn flammte plöglich in diesen eben noch furchtsam verschleierten Augen auf. Sie beugte sich zu Regine vor und sah ihr voll ins Gesicht. "Warum haben Sie ihm das gethan?

"Warum haben Sie ihn von sich gestoßen, ihn, der Sie liebt? Sind Sie fo ftolg? Salten Sie ihn fur zu klein, zu un= bedeutend, als daß Sie ihn lieben könnten?"

In ichneller Aufeinanderfolge waren die Fragen auf Regine eingestürmt. Etwas von der Erregung Hildes teilte fich ihr mit. Sie wich um einen Schritt gurud und richtete fich boch

auf. "Mit welchem Rechte fragen Sie mich?" gab fie abweisend gurud. "Bin ich Ihnen über mein Thun und Laffen Rechenschaft schuldig?"

*1885."·

So ftand fie vor Silbe, in ihrer ftolgen, fonialichen Berbe Strenge Schönheit. lag auf ihrem blaffen Beficht, auf dem erhobenen Saupt das duntle Saar wie eine Rrone.

Wie gebannt fah Silbe zu ihr empor. Sie begriff es nun, warum Karl von Nottorp Dieses Mädchen liebte. warum er es lieben mußte. Reine Andere würde er finden. die fich feinem eigenen großen Wesen so einte wie Regine Mamus!

Was war fie bagegen, fie, die unscheinbare, unbe= Erftaunt fah fie bann auf die Eintretenbet deutende Silde Dregler?



Ein Beschöpf, wie viele andere, die in der großen Menge verschwanden, auf denen der Blick nicht haften blieb, die im Schatten ihre ftillen, unbeachteten Bfade wandelten. Wie jener war's auch Hildes Los: unbekannt zu leiden und zu sterben ein Blümchen am Wege, über das der Jug der Soheren achtlos hinweg schritt.

Und plöglich wurde es ihr flar, daß während dieser schlaflos zugebrachten Nacht etwas in ihr gelebt hatte, wie eine leife, traumhaft verschwommene Hoffnung auf ein fernes Glück. Wenn Regine fest blieb — wenn Hilbe ben Wunden pflegte in seinem Schmerz — wenn sie ihn mit der Liebe umgab, die er entbehrte — vielleicht, daß er einst doch das stille Blümchen an seinem Wege sah?

Nun aber — an dem Zucken ihres Herzens merkte sic, daß es eine trügerische Hoffnung gewesen war. Für Karl von

Nottorp gab es fein Weib außer Regine Usmus.

Und doch vermochte sie jene nicht zu hassen. Nicht einmal die stolze Zuruckweisung krankte sie. Hatte Regine nicht recht? Wie kan die Unbekannte dazu, sich in ihre Entschlüsse zu drängen?

"Er ist so unglücklich!" stammelte sie voll heißer Verwirrung, während sich ihre Augen flehend auf das schöne Gesicht richteten. "Er leidet so darunter, daß Sie ihn nicht lieben! D, wenn Sie ihn gesehen hätten diese Nacht, wie ich ihn gesehen habe: niedergeschmettert, ohne Hoffmung, verzweiselnd unter dem doppelten Schlage, der ihn getrossen!"

Regine sah erstaunt auf. "Ein doppelter Schlag?"

In Hildes Angen kam etwas Forschendes, Durchdringendes, fast Listiges, das ihnen sonst fremd war.

"Sie wußten es nicht?"

"Was? Sprechen Sie! Was?"

"Daß er durch den Krieg alles verloren hat, daß er arm

geworden ist, arm! - Sie wußten es nicht?"

Ihre bittenden, fragenden Augen, in denen so viel Todesangst, so viel heiße Liebe kämpfte, flehten Regine an, um ein beruhigendes, ein erlösendes Wort.

Einen Augenblick war Regine von der jähen Offenbarung wie betäubt. Sprachlos, noch nicht vollständig begreifend, starrte sie das junge Mädchen an. Dann — plöglich wurde ihr alles klar.

"Er glaubt, daß ich es gewußt habe?" schrie sie aus. "Daß ich nur darum, um des äußeren Vorteils willen —?"

Sie brachte das Häßliche nicht über die Lippen. Alles in ihr empörte sich gegen den niedrigen Gedanken. Und diese Entrüftung, dieser Abschen vor dem Eklen, Gemeinen spiegelte sich in ihren Zügen mit einer so siegreichen, rückhaktlosen Wahrsheit wider, daß Hilde keinen Augenblick zweiselte.

"Uh, ich sehe es, Sie wußten es nicht!" rief sie, und etwas saft Jubelndes war plöglich in ihrer Stimme. "Und er — wenn er das ersährt... Er verzweiselt ja an allem Guten und Schönen in der Welt, bei den Menschen! Nur Eigennut, Berechnung und niedrige Ichsucht sieht er überall! Nun aber, wenn er es ersährt — wenn ich es ihm sagen kann — oder noch besser, wenn Sie selbst es ihm sagten —"

Mit einer unwillfürlichen, schnellen Bewegung haschte sie nach Reginens Hand und beugte sich nieder, wie um sie zu füssen. Aber da Regine sie zurückielt, brach sie plöglich in

ein frampfhaftes Schluchzen aus.

Und einen Augenblick standen die beiden Mädchen, einauder umschlungen haltend, ihre Thränen miteinander vermischend.

Armes, tapferes Herz! dachte Regine kummervoll. Wie

sie ihn liebt!

Dennoch fühlte sie seltsamerweise keine eigentliche Traurigsteit, zum wenigsten über den Berluft, den Karl von Nottorp erlitten. Im Gegenteil, es war ihr, als löse sich in ihr etwas, das mit dumpsem Drucke bisher auf ihrer Seele gelegen. Als rücke ihr das fremd gewordene Bild des Mannes näher, nun es nicht mehr in so stolzer Höhe über ihr schwebte. Auf gleicher Ebene wanderte er nun wohl, wie sie, nicht mehr der eisensgepanzerte Held, der mit sieghafter Faust alles in seinen Bann zwang — ein Mensch, wie die anderen, voll Leid und Fehle.

Und während ein leises, weiches Glücksgefühl in ihrem Herzen anfitieg, fiel ihr wieder ein, mit wem sie einst Karl

bon Nottorp berglichen.

Jung Siegfried!

Wohl hatte Chriemhild die Kraft des Helden bewundert, da er sein Schwert schwang, aber Liebe zu ihm war noch nicht in ihrem Herzen gewesen. Die war erst gekommen, da sie den Fehl an ihm entdeckte, die kleine, verborgene, tödliche Stelle, die ihn dem kalten Glanze der Götter entrückte und unter die Sterblichen reihte.

Ein sterblich Herz hatte Karl von Nottorp, ein Herz, das unter dem Zweisel litt. Und ein unsterblich Herz zugleich, da es liebte, im Zweisel liebte.

So fang es in Regine.

"Sagen soll ich es ihm, sagen? Sagen, daß ich es nicht wußte? Daß ich nicht wußte, wie lieb ich ihn habe? Lieb — lieb — "

Erst als ihre Stimme schon verklungen war, merkte sie, daß sie es laut gesagt hatte. Verwirrt und errötend sah sie auf Hibe.

Hilde schluchzte nun nicht mehr.

Sie lauschte. Und während ihre Lippen noch im Schmerze zitterten, stieg langsam ein zartes Lächeln in ihre Augen, träumend, ahnend.

Wie aus weiter Ferne tönte es zu ihr herüber — eine süße, wehe, jubelnde, traurige, leise schwebende Melodie —

"Kommen Sie, Regine! Run follen Sie es ihm fagen.

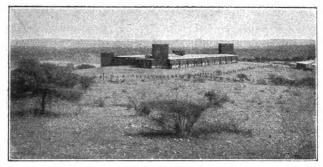
Und er wird es glauben - glauben -- "

Unaufhörlich flüsterte sie das Wort vor sich hin, während Regine sich für den Gang bereitete, den Gang zu ihm. Dann faßte sie Reginens Hand und ging vor ihr her — aus dem Hause, über den Platz, auf dem Wege nach Haus Nottorp.

Ihr Berg verging vor Weh, aber ihre Seele lächelte.

(Fortsetzung folgt.)





Sefte Windhoet.

Die Kaiserlich deutschen Schutzruppen.

Nach amtlichen Quellen bearbeitet.

II.

Die Schutztruppe für Deutsch-Südwestafrika.

Don Oberleutnant Kepler.

(Nachbrud verboten.)



nders als in Oftafrika liegen die Berhältnisse in Südwestafrika. Hier machten der weiße Ansiedler, sowie die schon lange mit den Europäern in Berbindung stehenden, gut mit Gewehren bewassneten Eingeborenen

und die klimatischen Verhältnisse die Schaffung einer Truppe aus Deutschen nicht nur notwendig, sondern auch möglich.

Ariegezüge.

Nachdem im Jahre 1888 die kleine Truppe der deutschen Kolonialgesellschaft für Südwestafrika, der Nachfolgerin von Lüderit, in einer Stärke von zwei Offizieren, fünf Unteroffizieren und zwanzig eingeborenen Bastards und Hottentotten in Othmebingwe aufgelöst worden war und die wenigen deutschen Besamten sich vor den unter englischem Einstuß stehenden wankelmütigen Hereros nach Walfischbai zurückgezogen hatten, sah sich die Neichsregierung vor die Frage gestellt, ob das südwestafrikanische Schutzgebiet aufzugeben oder zu halten sei.

Man entschloß sich für letzteres und schiefte im Jahre 1889 eine deutsche Truppe hinaus. Jum Kommandeur derselben wurde Hauptmann von François ernannt, ein Offizier, der bereits in Ufrika Ersahrungen gesammelt hatte. Demselben wurde sein Bruder, der Oberleutnant von François, zur Unterstützung beisgegeben. Die Truppe selbst bestand aus 21 Mann, welche zum Teil dem aktiven Heere, zum Teil dem Benrlaubtenstande entnommen waren. Schon aus der Stärke dieser Truppe war ersichtlich, daß sie nicht zum angrifssweisen Vorgehen gegen die Eingeborenen bestimmt sein konnte.



Hauptmann von François.

Um 24. Juni 1889 erfolgte die. Landung in dem englischen Territorium Balfischbai, dem da= maligen Einfuhrplat für Sereroland. Nach nur einigen Tagen Aufenthalt führte Saupt= mann von François die Truppe nach Otymbingwe, wo das Rom= miffariat wieder bezogen wurde. Otymbingwe, ein großer Saupt= plat der Hereros, war damals auch der Hauptort der europäischen Unfiedelung. Infolge seiner ge= ringen Steitmacht beichloß jedoch Hauptmann von François, diefen Plat wieder zu verlassen und sich

näher an der Rüfte, in Tsaobis, festzusetzen, um von dort aus hauptsächlich den Waffen- und Munitionshandel zu unterdrücken.

Der Abmarsch der Truppe erfolgte ohne Blutvergießen, obgleich die Hereros demselben sich widersetzen wollten und in großer Menge, mit Gewehren bewassnet, erschienen waren.

In Tsavbis angekommen, richtete sich die kleine Truppe sofort ein. Aus Alippen wurde eine Station mit Turm und einer Auzahl Kammern sowie eine Unwallung gebaut und in deren Nähe die Pferde= und Viehkraale, sowie ein Garten angelegt. Nach dem Namen des deutschen Kaisers wurde die erste deutsche Zwingburg in Südwestafrika "Wilhelmsseste" genannt.

Da der Plat sehr günstig gewählt worden war, ge-

lang es bald, für das Hereroland beftimmte Wassen und Munition anzuhalten, so daß den seindseligen Eingeborenen die Station recht unangenehm wurde. Einen offenen Angriss wagten sie jedoch nicht. Aber nicht nur die Hereros waren über die deutschen Magnahmen ausgebracht, auch die Engsländer in Walfischen Magnahmen ausgebracht, auch die Engsländer in Walfischen waren der Truppe übelgesinnt, so daß Hauptmann von François, um unabhängig von den englischen Behörden zu sein, sich nach einem geeigneten Landungsplat nördlich des Walfischen Territoriums umsah. Er sand einen solchen Plat auch nördlich der Swasopmündung. Später wurde hier eine kleine Station angelegt, aus der sich der heutige Ort Swasopmund als ein reger Verkehrsplat entwickelt hat, welcher durch seinen Ausschwung die Bedeutung der englischen Walfischsbai-Niederlassung vollständig in den Hintergrund drängte.

Inzwischen war die Truppe auf 50 Mann verstärkt worden, wodurch das deutsche Ausehen sich hob und der englische Einsfluß unter den Eingeborenen zurückging.

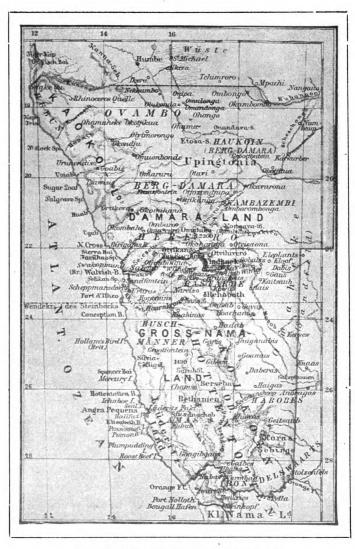
Bum Berständnis der politischen Lage unter den Gin=

geborenen selbst muß turz folgendes erwähnt werden.

In der Mitte des deutschen Schutzgebietes waren zwei Bolksstämme, die von Süden vordringenden Hottentotten und die von Norden eingewanderten Herevos, ein Bantustamm, aufeinander gestoßen. In jahrelanger Fehde hatten sich die Gelben und Schwarzen bekämpft, so daß zwischen beiden Völkern ein herrenloses Gebiet entstanden war.

Hier beschloß Hauptmann von François sich mit dem größten Teil der Truppe sestzuschen, um seinen Einfluß auszundehnen. Es entstand hierdurch der heutige Hauptort des Schutzgebietes, das malerisch gelegene Windhoef. Bon hier aus unternahm Hauptmann von François mit Teilen der Truppe weit ausgedehnte Expeditionen, die ihn im Norden bis zum Ofowango, im Osten bis zum Ngamisee führten, während Obersleutnant von François mit den zurückleibenden Leuten sleißig an der Fertigstellung der Feste und der anderen Baulichkeiten in Windhoef arbeitete.

Allmählich gelang es dem inzwischen zum stellvertretenden Reichskommissar ernannten Hauptmann von François, die Beziehungen zu den Hereros günstiger zu gestalten, während von



Das deutsche Schutgebiet Südwestafrika.

Witbooi. dem Sührer der Hottentotten, infolge von Beschlag= nahme von Munition und Gewehren Drohungen gegen die deutsche Truvve laut wurden. Die Verhältnisse svikten sich immer mehr zu, fo daß ein friegerischer Busammenftoß mit den Hottentotten nur noch eine Frage der Zeit war. Da traf völlig unerwartet den Hauptmann von François die Nachricht, daß an Stelle des erwarteten Abliqungstransportes von 90 Mann 1 Offizier, 1 Sanitätsoffizier und 214 Mann im März 1893 in Walfischbai gelandet worden wären. In Gilmärschen marichierte diese Truvpe nach Windhoek. Sauptmann von François beschloß nun, in der Boraussicht, daß, sobald es Witbooi gelingen würde, einen Borteil der Truppe gegenüber zu gewinnen, famt= liche anderen Gingeborenen mit demfelben gemeinsame Sache machen würden, den ersten Schlag zu führen. Sorafältia und geheim wurden die Borbereitungen zu diesem Buge getroffen. Am 9. April 1893 wurde die Truppe glarmiert und rückte aus. wie es hieß, zu einer Nachtfelddienstübung. In der Nacht zum 12. April war man nördlich von Hornkranz, dem Wohnplat Hendrik Withooi's, angelangt und hier erft erfuhren die Manuschaften, daß am anderen Tage diefer Ort überfallen werden follte. Im Morgengrauen brach die in zwei Kompagnieen eingeteilte Truppe gegen die etwa 1 Meter hohe Umfassungsmauer von Hornkrang vor und richtete ein verheerendes Keuer gegen die überraschten Bitboois, welche fich tapfer zur Wehr fetten.

Der Würfel war gefallen, das Reich hatte das Schwert gezogen und zeigte nun den Eingeborenen, daß es das, was es durch Ermahnungen und Nachficht nicht erreichen konnte, jest gewillt war, mit der Waffe in der Hand zu erzwingen.

· Nach und nach zogen sich die Hottentotten zurück und ließen Hornkranz im Besit unserer Reiter, welche die Fliehenden noch in die wilden Bergschluchten hinein versolgten. Um nächsten Tag wurde, nachdem Hornkranz zerstört worden war, der Nückmarsch wirden Windhoef angetreten, wo die nach langer Zeit wieder frei aufatmende Bevölkerung die Truppe jubelnd empfing. Aber Witbooi war durch den Schlag, der ihn getrossen, nicht versnichtet und zeigte dies noch am Einzugstage der Truppe in Windhoef, indem er von dem etwa zweiundeinhalb Reitstunden von diesem Ort entzernt, hoch in den Bergen gelegenen Truppen-

Pferdeposten Aridareigas eine Angahl Pferde wegtreiben liek. Rurze Zeit darauf raubte eine Streifichar seiner Leute hundertzwanzig einem Raufmann gehörige, auf den Steppen des Unifib weidende Pferde, welche für die Truppe angefauft werden sollten. Für lettere waren diese Berlufte sehr empfindlich; hatten dieselben Doch die Hottentotten in den Besitz gahlreicher, guter Bierde gesett, während die Truppe nur noch wenig Berittene aufstellen tonnte und in ihrer Maffe auf den Jugmarich angewiesen war, was den leicht beweglichen Withoois gegenüber schwer ins Bewicht fiel. Die deutschen Soldaten hatten in den ausdauernden und genügsamen Sottentotten, welche reichlich mit Sinterladern und Munition versehen waren, einen keineswegs zu verachtenden Geaner fich gegenüber, und erft einundeinhalb Jahr fpater, nachdem manch deutscher Reiter der sicher treffenden Rugel der Botten= totten jum Opfer gefallen mar, gelang es, Witbooi jur Unterwerfung und zur Anerkennung der deutschen Berrichaft zu zwingen.

Bald nach dem Ueberfall von Hornkranz kehrte Sendrik Withooi wieder dorthin zuruck und machte dadurch einen erneuten Rug der Truppe notwendig. Hornkranz wurde wieder besett. nachdem die Witboois sich nach furzem Fenergefecht in die benachbarten Berge zurückgezogen hatten. Da eine weitere Ber= folgung, sowie ein Angriff auf die von den Hottentotten in den Bergen angelegten Befestigungen ohne Geschütsfeuer nur mit ichweren Ovfern einen Erfolg versprachen, entschloß fich Saupt= mann' von François dazu, zunächst die Ankunft der zweitin der Beimat beantragten Geschütze abzuwarten. In Hornkrang blieb eine Besakung zuruck, während die Truppe selbst nach Bindhoek marschierte, um hier zunächst wieder friedlicher Beschäftigung in den verschiedenen Werkstätten, Garten, bei Bauten und dergleichen mehr nachzugehen. Größere Patrouillen waren fortwährend unterwegs und wiederholt gerieten fie mit Witbooischen Streit= scharen aneinander, selbst in der nächsten Nähe von Windhoet. Auch die Besatung von Hornkranz hatte zahlreiche kleinere Feuer= gefechte mit dem Gegner.

Hauptmann von François hatte bald nach dem ersten Vorgehen gegen Witbooi mit der Bastard-Nation, welche südlich von Windhoef in Rehoboth ihr Stammgebiet hat und die

Jahrzehntelang durch die Räubereien der Hottentotten heimgesucht worden war, ein Schutz- und Trutbündnis abgeschlossen. Wir finden daher in sämtlichen Kämpfen die Bastards neben den



Bendrit Witbooi und feine Kamilie.

deutschen Soldaten. Auch wurde nach Rehoboth eine deutsche Besatzung gelegt.

Fuzwischen hatte S. M. S. "Arkona" zwei leichte Feldsgeschüße in Walfischbai, nachdem eine Landung in Swakopmund

wegen der ungünstigen Brandung unmöglich gewesen war, ausgeschifft. Der englische Magistrat dortselbst verweigerte jedoch die Hernusgabe der Geschütze, welche erst nach stattgehabten diplomatischen Berhandlungen ersolgte.

Witbooi hatte unterdessen viel Zuzug aus dem Süden des Schutzebietes bekommen. Nachdem ein Zusammenstoß mit der Truppe bei Navs (13. Juli 1893) für ihn ungünstig verlausen war, hatte er einen größeren Wagentransport von Ansiedlern und Frachtsahrern, welche von der Küste nach Othmbingwe unters



Major Leutwein.

wegs waren, bei Horebis übersfallen und vollständig ausgeraubt. Das war für die Deutschen das Signal zum Angriff.

Nachdem die Geschütze von der englischen Regierung freisgegeben und eine erneute Berstärfung von drei Offizieren und hundert Mann eingetroffen war, drang der zum Major beförderte Führer der Truppe in die Gebirgsgegend bei Hornkranz ein. Es kann am 2. Oktober 1893 zum Gescht an den roten Bergen, in welchem zum ersten Mal die Geichütze ihren ehernen Mund

öffneten. Witbooi wich nun in der folgenden Zeit Zusammenstößen mit der Truppe aus, so daß es erst wieder um die Jahreswende zu erneuten Gesechten in der Dorisibschlucht kam, denen die Kämpfe bei Nomtsas und an der Naukluft folgten.

Inzwischen war der jegige Gouverneur von Deutsch-Südwestafrika, der damalige Major, jegige Oberst Leutwein, im Schutzgebiet eingetroffen, um sich über die Verhältnisse desselben zu unterrichten und gegebenenfalls später daselbst Verwendung zu finden.

In den Beratungen, welche nun zwischen Major Leutweinund Major von François stattsanden, wurde beschlossen, vorläufig von einem weiteren Vorgehen gegen Withovi Abstand zu nehmen, zunächst den Süden des Schutzebietes, das Groß-Namaland, militärisch zu besetzen, um hierdurch den Witboois die Wassen- und Munitionszusuhr aus der englischen Kaptolonie abzuschneiden, und, da die Truppe durch diese Abgaben im



Speifentarte, anläglich der Siegesfeier bes Gefechtes bei Uautluft, von einem Offigier ber Schuttruppe entworfen.

Mannschaftsbestande sehr geschwächt wurde, eine erneute Berstärfung in der Heimat zu beantragen.

Nachdem noch zuvor im Often die Khauas-Hottentotten im Februar 1894 wegen verschiedener Uebergriffe bestraft worden

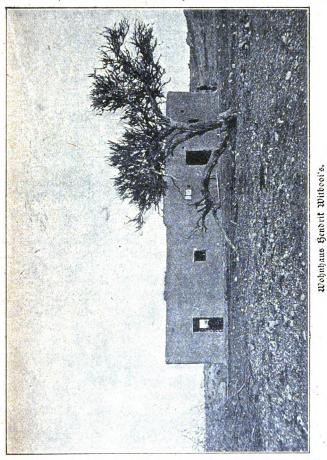
waren, wobei der Häuptling des Stammes kriegsgerichtlich zum Tode verurteilt und erschossen wurde, und im solgenden Monat die Franzmann-Hottentotten sich ohne Blutvergießen unterworfen hatten, wurden im Süden die Offizierstationen Bethanien und Keetmannshoop gegründet und eine Anzahl Unterstationen angelegt.

Major Leutwein zog hierauf wieder nordwärts por die Maufluft, einen wildzerriffenen Gebirasitod von der Groke des Harzes, in welchen fich Witbooi mit feinen Unbangern gurudgezogen hatte. Er schloß die Kluft mit einer Bostenkette ab. wobei es am 10., 11. und 12. Mai zu erneuten Gefechten fam. Aber erft, nachdem die beantragte Berftartung (7 Offiziere, 1 Sanitätsoffizier und 215 Mann) Ende Juli 1894 in Swafop= mund gelandet und mittelft Gilmärschen vor der Naufluft ein= getroffen war, ging Major Leutwein — Major von Francois hatte inzwischen einen wohlverdienten Beimatsurlaub angetreten - gegen Witbooi bor. Die Poftenkette um den Gebirgsftock ber Naufluit wurde verstärft, um dem Gegner das Entrinnen zu erschweren, am 27. und 28. August die Stellungen des Keindes erstürmt und derfelbe gum Rückzug in das unwegfame Innere des Gebirges gezwungen. Für die Truppe gab es nun, keine Ruhe, unaufhaltjam drang fie den Witboois nach, wobei es zu heftigen Gefechten bei Bams, Burus, im Tsanchabthal und bei Tjams tam. Aufs äußerste bedrängt, bot Witbooi seine Unterwerfung an, welche Major Leutwein auch annahm. Damit war der bereits einundeinhalbes Jahr währende Krieg beendet.

An die Truppe waren während dieser Zeit die höchsten Anforderungen gestellt worden, Hunger, Durst, körperliche und seelische Anstrengungen hatten die Leute freudig ertragen und 2 Offiziere (Oberseutnant Distel und Leutnannt von Erckert) und 29 deutsche Reiter ihre Treue zu Kaiser und Reich mit dem Leben besiegelt.

Die Witboois wurden unter ihrem Häuptling in Gibeon, ihrem alten Stammfige, unter der Aufficht einer deutschen Station angesiedelt, und es ist das Verdienst des Major Leutwein, aus dem langjährigen Gegner einen treuen Freund der deutschen Sache gemacht zu haben, dessen wassensähige Männer wir in Zukunft stets Schulter an Schulter mit unseren Reitern kämpfen sehen.

Die nun folgende Friedenszeit wurde von dem inzwischen zum Landeshauptmann und später zum Gouverneur ernannten



Major Leutwein dazu benutzt, den deutschen Einfluß durch Anslage von Offizierstationen, besonders im Hereroland, allmählich weiter auszudehnen, die vorhandenen Stationen weiter auszubauen und eine geordnete Verwaltung einzusühren.

Aber das Jahr 1894 sollte nicht zu Ende gehen, ohne daß ein Teil der Truppe nochmals zu Felde ziehen nußte.

Im Often hatten die Rhauas-Hottentotten die Lehre, welche sie im Februar erhalten hatten, bereits wieder vergessen und war es nach verschiedenen Räubereien bei Hoachanas mit der dortigen Stationsbesahung zum Gesecht gekommen. Stark besdrängt von der Truppe, zu der auch Witbovi mit etwa 100 Reitern gestoßen war, ergaben sich die Khauas im Februar 1895. Nachdem ihnen eine Buße in Vieh und Pferden auferlegt war, wurden sie in der Gegend von Gibeon angesiedelt. Aber auch diese Lehre genügte nicht, um den räuberischen Hottentottenstamm zu dauerndem Frieden zu bestimmen.

Alls Major Leutwein Ende 1895 von einer größeren friedlichen Expedition durch das nördliche Herevoland, während welcher mit den verschiedensten Häuptlingen Verhandlungen stattgesunden hatten und den Eingeborenen das scharfe Werkzeug der deutschen Regierung, die Schuktruppe, gezeigt worden war, nach Windhoek zurückschrte, liefen hier von den Stationen an der östlichen Hererogrenze beunruhigende Meldungen ein. Ein Teil der Truppe mußte sosort wieder ausrücken, jedoch gelang es, die schwebenden Fragen auf einer großen Versammlung in Ofahandja vorläusig mit den Hererohäuptlingen in friedlicher Weise zu regeln. Indessen sollte noch Blut sließen, bevor die Hererofrage endgültig erledigt war.

Im Diten machten die Häuptlinge der Ovambandjerus, der öftlichen Hereros, Rikodenius Riarna und Kahimema, kein Behl aus ihrer feindlichen Besinnung, so daß die Offizierstation Gobabis eine Berftärtung erhalten sollte. Aber bevor diese eintraf, hatten die Donmbandjerus bereits die Manuschaften einer aus funf deutschen Reitern bestehenden Patrouille an der Wasserstelle Rovigramvater erschossen. Mit Nikodemus und Rahimema hatten sich auch die alten Ränber, die Khanas= Hottentotten, vereinigt. Huch unter den übrigen Bereros garte cs, bei denen eine starte, von dem alten Feldhauptmann Riarna, dem Bater des Rikodemus, geführte Partei zum Kriege gegen Nur dem ichnellen und entschloffenen die Deutschen drängte. Handeln des Majors Leutwein und der verschiedenen Difigiere, welche Stationen im Hereroland hatten, ift es zu banten,

daß nicht ein allgemeiner Aufstand ausbrach. Es kam infolge dessen mit den vereinigten Khauas und Ovambandjerus zu blutigen Gesechten. Bei Gobabis, wo 50 deutsche Reiter unter dem jetzigen Major von Estorff dem Ansturm einer etwa 20 sachen Nebermacht des Gegners Stand hielten und denselben zum Rückzug nötigten, am 5. April 1896, bei Siegseld am 18. und 19. April, und bei Otjunda, von den Keitern Sturmfeld genannt, am



Leutnant Dieftel, gefallen im Kampfe gegen die Witboois.



Leutnant Lampe, gefallen im Kampfe gegen die Hereros.

6. Mai. Durch diese Kämpfe wurde die Kraft der seindlichen Stämme gebrochen, wenn auch mit schweren Opfern seitens der Truppe. Es blieben auf dem Felde der Ehre die Leutnants Schmidt und Lampe der Schuttruppe, sowie der Leutnant der Reserve Schmidt und 11 deutsche Reiter. Auch Hendrif Witbooi war, wie stets treu seiner Vertragspflicht, mit seinen Reitern der bedrängten deutschen Sache zu Hilfe geeilt und nahm Teil an dem Kampfe bei Otjunda.

Nikodemus, welcher sich noch während des Krieges in der Offizierstation Okahandja gestellt hatte und seine ganze Besteiligung an dem Aufstande zunächst leugnete, sowie Kahimema, der auf der Flucht in Gesangenschaft geraten war, wurden triegss





gerichtlich zum Tode verurteilt und erschossen. Die Khauas, auf deren Bersprechungen, wie wir gesehen haben, kein Verlaß war, wurden kriegsgefangen nach Windhoek gebracht, dort angesiedelt

und unter Bewachung gehalten. — Von Deutschland war auf die ersten Nachrichten von dem Ausstand hin schleunigst ein Berstärkungstrausport (15 Offiziere, 2 Sanitätsoffiziere und 407 Mann) abgesandt worden, nachdem in Swakopmund bereits im April 1896 ein Ablösungstrausport in Stärke von 2 Offizieren, 1 Sanitätsoffizier und 161 Mann gelandet war. Dieser



Eine deutsche Saftwirtschaft in Subweftafrita.

Verstärkungstransport traf im Juli 1896 im Schutzebiet ein und brachte, wenn auch der Krieg bereits beendet war, Major Leutwein in die Lage, den nördlichen Teil des Hererolandes zu besetzen und die übrigen Stationen zu verstärken.

Friedliche Zeiten folgten nun. Ueberall regten sich die fleißigen Hände der Mannschaften der Schutzruppe, für welche schon in der Heimat bei Ersatzransporten möglichst viel Hand-

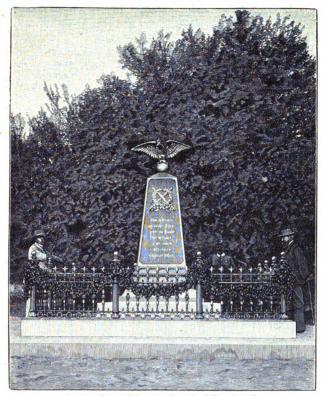
werker ausgesucht worden waren. Neue Stationen entstanden, Wege wurden ausgebessert bezw. neu angelegt, kurz überall entsfaltete der deutsche Reiter eine fruchtbringende Thätigkeit.

Aber alsbald drohte ein neuer, wenn auch diesmal nicht triegerischer Feind: die Rinderpest, welche an die Leistungsfähigsfeit der Truppe die höchsten Anforderungen stellen sollte. Schwere Sorge bemächtigte sich des Ansiedlers und des Einsgeborenen, als diese Seuche durch Wild oder durch das Bieh der herumziehenden Grenzbewohner in das deutsche Schutzgebiet aus den benachbarten englischen Besitzungen, wo sie schon große Opser gesordert hatte, eingeschleppt wurde. Besteht doch der Hauptreichtum Südwestafrikas in seinen ungeheueren Viehsherden.

Aber auch jest war die Truppe auf dem Posten. Ueberall, Tag und Nacht, waren die Angehörigen derselben, Offiziere wie Reiter, in der Bekämpfung der Senche, bei Absperrung sowie Impfung thätig, und das günstige Nesultat, das in Südwestsafrika mit der Prosessor Kochschen Wethode erzielt worden, ist in erster Linie der Truppe zu danken, die an Ausposserung und Selbstlosigkeit das Möglichste leistete. Wancher Mann, der invalide und siech nach Deutschland zurückgekehrt ist oder der in afrikanischer Erde sern der Heimat die letzte Ruheskätte sand, hat sich während dieser schweren und entbehrungsreichen Zeit den Keim des Leidens zugezogen.

Während im mittleren und nördlichen Teile des Schutzgebietes gegen die Rinderpeft gekämpft wurde, mußten die im Süden stationierten Teile der Schutzruppe gegen die Afrikanershottentotten zu Felde ziehen, welche in den wild zerrissenen Randgebirgen des Oranjestromes bald auf deutschem, bald auf englischem Gebiete ihre Räubereien aussührten. Am 5. Juli und 2. August 1897 kam es in der Xamsichschlucht, am 4. September bei Veldschoen und am Glücksrand zu Zusammenstößen, in denen Leutnant von Altrock und vier Deutsche sielen. Es gelang, den Stamm der Afrikanershotten vollständig auseinander zu sprengen und die Haupträdelssührer zu sangen.

Auch im Norden mußte die dort stationierte vierte Feldtompagnie noch vor Schluß des Jahres 1897 zu den Waffen greisen, um die im Kaotoseld sitzenden Hottentstenstämme der Zwartboois und Topnaars zu bestrafen. Die im mittleren Teile Südwestafrikas stehenden Truppen wurden zur vierten Feldstompagnie herangezogen, und es gelang Major Mueller, der für den zur Zeit in der Heimat weilenden Major Leutwein das



Ein beutsches Kriegerdentmal in Subwestafrita.

Kommando führte, nachdem bereits bei Klein-Aub, Chobib, Groß-Tjaub, Anabis, Klein-Tjaub, Khanas und bei Kantamab gefochten worden war, durch die siegreichen Kämpse am Grootberg, am 26. und 27. Februar 1898 den Feind zur Unterwersung zu zwingen. Hiermit schließen die größeren Unternehmungen der Schutztruppe ab. Wohl kam es noch zu kleineren Gesechten mit Viehräubern oder kleineren unbotmäßigen Stämmen, wie am 9. Oktober 1898 bei Ombu-Ongava gegen Buschleute und in diesem Frühjahr gegen Grootsonteiner Bastards, jedoch nahmen die Kämpse keinen größeren Umsang an und konnten von den Stationsbesatungen allein erledigt werden.

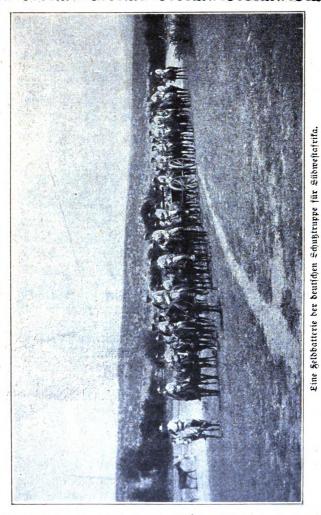
Betrachten wir nun die Schuttruppe für Südweftafrika in ihrer Zusammensetzung, Bekleidung und Bewaffnung sowie in

ihrem Leben.

Ausrüftung ber Schuttruppe.

Wie bereits eingangs erwähnt, besteht die Raiserliche Schut= truvve für Südwestafrika aus Deutschen. Die Leute werden auf Grund freiwilliger Meldungen den heimatlichen Truppenteilen, und zwar dem zweiten Jahrgange entnommen und verpflichten fich zu einem dreijährigen Dienste in der Schuttruppe, nach dessen Ablauf ihnen vor der Entlassung ein viermonatlicher Urlaub in der Beimat mit vollen afrifanischen Gebührniffen bewilligt wird. Die Leute werden allen Waffengattungen ent= nommen und mit Vorliebe Handwerker und Landwirte ausgewählt. ba diese für den Fall, daß sie im Lande sich nach ihrer Ent= laffung ansiedeln wollen, immer ihr Fortkommen finden. fonst erleichtert die Regierung den Schuttruppenangehörigen die Unfiedelung durch Landverkauf, Gemährung von Bieh und der= aleichen mehr nach ihrer Entlaffung, und manch früherer Reiter hat sich hier fern der Beimat bereits eine gesicherte Lebens= existenz gegründet.

Bur Zeit ist die Schuttruppe für Südwestafrika 34 Offiziere, 8 Sanitätsoffiziere, 3 Roßärzte und 710 Mann stark. Hierzukommt noch eine Anzahl eingeborener Soldaten, die sich aus sämtlichen Stämmen des Landes durch Anwerbung rekrutieren und schon im Frieden bei den einzelnen Kompagnieen usw. dorbhanden sind, sowie die jungen Bastards und Witboois, die zugewissen Zeiten während des Friedens durch Offiziere und Unteroffiziere der Schuttruppe ausgebildet werden und verspslichtet sind, sich im Kriegsfalle bei der nächsten Militärstation zu melden. Ferner können noch, wenn Not am Manne, die im



Schutzebiet sich aufhaltenden beutschen Militärpersonen des Beurlaubtenstandes, das heißt der Reserve und der Landwehr, zur Berstärfung der Schutzruppe herangezogen werden, so daß im Ernstfalle eine ganz ansehnliche Truppenmacht aufgestellt werden kann.

Die Schutzruppe ift nun eingeteilt in die Feldtruppe und in die Distriktstruppen. Erstere besteht aus vier Feldsompagnieen, einer Reserveabteilung, einer Felds und einer Gebirgsbatteric und dient als Expeditionstruppe. Die erste Feldsompagnie, die Reserveabteilung und die Artillerie steht in Windhoek, wo auch der Stab der Schutzruppe garnisoniert. Die zweite Feldstompagnie hat ihren Standort in Omarum, die dritte in Reetsmannshoop und die vierte in Otjo. Sämtliche Feldsompagnieen sind noch mit je einem beziehungsweise zwei Feldseschüßen und Maschinengewehren ausgerüstet. Die Distrikstruppen bilden die Landespolizei, sind etwa mit unserer heimatlichen Gendarmerie zu vergleichen, und in größeren und kleineren Stationen über das ganze Schutzgebiet verteilt, so daß jeder Distrikt eine Offiziersstation und mehrere Unteroffizierstationen, welche ersterer unterstehen, besigt.

Die ganze Truppe ist auf afrikanischen Pferden beritten and bildet eine in Deutschland unbekannte Wassengattung "berittene Infanterie", das heißt das Pferd dient lediglich zu Patrouillen und als Fortbewegungsmittel, während zum Gesecht stets abgesessen wird. Als Bespannung der Geschütze sowie als Tragetiere der Gebirgsbatterie sind Maultiere im Gebrauch.

Ihrem Charakter als berittene Infanterie entsprechend ist unsere südwestafrikanische Schutzruppe mit dem Infanteriegewehr M. 88 und dem kurzen Seitengewehr bewassnet. Die Munition trägt der Neiter nicht in Patronentaschen, sondern in einem Gurt, an welchem zugleich auch das Seitengewehr und die Feldskasche befestigt ist. Das Gewehr wird in einem an der rechten Vorderseite des Sattels angebrachten Lederschuh so untergebracht, daß der Lauf unter dem rechten Urm des Neiters durchgeht und die Mündung nach hinten oben heraussieht. Ein langer grauer Reitermantel, Woylach, Packtaschen und ein etwa ein Liter sassender Wasselfenden die Ausrüftung des Mannes und sind auch am Sattel sestgemacht.

Die Bekleidung unseres sudwestafrikanischen Reiters besteht in der Rhachdrells sowie in der Kordunisorm. Erstere ist die leichtere und für den Stations und Arbeitsdienst geeignetere, lestere wird insolge ihrer Haltbarkeit auf Expeditionen getragen. Schuhwerf und Lederzeug sind natursarben. Als Kopsbedeckung dient die Müße und ein großer grauer Filzhut, dessen rechte Krempe aufgeschlagen und mittelst einer großen Kokarde in den deutschen Farben am Kopsteil des Hutes besessigt wird.

Bielseitig ist nun die Thätigkeit der Truppe. Neben den fortgesetzen Uebungen der einzelnen Abteilungen in den milistärischen Dienstzweigen, wie Schießen, Reiten, Exerzieren, Feldsdienst und andere mehr, finden die Mannschaften im Schutzgebiet bei Kulturaufgaben, wie Bauten, Gartens, Weges, Dammanlagen,



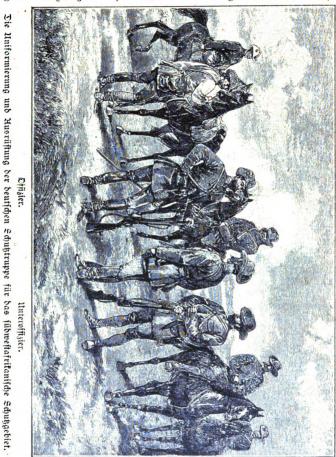
Eine Bebirgsbatterie ber beutschen Schuttruppe fur Submeftafrita.

Bermessung und dergleichen mehr überall Berwendung. Das Stationsleben ist daher für den einzelnen Mann ziemlich einsförmig, militärischer Dienst und Arbeitsdienst wechseln einander ab. Eine angenehme Abwechselung bieten infolgedessen die Expeditionen, welche nicht nur zur Beruhigung des Landes, sondern auch zu friedlichen Zwecken unternommen werden. Bon Interesse dürste es sein, der Schutzruppe auf einer derselben zu folgen.

Gine Expedition der Eruppe.

Ueber die weite, lichte Baumbuschjavanne trabt in der Kühle des Morgens eine Abteilung der Schutzruppe; ein munteres Lied ertönt von den Lippen d* bärtigen, braungebrarrten Reiter,

die unter dem breiten Schlapphut verwogen in die Belt sehen. Fern am Horizont erhebt sich die blaue Bergkette, in deren Rähe



die nächste Wasserstelle liegt, an der die Mittagsrast stattsinden soll. Höher und höher steigt die Sonne, das Lied verstummt allmählich, da endlich senkt der vorne reitende Offizier von dem an alten Wagenspuren nur schwer erfennboren Wege seitwärts

I

ab und bald ertönt das Kommando "Halt" und "Absigen". Jeder sucht im Schatten der nächsten Bäume und Büsche einen geeigneten Lagerplatz, die Pferde werden abgesattelt und nachdem ihnen mittelst der von jedem Reiter am Sattel mitgesührten Spannsessel die Vorderbeine zusammengekoppelt sind, um ein Weglausen zu verhindern, von der Pferdewache ins Gras getrieben. Unteroffiziere und Reiter haben es sich inzwischen besquem gemacht, die Pfeise wird gestooft, die Feldslasche mit kaltem Kaffee hervorgeholt und unter lustigem Geplander verrinnt die Zeit. Nach einer Stunde etwa kommen die Pferde, von der Wache langsam angetrieben, zum Lagerplatz zurück, das Signal

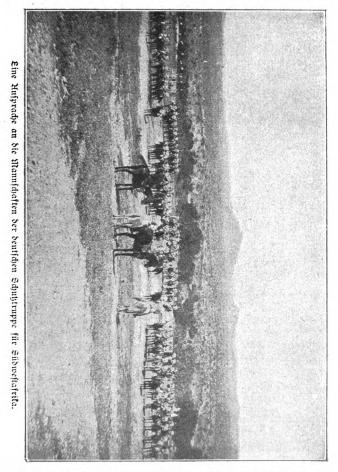


Ein Jug der deutschen Schuttruppe für Südwestafrika auf dem Mariche.

"Satteln" ertönt und alles eilt zum Ginfangen der Reittiere, das unter Schreien, Lachen und Springen erfolgt, denn manch alter Gaul schlägt troß der Spannfessel einen flotten Galopp an und kann nur mit Mühe eingefangen werden. Bald ist aufgesattelt und aufgezessen, und in der Kolonne zu Zweien geht es abwechselnd im Schritt und Trab dem fernen Ziele zu.

Immer höher steigt die Sonne am tiefblauen Himmel, die Bergkette nimmt eine violette Färbung an, die alsdann in Rot und Gelb übergeht. Endlich erkennt man Klippen und Bäume und bald wird am Rande eines weißen sandigen Flußbettes — Revier genannt — unter schattigen Bäumen der Lagerplatz ersteicht. Schnell werden die Pferde an den Wasserlöchern getränkt, auf die Weide getrieben und die Wachen eingeteilt. Im Flußebett graben unterdessen einige hierzu bestimmte Leute bereits ein

neues Wasserloch, aus welchem das Wasser zum Trinken und Kochen entnommen werden soll, während die Kochgruppen sich

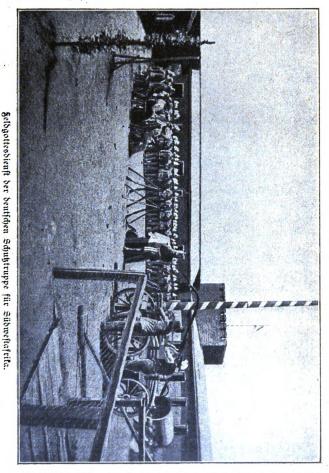


nach den günstigsten Lagerplätzen umsehen und dürres Holz sowie den herumliegenden trockenen Wist, den einzigen Torf Südafrikas, zum Feuermachen sammeln.

Von der nahegelegenen Werft naht sich jest ein sonderbarer Rug. Boran ein alter Mann, mit Fellhofe, Bemd und abgetragenem Rock betleidet, einen alten Schlapphut auf dem Ropf, fich an einem langen Stabe ftugend. Es ift der Sauptling, der, von feinen Großleuten, welche nur in Felle gefleidet find, gefolgt, im Lager erscheint, um ben Offizier zu begrußen. Er fommt nicht mit leeren Händen, sondern bringt omwere, das ift faure Milch. das Hauptnahrungsmittel der Bereros, einen fetten Sammel ober auch einen Ochsen zum Beschent. Unter "morro" und allgemeinem Sändeschütteln erfolgt die Begrüßung. und nachdem fich die Gafte vor dem Offizier im Salbfreise . niedergehockt haben, beginnt eine eingehende Unterhaltung, welche sich hauptsächlich um das Woher und Wohin, um das Vieh, die Weide= und Wasserwerhältnisse und dergleichen Dinge dreht. Auch zu jeder Rochgruppe haben sich inzwischen Gingeborene, Kinder wie Erwachsene, gesellt und machen fich durch Solzholen, Wafferbringen, Feuerangunden und taufenderlei fleine Dienste nütlich in der Boraussetzung, daß dieselben mit dem von jedem Reiter mitgeführten, von den Eingeborenen eifrig begehrten Blattentabat belohnt werden und daß auch vom Mittagsmahl für fie etwas abfällt.

Bald verkündet Peitschenknall das Herannahen des mit zwanzig starken Ochsen bespannten Proviantwagens. Reis, Mehl und Kasse wird ausgegeben, während Salz, Pfesser und ähnliche Dinge von jedem Keiter in den Satteltaschen mitgeführt werden. Auch das Schlachtvieh, welches mit dem Wagen getrieben wird, ist herangekommen. Ein sicherer Schuß tötet einen Ochsen, der sosort vom Schlächter zerlegt und dessen Fleisch in kurzer Zeit, mit Reis angesetzt, im Rochtessel über dem Feuer hängt oder je nach dem Geschmack des betressenden Reiters als Hottentottensbeef auf der glühenden Aschen wird. Um die Reste auf der Schlachtstätte, das Blut, die Gedärme, den Magen, die Knochen und das Fell, beginnt bald ein Kausen der von der Werst herbei geeilten Eingeborenen, denn jeder versucht soviel wie möglich zu erhaschen.

Auch der Häuptling erhält jetzt sein Gegengeschenk, welches in Reis, Raffee, Zucker, Tabak und Streichhölzern, Tüchern und ab und zu auch einer Flasche Gin oder Pontack, einem billigen Kapwein, besteht, und zieht unter vielen "Dankis" und "Morros" mit seinen Schägen ab.



Nach dem Essen versucht fast jeder trot der trockenen Sitze zu schlafen, der Eine oder Andere holt sich auch die Erlaubnis zur Jagd in der Nähe des Lagers und bringt einige Perthühner فالتربية ومستريان الا

ober, wenn er Glück hat, eine Antilope als willkommene Beute mit.

Allmählich kommt wieder Leben ins Lager. Die Pferde und Ochsen werden nochmals zum Wasser getrieben, der Wagen wird wieder geladen, die Feldslasche gefüllt und der Sattel gepackt. Das Signal "Satteln" ertönt, und bald trabt die Absteilung weiter an der von einer Dornumzäunung umgebenen Werst vorbei, deren bienenkorbartige Hütten im weiten Areise um die Hämptlingshütte stehen, neben welcher vor dem heiligen Baum das nie verlöschende heilige Feuer brennt.

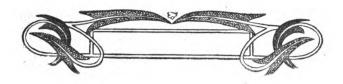
Allmählich steigt das Gelände, an Stelle der lichten, partähnlichen Baumbuschiavanne tritt dichter Dornenbusch, und bald flettern die Pferde zwischen grotesten Klippenformen, die mit valmenähnlichen Aloëen bewachsen sind und durch schroffe Schluchten unterbrochen werden, steile Pfade hinan. Bunderbar geht die Sonne in der roten Felswüste unter und die Schatten der Racht machen einen Weitermarsch unmöglich. In einem schmalen Seitenthal mit wenig Gras und ohne Baffer wird Salt gemacht," um erst mit Mondaufgang weiterzureisen. Nachdem auch der Bagen herangekommen und aus den auf keinem derselben fehlen= den Wafferfässern Wasser an die Leute verteilt ift, siten die Reiter noch lange an den hell lodernden Feuern, auf denen der Thec Muntere heimische Soldatenlieder erschallen zum stern= bedeckten siidlichen Himmel empor, während beim Wagen der Bastardtreiber die unvermeidliche Sandharmonika einförmig er= tonen läßt und die eingeborenen Soldaten leife ihre ichwer= mütigen Lieder dazu fingen.

Allmählich tritt Ause ein. Nur von den unter dem Schuke einer Wache weidenden Pferden und Ochsen tönt Geräusch hersüber. In den Boylach gewickelt, den Sattel als Kopftissen, liegen die Reiter auf der harten Erde um die erlöschenden Lagerseuer und träumen vielleicht von der fernen Heimat, während über dem nördlichen Horizont heimatliche Sterne, wie der große Bär und der Orion, auf die müden Schläser herabblicken und über ihnen das Kreuz des Südens leuchtet.

So hat die Kaiserliche Schutztruppe für Südwestafrika schwere und freudige Tage erlebt. Hoffentlich ist es ihr weiter vergönnt, im friedlichen Wirken deutsche Kultur und deutsche

Sitte in Südwestafrika zu verbreiten. Sollten jedoch wieder kriegerische Zeiten nahen und die Truppe gezwungen werden, zu den Waffen zu greifen, dann wird jeder, Offizier wie Reiter, gern und freudig sein Leben einsehen zum Ruhm und zur Ehre des Reiches und zum Wohl des neuen Baterlandes.





Das haus im Schatten.

Kriminalnovelle nach einer mahren Begebenheit von

milla (Sortfetjung.)

(Machbruck verboten.)

Biertes Rapitel.

Ein neuer Verdacht.

In den nächsten Tagen ereignete sich nichts, was für Müller ein besonderes Interesse gehabt hatte. Berg war von seiner Reise zurückgekehrt, und wenn er sich auch täglich bis zu den Abendstunden in seinem Be=

schäft aufhielt, so schien er doch etwas ruhiger geworden zu Ebenso hatte feine Gattin ihr feelisches Gleichgewicht wiedergefunden, und nichts in ihrem Wefen deutete darauf hin, daß fie Mitwifferin ober gar Mitschuldige an einem Berbrechen war, das das Befet mit schwerer Strafe bedroht.

Müller konnte nicht umbin, die Stärke zu bewundern, mit ber die Frau die schwere Last ihres Geheimnisses trug. es gab auch Stunden, wo er vor dem Augenblick gitterte, ber Die Enthüllung diefes Geheimnisses bringen mußte. Gin Burud indeffen gab es für ihn nicht mehr. Er hatte die Aufgabe übernommen, den Morder des Unbefannten der Gerechtigkeit zu übergeben, und war nicht in der Lage, den Lauf des Schickfals aufzuhalten. -

Ein schöner, milber Abend lag über dem Garten. Müller hatfe jedoch nicht das Bedürfnis, ihn im Freien zu verleben. Er saß vor seinem Arbeitstisch und blätterte in einem Päckchen Zeitungen, das er kurz vorher durch die Post erhalten hatte. Er versuchte auch wiederholt in den Inhalt der Zeitungen einzudringen, trothem ihm nur wenige Wörter verständlich waren. Es waren schwedische Zeitungen, und zwar vier Nummern des in Stockholm erscheinenden "Svenska Dagbladet". Alle diese Nummern trugen das Datum vom 25. August und waren vier Jahrgängen des täglich erscheinenden Blattes entnommen.

Müller hatte, kurz nachdem er im Notizbuche des Erschossenen den Bermerk über die Zeitung und das Datum gesunden, an die Redaktion des Blattes das Ersuchen gerichtet, ihm, sofern das noch möglich wäre, die betreffenden Nummern aus den letzen Jahrgängen wenigstens leihweise zur Einsicht zuzuschicken. Das war geschehen, und Müller befand sich nun in erklärlicher Aufregung, ob seine Bermutung, daß in einem der Blätter ein Fingerzeig für den weiteren Fortgang seiner Nachsorschungen sich sinden werde, sich zutreffend erweisen würde oder nicht.

Seine Erwartung sollte nicht allzulange auf die Probe gestellt werden. Das Mädchen meldete ihm einen Herrn Cederholm, und gleich darauf trat dieser selbst in das Zimmer.

Der neue Ankömmling war ein Schwebe, ber vor einem Jahrzehnt an der Wiener Universität studiert und damals sich in ein hübsches, aber armes Mädchen verliebt hatte, das er schließlich auch heiratete. Damit war ihm die akademische Laufbahn verschlossen; denn so bescheiden er auch seinen Haushalt einrichtete, so reichten seine Mittel doch nicht hin, um das Studium sortzusehen. Erik Cederholm war froh, eine kleine Beamtenstelle zu erhalten und daneben durch Uebersehungen sich einiges Geld zu verdienen. Auch die Polizei pslegte sich seiner zu bedienen, so oft es ihr um eine Uedertragung aus einer der skandinavischen Sprachen ins Deutsche zu thun war. Das war der Fall, als es sich darum handelte, den Inhalt des Notizbuches, das man bei dem Erschossenen gefunden hatte, sestzustellen, und Cederholm wußte sofort, weswegen ihn Müller zu sich gerusen hatte, als er das kleine Büchlein auf dessen

Arbeitstisch bemerkte. Müller bat ihn, sich zu setzen und ihm gegenüber Platz nehmend, reichte er ihm die vier Nummern des "Svenska Dagbladet" mit dem Ersuchen, den Inhalt der Blätter zu verdeutschen.

"Aus welcher Rubrik wünschen Sie, daß ich Ihnen vorlefe?" fragte Cederholm, während er stüchtig in den Zeitungen

blätterte.

"Ich bente, wir beginnen mit den Tagesneuigkeiten," er-

Cederholm nickte zustimmend und begann, die Einzelheiten dieser Rubrik aus der jüngsten, aus dem Jahre 1886 stammenden Zeitung deutsch vorzulesen. Müller folgte mit gespannter Aufmerksamkeit seinen Worten; als aber Cederholm innehielt und ihn einen Augenblick erwartungsvoll ausah, schüttelte er nur leicht mit dem Kopse und sagte lakonisch:

"Die zweite nummer!"

Auch diese enthielt nichts, was in merkbarer Beziehung zu dem Toten am Hottinger Weg hätte stehen können, und ebenso verhielt es sich mit dem dritten und vierten Blatt. Dessenzungeachtet verlor Müller seine Ruhe keinen Augenblick.

"Lefen Sie nun," fagte er, "die Annoncen!"

Cederholm entsprach seinem Wunsche. Nachdem er versichiedene gleichgültige Inserate, in denen Egwaren, Kleider, Wohnungen dem Publikum empfohlen wurden, erwähnt, las er das folgende vor:

"Steckbrief! In der Nacht vom 23. zum 24. August ist aus der sesten Belle, in der er verwahrt wurde, der Untersuchungszesangene Jens Dahlgren, ein den Behörden seit Jahren bekannter und wiederholt rücksällig gewordener Verdrecher, der kürzlich wegen Wechselfälschungen verhaftet worden war, entsprungen. Jens Dahlgren ist 33 Jahre alt, 1,68 Meter hoch, hat graublaue Augen, hellbraunes Haar und tadellose Bähne. Ein besonderes Erkennungszeichen besteht darin, daß an seiner linken Hand das erste Glied des Beigesingers sehlt."

"Halt!" warf Müller hier ein, "bas ist unser Mann." Er war äußerlich gang ruhig, nur sein Auge leuchtete

ber war außerlich ganz ruhig, nur sein Auge leuchstete lebhafter als bisher, und seiner Brust entrang sich ein tieser

Atemzug. Dann erhob er sich und ging mehreremale im Zimmer auf und ab, um schließlich vor Cederholm stehen zu bleiben und ihn zu fragen:

"Steht sonst noch etwas da, was auf Jens Dahlgren

Bezug hat?"

"Nichts," lautete die Erwiderung.

"Dann ware die Angelegenheit erledigt. Wollen Sie die Freundlichkeit haben, den Steckbrief in deutscher Sprache für mich niederzuschreiben?"



"Halt," warf Müller hier ein, "das ift unfer Mann!"

"Gern," sagte Cederholm und schickte sich an, dem an ihn gerichteten Ersuchen zu entsprechen. Wenige Minuten später überreichte er Müller die Uebersetzung und empfahl sich.

Müller blieb nachdenklich zurück. Sein Ange haftete lange auf dem Papier, auf dem sich der übersetzte Wortlaut des Steckbriefes befand, und immer wieder legte er sich die Frage vor: "Wie gerieten wohl Berg und dieser Jens Dahlgren aneinander? Wie konnten sie auf diese Weise aneinanders geraten?"

Aber wie er auch sann und grübelte, eine befriedigende Antwort fand er nicht. Es war möglich, daß Berg den Mann in einer Reging der Eifersucht niedergeschossen hatte, es war möglich, daß der Fremde Kenntnis hatte von irgend einem dunklen Punkt aus des Bankiers Bergangenheit und daß Berg, um sich vor Erpressungen zu schützen, die That begangen hatte. Es war endlich auch nicht ausgeschlossen, daß Jens Dahlgren in irgend welchen Beziehungen zu der Dame des Hauses gestanden hatte, Beziehungen, deren Bekanntwerden Berg unter allen Umständen zu verhindern Grund haben mochte.

Müller fagte sich schließlich, daß sein Grübeln einen praktischen Wert nicht habe. Schritt für Schritt mußte er vorgehen, wenn anders es ihm gelingen sollte, sestzustellen, aus welchen Motiven heraus die blutige That entstanden war. Sprungweise Vermutungen aufzustellen, hatte nicht den geringsten

3wed. —

Um folgenden Tage sandte Wüller die Photographie Jens Dahlgrens auf antlichem Wege an das Erkennungsamt der Stockholmer Polizei mit dem Ersuchen um möglichst genaue Auskunft über das Original, falls dieses dort bekannt sei. Dann suchte er Willi, seinen kleinen Freund, auf und fragte ihn, ob er nicht Lust hätte, sich von ihm photographieren zu lassen. Er sei im Besige eines photographischen Apparats und gern bereit, von dem Knaben und seiner Schwester Gerta eine Aufnahme zu machen. Selbstverständlich willigte Willi mit Freuden ein. Strahlenden Antliges sprang er ins Haus, um die Erlaubnis der Estern einzuholen, und bald darauf kam er, die kleine Gerta an der Hand, wieder zu Müller, um ihn zu bitten, nunmehr die Aufnahme zu machen.

Müller war thatsächlich sehr geschickt in der Benutung seines photographischen Apparats. Es war ein allerliebstes Kinderbild, das er seinem kleinen Freunde schon nach wenigen Stunden überreichte, und selbst die Erwachsenen im Sause er-

kannten lobend die gute Ausführung an.

Müller hatte selbstrebend einen bestimmten Zwed damit verfolgt, daß er die Kinder photographierte. Er wünschte, daß es im Hause bekannt würde, daß er seine Mußestunden gern mit photographischen Aufnahmen ausfülle, und diese seine Absicht hatte er aufs beste erreicht. Wenn er indessen zunächst darauf verzichtete, seinen Ersolg weiter auszunuten, so that er es, um

zu vermeiden, daß seine Person allzusehr in den Bordergrund trate.

Die Anfrage beim Erkennungsamt der Stockholmer Polizei fand eine sehr schnelle Beantwortung. Schon drei Tage, nachdem sie abgegangen war, wurde Müller zu dem Polizeirat Heinisch berusen, um die erbetene Auskunst entgegenzunehmen.

Diese Auskunft lautete bahin. daß bas Original der Photographie thatsächlich ibentisch sei mit jenem wegen Wechselfälschung verhafteten und am 24. August des Jahres 1883 aus Untersuchungsgefängnis entsprungenen Jens Dahlgren, beffen Steckbrief in bem "Svenska Dagbladet" amtlich bekannt Jens Dahlgren hatte fich, wie es weiter hieß, gegeben war. feiner wiedergewonnenen Freiheit damals nicht lange zu er= Schon zwei Tage nach seiner Flucht war er wieder eingebracht und bald banach verhört, feiner Schuld überwiesen und zu fünf Jahren Buchthaus verurteilt worden. Die erkannte Strafe hatte er in bem Staatsgefängnis Malmöhns zu Malmö abgebüßt. Nach feiner Freilassung, die im Berbste des Jahres 1888 erfolgte, war Jens Dahlgren außer Landes gegangen und hatte seither seiner Beimatsbehörde nichts mehr zu thun gegeben.

Kopfschüttelnd verließ Müller das Polizeigebäude. Die Frage, in welcher Beziehung der reiche, hochangesehene Bankier Berg zu dem Zuchthäusler Dahlgren gestanden, hatte durch die Auskunft der Stockholmer Polizeidirektion keine Lösung ersahren, und er sah ein, daß er, um völlig sicher zu gehen, voraussichtlich in der Heimat des Berbrechers Nachsorschungen über ihn werde anstellen müssen. Fürs erste beschloß er indessen, jenem Herrn Krönig einen Besuch zu machen, der den Toten am Hottinger Wege zuerst wahrgenommen hatte. Bielleicht konnte er hier noch das eine oder andere ersahren, was für ihn von Wichtigkeit war.

Bwei Stunden später saß ein wegemüber Mann ganz in der Nähe von Krönigs hübschem, kleinem Besitztum auf einem Meilenstein und schaute mit Bliden freundlichen Behagens auf das geschmadvoll gebaute Landhaus und den sauber gehaltenen Borgarten, der es von der Landstraße trennte. Eine Biertelstunde mochte er dort so gesessen, als eine gutmütig außsehende, etwas behäbige Frau in mittlerem Alter die Haus-

thur öffnete und an den braungestrichenen Zaun des Vorgartens trat, um auf die Landstraße hinauszuschauen. Dabei fiel ihr Blid auf den sauber gekleideten, ältlichen Herrn, der nur wenige Schritte von ihr entfernt seine müden Glieder ruhte, und freundlich lud sie ihn ein, in den Vorgarten zu treten und auf der neben der Hausthur befindlichen Bank Platz zu nehmen.

Der liebenswürdigen Aufforderung wurde gern entsprochen, und alsbald war zwischen Frau Krönig und Herrn Müller — benn kein Anderer war der Fremde — eine lebhaste Unterhaltung im Gange. Dhne viele Kunst brachte Müller die von Natur etwas redselige Frau dahin, von dem grausigen Fund auf dem Hottinger Wege zu erzählen. Die Sache hatte sichtlich sür sie ein außerordentliches Interesse, und in ihrer lebhasten Art verbreitete sie sich auch über die kleinsten Einzelheiten, die sie teils selbst wahrgenommen, teils von ihrem Gatten hatte erzählen hören.

Sie führte gerade aus, daß es in der Nacht, in der der Mord geschehen, taghell gewesen wäre, als Herr Krönig hinzutrat. Müller machte ihn mit der Beranlassung seines Hierseins bekannt und fuhr dann zu Frau Krönig gewendet sort:

"So — taghell ist es gewesen? Ich glaubte, gehört zu

haben, daß die Nacht sehr dunkel gewesen wäre."

"Da sind Sie entschieden falsch berichtet worden," erwiderte Frau Krönig. "Ich würde es nicht behaupten, wenn ich nicht selbst —"

"Ich bitte dich, Marie", unterbrach sie ein wenig hastig ihr Gatte, "rede nicht so viel. Dem Herrn ist es sicherlich sehr gleichgültig, was du ihm da erzählst."

"So lassen Sie doch Ihre Frau gewähren", warf Müller ein. "Wenn mich auch die Sache an sich nicht sonderlich interessiert, so weiß Ihre Frau doch so gut zu schildern, daß es ein Vergnügen ist, ihr zuzuhören."

"Ja — und schließlich — warum soll ich's benn nicht sagen, daß ich in jener Nacht mit meiner Magd, die mich aus dem Theater abgeholt hatte, an dem Haus im Schatten vorsüberging und auf dem Felde, ganz nahe der Stelle, wo man nachher den armen Menschen gefunden hat, einen Herrn gehen

sah, der, wie mir's vorkam, bemüht war, daß ihn Niemand bemerkte."

"Marie!" mahnte nochmals ihr Satte. Die Frau war jedoch anscheinend froh, daß sie einen Menschen gefunden hatte, dem sie ihr Geheimnis mitteilen konnte, und suhr fort:

"Ach was — sie sollen mich doch fragen! Mehr, als was ich gesagt habe, weiß ich ja nicht. Höchstens könnte ich



"Ich bitte dich, Marie, rede nicht fo viel! . . . "

noch angeben, daß der Herr einen hellen Anzug und einen schwarzen Hut getragen hat. Daß ich ihn gesehen habe, kann

mich doch unmöglich in Ungelegenheiten bringen."

Herr Krönig schwieg. Weniger, weil er die Ansicht seiner Frau teilte, als weil Müller ihrer Erzählung in der That wenig oder gar kein Gewicht beizulegen schien. Er hatte, noch während Frau Krönig sprach, sich erhoben und war an einen Strauch prächtig blühender Rosen getreten, um Herrn Krönig seine Bewunderung sür die ausgesuchte Schönheit der Art auszudrücken. Er sprach dann noch längere Zeit mit ihm

über Rosenzucht, und als er endlich sich verabschiedete, hatte auch Herr Krönig das Gefühl, daß sein Gast ein harmloser Wanderer gewesen, der ihm oder sciner Frau sicherlich keine Unannehmlichkeiten bereiten würde.

Es dunkelte bereits, als Müller im Hause im Schatten anlangte. Im Garten empfing ihn außergewöhnliche, lärmende Lustigkeit. Doktor Zell war soeben aus der Stadt gekommen und hatte für die Kinder einen Riesenball mitgebracht, der mit den gebührenden Ausrusen des Jubels entgegengenommen wurde.

Ungesehen gelangte Müller in sein Zimmer. Aber trothdem er von dem weiten Wege start ermüdet war, trat er sofort ans Fenster und blieb bort längere Zeit stehen. Seine Augen aber solgten unausgesetzt dem Advokaten, der einen hellen, fast weiß-

lichen Anzug und einen'schwarzen hut trug.

"Genau so, wie der Herr, den Frau Krönig in der Mordnacht über das Feld gehen sah", murmelte Müller. Dann zündete er die Lampe an und setzte sich an seinen Arbeitstisch. Ein Gedanke war in ihm aufgetaucht, der seinem Verdachte eine völlig veränderte Richtung gab, und dieser Gedanke lautete: "Wenn Doktor Zell der Mörder wäre?"

Noch in derselben Nacht schrieb Müller an den Direktor des Staatsgefängnisses von Malmöhus. Vier Tage später brachte Willi ihm jubelnd einen eingeschriebenen Brief, den der Bostbote ihm soeben eingehändigt hatte.

"Run, was giebt's denn?" fragte Müller. "Warum freust

du dich denn gar fo fehr?"

"Wegen ber Marken, um die ich Sie herzlich bitten möchte. Es find die einzigen Schweden, die ich noch nicht habe."

"Du sollst sie haben", erwiderte Müller, während er bebedächtig seinen Namen unter den Empfangsschein setzte. "Fertige nur erst den Briefträger ab, und dann komm' mit deinem Markenalbum wieder zu mir."

Während der Knabe das Zimmer verließ, um Müllers Anordnungen nachzukommen, öffnete dieser den Briefumschlag und las:

"Geehrter Herr! Ich wäre selbstredend gern persönlich zu der von ihnen gewünschten Auskunft bereit, trete jedoch übermorgen einen längeren Urlaub an, den ich in England zu verbringen gedenke. Ich habe indessen den ersten Verwaltungsbeamten der Anstalt, der mich vertritt, mit Ihrem Anliegen bekannt gemacht und ihn ersucht, daß er Ihnen nach bestem Vermögen zur Hand geht. Herr Dalwig ist der deutschen Sprache mächtig, sodaß Ihnen auch nach dieser Richtung keine Schwierigkeiten hier erwachsen. Mit dem Bunsche, daß Sie den interessanten Fall gut zu Ende führen mögen, hochachtungsvoll Abolf Johnsen."

Müller faltete das Schreiben sorgsam zusammen und barg es in seiner Brieftasche. Gleich darauf kehrte Willi zurück, sein Markenalbum in der Hand. Mit einer fast hastigen Bewegung griff Müller danach und ebenso haftig schlug er die Seite auf, auf der die schwedischen Marken eingeklebt waren. Lange ruhte sein Blick auf den bunten Postwertzeichen, die, wie ihm Willi ja gesagt hatte, von Doktor Zell herrührten, und ein wehmütiger Ausdruck lag auf seinem Antlitz, als er dem Knaben das Album wiedergab. Was er soeben gesehen, hatte dem Gedanken, der an dem Abend nach der Unterredung mit Frau Krönig in ihm ausgetaucht war, neue Nahrung gegeben.

"Ein Herr in einem ganz lichten Anzug und mit einem schwarzen Hut", sagte er leise vor sich hin, nachdem Willi das Zimmer verlassen hatte; und nach einer Weile suhr er fort: "Und die schwedischen Marken Willis, die der Knabe sämtlich von Doktor Zell erhalten hat, tragen ausnahmslos den Poststempel Malmö."

In seinem Gedankengange wurde er durch eine Aeußerung Doktor Zells unterbrochen, der im Garten dem lebhaft umherstollenden Willi zuries, er möchte sich ruhiger verhalten, da die Mama Kopsschmerzen habe. Müller ging darauf auch ins Freie und gesellte sich zu Doktor Zell und dem Knaben, die jetzt in ruhigem Gespräch in der Laube saßen. Seine ganze Ausmerksamkeit nahm jetzt der Advokat in Anspruch, von dem er disher auch nicht im Entserntesten geglaubt hätte, daß er an der Blutsthat auch nur beteiligt sein könnte.

Müller hatte kaum die Laube betreten, als Willi auch schon anfing, dem Abvokaten zu erzählen, daß seine Marken=

sammlung durch ein neues schwebisches Postwertzeichen bereichert worden sei. So harmlos diese Mitteilung an sich war, so entging es Müller nicht, daß Doktor Bell dadurch in eine gewisse Erregung versetzt wurde. Um aber ganz sicher zu gehen, nahm er Beranlassung, den Worten des Knaben hinzuzusügen, daß er den Brief, von dem er die Marke für Willi abgelöst, aus Malmö erhalten habe.

Seine Boraussehung, daß Dottor Zell sich eine Blöße geben würde, hatte ihn nicht getäuscht. Der Abvokat war sichtlich betroffen, und ein scharfer, forschender Blick aus seinen sonst so freundlichen Augen traf Müller. Wenn er aber geglaubt hatte, aus dessen Mienen etwas Näheres ablesen zu können, so hatte er sich geirrt. Müllers Antlitz trug den gewöhnlichen Ausdruck ruhiger Harmlosigkeit und es änderte sich auch nicht, als Müller jest sagte:

"Wie ich höre, leibet Fran Berg erst seit Kurzem an Kopfschmerzen."

"Ich glaube, daß es so ist", antwortete Doktor Zell kurz, sast abweisend. Dann sah er nach seiner Uhr und verließ mit einer frostigen Verbeugung die Laube, um sich in das Haus zu begeben.

Leise pseisend sah Müller ihm nach. Wenige Minuten später suchte auch er sein Zimmer auf, verließ es aber bald wieder und schritt dem Salon zu, wo, wie er wußte, anßer Frau Berg und Doktor Zell auch eine zum Besuch gekommene Dame sich aushielt. Beim Eintritt in das geräumige, mit vornehmstem Geschmack ausgestattete Zimmer that er indessen, als erlange er erst jeht Kenntnis von dem Besuch, und wollte sich mit einer Entschuldigung zurückziehen. Frau Berg aber nötigte ihn in liebenswürdigkter Weise, zu bleiben, und machte ihn mit der fremden Dame bekannt. Bald war auch ein lebhastes Gespräch im Gange, an dem sich nur Doktor Zell wenig beteiligte.

Eine Wendung erhielt die Unterhaltung durch Willi, der ins Zimmer trat und, nachdem er die Fremde in seiner lebshaften Art begrüßt hatte, ihr sosort von der photographischen Aufnahme erzählte, die Müller von ihm und Gerta gemacht hatte. Er schiefte sich auch an, das Bildchen zu holen, als Müller erklärte, er habe zufällig noch eine Kopie bei sich, und die Photographie mit einem ganzen Päckhen anderer seiner Brieftasche entnahm.

"Rühren die übrigen Photographien auch von Ihnen her?" fragte Frau Berg, indem sie die Hand darnach ausstreckte.

Müller bejahte die Frage und trat neben bas Sofa, auf bem bie beiben Damen faßen, um ihnen bie nötigen Erklärungen zu geben.

Es waren überwiegend Landschaften und bemerkenswerte Bauten. Doch befanden sich auch einige Portraits dabei, unter anderen auch das einer älteren Frau, die Müller als die Mutter eines seiner Freunde bezeichnete, sowie das einer jungen Dame mit schönen, die Südländerin verratenden Zügen, die er als eine Jugendfreundin vorstellte. Schließlich befand sich unter den Photographien noch die eines etwa dreißigjährigen, bartsosen Mannes mit kahl geschorenem Haupte, der in ein helles, schlecht sitzendes Gewand von absonderlichem Schnitt gekleidet war, während eine andere Aufnahme denselben Mann in Straßenkleidung zeigte.

"Ift auch einer meiner Bekannten", sagte Müller, Frau Berg scharf ins Auge fassend.

"Kein angenehmes Gesicht", erwiderte diese gleichmütig, während Willi fragte:

"Warum ist denn der Herr auf dem einen Bilde so schnurrig angezogen?"

"Damals weilte er im Spital", erklärte Müller, "und trug die Kleidung der Anstalt."

Frau Berg gab die Bilder an Doltor Zell weiter, der sie lange, ohne ein Wort zu sagen, betrachtete. Einmal richtete er den Blick durchdringend auf Müller, um sich dann wieder in die Betrachtung der Bilder zu versenken. Sie schienen sein Interesse in ungewöhnlichem Maße zu fesseln, denn er wendete sie auch, als erwarte er, auf der Rückseite Ausschlich zu sinden über etwas, das ihm merkwürdig vorgekommen war. Aber der Karton, auf dem die Photographien ausgezogen waren, trug keinerlei Ausschrift.

Muller wandte fich nun wieder den Damen zu, in leichtem Tone über die Fortschritte plandernd, die die Kunft des Photo-

10 mg/k (1000)

graphen in den letten Jahren gemacht. Als er aber sah, daß Doktor Bell wortlos das Zimmer verließ, entfernte auch er sich unter dem Borwande, noch arbeiten zu mussen, und saß bald darauf, in tiefe Gedanken versunken, vor seinem Schreibtisch.

Soviel war ihm klar: Frau Berg kannte Jens Dahlgren nicht. Der ruhige Gleichnut, mit dem sie die Bilder, die von ihm als Sträfling und bei seiner Entlassung aus dem Zuchthause aufgenommen worden waren, betrachtete, ließ keinen Zweisel daran aufkommen. Aber auch Doktor Zell schien den Verbrecher nicht zu kennen. Allerdings war er beim Anblick der beiden Bilder sichtlich betroffen gewesen, aber seine Unruhe mußte auf eine andere Ursache zurückzuführen sein.

Müller war kein Freund müßiger Gedankenarbeit. Er beschloß, sich von Doktor Zell selbst Klarheit darüber zu verschaffen, weshalb ihn die Bilder erregt hatten, und trat in den Garten hinaus, in dem der Abvokat rauchend auf und ab ging. Müller bat um die Erlandnis, sich ihm anschließen zu dürfen, und nachdem er sich ebenfalls eine Cigarre angezündet, begann er ein Gespräch über den Stand der Reben, die in diesem Jahre einen vorzüglichen Ertrag versprächen.

Doktor Zell hörte ihm eine Weile ruhig zu, wandte ihm aber dann plöglich das Gesicht zu und fragte, ihn scharf anssehend:

"Haben Sie noch mehr berartige Bekannte, Herr Müller, wie ben jungen Menschen, bessen Bild Sie uns vorhin zeigten?"

Müller strich bedächtig die Asche von seiner Cigarre ab. Dann schaute auch er dem Doktor ernst in das schöne, männsliche Antlitz und sagte:

"Juteressiert Sie das wirklich, Herr Doktor?" "Es muß wohl," lautete die scharfe Antwort.

."Und aus welchem Grunde, wenn ich fragen darf?"

"Beil man daraus eigene Schlüsse ziehen könnte."

"Eigene Schlüffe? — Was für welche?"

"Daß Sie mit Leuten verkehren, die solche Rleider tragen."

"Solch' charafteriftische Kleiber," warf Müller ein, und Dottor Zell fügte hinzu:

"Wie man fie nicht in Krankenanstalten trägt."
"Sondern?"

Müller war stehen geblieben, während Doktor Bell uns beirrt fortsuhr:

"Die, Insassen einer Krankenanstalt pslegen an ihren Kleibern keine Nummern zu tragen."

"Da haben Sie Recht," gab Müller gemächlich zu, "und noch eins haben Sie: scharfe Augen."

Lange schauten die beiden Männer einander an, ohne daß einer ein Wort sagte. Endlich brach Müller das Schweigen.

"Wiffen Sie ichon," sagte er, "daß man den Toten vom Hottinger Weg endlich tennt? Er heißt Jens Dahlgren."

Die Wirkung dieser Worte war eine außerordentliche. Doktor Zell taumelte zurück, als habe er einen Schlag erhalten, und sein Gesicht wurde leichenblaß.

"Jens Dahlgren," murmelte er, "Jens Dahlgren!"

Er lehnte an einer der alten Ulinen und starrte vor sich hin. Einen so gebrochenen Eindruck machte er, daß Müller tieses Mitleid mit ihm empfand.

"Solch' ein Prachtmensch," dachte er, "und muß mit ergrauendem Haar derlei an sich erleben." Laut aber sagte er: "Es wird kühl, Herr Doktor. Ich glaube, Sie sollten ins Haus gehen."

Doktor Zell nickte nur leise und that, wie Müller ihm geraten hatte. Sein Gang war schwankend, und es schien, als ob er aller Energie bedürse, um sich aufrecht zu erhalten. Bon den widerstreitendsten Empsindungen beherrscht, sah ihm Müller nach, ehe auch er sich in sein Zimmer zurückbegab. Dort angelangt, las er noch einmal den Brief des Zuchthausbirektors Johnsen und sagte:

"So werde ich also doch eine Reise machen, vorausgesetzt,

daß der Doktor sie mir nicht erspart."





Fünftes Rapitel.

Ein neues Glied zur Kette.



rei Tage später verließ Müller den Bord des schlanken Dampfers "Sten Sturn", auf dem er von Stralsund

aus nach Malmö gefahren war.

Doktor Zell hatte ihm die Keise nicht erspart. Am Tage nach dem kurzen, aber inhaltsschwecen Gespräch, das er mit Müller im Garten gehabt, war er in die Stadt gesahren, anzeblich weil er in seinem Beruf als Berteidiger dort zu thun hatte. Kurz bevor er das Haus versieß, hatte Müller noch den Bersuch gemacht, ihn zu einer offenen Aussprache zu veranlassen. Wie von ungefähr war er ihm in den Weg getreten und hatte ihn nach seinem Besinden gefragt! Doktor Zell aber hatte ihm im ruhigsten Tone für seine Teilnahme gedankt und nicht im Geringsten den Eindruck eines Menschen gemacht, der geneigt ist, ein Geständnis abzulegen. Müller hatte daher seine Absicht aufgegeben und war nach einer kühlen Beradsschiedung auf sein Zimmer gegangen, um die Vorbereitungen für seine Reise zu treffen.

Seinen Hausgenossen gegenüber hatte er angegeben, daß er seiner in Ungarn lebenden Mutter einen Besuch machen wolle, die nicht unbedenklich erkrankt wäre und den Wunsch geäußert hätte, ihn zu sehen. Frau Berg hatte ihm daraushin ihre Teilnahme ausgedrückt und die Hoffnung ausgesprochen, daß die Krankheit keinen ernsteren Charakter annehmen möchte. Doktor Bell aber hatte kein Wort gesprochen, sondern ihn nur

mit jenem forschenden Ausdruck angesehen, mit dem er ihn in den letzten Tagen so oft betrachtet hatte. Dabei war es Müller aufgesallen, daß sein Gesicht ungewöhnlich blaß war, und daß

feine Lippen zuckten.

Während die Eisenbahn und später das Dampsichiff Müller nordwärts trug, sah er fortwährend das schöne, edle Gesicht des schon ergrauenden Mannes vor sich, und immer wieder mußte er sich fragen, in welchem Verhältnis die vier Menschen, die ihn derzeit so sehr interessierten, zu einander standen und gestanden hatten — das Chepaar Berg, Dr. Zell und der Tote am Hottinger Weg. —

Malmöhus, das uralte Staatsgefängnis Schwedens, steht meerwärts von Malmö, das vor zwanzig Jahren noch ein Fischerdorf war, jest aber eine rasch aufblühende Stadt von teilweise freundlich altväterischem Gepräge und teilweise modernsten Einrichtungen ist. Die festen Mauern, die Malmöhus, die einstige Festung, umgeben, schauen ernst und düster auf freundliche Parkanlagen nieder und auf das ewig ruhelose Meer. Das der Stadt zugekehrte Thor öffnete sich sast ausschließlich nur denjenigen, die in einer traurigen Angelegenheit kamen. Es öffnete sich auch jest sür einen Mann, der aus sehr ernster Veranlassung eine weite Reise gemacht hatte, sest entschlossen, in eine anscheinend sehr traurige Angelegenheit Licht zu dringen.

Müller fand in dem ihm empfohlenen Beamten einen außerordentlich freundlichen, zuvorkommenden Herrn, der ihm, gestüht auf das Journal des Hauses und auf den Inhalt verschiedener anderer Berwaltungsbücher, ziemlich genaue Auskunft über Jens Dahlgren geben konnte. Persönlich hatte Dalwig den Sträsling allerdings nicht gekannt, da er erst nach dessen Entlassung nach Malmöhus gekommen war. Müller mußte sich deshalb mit den Angaben der Anstaltsbücher begnügen, aus denen natürlich nicht zu ersehen war, in welchen Beziehungen Jens Dahlgren zu dem Bergschen Chepaare und

Doktor Zell gestanden hatte.

Alls er Dalwig gegenüber erwähnte, daß er über jene Beziehungen sich gern unterrichtet hätte, riet ihm der Beamte, den ehemaligen Gefangenenaufseher Beit Jesper aufzusuchen,

dem Jens Dahlgren zugeteilt gewesen ware. Der jett in Benfion lebende Beamte wohne an der Grenze der Stadt und

betreibe mit seiner Fran eine kleine Sandelsgärtnerei.

Müller zögerte nicht, diesem Rate zu folgen. Mit einer Empfehlungstarte verseben, suchte er Beit Jesper auf und fand in ihm einen Mann, der fich in seinem früheren schweren Beruf eine bewundernswerte Ruhe bewahrt hatte. Seine Battin, eine lebhafte, freundliche Frau, war aus Stralfund gebürtig, und tropdem fie schon mehr als zwanzig Sahre in Malmö lebte, beherrschte fie die Landessprache noch nicht völlig. Sie sprach mit Borliebe beutsch, und diesem Umstande hatte ihr Gatte es zu danken, daß auch er fich in ber beutschen Sprache recht gut verständigen konnte.

Dhne alle Umschweife machte Müller Beit Jesper mit bem Awed seines Besuches bekannt und fragte ihn, mas er ihm wohl über Jens Dahlgren mitzuteilen in ber Lage ware. Jefper strich sich mit der Rechten über den turz geschorenen

Ropf und fagte:

"Um Jens Dahlgren handelt es fich? Da kann ich Ihnen leider nicht allzuviel berichten. Ich weiß nur, daß er ein hartgesottener Sunder war, ber fich immer wieder gegen die Gefete verging und immer wieder reuelog bafür bufte. In Malmöhus hatten wir ihn dreimal. Das lette Mal kam er in Gefellichaft eines jungen Menschen, der fein Belfershelfer beim Falschspiel gewesen war und gemeinschaftlich mit ihm Wechsel gefälscht hatte. Beide teilten sogar eine Zeit lang dieselbe Belle, benn es war Mangel an Raum. Ostar Tönning — dies war der Name des jungen Mannes — hat damals häufig geweint. Dahlgren war ihm fo zuwider, daß er nicht einmal mit ihm reden mochte, und einmal gerieten beide auch thätlich aneinander. Man mußte fie mit Gewalt auseinander reißen, denn der zierliche, schlanke Tonning hatte feinen Bellengenoffen, obgleich diefer viel fraftiger mar, beinahe erwürgt."

"Ja, solche Art von Freundschaft ist nicht von langer Dauer," warf Müller ein. In diesem Augenblick trat Frau Refper ein, und ihrem Mann sowie beffen Gaft je einen Teller mit rubinroten Johannisbeeren vorfetend, nahm fie neben

ihnen Plat.

"Wir sprechen von Jens Dahlgren," wandte fich ihr Mann an fie, "einem Sträfling, ber meiner besonderen Aufficht überwiesen war, und von Oskar Tönning."

Frau Refper blidte mit lebhaftem Intereffe auf Müller.

"Bon Tonning ist die Rede?" fragte fie.

Ihr Gatte lachte, und an Müller fich wendend, fagte er: "Sie dürfen über die Anteilnahme meiner Frau an dem Gespräche nicht erstaunt sein. Es fehlte damals wirklich nicht viel, so hatte fie fich in ben jungen Burichen verliebt."

"Tönning lag im Sterben, Beit," warf Frau Jefper ein,

und ein leifer Vorwurf klang aus ihren Worten.

"Es war nicht bos gemeint, Hanna," erwiderte ihr Mann. "Uebrigens muß ich gestehen, daß der Arme auch meine Teilnahme geweckt hat, und zwar nicht nur in seinen letten Tagen. Der Mensch war nicht nur bildschön, sondern auch tief unalüdlich."

"Beigte er Reue?" fragte Müller. Refper nickte und fuhr bann fort:

"Tönning war ficherlich niemals ein ganz schlechter Mensch. Es war ein Unglud fur ihn, daß er in die Sande eines Dablgren geriet, beffen verbrecherische Reigungen für den unselbständigen, leichtsinnigen jungen Mann gefährlich werben mußten. Gin Sahr lang haben die beiden zu einander gehalten und das Geld, das fie durch ihre Betrügereien erhielten, in liederlichster Beise durchgebracht. Tönning hat dabei seine Be= fundheit eingebüßt. Noch nicht zwei Sahre waren von der ihm auferlegten Gefängnisstrafe abgelaufen, als ihn die Schwindsucht dahinraffte."

"Es war tiefergreifend, wie er ftarb," sagte Frau Jesper und wischte fich mit der Hand über die feuchtgewordenen Augen. "So friedlich war fein Geficht, und soviel Gluck leuchtete aus

seinen Augen, als er das Rind fah."

"Welches Rind?" fragte Müller.

"Ja fo — Sie wissen ja nichts bavon! Nun, wie er merkte, daß der Tod ihm nahe sei, bat er die Diakonissin, ihm zu gestatten, daß er von einem fleinen Mädchen Abschied nahme, bas bas Blud feines Lebens ausmache."

Müller wurde aufmerksam. Gine neue Idee tauchte plot-

lich in ihm auf, und lebhatt ersuchte er die Frau, fortzusahren. Frau Jesper ließ sich auch nicht lange nötigen. Sichtlich erfüllt von der Romantik dessen, was sie zu berichten hatte, erzählte sie:

"Ich beforgte damals die Wäsche für das Spital, war also häusig dort und kannte die einzelnen Patienten. Eines Tages teilte mir die Diakonissin mit, daß Tönning sie gebeten habe, ihm ein kleines Mädchen Namens Lizzi Prank zu bringen, und fragte mich, ob ich es holen wollte. Natürlich war ich sofort bereit dazu, denn ein Sterbender bittet nicht umsonst.



Noch einmal heftete er den brechenden Blick auf die Kleine . . .

Ich eilte also in die Hasenstraße zu Frau Maren Kay, bei der die Kleine wohnen sollte, und richtete dort Tönnings Anliegen aus. Die alte Frau überlegte eine Weile, ob sie seinem Wunsche entsprechen sollte. Sie sah mich mißtrauisch an, aber schließlich nahm sie die Kleine, zog sie an und bezsleitete mich, das Kind an der Hand, bis vor das Spital, wo sie warten zu wollen erklärte, bis ich zurückschren würde. Ich trug das Kind, das just erst ein wenig plappern konnte, hinauf in den Saal, wo Tönning sag und übergab es der Schwester, die es an Tönnings Bett sührte. Und nun ereignete sich etwas, was ich in meinem ganzen Leben nicht vergessen werde. Tönning streckte dem Kinde die abgemagerten Hände entgegen, während

ein unbeschreibliches Glück die bleichen Wangen wunderbar versschiente. "Lizzi," sagte er, "liebe kleine Lizzi!" Weiter kam kein Wort von seinen Lippen, nur seine Hände salteten sich — er betete wohl für das Kind. "Ist es Ihr Töchterchen?" stragte ihn die Diakonissin. Aber da schluchzte er laut auf und streckte abwehrend die Hand aus. "Nein," kam es wie ein Hauch von seinen Lippen. Noch einmal hestete er den brechenden Blick auf die Kleine, dann sank sein Kopf mit einem tiesen Scufzer zurück — das Leben war entslohen."

Frau Jesper schwieg, und auch Müller starrte einige Se=

funden lang wortlos vor fich nieber. Dann fagte er:

"Wohnt Frau Maren Kan noch in der Hafenstraße?"

"Sie ift tot," lautete die Antwort.

"Und weiter wiffen Sie mir nichts über Tönning und seinen Berführer zu fagen?"

"Nichts," erwiderte die Frau, und ihr Mann fügte hinzu: "Jens Dahlgren blieb nach Tönnings Tode noch drei Jahre auf Malmöhus. Im Herbst 1888 wurde er entlassen, und ich

habe nichts wieder von ihm gehört." -

Eine halbe Stunde später trat Müller in ein kleines, baufälliges Häuschen in der Hafenstraße. In seiner Begleitung befand sich Jesper, durch dessen Bermittelung er ersuhr, daß Frau Maren Kah, die frühere Bewohnerin des Hauses, schon seit zwei Jahren auf dem Kirchhose ruhe und daß ihre geringe Habe an ihre Tochter gekommen sei, die sich in Skanör an einen Schuhmacher verheiratet habe.

Nachdem er sich noch vergewissert, daß Lizzi ein Kosename für Elisabeth sei, verließ Müller Malmö, um nach Skanör zu sahren. Es ist dies ein kleines, stilles Städtchen im südlichen Schweden, das von wenigen, seltsam wortkargen Wenschen beswohnt ist und kaum jemals von einem Fremden besucht wird. In einer der engsten Straßen Skanörs sand Müller die Tochter der Frau Kah. Sie mochte etwa vierzig Jahre alt sein und hatte, seit sie vor sünszehn Jahren ihrem Manne in sein Heim gesolgt war, ihre Mutter nur selten gesehen.

Ueber Lizzi's Herkunft wußte sie nichts. Nur das war ihr bekannt, daß eine Zeit lang eine junge Frau mit einem kleinen Kinde bei ihrer Mutter gewohnt hatte, und daß dieses

Kind, als die junge Frau Malmö dauernd verließ, bei ihrer Mutter geblieben war. Simmal, gerade während sie bei ihrer Mutter zu Besuch weilte, war auch ein stattlicher, nicht mehr jugendlicher Herr gekommen, um Lizzi zu sehen. Der Herr war dunkelblond gewesen und hatte einen schönen Vollbart und graue, scharf blickende Augen gehabt. Ob er der Vater Lizzis gewesen, wußte sie nicht. Möglich wäre es wohl, meinte sie, da er ungemein zärtlich zu dem Kinde gewesen sei und bei seinem Scheiden eine viel größere Summe für die Pflege und Kost der Kleinen bezahlt habe, als sonst sützzi nicht wiederzgesehen. Sie erinnere sich jedoch, als sie kurz vor der Mutter Tode noch einmal in Malmö gewesen, gehört zu haben, daß das Kind zu einem Pastor nach Pstadt gekommen sei.

Das war Alles, was Müller in Stanör erfuhr, aber es genügte vollauf, um ihn während der einsamen Fahrt nach Pstadt zu beschäftigen. Insbesondere weilten seine Gedanken bei dem Herrn, der zu Lizzi nach der Erzählung der Schuhmacherfrau so ungemein zärtlich gewesen war und der der Beschreibung zusolge kein Anderer sein konnte, als Doktor Zell.

Alls Müller in Pftadt vor dem Hause des Geistlichen den Wagen verließ, sah er drei junge Mädchen, die sich in dem freundlichen Borgarten mit Ballspielen vergnügten. Eines dieser Mädchen, die ziemlich im gleichen Alter stehen mußten, erinnerte ihn auffallend an Frau Berg. Die Aehnlichkeit war eine so große, wie sie zwischen einem etwa elifährigen Mädchen und einer etwa dreimal so alten Frau nur sein kann.

Müller hatte diese Entbeckung erwartet, um nicht zu sagen gefürchtet. Er war keinen Augenblick im Zweisel, daß jenes Mädchen Lizzi war, und als sie jeht eilsertig herangesprungen kam, um die Pforte zu öffnen, und ihm die Hand reichte, da wußte er es, daß sie das Glied der Kette sei, nach dem er instinktiv gesucht hatte, seitdem Frau Jesper des Kindes Erwähnung gethan. Jener Kette, die sich nun, wie er geahnt hatte, auch um die von ihm so hochgeschähte Frau schlang — jener Kette, an der ihm noch so manche Glieder sehlten, die er aber jeht schon, ihm selber peinvoll, rasseln hörte. —

Sein Besuch bei dem Geistlichen bestätigte ihm nur, was er bisher als Thatsache vorausgesetzt hatte, daß nämlich Doktor Zell es war, der für Lizzi Prank sorgte, der sie alljährlich besuchte und sich in jedem Briefe, den er an ihren Pflegevater



Liggi tam eilfertig berangesprungen und reichte ihm die Band.

schrieb, auf das Eifrigste nach des Mädchens leiblichem und geistigem Befinden erkundigte.

Wohl konnte ihm der Geistliche nicht mit voller Bestummtheit sagen, daß der um das Wohl Lizzis so zärtlich besorgte Mann der Bater des Mädchens sei; aber er vermutete es und machte aus dieser seiner Vermutung Müller gegenüber kein Hehl. Nicht ohne Bitterkeit hörte dieser ihn an, und diese Bitterskeit wich auch nicht von ihm, als er längst die Heimreise angetreten hatte. Jeht glaubte er die kürzlich beobachtete Scene im Hause im Schatten begreisen zu können, jeht kam ihm das Verständnis dafür, warum Verg sich so leise durch das dämmerige Zimmer zur Terrassenthür geschlichen und blassen Gesichtes den salschen Freund beobachtet hatte.

Und auch eines Zwiegesprächs entsam er sich, das er in den ersten Tagen seines Ausenthalts im Hause im Schatten mit Frau Berg gehabt hatte. Vom Leben hatten sie gesprochen und von den mannigsachen Gestalten, die es sür den Einen und den Anderen annimmt. Plözlich hatte die Augen der jungen Frau ein seuchter Glanz verkärt und sie hatte gesagt: "Auch mein Leben hat seit etlichen Jahren eine ganz andere Gestalt angenommen. Sie können sich gar nicht vorstellen, wie arm, wie erbarmenswert arm ich war, als Berg mich kennen lernte. Und heute — nun, Sie sehen es ja selber, wie hell, wie glänzend er mein Dasein gestaltet hat, mit welch zärtlicher Sorgsalt er sich um mich bemüht und wie er Alles von mir sernhält, was auch nur die geringste Störung in mein Leben bringen könnte. Ich din ihm unaussprechlich großen Dank schuldig."

Unaussprechlich großen Dank — so hatte sie gesagt, und boch waren ihre Worte nur Heuchelei gewesen, ebenso wie der seuchte Glanz in ihren Augen nicht echt gewesen war.

Müllers bemächtigte sich eine derartige Empörung, daß er garnicht daran dachte, daß seine Schlüsse vielleicht doch salsche seine Schlüsse vielleicht doch salsche seine stühl und ruhig zu prüfen und zu wägen pflegte, hatte der Gedanke, daß die Frau, die er disher so hoch geschätt hatte, ein falsches Spiel treibe, der klaren Besonnenheit vollständig beraubt. Ueber seiner Bitterkeit vergaß er auch, sich klar zu legen, was für einen Ersolg seine Reise eigentlich gehabt hatte.

Erst kurz bevor er ben Bug verließ, um in das Haus im Schatten zurückzukehren, kam er dazu, sich zu sagen, daß der Erfolg, soweit das auf dem Hottinger Wege begangene Bersbrechen in Frage stand, gleich Null sei. Denn er hatte nicht das Geringste in Ersahrung gebracht, was mit Bestimmtheit

auf etwaige Beziehungen Jens Dahlgrens zu Frau Berg oder Doktor Zell schließen ließ.

Ober hatte vielleicht Dahlgren durch Tönning, der, nach seinem merkwürdigen Verhalten zu Lizzi zu schließen, sicherlich auch des Kindes Eltern kannte, Kenntnis erhalten, wer diese Eltern waren, und hatte er nach seiner Entsassung aus dem Zuchthause sich etwa mit Erpressungen an sie gewandt?

Sa! So mußte es fein!

Dahlgren war gewiß nur in das Haus im Schatten oder in bessen Röhe gekommen, um aus seiner Kenntnis Nutzen zu ziehen. Er mochte an jenem Sonntag, der für ihn der letzte Lebenstag sein sollte, ersahren haben, daß der Herr des Hauses verreist war, und bei Frau Berg und Doktor Zell eine Erpressung versucht haben. Und dann mochte der Advokat, um den gefährlichen Mitwisser seines Geheimnisses sür immer unschädlich zu machen, zum Kevolver gegriffen und Dahlgren niedergeschossen haben.

Unter solchen Betrachtungen kam Müller in Wien an. Nachdem er Heinisch Mitteilung von seinen Ermittelungen gemacht, begab er sich auf das Einwohner-Meldeamt und brachte hier in Ersahrung, daß Frau Elise Berg seit sechs Jahren diesen Namen zu führen das Necht hatte und daß sie vor ihrer Berehelichung den Namen Prank geführt. Hierauf suhr Müller in das Haus im Schatten.





Sechstes Rapitel.

Der Schatten im Hause.

n dem Landhause hatten die Verhältnisse während Müllers Abwesenheit feine Veränderung ersahren. Frau Berg begrüßte ihn mit gewohnter Liebenswürdigsteit und fragte ihn teilnahmsvoll nach dem Vesinden

seiner Mutter. Müller war es in hohem Maße peinlich, die Frage beantworten zu müssen. Aber da er unmöglich den wahren Zweck seiner Reise eingestehen konnte, so blieb ihm nichts weiter übrig, als die Unwahrheit zu sagen. Er half sich mit einer möglichst belanglosen Antwort und wandte sich dann rasch an die Kinder, die in freudiger Erregung auf ihn zugeeilt waren.

Auch Doktor Zell näherte sich der kleinen Gruppe und hieß Müller willkommen. Diesem entging es nicht, daß der Abvokat während der wenigen Tage, die seine Reise erfordert hatte, sichtlich gealtert war. Sein sonst so lebhaftes Gesicht hatte einen traurigen, abgespannten Ausdruck, und über seinem ganzen Wesen lag jene Müdigkeit, die von sorgenvollen Stunden, von durchwachten Nächten spricht. Es war ersichtlich, daß, als er Müller die Hand reichte, er es nur widerstrebend that, und daß seine Gedanken mit einem ganz anderen Gegenstande beschäftigt waren, als mit der Begrüßung des heimgekehrten Hausgenossen.

Für Müller stand es außer Zweifel, daß der Advokat sich lediglich durch die Sorge, seine That könnte entdeckt werden,

beunruhigt fühlte. Ebenso sest war er aber davon überzeugt, daß Frau Berg keine Kenntnis davon hatte, daß das Gewissen bes Freundes mit einem schweren Verbrechen belastet war. Die Unbesangenheit, die sie im Verkehr mit ihm an den Tag legte, der harmlos heitere Ton, den sie im Gespräche mit ihm anschlug, waren echt und bewiesen, daß ihr nichts besannt war von dem, was seine Seele niederdrücke. Hin und wieder richtete sie wohl einen besorgten Vick auf den Freund, und eine erstaunte Frage schien auf ihren Lippen zu liegen. Das hatte indessen zweisellos nur in dem zerstreuten, teilnahmslosen Wesen des Doktors seinen Grund.

Diese Apathie wich auch nicht von ihm, als bald barauf bas Abendessen die Hausgenossen vereinigte. Nur einmal kam Leben und Bewegung in ihn. Müller hatte, scheinbar ganz absichtslos, die Bemerkung hingeworfen, daß er in seiner Heimat nach vielen Jahren einer Cousine begegnet sei, die ebenfalls den Namen Berg führte, als Mädchen aber Resi Brank geheißen habe.

Die Wirkung dieser Worte war bei Frau Berg sowohl wie bei Doktor Zell eine auffallende, wenn auch grundverschiedene. Jene hestete die Augen fast befremdet auf Müller und sagte

gedehnt:

"So — Ihre Cousine hieß Prank und heißt jett Berg? Das ist in ber That ein merkwürdiges Zusammentreffen, benn

auch meine Eltern führten den Namen Brank."

Doktor Zell aber warf auf Müller einen lauernden Blick, und seine Wangen beckten sich mit tiesem Rot. Gleichzeitig brach die Gabel, die er in der feinen, aber sehnigen Linken hielt, in zwei Stücke.

"Sie haben sich boch nicht verlett, bester Doktor?" rief Frau Berg, indem sie sich erschroden zu dem Abvokaten beugte.

"Wie hat denn das nur geschehen können?"

"Ein Muskelkrampf," war die von einem gezwungenen Lächeln begleitete Antwort. Dann erhob sich Doktor Zell und verließ, ohne ein Wort hinzuzufügen, das Zimmer. Frau Berg sah ihm besorgt nach.

"Der Doktor ist seit kurzem so eigenthümlich," sagte sie wüller, "daß er kaum wiederzuerkennen ist. Früher stets

von heiterstem Gleichmut und von einer außerordentlichen Gelassenheit in all' seinen Handlungen, ist er jetzt zerstreut, wortkarg und so unruhig, daß ich ernstlich für ihn fürchten möchte.

"Mir ist sein Wesen auch aufgefallen," erwiderte Müller; "es scheint, daß er sich durch seine berufliche Thätigkeit allzu sehr in Anspruch nehmen läßt. Wenn Sie gestatten, gnädige Frau, empsehle auch ich mich jetzt, um mich nach des Doktors

Befinden zu erkundigen."

Frau Berg nickte, und Müller verabschiedete sich von ihr und den Kindern. Er schlug auch thatsächlich den Weg nach des Advokaten Zimmer ein, entschlossen, ihm den Word auf den Kopf zuzusagen. Als er aber auf sein wiederholtes Pochen keine Antwort erhielt, gab er seine Absicht auf und begab sich

in fein eigenes Bimmer,

Um Morgen des folgenden Tages stand Müller an einem der weinüberrankten Fenster, die wohl einen Ausblick, nicht aber einen Einblick gestatteten, und beobachtete mit gespannter Aufmerksamteit Frau Berg, die am offenen Tenfter ihres im ersten Stockwerk belegenen Bimmers stand und einen absonderlichen Unblid gewährte. So bleich hatte Müller fie noch nie gefehen. Ihr Beficht erschien fast grau, und in ihren Augen spiegelte fich eine Angft, ein Entfeten, daß es dem Krimiualisten in die Seele schnitt. Die schlanken Bande auf das weiche Fenfterkiffen gestütt, starrte fie fortgesett nach einer Richtung bes Gartens, regungslos, wie zu Stein verwandelt. Plötlich aber kam Leben in fie. Sie trat einen Schritt gurud, hob die Bande empor und ichlang fie mit einem Ausbruck fo namenlofer Berzweiflung ineinander, als konne fie das Leben nicht mehr ertragen.

Boller Befremben und voll innigen Mitseids war Müller Zeuge dieser Scene, und immer wieder legte er sich die Frage vor, was die sonst so gleichmäßig ruhige Frau, die stets eine außerordentliche Seelenstärke bewiesen hatte, veranlaßt haben mochte, sich einer so wilden Verzweislung hinzugeben. Und schließlich sand er die Antwort auf seine Frage, oder doch wenigstens den Weg, den er zu gehen hatte, um Ausschluß zu erhalten. Frau Bergs Augen hatten ihm die Richtung gegeben,

als sie mit dem Ausbruck des Entsetzens an einem bestimmten Punkte des Gartens hingen.

Diesen Kunkt suchte Müller auf. Sein Weg führte ihn zu einer kleinen, etwas höher gelegenen Wiese, an deren Rand jenes Goldfischbassin sich befand, dem Frau Berg ausgewichen war, als Müller sie von der alten Maxmorsäule nach dem Hause hatte gehen sehen. Der Plat, der dem oberen Ende des Gartens ziemlich nahe war, war heute recht belebt. Sine Anzahl Arbeiter war damit beschäftigt, den hohen hölzernen Zaun niederzulegen, der den Garten von dem angrenzenden Felde abschloß, und zwei Erdarbeiter machten sich an dem Bassin zu schaffen. Der eine sing mit einem weißen Gazenetze die Goldsische ein, der andere aber stand saft bis zum Gürtel im Wasser und schreubet die Kohre des Springbrunnens ab

Müller nahm auf einer in nächster Nähe bes Bassins stehenden Bank Plat. Die an sich harmlose Beschäftigung der Leute mußte es sein, die Frau Berg zu jenem wilden Gesühlsausdruch veranlaßt hatte, dessen Zeuge er zufällig geworden; denn auf der ganzen Sehlinie ihrer Augen gab es keinen anderen Borgang, der ihre Ausmerksamkeit gesesselt haben konnte. Müller solgte daher sorgältig den weiteren Arbeiten, als plöglich, nur noch wenige Schritte von ihm entsernt, Frau Berg auftauchte. Sie war noch immer leichenblaß, und ihr Gang war müde und schleppend, ihre Haltung unsicher. Erst als ihr Auge auf Müller siel, zwang sie sich mit äußerster Willenskraft zu einer ruhigen Haltung und ging mit einem Freundlichen Neigen des Hauptes an ihm vorüber, ohne das Bassin auch nur mit einem Blicke zu streisen.

Müllers Augen folgten ihr nicht ohne eine gewisse Be-

wunderung.

"Die Frau befitt eine beneidenswerte Energie und Spann- kraft," murmelte er, "und boch —"

Er hielt plöglich inne und erhob fich, um mit allen Beichen lebhaften Interesses auf bas Bassin zuzuschreiten.

"Geben Sie her!" sagte er zu dem einen der Arbeiter, der sich eben niedergebeugt hatte und nun einen Gegenstand, den er mit den Füßen berührt haben mochte, emporhielt. Es war ein teilweise rostig gewordener Revolver.

"Ja — wieso denn?" wandte der Mann ein, aber Müller suhr ihn ungeduldig und herrisch zugleich an:

"Wieso? — Sehen Sie benn nicht, daß ich auf die

Bebung der Waffe gewartet habe?"

Der befehlshaberische Ton versehlte seine Wirkung nicht. Ohne noch einen weiteren Einwand zu erheben, händigte ihm der Arbeiter den Revolver aus.

Müller stedte die Baffe in seine Rocktasche und wandte sich bem Hause zu. Bor dem Eingange zu demselben stieß er



"Seben Sie benn nicht, daß ich auf die Bebung der Waffe gewartet habe?" . . .

auf Doktor Zell, der soeben heraustrat, um Berg, welcher heute von einer mehrtägigen Geschäftsreise zurückerwartet wurde, entgegenzugehen. Der Advokat blieb stehen und es schien, als ob er mit Müller ein Gespräch anknüpsen wollte. Dieser schritt jedoch mit flüchtigem Gruße an ihm vorüber. Seit er in den Besit der Wasse gelangt war, hatte ihn eine fast sieberhaste Erregung besallen. Er wußte, daß mit ihr der Schlüssel in seinen händen lag, der die Lösung der geheimnisvollen That bringen mußte.

Zwei Minuten später hatte er festgestellt, daß die Kugel, die man in Jens Dahlgrens Kopf gefunden, in den Lauf des Kevolvers paßte. Dieses Ergebnis überraschte ihn nicht. Wenn

er trogdem seine Ruhe nur allmählich wiedersand, so rührte dies daher, daß er sich auf Grund seiner heutigen Wahrsnehmungen sagen mußte, daß Frau Berg irgendwie in die verbrecherische That, zu der der Revolver benutt worden, verwickelt war.

In seine eigenen Gedanken versunken, hörte er nicht, daß leise an seiner Thür gepocht wurde. Erst als dieselbe geöffnet wurde, blickte er empor und sah zu seinem Erstaunen Doktor Bell über die Schwelle treten.

Dem Abvokaten war die Aufregung Müllers nicht entsgangen. Anfänglich hatte er sich keine weiteren Gedanken darüber gemacht. Allmählich aber war er von solch' einer inneren Unruhe gepackt worden, daß er seine Absicht, Berg entgegenzugehen, ausgab. Er mußte wissen, was das sonst unerschütterliche Gleichgewicht jenes Mannes gestört hatte, mußte ihm Auge in Auge gegenübertreten, um ihm zu sagen, daß er sich während seiner Reise darüber unterrichtet habe, wer und was er sei, und um zu ersahren, welche Ursache ihn in das Haus im Schatten gesührt habe.

Müllers Ueberraschung über den unerwarteten Eintritt des Doktors währte nur einen Augenblick. Auch daß jener die Thür hinter sich abschloß, war ihm anscheinend gleichgiltig. Nur um sein Recht als Herr des Zimmers zu wahren, fragte er:

"Mit welchem Rechte schließen Sie bie Thur?"

"Mit dem Rechte eines Mannes," lautete die Antwort, "der gekommen ist, um sich ungestört mit Ihnen auseinanderzusetzen."

"Auch gut!" erwiderte Müller, und auf den Revolver beutend, der vor ihm lag, fuhr er fort: "Man hat die Waffe

soeben im Goldfischbaffin gefunden."

Er hatte geglaubt, der Abvokat würde angesichts dieser Thatsache die Fassung verlieren. Er sah sich indessen getäuscht. Dr. Zell bewahrte völlig seine Ruhe, und seine Stimme klang wohl ernst, aber nicht im Mindesten verlegen, als er jeht sagte:

"Lassen Sie Ihre Maste fallen, mein Herr! Ich weiß jetzt, wer Sie sind und was Ihr eigentlicher Beruf ist. Es hat also weder Sinn noch Zweck, daß Sie sich mir gegenüber als Ingenieur Müller aufspielen."

Müller griff nach bem Revolver und betrachtete prüfend ben Lauf. Dann sagte er:

"Sie haben Recht — ich bin nie Ingenieur gewesen."

"Sie haben auch nicht," fuhr Doktor Zell fort, "alle jene Photographien selbst aufgenommen, von denen Sie behaupteten, Sie hätten fie aufgenommen."

"Auch darin haben Sie Recht," erwiderte Müller. "Wie

aber find Sie barauf gekommen?"

"Sie zogen nicht in Rucksicht, daß unter denen, welchen Sie die Bilber zeigten, Jemand sich befinden könnte, der die Copie eines altberühmten Originals von einer modernen Aufnahme zu unterscheiden vermöchte.

"Das war freilich ein grober Fehler von mir," bemerkte

Müller mit gutmütigem Spott.

"Sicherlich eine Unvorsichtigkeit! Die Frau, beren Bild Sie als das der Wutter eines Ihrer Freunde ausgaben, ist die berühmte "Alte" von van Opk, und das zweite Frauenbildnis— Sie sagten, es stelle eine Jugendfreundin von Ihnen dar — war eine Madonna von Murillo."

Er machte eine kleine Paufe, fuhr aber, als Müller nichts

entgegnete, fort:

"Sie waren auch nicht bei Ihrer kranken Mutter; denn biese ist, wie ich in Ersahrung gebracht habe, schon vor fünf Jahren in Prag gestorben. Natürlich war es auch eine Erstindung, daß Sie eine Cousine haben, die den gleichen Namen führt wie die Dame dieses Hauses. Und schließlich waren Sie nicht in Ungarn, sondern in Schweden, und zwar in Malmö."

Müller hatte, während Dr. Bell sprach, wiederholt mit

bem Ropfe genickt. Jest fagte er:

"Stimmt! Stimmt Alles! Nun möchte ich nur wissen, was Sie zu all' diesen Feststellungen, die Ihnen zum Teil

boch nicht leicht gewesen sein können, veranlaßt hat!"

"Ich ahnte seit längerer Zeit, daß Sie nicht das wären, was zu sein Sie vorgaben, glaubte aber, Sie wären ein Privatdetektiv und von irgend einer Seite beaustragt, den Schleier von einem Geheimnis zu heben, das ausschließlich Frau Berg betrifft. Seit heute Morgen weiß ich indessen,

daß Sie Beamter unserer Sicherheitsbehörde sind, und daß man Ihnen die schwierigsten Kriminalfälle zuzuweisen pslegt. Deshalb kann es sich für Sie nicht darum handeln, einem Familiengeheimnis auf die Spur zu kommen."

Müllers Blid haftete fortgesetzt auf der Waffe; es schien, als ob sie seine ganze Ausmerksamkeit in Anspruch nehme.

Inzwischen fuhr Dr. Bell fort:

"Sie weilen also in biesem Hause in Ihrer Eigenschaft als Kriminalbeamter — wollen Sie mir nicht sagen, welch' eine Beranlassung Sie hierher geführt hat?"

Erft jest erhob Müller ben Blick von der Waffe, und den

Advokaten ernft ansehend, sagte er:

"Was mich von Amtswegen in dieses Haus geführt hat, Herr Doktor — muß ich es Ihnen wirklich erst sagen?"

"Ich bitte darum, umsomehr, als es mir scheint, daß Sie

gang besonders mich mit Ihrer Aufmerksamkeit beehren."

"Sie haben sich, soweit die jüngste Zeit in Vetracht kommt, nicht getäuscht," erwiderte Müller, seine Ausmerksamkeit wieder dem Revolver zuwendend.

"Aber ich bitte Sie, was haben Sie denn fortwährend mit dem alten Schießprügel zu thun?" fuhr Doktor Zell, durch

Müllers einfilbige Antworten gereizt, auf.

Müller legte die Waffe auf den Tisch, aber so, daß er sie jeden Angenblick wieder ergreifen konnte. Dann faßte er den Ooktor scharf ins Auge und sagte:

"Dieser Schießprügel macht Sie wohl besonders nervös?"

Bell heftete erstaunt ben Blick auf ihn.

"Warum soll es mich besonders nervös machen, wenn Sie Ihren Revolver besichtigen?"

"Es ist nicht mein Revolver."

"Sondern?"

"Es ist der Revolver, der seit einiger Zeit aus dem Nachttische Ihres Freundes Berg verschwunden ist."

Bell richtete sich jäh empor.

"Seit einiger Zeit — Sie wollen damit etwas ganz Bestimmtes andeuten, es foll eine Berdächtigung darin liegen."

"Gegen Herrn Berg? — O nein, nicht mehr gegen ihn."

"Gegen wen also?"

"Gegen Jemand, der sich der Waffe bedient hat, um Jens Dahlgren zu erschießen."

Zell lachte ironisch.

"Sie wissen also ganz genau," sagte er, "daß mein Freund Berg nicht der Thäter ist. Ich weiß es erst seit zwei Tagen."

"Erst seit zwei Tagen?" entgegnete Müller und bei sich bachte er: "Er spielt sein Spiel nicht schlecht, indem er mir zu verstehen giebt, daß er seinen Freund der That für fähig hielt." Um aber dem Doktor zu zeigen, daß er ihn durchschaute, suhr er laut fort: "Mich hat die seltsame Unrast in Ihres Freundes Wesen getäuscht. Aber Sie, der Sie diese Ruhelosigkeit gegen Berg ausspielen zu wollen scheinen, Sie wußten es seit jeher, daß er bezüglich dieser That nichts zu fürchten hatte. Trozdem er wußte, wer der Erschossenen, hat er —"

"Er weiß es?" unterbrach ihn Doktor Zell und starrte

ihn verwirrt an.

Müller schwieg einen Augenblick. Dann fagte er:

"Warum haben Sie Frau Berg in diese Sache hineingezogen? Mit derartigen Angelegenheiten sollte man das

zarte Bewiffen einer Frau nicht beschweren."

"Es scheint fast eine fixe Idee von Ihnen zu sein," entsgegnete Doktor Zell kühl, "daß Sie Dahlgrens Mörder durchsaus hier finden müssen, und daß ich der That nicht fern stehe. Das bleibt Ihnen natürlich unbenommen. Dagegen muß ich Sie ernstlich bitten, Frau Berg aus dem Spiele zu lassen."

"Ich kann es Ihnen nachfühlen, daß Sie für diese Frau eintreten. Aber werden Sie es auch dann noch thun, wenn ich Ihnen sage, daß Frau Berg wußte, daß dieser Revolver in dem Goldfischbassin lag? Dieser Revolver, in dessen Lauf genau die Kugel paßt, mit der Jens Dahlgren erschoffen wurde?"

"Es ift nicht möglich," brach Doktor Zell hervor, und in seiner Stimme lag ein Ton so herben Leides, so aufrichtigen Schnerzes, daß Müller an sich selbst und seinen Schlußfolgerungen imm

irre ward.

In diesem Augenblick ward an die Thür gepocht, und Müller erhob sich, um zu öffnen. Doktor Zell machte eine Bewegung, als wolle er ihn daran hindern, aber er ließ die schon erhobene Hand wieder sinken. Gleich darauf trat Berg ein.

"Entschuldigen Sie, Herr Müller," begann er, "ich wollte Herrn Doktor Zell sprechen und hörte von Gerta, daß er bei

Ihnen —"

Er hielt inne. Sein Blick war auf den Freund gefallen, und der Ausdruck der tiefen Seelenqual, den dessen Gesicht zeigte, verschloß ihm den Mund. Aber nur wenige Sekunden dauerte diese Ueberraschung. Mit hastigen Schritten trat er auf den Freund zu und rief:

"Richard, was ist dir? Ich will —"

Wieder stockte er. Er hatte den Revolver bemerkt und schaute nun förmlich entsetzt auf die Waffe. Müller brach zuserst das Schweigen.

"Es handelt sich um den Mörder von Hans Dahlgren," sagte er. "Bisher glaubte ich, es wäre Doktor Zell — jetzt

glaube ich es nicht mehr."

Ernst und doch voll tiefen Mitleids schaute er in das bleiche, verzerrte Gesicht des Baukiers, der jetzt mit heiserer Stimme faate:

"Auch ich glaube das jest nicht mehr. Richard, wußtest du —"
"Nein, er wußte nichts," tönte es in diesem Augenblick von der Thur her, "er wußte vermutlich nicht einmal, wer der

Todte war."

Auf der Schwelle stand des Bankiers Gattin. Ihre hohe, kraftvolle Gestalt, von einem weißen Flanellkleide umhüllt, hob sich schier statuenhaft von dem dunklen Hintergrunde ab. Wie gebannt hingen die Blicke der drei Männer an der, ruhige Schönheit atmenden Frauensigur, und während sie in schweigender Bewunderung das imposante Bild in sich aufnahmen, sagte Frau Berg mit klarer Stimme:

"Jens Dahlgren ift durch meine Hand gefallen."

"Elise!" schrie Berg auf, während Doktor Zell und Müller auf's Tiefste erschüttert auf die von ihnen so hochverehrte Frau blickten, die sich da soeben selbst des Mordes bezichtigte.

Mit faum hörbaren Schritten ging fie zu ihrem Gatten

und sank vor ihm nieder.

"Du Guter! Du Armer!" schluchzte sie, nach seinen Händen fassent, "Daß ich dir das authun mußte!"

Berg zog sie zu sich empor. Er hielt fie in seinen Armen

und küßte immer wieder das bleiche Gesicht, über das die hellen Thränen rannen. Dann sagte er, ihr tief in die Augen schauend, mit lauter, vollklingender Stimme:

"Mein teures Weib — was auch immer kommen mag,

wir beide gehören zusammen."

Müller suhr sich über die Augen. Er verstand es beinahe nicht, was da um ihn vorging. Und so überscüssig kam er sich in diesem Augenblick hier vor, daß er sich am liebsten das vongeschlichen hätte, wenn ihn nicht die Psslicht gesawungen hätte, zu bleiben.

Schweigend standen die vier Menschen bei einander; Berg und seine Gattin eng aneinandergeschmiegt, Dokstor Zell und Müller trübe vor sich hinstarrend. Endslich wandte sich Doktor Zell an den Kriminalbeamten.

"Sie haben ja wohl einen Haftbefehl bei sich," sagte er, und seine Stimme klang scharf und schneidend.

Müller erwiderte nichts. Nur ein trauriger Blick ftreifte den Advokaten. Berg aber, der ebenso wie seine Gattin voll Befremden über



"Jens Dahlgren ist durch meine Hand gefallen!" sagte Frau Berg.

die Worte des Doktors war, fragte:

"Was foll das heißen, Richard?"

"Das foll heißen," entgegnete dieser, "daß Herr Miller nicht Ingenieur, sondern Geheinpolizist ist und in enrem Sause Eingang suchte, um den Fall "Mord auf dem Hottinger Felde" aufzuklären." Ueber Frau Bergs Gesicht flog ein qualvolles Lächeln. "So wollen Sie mich also verhaften?" sagte sie leise, auf Müller zutretend; und dieser erwiderte ebenso leise:

"Ja, gnädige Frau, ich muß Sie verhaften."

Leise nickend, bot Frau Berg ihm die Hand, und mit solchem Weh erfüllte den Kriminalisten diese einsache Bewegung, daß er nur mit Mühe die Thränen zurückzuhalten vermochte. Berg aber brach in ein krampfartiges Schluchzen aus, und auch in Dr. Zells Angen stieg ein verräterischer Glanz auf.

Wie eine Erlösung faßte Müller es auf, als in diesem Angenblicke Willi und Gerta ihre Köpfe durch die dichten Weinranken schoben, die das Fenster bedeckten, und an die Mutter die Bitte richteten, zu ihnen in den Garten hinaus-

zukommen.

Frau Berg wandte sich an Müller.

"Läßt es Ihre Pflicht zu," sagte sie mit bewegter Stimme, "daß ich dem Bunsche meiner Kinder entspreche? Ich muß ja doch Abschied von ihnen nehmen, und ich verspreche Ihnen, daß Sie keine Ungelegenheiten durch meine nur einige Minuten währende Entsernung haben sollen."

Müller verbengte sich zustimmend. Er war nicht fähig, auch nur ein Wort zu äußern; die Kehle war ihm wie zusgeschnürt. Willi aber fragte erstaunt, warum denn die Mutter

von ihnen Abschied nehmen wolle.

"Mama muß verreisen", brachte Berg mühsam hervor. Dann wandte er sich an feine Gattin.

"Bersprichst bu mir, nichts zu thun, um bem Gang bes

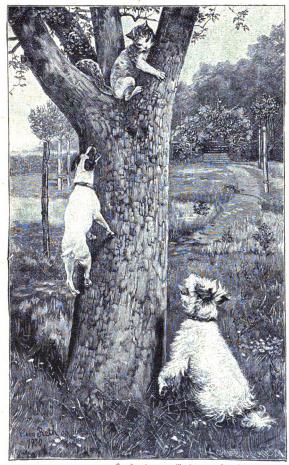
Schickfals vorzugreifen?" fragte er fie angftvoll.

Sie legte ihre Hände in die seinen und sah ihn innig an.

"Ich verspreche es dir. Du aber erzähle inzwischen den beiden Herren, wie alles gekommen ist, kommen mußte. Entshille ihnen das Geheinmis, das mich umgab, damit sie verstehen können, weshalb ich zu der furchtbaren That gedrängt wurde."

Sie drudte einen Kuß auf den Mund des geliebten Mannes, nidte den beiden anderen freundlich zu und verließ das Zimmer

(Schluß folgt.)



Runftverlag von G. heuer & Rirmfe, Berlin W.

Erbfeinde. Nach bem Gemälde von E. von Reth.



Deutsche Dichtergrüße.



Traum und Erfüllung.

Don Marie M. Schent.

(Nachbruck verboten.)

Seit Jahren schon trag' ich ein Bild in mir,

So klar und deutlich: malen könnt' ich's schier —
Und schließ' die Augen ich zu wachem Träumen,
Dann steigt es greisbar nah vor mir empor . . .
Wie leises Rauschen dringt es an mein Ohr,
Als ging der Wind in dichtbelaubten Bäumen.
Ich seh', umblüht von Blumen aller Arten,
Ein kleines Haus in einem großen Garten!

Weltabgeschieden liegt's in stiller Auh', Uralte Linden decken halb es zu Und laden ein zum Sinnen und zum Träumen — Ein schmaler Pfad führt wie ein goldnes Band Vielsach verzweigt durchs grüne Gartenland, Und Vogelsang tönt ringsum aus den Zäumen . . . Es war mein Trost, wenn Sorgen mich umstarrten, Das kleine Haus in einem großen Garten!

Wie selig träumt' ich von der künst'gen Zeit: Vergessen wollt' ich dort des Lebens Leid — An Blütenduft und Einsamkeit mich laben . . . Und tras mich rauh des Lebens harte Hand, — Wenn eine Hoffnung um die and're schwand, Hat sich das Bild nur tieser eingegraben! Doch ach! — ich fand auf keiner meiner Jahrten Das kleine Haus in einem großen Garten!

Da ward ich müd' vom Sehnen! — Und verzagt Hab' endlich ich dem liebsten Wunsch entsagt — — Und ward belohnt! — Erfüllt seh' ich mein Träumen: Im stillen Garten harret Haus an Haus — Dort ruhen alle müden Pilger aus, Und Marmorkreuze schimmern unter Bäumen . . . Wie lange wohl noch wirst du auf mich warten, Mein kleines Haus in einem großen Garten? —





Nach und von Amerika.

Eine Skizze aus dem modernsten Verkehrsleben.

Von A. Oskar Klaufmann.

(Nachbruck verboten.)



ir scherzen und lachen heute darüber, wenn wir erfahren, daß noch vor fünfzig Jahren im Binnenlande die Leute ihr Testament machten, wenn sie eine Reise unternahmen, welche sie vielleicht zehn Meilen weit

von ihrem Seimatsort entfernte. In demselben komischen Lichte erscheint heute auch der deutsche Binnenländer dem Bewohner der großen Safenstädte, dem vielgereisten Raufmann, wenn er erfährt, daß den Binnenländer beim Anhören der Worte "nach Amerika" ein gelinder Schauder durchriefelt. Für den vielgereiften Raufmann, für den Bewohner einer Safenstadt ift die Mitteilung des Befannten: "Ich fahre in den nächsten Tagen nach Amerika" von nicht größerer Bedeutung, als wenn wir im Beimatsorte einem Bekannten jagen, daß wir den nächsten Tag zwei Stationen weit mit der Gisenbahn fahren wollen. Nimbus der Gefahr, des großartigen Wagnisses, ja selbst nur einer "bedeutenden Reise" ist für den Sachverständigen voll= ständig von einer Kahrt nach Amerika genommen. Man be= trachtet eine solche Reise viel eher als ein angenehmes Bergnügen, als für irgend eine Leiftung. Man ift aber auch berechtigt zu diesem Standpunkt, weil sich die Bequemlichkeit. welche die Reisenden auf den Schiffen genießen, die Schnelligfeit, mit ber die Schiffe den Ocean freugen, und bor allem die

außerordentliche Sicherheit, welche burch die besonderen Einrichtungen ber Schiffe erreicht worden ift, während der letten Sahre in hervorragender Beise gesteigert haben. Man fann heute behaupten, eine Reise nach Amerika biete jede nur denkbare Sicherheit, und es fei lächerlich, überhaupt nur an Befahr zu benten. Allerdings, jeder Mensch fteht in Gottes Sand, und wer sein Saus verläßt, um auf die Strafe zu gehen, tann von einem herabfallenden Dachziegel erschlagen, tann umgerannt und zu Boden geworfen werden, so daß er Sals und Beine bricht, er kann von einem Wagen überfahren werden. Eine absolute Barantie für Gefahrlofigteit tann also auch für Oceanreisen nicht gegeben werden, aber was in Menschenkräften fieht, geschieht, insbesondere auf den deutschen Linien. Unsere deutschen Schiffahrtslinien haben fich allmählich zu Mustern für die ganze Welt herausgebildet. Der Ameritaner fährt zum Beisviel nur noch mit deutschen Dampfern, und selbst der Engländer wartet lieber auf den deutschen Dampfer und besteigt ihn, wenn er in Southampton anhalt, um mit ihm nach Amerika zu reisen, als daß er sich Dampfern der englischen Linien anbertraut. beutschen Dampfer find eben Mufter von Elegang und Bequem= lichkeit, von Sicherheit und Schnelligkeit, und außerbem bekommt man auf ihnen eine Berpflegung, wie auf ben Schiffen feiner anderen Gesellschaft der Belt.

Damit aber Leserinnen und Leser sich selbst überzeugen können, mas heutzutage einem Reisenden, der über das Weltmeer fahren will, geboten wird, mogen fie mit uns der Abfahrt eines ber großen Schnelldampfer beimohnen, wie fie von den deutschen Riesengesellschaften Nordbeutscher Lloyd und Hamburg-Amerika-Linie mehrmals wöchentlich abgelassen werden. Diese beiden Gesellschaften arbeiten jede mit achtzig Millionen Mark Ravital. jedoch hat die Samburg-Amerika-Linie den Borzug, daß fie mehr Doppelichraubendampfer aufzuweisen hat, als der Norddeutsche Lloyd. Wir wählen daher für unseren Besuch einen der Schnell= dampfer der hamburg-Umerikanischen Baketfahrt-Aktiengesellschaft. welche den abgekürzten Namen "Hamburg-Amerika-Linie" führt. Diefe Schnelldampfer gehen wöchentlich Donnerstag nach Rem-Port, und im Dienst stehen Die Schiffe "Columbia", "Fürst Bismard", "Auguste Bittoria" und "Deutschland", letteres bas

größte und schnellste Schiff ber Welt. Es gehen außerdem jeden Sonntag von Hamburg Dampfer der P-Alasse, Riesenschiffe, welche nicht nur eine Menge von Paffagieren, sondern auch eine große Ladung mitnehmen können. Die Schnelldampfer haben nämlich einen verhältnismäßig geringen Laberaum, da fie aans koloffale Räumlichkeiten für die Bedürfniffe und Bequem= lichkeiten der Bassagiere beanspruchen. Die Schnelldampfer brauchen außerdem auch ganz enorme Räumlichkeiten für Unterbringung der Rohlen, welche diese Schiffe in ungeheuren Quan= titäten verbrauchen. Die Dampfer der P-Rlaffe, so genannt. weil ihre Ramen alle mit P anfangen: Die "Bennsplvania". "Bretoria" u. f. w., werden von Amerikanern und Deutschen außerordentlich ftart benutt. Wöchentlich geht außerdem noch ein B-Dampfer von Hamburg nach New-Pork, welcher nur eine Klaffe für Baffagiere hat und mehr auf Zwischendecker und große Die Schnell= und P-Dampfer find Ladungen eingerichtet ift. für Baffagiere erfter und zweiter Rlaffe eingerichtet. Sie konnen ungefähr 750 Bassagiere erster und zweiter Klasse, sowie 800 Rwischendecker aufnehmen, und haben außerdem einen Besatungs= etat von 280-400 Mann.

Bor der Abfahrt.

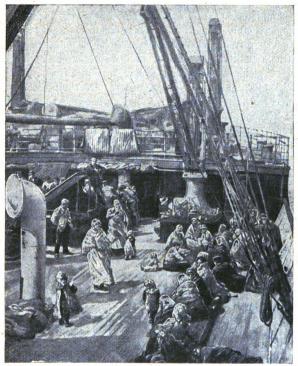
Um die Borbereitungen für die Abfahrt mitanzusehen, stellen wir uns schon am Mittwoch, an einem heißen Julitage, in Hamburg ein und suchen die Direktion der Hamburg-Amerika-Linie in den Mittagsstunden auf. Gleich nach der Ankunft bringt uns eine rasche Dampfbarkasse, die am Rai vor der Direktion liegt, durch den Hamburger Hafen mit seinem riefigen Schiffsverkehr und dem sinnverwirrenden Leben und Treiben bis nach dem Rai, 1900 fich das große Auswanderungsdevot be-Die Auswanderer find meift Tichechen, galizische Polen, Mähren und Ruffen. Die Auswanderung aus Deutschland hat glücklicherweise nicht mehr die Dimensionen wie früher. mir ein Amerikaner, der am Tage vorher von New-Nork herüber= gekommen war, mitteilte, ift man überhaupt in Amerika ver= aweifelt darüber, daß die guten deutschen Elemente nicht mehr nach ben Bereinigten Staaten kommen. Das, was sich jest zu hunderten und Taufenden nach den Vereinigten Staaten brauge, sci ein boses Bolf: Italiener, die von Genua aus kommen, und dann die Polen und Tschechen.

Diese polnisch-russischen Auswanderer werden in Ruhleben bei Berlin, wo sich ein großes Barackenlager befindet, auf der Reise nach Hamburg für vierzehn Tage in Quarantäne gelegt und hier ärztlich auf das genaueste beobachtet. Dann kommen sie nach Hamburg, wo sie in dem Auswanderungsdepot auf ihre Kosten einlogiert werden. Sie können hier in zwei Klassen ver-

pflegt werden.

Am Kai liegt einer der Raddampfer der Hamburg-Amerika-Linie, die "Blankenefe", welche mindestens fünf- bis sechshundert Bersonen aufnehmen tann. Gin revidierender Arzt steht an der Brücke, über welche die Auswanderer vom Depot auf die "Blankenese" binaufsteigen muffen. Kriminalpolizei ist unauf= fällig auf dem Rai und auf dem Schiffe verteilt und fahndet auf etwaige flüchtige Verbrecher. Die uniformierte Polizei ift ebenfalls vertreten und revidiert die Papiere aller einheimischen iungen Leute, die einen militärflüchtigen Eindruck machen', um zu sehen, ob- sie sich nicht durch die Abreise nach Amerika der Militärpflicht entziehen wollen. Ginzeln forgfältig betrachtet und revidiert, besteigen zuerft die Manner das Schiff. Es find meift fräftige Leute im Alter von zwanzig bis dreißig Jahren, anscheinend Aderbauer, aber auch Industriearbeiter. Indes bemerkt man unter diesen Leuten auch sehr anständig gekleidete Berfonlichkeiten, deren Aeußeres eher vermuten laffen wurde, es feien Baffagiere erster Rlaffe. Es sind das Reisende, die nicht in der Lage find, die hohen Rosten für Rajütenpläte zu erschwingen: bewegen sich diese doch zwischen 400 und 600 Mark. Awischendeck kostet die Ueberfahrt nach Amerika 140 und 160 Mark mit dem Schnelldampfer. Auf die einzeln reisenden ledigen Männer folgen die einzeln reisenden Frauen, also die Mädchen und Witwen. Dann kommen die Familien, manche recht ftark und mit vielen kleinen Kindern; Deutsche aus allen Teilen und Staaten des Reichs, Desterreicher, polnische Juden u. s. w. Auch hier sieht man wieder unter den einzeln reisenden Frauen recht anständig getleidete und anftändig aussehende Berfonlichkeiten und ebenso Familien von solidem Aeugeren. Das Geväck der Auswanderer türmt sich zu wahren Bergen auf dem Verdeck

der "Blankenese" empor. Die meisten Leute müssen ihre Koffer entweder bei einem Ugenten gemeinsam gekauft haben oder sie haben sie in irgend einer österreichisch=ungarischen Stadt en masse erworben; denn die meisten Koffer bestehen aus schwarz=rot=gelb=grüngestreiftem Drell. Die Säcke mit Betten weisen alle den



Huswanderer an Deck.

gelben Desinfektionszettel auf, durch welchen bescheinigt wird wie und wann diese Stücke in Ruhleben und Hamburg desinfiziert wurden. Reisekörbe, Kasten, primitive Pappschachteln, Truhen, buntbemalt, mit Eisen und Messing beschlagen, gehören zu diesem Gepäck, und die Leute bringen außerdem noch Handsgepäck mit sich an Bord; die Kinder besonders Spielzeug, das

fie krampfhaft festhalten, um diese Schäte, bestehend in Ruppen. Trompeten, Gewehren oder Säbeln, ja nicht zu verlieren. Un= gefähr einundeinhalb Stunde hat das Einladen gedauert. Dann nimmt die "Blankenese" langsam durch den Trubel des Ham= burger hafens ihren Weg hinaus in die Elbe. Die mit Roll= beamten besetzen Dampfbarkassen, die an das Schiff bei der Ausfahrt herankommen, erhalten durch das Sprachrohr die Meldung: "Baffagiere und Gepack nach der Columbia" und laffen den Dampfer passieren, der bessere Fahrt machen tann, nachdem er erst Altona vassiert hat. Leider ist das Kahrwasser in der Elbe. besonders gleich nördlich von Hamburg und Altona, beständig dem Versanden ausgesett. Tropdem wir wiederholt Riesenbagger verankert sehen, welche an der Vertiefung der Jahrrinne arbeiten, ift die Bassage doch hier gerade recht gefährlich, weil sich in dem engen Kahrwaffer die Schiffe dicht aneinander borbeidrängen Das giebt Veranlaffung zu Kollisionen, und wir kommen auch gleich bei einem versunkenen Dampfer vorbei, von dem nur noch ein Oberteil des Schornsteins und die Masten aus dem Waffer herausragen. Bergungsboote find an ihm beschäftigt, und wir sehen die Taucher gerade in das Wasser hinabsteigen, um an dem großen Dampfer, der mit Erzen beladen ift. die Dichtungsarbeiten vorzunehmen. Mit gestoppter Maschine treiben wir vorbei, um die Taucher durch den Bellenschlag unseres Dampfers nicht im Waffer zu gefährden. Wegen biefer teilweise engen Raffage und der Schwierigkeit der Navigierung kommen die Schnelldampfer der Hamburg-Amerika-Linie nicht nach Hamburg herein. Sie antern weit draußen, da, wo die Elbe breit ist wie ein Meeresarm und auch genügende Tiefe hat, und gewöhnlich liegen die Dampfer vor der Abfahrt bei Brunshaufen, fast halbwegs zwischen Hamburg und Cuxhaven. Die Entfernung zwischen den beiden letztgenannten Orten beträgt 98 Rilometer. Während das linke Ufer der Elbe außerordentlich flach ist, steigt das rechte Ufer hinter Hamburg ziemlich hoch empor und ist dicht mit Laubwald bewachsen. Ein landichaftliches Juwel ift Blankenese, der große Villenort mit gewaltigen Vergnügungs= etablissements für die Hamburger, den wir nach ungefähr drei= viertelstündiger Fahrt paffieren.

Nachdem unsere "Blankenese" zwei Stunden mit voller

Kraft im freien Fahrwaffer gelaufen ist, taucht unten am Horizont ein riesiges Schiff mit drei gelbbraumen Schornsteinen auf. Durch das Glas erkennt man den Schnelldampfer, der den nächsten Tag nach Amerika gehen soll und für den wir die Zwischendecker mitbringen.

Mn Borb.

Es ist nachmittags fünf Uhr, als wir uns ber Steuerbordseite des Schnelldampfers nähern. Die schmetternden Rlänge der Schiffsmufit begrugen die Zwischendeder, die mit weitgeöffneten, erstaunten Augen das Riesenschiff mustern, das nun für die nächsten sechs bis sieben Tage ihr Aufenthaltsort sein wird und das fie über den Ocean tragen soll. Tropdem sie im Hamburger Hafen während ihres Aufenthaltes große Schiffe gesehen haben, sind fie doch überrascht, hier im freien Fluß den Riesendampfer liegen zu sehen, der um so größer erscheint, weil er von allen Seiten frei ift und die Aussicht auf ihn nicht durch andere Schiffe geftort wird. Rasch find die Bruden nach dem Hauptbed bes Schnellhampfers hinaufgelegt, und über die eine Brude wird das Gepack befordert, während die andere zum Hinauffteigen der Zwischendecker dient. Un dieser Brücke oben steht der erste Offizier des Schnelldampfers, steht der Schiffs= arzt, und steht vor allem eine sehr wichtige Personlichkeit, der "Besichtiger". Es ist dies der augenblickliche Berr des Schiffes, ein Mitglied der vom Staate Hamburg unterhaltenen Auswandererbehörde, welche dem Reichsamt des Innern reffortiert und deren Aufgabe darin besteht, alle Schiffe, welche Auswanderer mit fich führen, bor ihrer Ausreise auf das strenaste zu überwachen und ihre Ginrichtungen für Verpflegung, Sicher= heit der Zwischendecker, Reinlichkeit und Hygieine zu prüfen. Der Staat interessiert fich auf das lebhafteste für das Wohl und Wehe der Zwischendeder und überläßt die Sorge für die Baffagiere der erften und zweiten Klasse mit Recht den Beförderungsgesellschaften allein. Diese find schon aus Gründen der Konkurrenz und um ihres guten Renommés willen ver= pflichtet, für diefe, hohe Paffagegelder zahlenden Gafte alles aufzubieten, was in ihren Kräften steht. Sie bedürfen daher einer besonderen Aufficht in diesem Falle nicht.

Während auf dem oberen Promenadended die Schiffstapelle konzertiert, steigen die Zwischendeder einzeln auf das Hauptdeck. Zuerst wieder die allein reisenden Frauen, welche nach dem Borderteil des Schiffes gewiesen werden, dann folgen mit grünen Paffagierscheinen die ledigen und allein reisenden Männer, die nach dem Achterdeck des Schiffes geschickt werden, dann kommen die Familien, welche ihren Plat mitten im Schiff, im Zwischensbeck, angewiesen erhalten.

Nachdem an die dreihundert Personen mitsamt ihrem Gepäck an Bord geschafft sind, wo sie sich bei der Riesenhaftigkeit des Schisses derartig verlieren, daß man nur höchst selten jemand von ihnen sieht, tressen wir im Rauchsalon der ersten Kajüte den augenblicklichen "Stab" des Schisses. Dieser besteht aus einem der Jnspektoren der Hamburg-Amerika-Linie, einem ehemaligen Stadsofsizier der Kriegsmarine, dessen Aufgabe es ist, für die Sicherheit und die Navigation der Schnelldampser zu sorgen, und welcher außerdem auch die Aufsicht über diese



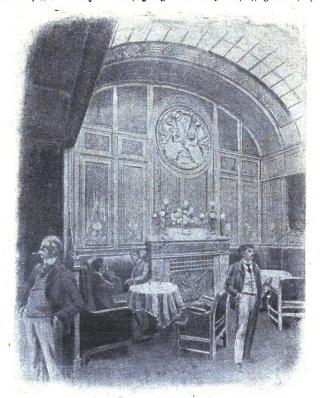
Schiffe im In= tereffe der Be= sellschaft führt. Es ist da der "Befichtiger", aljo der Staats= fommissar, ein früherer Kavi= tan der San= delsmarine, die riesenhafte Er= scheinung Des Lotjenkapitans, der das Schiff bis in See bin= ausführen foll. ferner der Dot= tor (der Stabs= arzt) und der erfte Maschinen ingenieur. Nach dem Aufenthalt in der glühenden Sonnen= hipe, die felbst auf der weiten Wafferfläche erbarmungslos zur Geltung gefommen ift, mundet ein Glas echten Vilseners vorzüglich. Das Schiff hat ungefähr 1800 Liter Bil= fener Bier in Käffern mit sich. kommen 2200 Liter Münchener Bier. Diese Fäffer lagern mit zusammen 6000 Flaschen Bier in einem befonderen Bierkeller, der durch Kühlmaschinen auf einer Temperatur von 4-5 Grad ge= halten wird. Die Biervorräte in Fäffern muffen für die Baffagiere für Sin= und Rückfahrt langen, und felbit in New-York hat dieses deutsche Faßbier ein Krühtonzert an Bord. außerordentliches Renommé, weil man es auf bem Schiffe

als dies in den New-Yorker Restaurants der Fall ist. Die New-Yorker drängen sich sogar dazu, Bekanntschaften von Leuten der Schiffsbesatung zu machen, um nur an Bord zu kommen und dort, natürlich gegen Bezahlung, von dem köstlichen deutschen Bier zu kosten. — Es wird ein kleiner Imdiß gereicht, denn erst in einer Stunde wird das Diner stattsinden. Die reich dekorierten Teller tragen das Wappen der Schiffahrtsgeseschschaft, ebenso wie dies in jedes Glas eingeschliffen ist, und die Hausfrau wird es interessieren, zu ersahren, daß das Schiff mehr als 3600 Porzellanteller mit sich führt. Dazu kommen 1700 Wassergläser und circa 1500 Weingläser.

besser versteht, das Bier zu konservieren.

Doch können wir uns im Rauchsalon nicht lange aufhalten, die Zeit drängt, und wenn wir vor dem Diner noch etwas vom

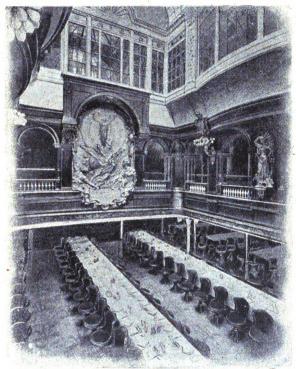
Schiffe sehen wollen, muß die Besichtigung sofort ansangen. Besser, als Worte dies thun können, werden unsere Bilder die immense Pracht und Schönheit der großen Gesellschaftsräume im Schiffe, die zur Versügung der Najütenpassagiere stehen,



Ecte im Rauchfalon.

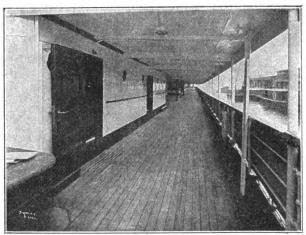
schildern. Es sind dies der große Eßsalon im Haupt= und im Promenadendeck, die große Treppe, der Damensalon, der Rauch= salon, der Lichtschacht. Alles, was Kunsthandwerk und Kunst an vortrefslichen Möbeln, an Polstern, an kostdaren Ueberzügen, an Holzschnitzerei, Vergoldung und Malerei leisten konnten, ist

hier zu einer Art Ausstellung vereinigt, die ein glänzendes Zeugnis für die Leiftungsfähigkeit des nords und süddeutschen Aunstgewerbes bildet. Aus diesen Gesellschaftsräumen geht es in die Kabinen, die für eine, zwei und drei Personen eingerichtet sind. Die Preise der Kabinen sind außerordentlich verschieden.



Baupt-Speijejalon.

Es giebt Luxusräume, in der ersten Kajüte auf dem Promenadens beck liegend und bestehend aus Salon, Schlafzimmer, Badezimmer und Toilette. Eine solche Kadine, für ein oder zwei Personen berechnet, kostet 4000 Mark für die Uebersahrt nach New-York. Auf einzelnen Schiffen giebt es sogar Fünstausendmark-Kadinen. Eine sogenannte Luxuskadine kostet 800 bis 1400 Mark. Der In Haus-Bibl. II, Band II.



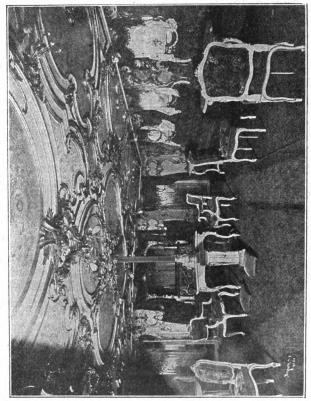
Das Promenabenbed.

billigste Plat in einer der Kabinen erster Klaffe, die man mit einigen anderen Reisenden teilen muß, stellt sich immer noch auf



Große Treppe vom Ober: jum Promenadendeck auf einem regulären Postbampfer.

600 Mark. In der zweiten Kajüte betragen die Preise für einen Plat 400 bis 600 Mark. Diese Kabinen sind je nach dem Preise mit mehr oder minder großem Luxus ausgestattet. Sie sind größer oder kleiner, allen gemeinsam ist aber die folgende



Damenfalon.

Einrichtung. Ein Sosa, gewöhnlich unter dem runden Fenster, dem "Ochsenauge", welches von der Bordwand her Licht in das Zimmer bringt. Dieses Sosa kann auch als Vett eingerichtet werden. Unter ihm sinden die sogenannten Kabinenkoffer Plat. Dann ein Kleiderschrank, zwei Vettkasten, übereinander angebracht, und ein außerordentlich praktisch eingerichteter, mit allen Ve-

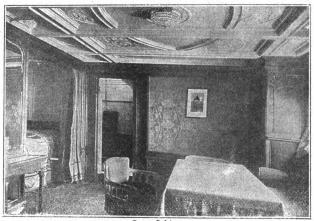
quemlichteiten versehener Waschtisch mit selbständigem Zu= und Abfluß. Dazu kommen noch ein paar am Fußboden befestigte Fautenils, die Einrichtung für das elektrische Licht und die Klingel, der Teppich auf dem Boden, die Seidenvorhänge vor dem Ochsenauge und vor den Betten, sowie ein elektrischer



Großer Lichtschacht.

Bentilator; das ift der Raum, in dem der Passagier die Rächte verbringt und in den er sich tagüber zurückziehen kann. Beischönem Wetter befindet sich natürlich der Passagier den ganzen Tag auf Deck oder in den Gesellschaftsräumen. Steigen wir im Schiff tiefer hinab, so kommen wir ganz im Vorschiff in die Kammern für die Schiffsbesatzung und in die Räume, die für

bie Zwischenbecker eingerichtet sind. Jeder Zwischendecker hat einen Bettkasten, der mit einem frischgestopsten Strohsack, mit Wolldecken und Kopspolster ausgerüftet ist. Als Keilkissen dient der für jede Person vorhandene, aus Kork bestehende Kettungszürtel, damit derselbe im Falle der Not stets zur Hand ist. Durch Thüren und Wände sind im Zwischendeck Abteilungen entstanden, welche von Gruppen von einzeln reisenden Passagieren oder von Familien besetzt werden. Auch hier sind die Vetten mit Vorhängen versehen. Tagüber dient den Zwischendeckern



Lurustabine.

ein großer Teil des Hauptdecks, wo sie Schatten und herrliche frische Luft haben und wo sich während der Fahrt fast den ganzen Tag ununterbrochen die Kinder tunmeln, zum Aufenthalt.

Wie speist man an Bord?

Steigen wir noch tiefer hinab, so kommen wir in die Eisund Provianträume. Das Schiff führt ja viele Tausende von Kilogrammen Eis mit sich, aber doch nicht solche Riesenmassen, wie sie früher notwendig waren, bevor die Schiffe mit eigenen Kühlmaschinen ausgerüstet wurden. Diese Kühlmaschinen halten den Fleischraum zum Beispiel beständig in einer Temperatur von minus 3 Grad Celsius, so daß das Fleisch sich in gefrorenem Ruftande befindet und bor dem Verderben nicht nur Monate, sondern Jahre lang geschütt ift. Der Gemuse-, Wild= und Beflügelraum wird auf plus 2 Grad Celsius durch die Rühlräume Wollten wir einzeln aufführen, was von Vorräten in erhalten. den Kühlräumen, in den Fleisch= und Provianträumen vorhanden ist, so wurden wir mehrere Druckeiten brauchen. Es sei nur im allgemeinen erwähnt, daß bas Schiff mit fich führt: das frische Fleisch von ungefähr 20 Ochsen, 20 Kälbern, 20 Sammeln und 10 Schweinen; ferner 3000 Pfund Geflügel, 500 Pfund Wild, 1200 Pfund Fische, welch lettere in Southampton bei bem kurzen Aufenthalt des Schiffes erganzt werben. tommen ungefähr 4000 Pfund gefalzenes Fleisch, das indes nur als Reserve vorhanden ist und nicht einmal den Zwischendeckern gegeben wird. Auch diese erhalten, wie alle anderen Baffagiere, während der gangen Fahrt frisches Fleisch, frische Rartoffeln, frisches Bemufe. Das Schiff hat in den Vorratsräumen un= Bfund Sulfenfrüchte, aefähr 4000 1800 **B**fund 1000 Pfund Kaffee, 10000 Kilogramm Kartoffeln, Hunderte von Saden Mehl und Sunderte von Dosen konservierter Gemuse. 800 geräucherte Schinken sind vorhanden, ferner 200 Stud Ochsenzungen, 200 Pfund geräucherte Fische, Ralbs= und 800 Pfund Rafe - vom riefigen, mühlsteingroßen Schweizer= tafe bis zu den fleinen toftbaren Delitateg-Rafen Frankreichs und Englands. In den Getränke-Laften liegen, ebenfalls in Rühlräumen, ungefähr 1500 Flaschen Mineralwasser, 3000 Flaschen Wein und Champagner, 500 Flaschen Litör und Spirituosen.

Von originellen Speisen und Getränken wollen wir noch nebenbei folgende Blütenlese anführen: 10 Schock Arebse, 200 Stück Hummern, 62 Schildkröten, 2500 Muscheln und Austern, 1200 Stück Frankfurter Würstchen, 60 Kfund Nüffe, 10 Kisten Citronen, 50 Kisten Apfelsinen, 1200 Liter frische Milch, letztere besonders wichtig für die Säuglinge an Bord, 20000 Stück Gier, Hunderte von Pfunden getrocknetes Obst, eingemachte Früchte, Gewürz, Senf, Soja, englische Saucen, Essig, Mixpickles, Cayennepfeffer, eingemachte Zwiedeln, Kuchen, Brezeln und Kringeln in Blechbüchsen, 1200 Stück Schokoladentaseln für die

Automaten, die an Bord überall aufgestellt sind, frisches Obst in Fässern, Ananas, Bananen, Melonen und endlich noch circa 6000 Pfund frisches Gemuse. Bei den Beinen find alle Breislagen vertreten, und nach Ausweiß der Zahlmeifterei find die halben Alaschen von manchen Sorten beliebter als die ganzen Klaschen. Es wird aber auch verhältnismäßig viel Wein und Bier konfumiert. Die viele Reit, welche die Baffagiere mährend der Kahrt haben, wird eben am besten mit Gifen und Trinfen ausgefüllt, und beim Plaudern trinkt man lieber ein Glas Bier oder Wein, als daß man troden fist. Originell ift es jedenfalls. daß zum Awecke auter Verdauung im Rauchsalon auch Weinalaser voll Bittermasser ebenso zum Ausschank gelangen, wie Wein. Bier oder Mineralwässer. Bon letteren wird Karger Sauerbrunnen, Apollinaris und Fürstenbrunn geboten. Benediftiner. Chartreuse, Curacao, Whisty, Aquavit, Rordhäuser. Genever und Gilfa find die beliebteften Spirituofen. Naturlich fehlen von den schweren Bieren Vorter und Ale nicht, und ebenso giebt es gewöhnliches Selterwasser und Braufelimonaden.

Der Vertreter der Behörde für das Auswanderungswesen, der "Besichtiger", hat mehrere Stunden des Vormittags hier in den Proviantlasten zugebracht, um sich von Qualität und Quantität des Proviantes für die Auswanderer zu überzeugen. Er hat geprobt, er hat Kisten und Fässer öffnen, er hat nach-wiegen lassen, und vermerkt in der von ihm ausgenommenen "Besichtigungs-Verhandlung":

"Ich habe mich ferner durch Stichproben davon überzeugt, daß Wasser und Proviant in vorgeschriebener Wenge und guter Beschaffenheit, entsprechend dem anliegenden Berzeichnis, an Bord gebracht worden sind. Es wurden untersucht: a) hinsichtslich der Beschaffenheit: Heringe, Kassee, Margarine, Brot und Kartosseln; b) hinsichtlich der Menge: Pökelsleisch, Zwiedack, Sauerkohl, Graupen, geräucherter Speck und Farin."

Alle für den Schnelldampfer bestimmten Riesenvorräte an Speisen und Getränken werden von den Lieseranten, bei denen die Gesellschaft en gros kauft, auf Bestellzettel an Bord geliesert. Der Zahlmeister, unter ihm die Proviantmeister, bei denen wiederum der Obersteward mit einigen Stewards als Gehilsen sungieren, haben die Verwaltung dieser Menge von Speisen und

Getränken, sie überwachen die Ausgabe der Rohmaterialien an die Küche. Was die Küche leistet, das ersahren wir sofort bei dem jetzt stattsindenden, auf nur wenige Personen berechneten kleinen Diner, zu dem wir auß der Proviantlast herausgerusen werden. Im ersten Salon ist ein Tisch für den Stab gedeckt, und das Essen ist ein sogenanntes kleines Diner, es besteht auß nur fünst Gängen. Auch die Speisekarte ist noch in Schrift hergestellt, während sonst die Karten durch eine eigene Druckerei an Vord angesertigt werden. Diese Druckerei giebt auch täglich das Musikprogramm für die Kajütenpassagiere heraus. Mit Rückssicht auf die vielen Amerikaner, welche ja bei den Kajütenspassagieren sogar die Mehrzahl bilden, ist die Menukarte stets in zwei Sprachen hergestellt.

Die Mahlzeiten, welche auf einem Dampfer gereicht werden, bestehen in einem sehr substantiellen ersten Frühstück, in einem zweiten Frühftud gegen 12 Uhr, welches an Land jedenfalls für ein ganz großartiges Diner gelten wurde, und endlich in dem Diner gegen 7 abends. Der Fahrgast hat jedoch Anspruch auf Effen auch außer diesen drei Mahlzeiten. Er tann fich zu beliebigen Zeiten beim Steward kalte oder warme Speisen bestellen. und es giebt Bassagiere sowohl unter den Deutschen wie unter ben Amerikanern, Die es fertig bekommen, eine Stunde nach einem Frühltuck von fechs Gangen wieder ein Beaffteat zu fich zu nehmen und dies nach zwei Stunden zu wiederholen. Schüffeln mit fehr appetitlich zurechtgemachten Brötchen fteben ben Gaften jederzeit auf Bunsch zur Verfügung, und wenn die Berren im Rauchsalon beim Biere figen, machen fie bon der Erlaubnis, fich allerlei Appetitsbrötchen zu bestellen, gern Be= Das erfte Frühftud beginnt mit Apfelfinen. Man ift diese Früchte, die gewöhnlich aus Ralifornien stammen und von vorzüglicher Qualität find, deshalb auf den nüchternen Magen, um die Verdauung zu regulieren, welche durch die mangelnde Bewegung an Bord oft leidet. Nach der Apfelsine giebt es Raffee. Thee oder Schofolade. Dazu Gier in irgendwelcher Form, sei es als Spiegeleier, Rühreier ober Gier in der Schale. Dann folgt ein Beefsteat oder Rotelett und den Beschluß machen Früchte ober auf Wunsch auch Rase. Das zweite Frühstück, nach amerikanischem Gebrauch der Lunch genannt, bringt schon ein

gedrucktes Menu. Die mit kunftlerischem Schmuck versebenen Karten, die auch einen Goldrand haben, sind natürlich vorher soweit in einer Kunstanstalt bergestellt. daß nur das Menu darauf gedruckt zu werden braucht, und dies geschieht an Bord durch einen Steward, ber eine fleine Preffe und die nötigen Schriften gur Verfügung hat. Seben wir uns ein foldes Menu an.

Frische Austern.

Rouillon. Bohnensuppe.

Gebr. Seegunge. Butter.

Lammfeule mit Maccaroni.

Stewed Corn. Gebr. Gans. Romvott. Salat.

Schneebälle.

Ralter Aufschnitt (auf Bunich).

Deffert.

Das Diner ift noch um zwei, brei Bange vermehrt, und was die Qualität des Effens anlangt, so giebt es taum ein Restaurant ober ein Hotel in Deutschland, wo man ein aleich gutes und vorzüglich zubereitetes Effen bekommt. Das Menu macht dem amerikanischen Geschmack eine ganze Anzahl von Ronzessionen, aber der Grundzug bleibt doch der hamburger Stil. und die Hamburger Rüche ist ja in der ganzen Welt wegen ihrer Solidität und Vortrefflichkeit berühmt. — Das Effen für die zweite Rajute ift genau dasselbe wie in der ersten, nur werden beim zweiten Frühftud und beim Mittageffen weniger Bange gereicht, als in der erften Rlaffe. Der Rablmeister präfidiert in der zweiten Rajute, während in der erften der Kavitan den Borsit führt, wenn nicht dringende Not= mendiafeit ihn auf der Kommandobrude festhält. Der Ravitans= tisch, gewöhnlich der oberfte Tisch im Salon, gilt als eine Art Ehrenplat. Es siten an ihm ständig diejenigen Verfönlichkeiten unter ben Fahrgaften, denen eine besondere Ehre erwiesen werden foll, und die durch ihre Stellung, bei Amerikanern auch burch ihr Bermogen, Anspruch auf eine besondere Auszeichnung Un dem Gsien der ersten Rajute nimmt auch der Doftor haben. Die Offiziere und Ingenieure effen dagegen in der teil. Diffiziersmesse, die im Schiffe auf dem Hauptdeck untergebracht ist und die natürlich einen eigenen Steward hat. Das Effen für die Offiziere ift dasselbe wie für die Baffagiere erfter und aweiter Rlaffe; nur werden weniger Gänge gereicht, und bas Servieren ist nicht so großartig, wie für die Fahrgaste. Gine

gemeinsame Küche haben auch die Zwischendecker und Mannsschaften, und das Effen, das ihnen gereicht wird, ist nicht nur außerordentlich reichhaltig, sondern auch sehr nahrhaft und gut zubereitet.

Gine Rüchenftatiftit.

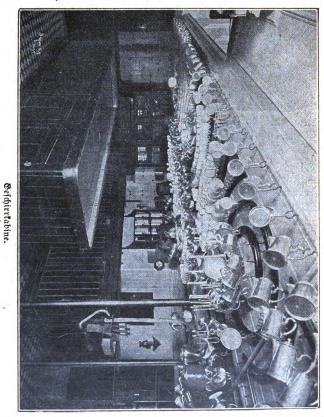
Wenn wir einen Bang durch die Ruche machen, werden wir uns bald davon überzeugen, daß felbst das Effen, das den Awischendedern gereicht wird, vorzüglich sein muß. Es find ge= wöhnlich auf einem Schnelldampfer drei Ruchen borhanden. Die erste ift die Rajutenkuche, die zweite die Mannschafts= und Zwischendecksküche, und dazu kommt noch eine Dampffüche, welche für beide Ruchen gewiffe Arten von Speifen herftellt. An Bord befindet fich ein Oberkoch, ein erster Roch, drei zweite und drei dritte Köche, ein Dampftoch, zwei Schlächter, welche das Fleisch von den großen Stücken abzuschneiden und zurechtzumachen haben, neun bis zehn Kochmaaten, zwei Konditoren und drei Die Rochherde, Backöfen, Bratofen und alle anderen Einrichtungen für die Rüchen find natürlich bon bester Qualität. und gewöhnlich werden die allerneuesten Erfindungen und Ginrichtungen, die auf dem Markte find, beim Neubau eines Schiffes Der große Feuerherd hat gewöhnlich 15 bis 16 Einfage, in benen große fupferne Reffel fteben. Ringsum ist der Rochherd mit einem Geländer versehen, welches verhindert. daß bei schwerem Wetter, wenn das Schiff schwantt, die Röche etwa auf den Berd fallen oder mit ihren Gliedmaßen in die großen Rochtöpfe hineingeraten. Der Raum verbietet es. bas Ruventarium einer solchen Küche genau aufzuführen. es sich doch zum Beispiel bei der ersten Rajute um nicht weniger als um neunzig verschiedene Inventarienarten, und von jeder Art find Dutende oder Hunderte vorhanden. Die Ginrichtung der ersten und zweiten Kombuse (Ruche), der Dampstombuse, der Ronditorei und Bäderei, sowie der Schlächterei erfordert geradezu ein Vermögen. Einzelne Daten werden nur ein schwaches Bild riesenhaften Inventarienvorräten der Rüche geben tonnen. Es find in der erften Kombufe zum Beifpiel vorhanden: 12 eiserne und 12 fupferne Bratpfannen, 20 Fülllöffel, 4 fupferne Fischkeffel, 30 kupferne Rafferollen, 24 Ruchenpfannen. 24 Ruchenformen, 40 Töpfe, außer den in den Herd eingehängten Kupferstesseln, und diese Inventarienstücke sind an den Wänden mit Ausnützung jedes Raumes so geschickt aufgehängt, daß sie selbst bei heftigster Bewegung des Schiffes nicht herabsallen, sondern auf ihren Plätzen verbleiben.

Ru der Küche gehört natürlich eine große Aufwäscherei, und unter einem Oberaufwäscher sind nicht weniger als 16 Aufwäscher thätia, welche natürlich auch noch die Funktionen des Gemüsepukens und andere Hilfeleistungen in der Rüche zu verrichten haben. Die Bäckerei und Konditorei stellt täglich frische Ware ber. Lieben doch die Amerikaner ichon zum ersten Frühltuck glübend heiße, frisch bom Dfen tommende Brotchen mit Butter zu effen. Torten und Konditorwaren werden täglich gebraucht; ebenso stellt die Konditorei das Speiseeis her, das bei den Diners gereicht wird. Sind besondere Festlichkeiten an Bord, welche gern in Scene gesett werden, um den Fahrgaften Unterhaltung zu bieten, hat irgend einer der Fahrgafte einen Erinnerungstag oder weiß man seinen Geburtstag, so wird ihn die Rüche, natürlich ohne jeden Anspruch auf besonderes Entgelt, mit einem besonders hübsch garnierten Ruchen oder mit einer Torte mit Inschrift erfreuen.

Es ist selbstverständlich, daß auf dem Schiffe sehr viele Wäsche gebraucht wird, und wir müssen uns damit begnügen, aus dem Inventarienverzeichnis mitzuteilen, daß das Schiff 2000 Servietten, 800 Tischtücher und 5000 Handtücher mit sich führt. Sowie das Schiff in New-Pork landet, werden gewöhnlich 100 Sack Wäsche ausgeladen und einer Dampswäscherei, mit der die Gesellschaft in einem Vertragsverhältnis steht, überzgeben. Kurz vor der Absahrt des Schiffes, die nach fünf dis sechs Tagen ersolgt, wird die Wäsche vollständig gereinigt, gebügelt und gerollt wieder an Vord geliefert.

Ein eigentümliches Institut auf dem Schiffe sind die versichiedenen Pantries. Eine Pantry ist ein Servierraum, in welchem die von der Küche kommenden Speisen von den Köchen garniert und zurechtgemacht werden und wo die Stewards die Schüsseln, welche sie servieren, abholen. Die Pantry dient aber auch noch zur Aufnahme von Geschirr. Höchst vriginell ist die Befestigung der Kassectassen an der Decke. Diese Art und

Weise des Aufhängens der Kaffeetassen ift sehr praktisch; denn selbst bei heftigsten Bewegungen des Schiffes bleiben die Porzellantassen an den Hafen hängen und gehen nicht durch Herabfallen entzwei. Es sind ungefähr 2000 große und kleine Kaffees



tassen vorhanden. Dazu kommen ungefähr 250 Milchtöpfe. Der 3600 Teller, die man an Bord hat, thaten wir bereits Erwähnung. Die Seitenwände der Pantry sind mit Regalen besset, in welchen die Teller so aufgestapelt sind, daß sie durch besondere Leisten stossweise festgehalten werden und bei heftigen

Bewegungen des Schiffes nicht aus dem Regal herausstürzen. Es giebt indes kein Mittel, um zu verhindern, daß nicht doch einmal in einem besonders schweren Sturm, wenn das Schiff in beängstigender Beise nach rechts oder links überholt, ganze Stöße des prachtvoll dekorierten Porzellans aus den Pantry-regalen herausstürzen und auf dem Boden zerschellen. Ein einziges solches Ueberholen kostet dann Hunderte von Mark für vollkommen demoliertes Porzellan. Ist die Uebersahrt sehr stürmisch, dann ist eventuell die Schiffsverwaltung gezwungen, bei der Ankunft im amerikanischen Hafen die Pantryvorräte durch Ankauf von weißem, undekoriertem Porzellan zu erseßen. Sosort nach der Kücksehr aber nach Hamburg wird dieses weiße, undekorierte Porzellan bei der Berwaltung abgegeben und wieder durch das prachtvoll in Gold und brauner Farbe dekorierte ersetzt.

Von Interesse ist es auch, zu ersahren, daß ungefähr 1000 Bestecke für die Kajüten vorhanden sind, serner 1200 Kaffees und Theelössel, 600 Serviettenringe, 350 Fruchtmesser, 550 Salzskiser, 550 Gerbecher, 500 Wasserkaraffen, 750 Salats und Gemüseschüffeln, 100 Nußknacker, 70 Theebretter 2c. 2c.

Serviert wird das Effen von den Stewards, von uniformierten Rellnern, denen die turze blaue Sacke und die blaue Weste mit den goldenen Wappenknöpfen, die zu dunkelblauen Hosen getragen werden, sehr gut fieht. Die Stewards im Dienst find aufs fauberfte und forgfältigfte gefleidet. Der weiße Shlips und veinlich saubere Basche sind bei ihnen Borschrift. wird stets in weißwollenen Handschuhen. Man rechnet auf acht bis zehn Bassagiere einen Steward, so daß das Schiff sechzia bis fiebzia Stewards hat. Es find dies fast ausnahms= los Rellner, die in großen Hotels und beften Restaurants ferviert Sie haben aber nicht allein die Funktionen der Rellner an Bord, fie ftehen auch für alle anderen Dienste den mannlichen Baffagieren zur Berfügung. Für die Damen werden Stewardessen gehalten, die unter einer Oberftewardest fteben, ebenso wie die Stewards von einem Obersteward dirigiert Die Stewardessen find gleichartig in schwarze Kleider mit weißen Schurzen gekleidet und ftehen zu jeder Tages- und Nachtzeit zur Verfügung der reisenden Damen. Die Stewardeffen und die Stewards, welche den Dienst in den Rabinen haben.

find auch mit ihren Schlafstellen nachts so in der Nähe der Kajutenpaffagiere untergebracht, daß ein Glockenfignal fie leicht Einige von den Stewards haben ftets Nachtdienft. bleiben stets angekleidet, patroullieren wegen der Keuersicherheit fortwährend in den Bangen und Gesellschafteraumen des Schiffes. die auch nachts über durch eleftrisches Licht beleuchtet sind, und stehen auf ein Klingeln aus irgend einer Kabine in wenigen Sekunden zur Verfügung des Fahrgastes. Zwölf Mann unter den Stewards find Musiker und bilden die Schiffskavelle unter Leitung eines Chorführers. Sie werden nebenbei auch noch zu Rellnerdiensten, und zwar in der zweiten Kajute verwendet. Die Musikkavellen find recht gut eingespielt, beginnen mit den Konzerten schon früh um halb acht Uhr und spielen dann auf dem Bromenaden= deck drei bis vier Stücke. Um acht Uhr früh erfolat die Flaggen= parade, das heift, es werden die drei Flaggen, welche das Schiff an den Maften führt, die deutsche, die amerikanische und die Kompagnie-Flagge, aufgezogen. Dazu spielt die Schiffskavelle den Bräsentiermarich. Während des Lunch und während des Diners finden natürlich Ronzerte statt. Aber auch sonst konzertiert die Kavelle, wenn z. B. die Gafte ein Tänzchen machen wollen, wenn bei schönem Wetter auf Deck ein Ball veranstaltet wird, oder wenn irgendwelche Keftlichkeiten in den Gesellschafts= Unter 'ben Stewards find Spezialitäten räumen stattfinden. der Bantry-Steward, der Offiziersmessen-Steward, der Bade-Steward, der Bäsche=Steward, der Telegraphen=Steward und ein Elektrifer, welcher für die Instandhaltung der elektrischen Lamben, der elektrischen Bentilatoren und Klingeln in den Rabinen und Gesellschaftsräumen des Schiffes forgt. der Reise geben die Gafte den Stewards, die sie versonlich bedient haben, besonders aber dem Obersteward, der ebenso, wie ber Obertellner eines großen Hotels in der Lage ift, den Gäften verschiedene Aufmerksamkeiten und Gefälligkeiten zu erweisen. ein anftändiges Trinkgeld. Die Stewards und ebenfalls die Stewardeffen stehen sich daher in der Ginnahme fehr gut, die Stellen find außerordentlich begehrt und die Schiffsgesellschaften find infolgedeffen in der Lage, eine fehr forgfältige Auswahl der fich meldenden Perfonlichkeiten zu treffen und nur die tüchtigiten und zuverlässigifen Leute einzustellen.

Doch kehren wir jett zu unserem Diner an Bord bes Schnelldampfers zurud. Dasselbe ift mit Raffee und Cigarren abgeschlossen worden, und ich begebe mich in meine Rabine, um mich für einen Besuch bes Maschinenraumes umzuziehen. mittelbar nach Schluß bes Effens haben wir nämlich ben Anker aufgenommen und gehen jest noch die Elbe hinunter bis Cur-Der erfte Offizier und der Lotfenkapitan, die mit uns zusammen diniert haben, stehen jest auf der Brude und dirigieren von dort aus das Schiff, welches mit Rucksicht auf das uicht immer gleichmäßige Fahrwaffer und die vielen entgegen= kommenden Schiffe nur mit halber Kraft fährt. Es find auch noch nicht alle Ressel im Bange, denn man fpart natürlich, wo es nur irgend geht, mit den toftbaren Rohlen. Der Bang bes Schiffes ist ein berart ruhiger, daß man hier auf der Elbe, wo ein Wellenschlag nicht vorhanden ift, bon der Bewegung des Schiffes überhaupt nichts merft.

"Feuer im Mittelschiff!"

Da mir baran liegt, mich eine Zeitlang in den Maschinen= räumen aufzuhalten, muß dafür ein anderer Anzug angezogen werden, welcher ein ungeniertes Bewegen auch in den Räumlich= feiten gestattet, die naturgemäß durch Rohlenstaub, Del usw. trot aller Sauberkeit und des beständigen Butens ein wenig Gerade bin ich mit dem Anziehen fertig und verunreiniat find. will die Rabine verlassen, als ich auf Glockensignale aufmerkign werde, welche vom Ded her und durch die Schiffsräume un-Es sind eigentümliche Doppelichläge unterbrochen erschallen. der Glocke, die aufeinander folgen. Ebenso hört man vom Oberbed her das Dröhnen eines Gongs, der ebenfalls mit Doppel= schlägen bearbeitet wird. Als ich die Thur meiner Rabine öffne und durch den dicht daneben gelegenen Speifesalon in das Treppenhaus hinaustrete, sehe ich, daß die ganze Besatung des Schiffes durcheinander wirbelt, wie Ameisen, die man auf-Die Treppen hinauf und hinunter iggen die gestöbert hat. Stewards, die Stewardeffen, aber auch die schwarzen Teufel von Beizern und Rohlenziehern jagen die Treppe zum Oberbeck empor. Diffiziere, Jugenieure, Maschinenassistenten, Köche, Matrolen eilen in rasendem Laufe die Gänge entlang, die Treppen hinauf und hinunter.

"Feuer im Mittelschiff!" bedeutet das Alarmsianal. zur Beruhigung wird gleich mitgeteilt, es handle sich nur um eine Probealarmierung, welche der Besichtiger angeordnet hat. um sich davon zu überzeugen, daß die sogenannte "Feuerrolle" an Bord tüchtig eingeübt ift, und daß jedermann von der Befatung weiß, wo fich fein Posten im Falle eines Brandes befindet, und welches seine Funktionen find. Gerade für die Schnellbampfer hat der Infvettor, dem fie unterstellt find, der bereits oben ermähnte frühere Staatsoffizier der Marine, gang nach dem Mufter der Kriegsmarine eine vorzügliche Sicherheits= rolle ausgearbeitet, welche für jedes Mitalied der Besakung genau angiebt, welche Funktionen es beim Berschließen der Schotten, beim Aussetzen der Boote und beim Löschen des Feuers hat. Es handelt fich bei einem Feuer an Bord vor allem darum, in möglichster Geschwindigkeit Wasser zu geben, um das Feuer im Reime zu erftiden. Es find baber in den Bangen zwischen ben Rabinen der ersten und zweiten Kajute, naturlich auch im Zwischen= bed, dann aber auch in den Bangen in den Berwaltungsdienst= räumen an den Banden Schläuche mit dazu gehörigem Sprigen= mundstück angebracht. Diese Schläuche ruben auf Rollen, laffen fich mit einem einzigen Handariff losmachen, der Schlauch rollt fich ohne jeden Widerstand zu einer Länge von zehn bis zwanzig Meter ab, und die einzige Umdrehung eines Bentilrades mit der Hand giebt maffenhaft Waffer. Auf Deck und unter Deck find aber auch noch an den Wänden Stuten angebracht, an welche wiederum Schläuche mit Mtundstücken angeschraubt werden können. Auf das Signal "Feuer!" treten in der Maschine die dazu beîtimmten Maschinisten und Oberheizer sofort an die Dampf= vumpen, um auf ein zweites Signal die Bentile berfelben zu öffnen und wahre Fluten Wasser nach den Stuten und Schlauch= ansätzen unter und über Deck zu leiten. Das Kommando beim Reuer hat stets der erfte Offizier. Da die Bange im Schiff, Die Treppenhäuser usw. nicht Raum für viele Versonen bieten, stellt sich das sogenannte Feuerpikett, das zur Verfügung des ersten Offiziers steht, bei Alarm auf Deck auf. Bu diesem Feuer= vitett gehören zum Beispiel sämtliche Seizer und Rohlentrimmer, das sind die Leute, welche fortwährend aus den Kohlenbunkern die zum Beizen notwendigen Rohlen für die Reffel schaffen. Die

Matrosen und die Stewards bedienen die Schläuche in den Gängen und besonders in der Nähe der Feuerstelle. Der Bahlsmeister läßt zum Beispiel sofort die Getränkeausgabe schließen und eilt dann in das Bureau, um die notwendigsten Papiere und die ihm etwa von den Fahrgästen übergebenen Wertsachen für ein Verlassen des Schiffes zusammenzupacken.

Nachdem der Besichtiger mit der Uhr in der Hand geprüft hat, wie lange es dauert, bis sich jedermann auf dem Posten befindet, macht er einen Rundgang durch das Schiss, um sich durch persönliche Fragen zu überzeugen, daß die Leute mit der ihnen gegebenen Instruktion auf das genaueste vertraut sind. Da steht gleich im Gange eine der Stewardessen auf dem ihr vorgeschriebenen Platz, und es sieht beinahe militärisch aus, als sie sich hinstellt und dem Besichtiger auf seine Frage mitteilt: "Weine Ausgabe ist es, den Damen Hilfe zu leisten, sie vor allem zu beruhigen, damit keine Banik entsteht."

In der zweiten Kajüte sind die Musiker versammelt. "Was ist Ihre Funktion?" fragt der Besichtiger den einen derselben. — "Hilfeleistung bei den mir zugeteilten Passagieren der zweiten Kajüte."

Auf Deck werden die Mannschaften des Feuerpiketts geprüft, und selbst die acht Jungen, die man an Bord hat und die für allerlei kleine Berrichtungen auf und unter Deck gebraucht werden, wissen zu antworten, daß ihnen die Bedienung der Schläuche an Deck zusteht und daß sie die aus einem besonderen Kasten genommenen Schläuche mit Mundstück an ihnen zusgewiesene bestimmte Schlauchstucken zu schrauben haben. Der Besichtiger überzeugt sich, daß sedermann auf dem Posten ist, daß sedermann weiß, was er im Falle eines Feuers zu thun hat, und entläst dann die Mannschaften. Ueber die stattgesundene Alarmierung, über den Zustand, in dem er daß Schiff, seine Sinrichtungen und die Ausstührung der bei Feuer bestimmten Anordnungen getrossen hat, nimmt er sorgfältig ein Protofoll auf, welches sich demjenigen auschließt, daß er schon am Bormittag aufnahm, als er im Proviantraum seine Revision abhielt.

An der Maschine.

Nach diesem Feuerintermezzo geht es endlich an die Maschine hinunter. Das Betreten des Maschinenraums ist den Fahr= 3U. Haus-Bibl. II, Band II. 26

aaften unter keinen Umftanden geftattet, und die Baffagiere follten froh sein, daß dieses Verbot besteht. Es ist nämlich tein Veranügen, in den Maschinenraum hinunterzusteigen; man bekommt bort einen kleinen Vorgeschmack bavon, wie es ungefähr in ber Auch der Maschinenraum ist in verschiedene Hölle zugebt. Etagen geteilt. Die Teilung geschieht jedoch nicht durch Decken. sondern durch Eisenstangen, welche ziemlich dicht nebeneinander gelegt find, aber welche doch dem von unten aus dem Beigraum auffteigenden Staub, der furchtbaren Site der Reffel und dem Deldunft, der von den Maschinen ausgeht, Abzug nach oben ge= statten. Schon wenn man den Maschinenraum von oben betritt da, wo die Köpfe der mit dreifacher Expansion arbeitenden Eplinder zu sehen sind, schlägt einem eine furchtbare Sike und ein Dunft entgegen, der den Besucher fast betäubt. Die Treppen, die die verschiedenen Bange verbinden und die nach unten bis zum Beizraum führen, find eigentlich nichts als eiferne Leitern mit Geländern. Die Treppen muffen famtlich rudwärts himmter= gegangen werden, und da die Belander unvermeidlicherweise be= schmutt find, bekommt man in jede Sand einen Buglappen, um fich an dem Geländer und an anderen Teilen der Maschine. Die man anfaßt, die Sande nicht gar zu fehr zu beschmuken. Das Schiff hat zwei Schrauben und demnach auch zwei Maschinen. eine Backbord= und eine Steuerbordmaschine. Sede Maschine hat drei Cylinder, und drei Bleuelstangen arbeiten senkrecht von oben herunter auf die Krummzapfen der Kurbelwelle, welche jett, wo das Schiff mit halber Kraft fährt, ungefähr 54 Um= drehungen in der Minute macht.

Nachdem wir wieder zwei Etagen hinuntergestiegen sind, entdecken wir an einer offenen Luke des Maschinenschotts einen der wachthabenden Maschinisten. Die beiden Maschinen sind nämlich durch ein senkrechtes, vom Hauptdeck bis zum Kiel gehendes eisernes Schott wasserdicht voneinander abgeschlossen. Wenn durch ein Unglück auch die eine der Maschinen voll Wasser laufen würde, würde die zweite Maschine intakt bleiben, und man könnte mit ihr, wenn auch mit etwas verminderter Geschwindigkeit, ruhig weiter sahren. Daß zwei Maschinen vorshanden sind, ist von außerordentlichem Vorteil. Bei den Sinsschraubenschissen kam es wiederholt vor, daß die mächtige

Kurbelwelle brach und die einzelnen Stücke, aus denen die Kurbelwelle besteht, infolge ihrer Schwere an Bord nicht wieder crneuert werden konnten, obgleich man Reserveteile mit sich führte. Da die Schiffe zum Segeln gar nicht eingerichtet sind und die Masten nur zu Signalzwecken und als Blitzableiter dienen, mußte ein solches Schiff dann hilstos auf See treiben, dis es von vorüberkommenden Fahrzeugen ins Schlepptau genommen wurde. Diese Uebelstände fallen jetzt vollständig weg. Bricht die Kurbelwelle der einen Maschine, so fährt man eben mit der andern weiter.

Der mich führende und jede gewünschte Auskunft erteilende Oberingenieur des Schiffes winkt dem Maschinistenassischenen, der gerade die Wache am Schott zwischen den beiden Maschinen hat. Der Assische am Schott zwischen den beiden Maschinen hat. Der Assische einen Schraubenschlüssel, dreht ein Achtlant, das sich dicht neben ihm befindet, einhalbesdutzendmal herum, und die kolossale eiserne Schiebethür, welche in geöffnetem Justande die Verbindung zwischen den beiden Maschinen ersmöglicht, schließt sich geräuschlos und mit höchster Präzision. Es genügen ungefähr zwanzig Sekunden, um die vollständige Absperrung zwischen den beiden Maschinen durch die Schotte an den verschiedenen Stellen zu vollziehen.

Re tiefer es hinabgeht, defto grauenhafter wird die Tem-Dabei find, wie bereits erwähnt, nicht einmal alle Reffel im Gange, und es muß bemnach ber Aufenthalt an der Maschine noch schrecklicher sein, wenn das Schiff mit höchster Dampffvannung und mit allen Reffeln arbeitet. Während der fieben Tage, welche durchschnittlich die Ueberfahrt von Cuxhaven nach Rew-Pork dauert, kommen eigentlich weder Ingenieure, noch Heizer und Trimmer aus der Maschine. Un Deck wenigstens tommen fie fast nie. Die Ingenieure haben taum Zeit, eine halbe Stunde die Offiziersmesse aufzuhuchen, um dort die Mahl= zeiten zu fich zu nehmen. Sie kommen gewöhnlich nur aus ber Maschine heraus, um sich sofort zu reinigen und ein vaar Stunden schlafen zu legen. Sie werden dann wieder geweckt und muffen Tag und Nacht, zwischen Dienst und Rube wechselnd, wieder an der Maschine antreten. Die Heizer und Rohlen= trimmer werden vorzüglich verpflegt. Das ist aber auch notwendig, denn nur durch gutes und nahrhaftes Effen können diese Leute sich bei ihrer schweren Arbeit frisch erhalten. Daß natürlich ben Leuten alle Bequemtichkeiten, wie Waschapparate, Brauseböder usw. zur Verfügung stehen, ist selbstverständlich. Das Schiff hat Bentilatoren, welche oben auf Deck stehen und beren Dessiungen stets dem Winde entgegengedreht werden. Mehrere Duzend dieser Bentilatoren senden ihre Köhren bis tief in die Maschine hinab; aber bei der Höllentemperatur, welche hier die Kessel erzeugen, spürt man diese frische Lust eigentlich nur in unmittelbarer Nähe der einmündenden Köhren. Erfrischend wirkt es, in die Nähe der Dynamomaschinen zu sommen, welche mit ihrem rasenden Lauf Lustbewegung und dadurch Kühlung erzeugen. Die Dynamomaschinen dienen zur Beschaffung der elektrischen Kraft, welche in so umfangreicher Weise an Vord zu Beleuchtungszwecken, aber auch zum Zwecke des Antriebs kleinerer und größerer Waschinen gebraucht wird.

aruft man, nachdem man dem Höllenschlund der Maschine ent= îtiegen ift, auf dem Deck oben die frische Abendluft und weidet sich entzückt an dem herrlichen Sonnenuntergang, dessen Schön= heit ein wolfenloser himmel erhöht. Drei Stunden dauert die Kahrt bis Curhaven, und es ist elf Uhr, als wir angesichts der Stadt mit ihren Lichtern mitten im Strome vor Anker gehen. Die porschriftsmäßig ausgesetten elektrischen Signallichter zeigen allen porüberkommenden Schiffen an, daß der Schnelldampfer hier im Fahrwaffer liegt und daß fie dem ruhenden Schiffe sorgfältig aus dem Wege zu gehen haben. Der Dienst hört aber an Bord noch nicht auf, trogdem die Maschine jest stillsteht. In der Racht vor der Abfahrt ist eben noch so fehr viel zu Die Stewards und Stewardeffen haben noch mit bem Beziehen der Betten und Matragen zu thun, sie reinigen nochmals auf das forgfältigfte alle Rabinen. In der Maschine werden Die Ressel durch die Pumpen mit Wasser gefüllt, weil man um Mitternacht die noch nicht im Dienst befindlichen Reffel anheizen will, und auf und unter Deck herrscht überall Leben und Thätig=

teit. Selbst die Musiker üben noch um elf Uhr nachts im jetzt noch unbesetzten Salon der zweiten Kajute den finnländischen

Mit einem Wonnegefühl, das sich kaum schildern läßt, be-

Reitermarsch, der merkwürdigerweise jetzt auf allen Schiffen gespielt wird, wohl deshalb, weil die Amerikaner an der rauschenden Fansarenmusik dieses Marsches eine große Freude haben. Nachts nm ein Uhr kommt noch ein Schleppschiff, der "Expedient" von Hamburg, der einen großen Leichter (Lastenkahn) hinter sich her schleppt. Auf diesem Leichter befindet sich das die alends sechs Uhr in Hamburg aufgegebene große Gepäck der Kajütenpassagiere, und da dieses in dem Gepäckraum sorgfältig verstaut werden muß, da man beim Uebernehmen des Gepäcks recht sorgsältig verfährt, um die zum Teil recht wertvollen Kosser nicht zu beschädigen, dauert das Unterbringen des Gepäcks beinahe dis vier Uhr. Um vier Uhr aber werden schon wieder die schlasenden Stewards und Stewardessen geweckt, um heute, am Tage der Uhfahrt, möglichst zeitig in Dienst zu treten, da noch die verschiedenartigsten Vorbereitungen zu treffen sind.

Aus der fühlen Nacht aber ist ein herrlicher Morgen geworden und in der am Horizont aussteigenden Sonne gligert
in tausend Strahlen das von einem leichten Winde gekräuselte
Wasser der Elbe. Ganz verblüfft ist man darüber, daß plößlich
die Richtung, in der man vor Anker gelegen hat, vollständig
verändert ist. Als wir abends um elf Uhr den Steuerbord=
Buganker des Schiffes fallen ließen, zeigte der Bug des Schiffes
hinaus nach dem Meer. Zetzt entdecken wir, daß der Bug nach
Homburg zurückweist. Durch die unterdes hereinströmende Flut
ist das Schiff langsam und allmählich in einem riesigen Halbs
kreis um seinen Anker gedreht worden.

Um halb sechs Uhr früh ist der Doktor schon an der Arbeit, um die Zwischendecker zu impsen. Um halb sieben Uhr hält der Obersteward Musterung über die insanberster Unisormprangenden, frisierten und pomadisierten Stewards auf dem Promenadendeck ab. Um halb acht Uhr beginnt die Schisskapelle zu spielen, und um acht Uhr sindet für den Schisskad in der ersten Kajüte das Frühstück statt. Unmittelbar nach demselben giebt es wieder einmal einen, vom "Besichtiger" veranlaßten, Alarm, und zwar einen doppelten: Verschluß und Bootsaussehen. Mit nervösen, rasch aufeinander solgenden Schlägen ruft die Schisssglocke, ruft der Gong jedermann im Schisse auf seinen Posten.

Wie fieht bas Schiff aus?

Bevor wir diese Alarmierung schildern, wird es sich indes empfehlen, etwas über die Einrichtung des Schiffes und die Lage der verschiedenen Decke zu einander mitzuteilen. Wenn wir uns das Aeußere des größten Doppelschraubendampfers "Deutschland" betrachten, sehen wir im Rumpfe des Schiffes drei Reihen Fenster übereinander. Die unterfte Reihe gehört zum Amischendeck, die mittlere zum Hauptdeck, die dritte, oberfte. zum Oberdeck. Ueber diesem Oberdeck befinden sich noch, wie man fieht, in der Mitte des Schiffes und bis nach hinten gehend Aufbauten. Diese Aufbauten enthalten die besten Rabinen und den größten Teil der Gesellschafts= und Repräsentationsräume. Die Aufbauten find so eingerichtet, daß an der Backbord- und Steuerbordseite breite, überdachte Promenadenwege übrig bleiben. welche in der That den Zwed haben, den Baffagieren auf dem Schiffe Belegenheit zum Spazierengeben, zum Promenieren zu geben.

Ein Bild zeigt uns das Promenadendeck eines folden Schnelldampfers, und hier wird Leserinnen und Lesern am besten Belegenheit geboten werden, fich einen ungefähren Begriff von ben koloffalen Dimensionen wenigstens der Länge dieser Schiffe zu verschaffen. Es nütt nichts und giebt für den Leser doch kein wirklich anschauliches und richtiges Bild, wenn wir fagen. daß ein solcher Schnelldampfer mehr als 680 Fuß Länge, mehr als 67 Kuß Breite und 44 Kuß Tiefe hat. Selbst wenn wir zum Vergleich erklären wollten: wenn man einen folchen Schnell= dampfer auf den Kopf stellt, wurde er die Größe eines Kirch= . turmes übertreffen, so ift damit doch noch kein vollständig richtiger Vergleich gegeben, da ja die Höhe der Türme ver= schieden ift. Wenn man aber Leserinnen und Lesern mitteilt, daß allein das Promenadendeck so lang ift, daß man kaum im= stande ift, selbst mit guten Augen von einem Ende des Bromenadendecks zum andern felbst Bekannte zu erkennen und zu unterscheiden, so wird dies ungefähr mit unserm Bild einen Begriff von der koloffalen Länge diefer Dampfer geben. Bromenadendecke liegen bei den modernen Dampfern zwei übereinander und naturgemäß bildet das Dach des zweiten

Promenadendecks wiederum ein Deck für sich. Auf diesem bestindet sich wiederum ein Ausbau, der an den beiden Seiten des Schiffes Wandelgänge frei läßt, und auf dem Dach dieses Aufbaues besindet sich das sogenannte Bootsdeck und über diesem die Kommandobrücke.

Die größte Gefahr für die den Dzean freuzenden Schiffe bilden heutzutage nicht mehr die Elemente. Selbst der schwerfte Sturm tann wohl ein solches Schiff im Laufe aufhalten, tann es unbarmherzig hin und her schleudern und den Insassen des Schiffes ein paar bose Stunden bereiten; aber wenn das Schiff nicht durch den Sturm auf einen Felsen getrieben oder auf eine Rufte geworfen wird, so ist keine Gefahr für dasselbe vorhanden, und deshalb will ein Sturm auf offener See eigentlich nichts besonders Gefährliches bedeuten. Das Schlimmste, was einem Schiffe begegnen kann, ift, von einem anderen Fahrzeuge augerannt zu werden, und die Gefahr ift deshalb fo groß, weil ja die modernen Dampfer fämtlich aus Gifen von mindestens vier bis fünf Centimeter Starke gebaut find. Die alten Holzschiffe schwammen natürlich, selbst wenn fie ein großes Leck befamen; denn Holz ist eben leichter als Wasser. Ein folcher moderner Dampfer aber ist wie ein eiserner Topf; wenn er ein Loch bekommt und Waffer einnimmt, so finkt er unfehlbar unter. Man hat beshalb in ben großen Schiffen Borkehrungen bagegen getroffen, daß ein Leck sofort den Untergang des ganzen Schiffes Man hat nämlich das Schiff von unten bis oben, senkrecht und wagerecht in wasserdichte Zellen oder Abteilungen Große Bande, die bom Riel bis zum hauptdeck gehen und in der Längsrichtung des Schiffes liegen, teilen das Schiff in drei bis vier Längsteile. Querwände, welche fenkrecht zu diesen Langwänden stehen, teilen das Schiff wiederum in einzelne fleine Abteilungen, so daß, wenn die Bande absolut geschloffen find, ein solches Schiff auch bei einem heftigen Zusammenprall mit einem anderen Schiffe noch nicht verloren ift. Es mögen dann durch den Zusammenvrall große Löcher entstehen und es mag auch Waffer in das Schiff eindringen; es würde dann immer nur eine Reihe von Kammern oder Abteilungen sich mit Waffer füllen, während die anderen Kammern natürlich intakt bleiben und das Schiff weiter tragen könnten. Auch den Doppel= boden des Schiffes hat man durch Wände in wasserdichte Abteilungen getrennt. Wollte man die Abteilungseinrichtungen des Schiffes durch feste Wände herstellen, so wäre natürlich ein Verkehr innerhalb des Schiffes außerordentlich schwierig, ja un=



möglich. Man muß daher in den Trennungswänden für den Verkehr im Schiffe Thüren anbringen, die so eingerichtet sind, daß sie im Falle der Gefahr wasserdicht geschlossen werden können. Diese Thüren heißen Schotten, und es ist von außersordentlicher Wichtigkeit, daß im Augenblicke einer Gefahr sofort die Schotten geschlossen werden. Die ganze Einrichtung der

wafferdichten Zellen ift zwecklos, wenn ein Anprall kommt und der Berichluß nicht funktioniert. Es muß daber die Berichlußrolle ganz besonders forgfältig eingeübt sein, und bebor ein Dampfer sich auf die Fahrt begiebt, muß diese Berschlufrolle sehr gewissenhaft eingeübt werden, da ja gewöhnlich ein Teil der Besatzung aus neuen Leuten besteht, welche erft für ihre Spezialfunktion angelernt und dann an das Bujammenarbeiten mit den anderen Leuten gewöhnt werden muffen. Schotten muffen geschloffen werden: Die Seitenfenfter, alle nach außen führenden Bforten, welche zum Uebernehmen von Rohlen oder zum Gin= und Ausladen der Fracht oder des Baffagier= gepäcks dienen: ferner einzelne masserdichte Thuren, welche besonders von den Treppenaufgängen nach den wasserdichten Ab= teilungen fithren und die im Interesse des Berkehrs bis jum letten Augenblick, felbst wenn schon die Schotten verschloffen worden find, offen gehalten werden muffen. Schon bei Eintritt nebeligen oder untlaren Wetters find fämtliche hier genannten Deffnungen zu verschließen. An der Maschine ist mindestens täglich einmal zu wechselnden Zeiten das Signal "Schotten zu!" von der Kommandobrücke aus telegraphisch zu geben und durch= zuführen, damit die Leute an der Maschine sich an ein rasches Musführen dieses Kommandos gewöhnen. Die Siangle werden für die Verschlufrolle gegeben: auf Deck durch anhaltendes Läuten der großen Schiffsglode, unter Ded durch anhaltendes Schlagen des Gong, in der Maschine durch den Maschinen= telegraphen, der auf "Schotten zu!" gestellt wird.

Auf das Alarmfignal haben sich ebenfalls wieder sämtliche Personen der Besatung auf ihre Posten zu begeben. Wie wichtig die Verschlußrolle ist, geht allein daraus hervor, daß neben sedwort an der Wand mit schwarzer Delsarbe eine Nummer angeschrieben ist, um der betreffenden Nummer der Besatung das Auffinden der Stelle zu erleichtern, wo sie auf das Alarmszeichen hin sich einzufinden und zu operieren hat. Die Stewardessen haben wieder die Aufgabe, den weiblichen Passagieren Hise zu

leiften.

Wir folgen einer Anzahl von Heizern, die sich in einen Raum des Hauptdecks dicht in der Nähe des unteren Salons eils fertig begeben, und sehen zu, was hier geschieht. Der Steward, dem diese Räumlichkeiten unterstellt sind, verschlieft vor allem wasserdicht die Rundsenster in der Bordwand, sowohl in den Kabinen, als in den Toiletten. Unterdes haben die beiden Beizer mit Hilfe einer Kurbel das erste große und breite Schott, welches in Falzen und auf Rädern läuft, vor die Deffnung ge= bracht, neben welcher es sich bis jest befand. Haben dies die Leute an drei Schotten, die fich innerhalb ihrer Abteilung befinden, gethan, so würden fie aus dieser Abteilung nicht mehr heraus können und müßten hier elendiglich ertrinken, wenn sich die Abteilung mit Wasser füllen würde. Um ihnen die Möglich= feit des Ruckzuges zu gewähren, ist nach einer der Trepven in der Mitte des Schiffs zu eine mafferdichte, mit einem Schlüssel verschließbare Thur augebracht. Auch an diese Thur hat sich ein Bosten begeben, hat aus einem Raften, der oberhalb der Thur angebracht ift, den an einer Kette befindlichen Schluffel herausgezogen und hat die Thur geöffnet. Er weiß genau, daß drei Personen fich mit ihm zusammen in der Abteilung befinden, und wartet natürlich, bis diese drei Bersonen mit ihm die Abteilung verlaffen. Kommen die drei Personen nicht bald heran, fo wird er natürlich nach ihnen sehen und fie eventuell, wenn fie bewußtlos sein sollten, herauszuschaffen suchen. er die Rette mitsamt dem Schluffel durch einen einzigen Sandariff von der Befestigung und verschlieft die wasserdichte Thür Die vier Personen können dann über die Treppe von auken. sich nach dem Oberdeck und den dort befindlichen Aufbauten flüchten.

Natürlich find wieder Funktionäre, vor allem die Offiziere, die Maschinisten, auch der Obersteward und andere leitende Persönlichkeiten mit einer sorgfältigen Kontrolle des Schottensverschlusses beschäftigt. Gleichzeitig wird aber schon, während die Schotten geschlossen werden, das Ausseken der Boote vorbereitet; denn man nimmt an, daß wenn ein Schiff erst ansgerannt, doch das Ausseken der Boote, um die Passagiere zu retten, zur Notwendigkeit werden könne. Der Zahlmeister rettet z. B. die Schisspapiere und Wertsachen; die Küher, die Schlächter, die Köche raffen Proviant aus den Provianträumen und aus der Küche zusammen und schleppen ihn nach den Booten. Die Stewards im Zwischendeck und in den Kabinen wecken die ihnen

zugeteilten Paffagiere und bringen fie nach den Alarmolaken. Sobald jeder Mann der Besatzung seine Funktionen beim Schottenverschließen ausgeführt hat, begiebt er sich sofort auf Deck nach ben Booten oder, wie in diesem Falle des blinden Alarms, um fich an dem "Bootsmanöver" zu beteiligen. Natürlich bat das Schiff mindeftens fo viele Boote, als die Berfonen benötigen, welche sich auf ihm befinden, wenn das Schiff voll befest ift. Auf dem Bootsbeck ftehen acht bis zwölf Boote, welche in Davits. das heißt in ausschwingbaren Kranbalten, hangen. Außer diesen festen Booten, von denen jedes Raum für sechzig bis fiebzig Versonen mit den Rudermannschaften gewährt, find noch fogenannte "Faltboote" aufgestellt. Es find dies eiserne Unterteile von Booten, an welchen aus wasserdichter Leinewand aufflandbare Seitenwände angebracht find und welche ebenfalls gur Aufnahme von je vierzig bis fünfzig Berfonen dienen.

Nachdem der Besichtiger in Begleitung des Inspektors und bes ersten Offiziers sich von der eratten Ausführung der Berschlußrolle überzeugt hat, eilt er auf die Kommandobrücke, um mit der Uhr in der hand zu kontrollieren, wie lange es dauert. bis auf ein neuerdings gegebenes Alarmzeichen die jedem Boot augeteilten Mannichaften und Führer auf Deck angetreten find. Es ift eine bunte Gefellschaft, die fich an den einzelnen Booten aufstellt. Da fteht der Steward bereits in voller Baradeuniform mit dem forgfältig frifierten Saupthaar; neben ihm der wie ein Teufel aussehende Beizer oder Kohlenzieher, bei dem nur das Weiße im Auge fich von der schwarzen Farbe seines Gesichtes abhebt: daneben ein Mann im grauen Drillichanzug mit einer großen blauen Schurze, einer der Aufwäscher; daneben der Maschinist und hinter ihm wiederum, mit der weißen Müße und der weißen Schurze geschmudt, ein Roch. Jeder Bootsführer revidiert rasch, ob die sämtlichen dem Boote zugeteilten Leute zur Stelle find. Auch der Doktor und die Oberstewarden befinden fich auf Deck. Sie find beide Respettsversonen und sie muffen natürlich auch einen Plat in den Booten zugeteilt erhalten; aber es wird auch ihre Aufgabe sein, durch Bureden und durch Ermahnen die männlichen und weiblichen Baffagiere von einer Banik, von einem mörderischen Drängen nach den Booten abzuhalten.

Der erste Offizier, der neben dem Besichtiger auf der Kommandobrücke steht, ergreift die Leine, die nach der schaudershaft brüllenden Dampspfeise am ersten Schornstein des Schiffes emporsührt, und zieht sie einmal an. Auf das Geheul dieser Dampspfeise stürzen sich die Mannschaften jedes Bootes auf dasselbe und entsernen mit großer Geschwindigkeit die wassersdichte Bedachung, die sogenannte Bekleidung des Bootes, welche die im Boot stets zum Gebrauche fertig liegenden Gegenstände vor der Nässe der Wellen und des Acgens schügt. Zweimal hintereinander brüllt die Dampspfeise, und die Boote werden ausgeschwungen. Auch dies vollzieht sich rasch und präzis. Die Boote hängen außerhalb des Decks, fertig, heruntergelassen zu werden.

"Boot Nummer Sieben herunterfieren!" befiehlt der Befichtiger und rasch gleitet, gehalten von Tauen, den sogenannten Läusern, das Boot mit den dafür bestimmten Mannschaften zur Wasserschieden. Unten angekommen, wird es aus den Rollen, in denen es läuft, ausgehalt, und die Leute nehmen die Riemen

zur Hand.

"Broberndern!" befiehlt der Besichtiger, um sich zu über= zeugen, daß die Mannschaften auch das Rudern und insbesondere das gleichmäßige Rudern verfteben. Nachdem die Leute zur Probe um das heck des Schiffes herumgerubert find und wieder auf ihren Plat zurücktehren, befiehlt er: "Boot Nummer Sieben heißen!" und ruft dann von der Kommandobrucke herab: "Boot Nummer Zwei auspacken!" Er felbst eilt von der Rommandobrucke herunter nach dem Boot, um sich hier felbst bavon zu überzeugen, daß in dem Boot alle die Gegenstände gebrauchfertig vorhanden sind, die gesetzlich dort für den Fall ber Not und des Gebrauchs des Bootes bereit gehalten werden Dieses Bootsinventar besteht aus zwei Bootshafen, aus einem Ruder für jede Ruderbant, aus zwei Erfahrudern. aus Rudergabeln, aus Pfloden für die Wafferablaffelocher, aus Schöpfeimern, aus zwei Bafferfäffern, gefüllt mit frischem Trintwaffer, einem Brotbehälter, gefüllt mit gutem Hartbrot, einer Blechdose mit Notsignalen, einer Flasche Rum, einer Fangleine. Außerdem hat es zu enthalten: einen Mast mit Segel fertig zum Gebrauch, zwei Kappbeile, einen Deltang mit funf Rilo= gramm Del, zwei Delbeutel, um in schwerem Sturm die Wogen zu beruhigen, einen Bootskompaß und eine Laterne mit trockenem Docht. Alle dieje Stücke des Inventars läßt der Besichtiger vor seinen Augen dem Boot entnehmen, prüft jedes einzelne auf feine Gebrauchsfähigfeit und läßt dann die Mannichaften weatreten und wieder an die Arbeit gehen. Er selbst fett fich nun aber hin, um das Protofoll, das er schon bisher über feine Revision des Schiffes aufnahm, zu vervollständigen. felbe trägt er ein, wieviel Schuß für bas Geschüt borhanden find, welches die Notsignale giebt, wie viele Blaulichtraketen, Rettungsgürtel, Rettungsbojen, Rettungsboote, gewöhnliche Boote, Klappboote, Floge und Decffige, die als Floge in das Waffer geworfen werden konnen, vorhanden find. Er bestätigt, daß er Die Sachen nicht nur in vorschriftsmäßigem Buftande, sondern auch porschriftsmäßig untergebracht gefunden hat. Er stellt end= lich feft, daß nach ber eidesftattlichen Bersicherung des erften Offiziers sich unter der gangen Mannschaft nur zwölf Versonen befinden, welche nicht ruderkundig find. Er vermerkt endlich. wie viele Personen zur Führung und Leitung ber Auswanderer im Augenblide ber Gefahr beftimmt find. Erft nachdem er Diefe Eintragung in Gegenwart des erften Offiziers gemacht hat, schließt er das Protofoll, unterschreibt es, läßt es bom erften Offizier und dem Proviantverwalter unterschreiben, um es bem Rapitan, wenn diefer zur Abfahrt an Bord fommt. auszuhändigen. Ohne dieses unterschriebene Brotofoll des Besichtigers darf nach dem Geset vom Jahre 1898 der Rapitan ben Safen bezw. die deutschen Gemässer nicht verlassen.

Fertig zur Abfahrt.

Es ist unterdes zehn Uhr geworden, und im Schiff macht sich eine ständig zunehmende Unruhe bemerkdar. Um 8 Uhr 45 Minuten ist von Hamburg der Extrazug mit den Kajütenspassgaieren abgegangen und er wird in kurzer Zeit auf dem Bahnhose in Cuxhaven eintressen. Bon dort her wird die "Blankenese" die Passagiere und die Post an Bord des Schnellsdampsers bringen. Fast vollendet steht drüben in Cuxhaven ein riesiger Bau, welcher von der Hamburg-Amerika-Linie als Empfangshalle für die Kajütenpassgaiere gebaut und schon in wenigen

Monaten in Gebrauch genommen wird. Auf dem Schiffe wirft sich alles in Gala. Die Offiziere, die Jugenieure ziehen ihre Paradeuniform an; die Musik und die Stewards haben ebensfalls Paradeuniform angelegt, und die langen Fankarentrompeten der Musik sind zu Ehren der amerikanischen Gäste mit lang herabhängenden amerikanischen Flaggen dekoriert worden. Gleich nach zehn Uhr bringt ein kleiner Dampfer den Inspektor, den Arzt und dreißig Stewards in Paradeuniform an Land. Der Inspektor und der Arzt haben beim amerikanischen Konsul noch verschiedene Protokolle und Erklärungen zu unterzeichnen, welche der Kapitän mitnehmen muß und ohne welche ihm das Einlaufen in den Hafen von New-York nicht gestattet werden würde. Die Stewards haben beim Empfang der Gäste anwesend zu sein und sich um das Handgepäck der Kajütenpassagiere zu kümmern.

Auch für uns ist der Augenblick gekommen, wo wir uns nach unserem Gepäck umsehen mussen, um das Schiff zu verslassen; denn in dem Augenblick, in welchem die Kajütenpassagiere an Stenerbord des Schnelldampfers anlegen, ist auch schon der Woment der Absahrt gekommen. Dann ist Zeit Geld, und eine nervöse Gile macht sich, wie wir gleich sehen werden, bemerkbar.

Kurz vor elf Uhr kommt aus der Hafenmundung von Cur= haven ein Leichter, geschleppt von einem Dampfer, der nach ameritanischer Manier das geschleppte Schiff nicht hinter, sondern neben sich hat. Dieser Leichter enthält das lette Geväck der Raintenvassagiere und wird vom Dampfer an die Backbordseite des Schiffes bugfiert. Die "Blankenese" bringt die Rajuten= vaffagiere, welche dicht gedrängt auf dem Oberdeck des Dampfers itehen und zu beren Begrugung jest die Schiffstapelle wieder cinmal den "Finnländischen Reitermarsch" spielt. Sest ift die "Blankenese" längsseits des Schnelldampfers. Raich werden vier Brücken nach dem Haupt= und Promenadendeck des Schnell= dampfers hinübergeschoben. Die oberen Brücken dienen zur llebernahme des Handgepäcks, die unteren Brücken find für das Bublikum bestimmt, und zwei Minuten nach dem Anlegen der "Blankenese" wimmelt es in allen Bangen, auf allen Treppen im Schnellbampfer von den Paffagieren erfter und zweiter Alaffe, die mit Gepäckitücken in der Sand nach ihren Rabinen fuchen,

fich mit den ihnen bekannten Beamten und Offizieren begrüßen und gleichzeitig von den fie begleitenden Angehörigen Abschied nehmen.

Wir fonnen den uns befannt gewordenen Offizieren und ben Angenieuren sowie dem Argt nur noch die Sand drücken und ihnen glückliche Reise wünschen; dann geben wir durch einen ungeheuren Trubel von Menschen und Gepäckstücken nach dem Dect der "Blankeneje", um zuzusehen, wie die uniformierten Arbeiter der Samburg-Amerika-Linie den Berg von Poftsäcken, ber auf dem Borderteil der "Blankenese" lag, in die Bost= abteilung des Schnelldampfers hineinschaffen. Der amerikanische Bostbeamte in Civil und der deutsche Bostbeamte in Uniform, die gemeinsam die Fahrt mit den Boststücken über den Dzean machen, überwachen das Ginladen der Bostfäcke und werden dabei von einigen Unterbeamten, die indes wieder mit der "Blankenese" zuruckgeben, unterstütt. Der Rapitan des Schiffes. ber mit den Baffagieren ankam, ift sofort auf die Kommando= briide geeilt. Reben ihm erscheint die Gestalt des Lotsenkapitans und in immer fürzeren Baufen mabnt die Dampfpfeife des Schnelldampfers alle Personen, die nicht die Fahrt nach Amerika mitmachen wollen, das Schiff zu verlaffen. Die Angehörigen, welche die Reisenden noch bis in ihre Kabinen begleitet haben, muffen jest Abschied nehmen. Dieser vollzieht sich außerordent= lich rasch und bringt dem Bevbachter eine große Enttäuschung. Man ift unwillfürlich auf Scenen ber Rührung, auf Thränen, Sammer, Ruffe und zärtliche Abschiedsworte gefaßt. Richts von alledem ift zu merken. Sollte die Menschheit in letter Reit mehr und mehr gefühllos geworden fein? Die Berabichiedung zwischen den Fortreisenden und den Burudbleibenden ift fo ein= fach, so prosaisch!

"Glückliche Reise! Also in sechs Wochen bist du wieder hier."
"Last es euch wohl gehen, in vierzehn Tagen habt ihr den ersten Brief."

Nichts von Rührungsscenen! Woher kommt das? Das Reisen über den Dzean ist eben schon etwas Gewöhntes geworden, wenigstens für Passagiere, die östers solche Reisen aussühren, wie vor allem die Leute an der "Wasserkante"; das Reisen selbst bietet außerdem jetzt so viele Sicherheit und Be-

quemlichteit, daß wirklich kein Grund zu großartigen Rührungsund Abschiedsscenen vorhanden ist. So ist selbst das alte Scherzwort außer Kurs gesett, das man anwandte, wenn bei gewöhnlichen Gelegenheiten zwei Leute zu lange Abschied von einander nahmen: Die thun so, als reiste Einer nach Amerika.

Noch nicht zehn Minuten find vergangen, seit die "Blankenese" mit den Kajutsvaffagieren an Steuerbord des Schnelldampfers anlegte, und schon macht fie sich wieder fertig jum "Abseben". Noch einmal wird durch Rufen, Läuten und das Brüllen der Dampfvfeife ber Abaana bes Schnelldampfers angezeigt. Bersonen, die nicht mitfahren wollen, find vollständig auf bem Deck der "Blankencse" versammelt, und diese sett ihre Schaufel= raber in Bewegung, um von bem Schiff loszukommen. hört den Maschinentelegraphen auf der Kommandobrücke des Schnelldampfers läuten, der Anter wird durch Dampftraft in die Höhe gehoben und indem die eine Schraube nach rechts. Die andere nach links arbeitet, wendet fich das Schiff fast auf bem Blat und bringt seinen Bug in die Richtung nach See binaus. Die schmetternden Beisen der Musik erklingen ununter= brochen bom oberften Ded des Schnelldampfers her. Achterteil scheint sich jett etwas zu seuten, die Schrauben greifen mit voller Kraft in das Baffer, mächtige Rauchwolken quellen aus den drei Schornsteinen des Dampfers und mit voller Rraft. eilfertig wie ein Renner, verläft der Schnelldampfer den Unter= plat und eilt zur Elbemundung hinaus.

Gine Begegnung.

Er muß seinen Weg in einem großen Bogen nehmen, und noch hat er diesen nicht vollendet, noch hat er die Elbemündung nicht erreicht, als sich in entgegengesetzer Richtung ein großes, ein ungeheuerliches Schiff nähert, das durch hohe Ausbauten auf dem Deck noch riesenhafter erscheint und welches schon dadurch einen ganz anderen Typus als den des Schnelldampfers anzeigt, weil es nur einen, allerdings mächtig breiten und hohen Schornstein ausweist. Es ist dies der stärtste Dampser der P-Alasse derselben Gesellschaft, die "Bennsylvania", welche zufälligerweise in demselben Augenblick von New-York kommt und bei Euxhaven in die Elbemündung einläuft, in welchem der Schnelldampfer

bie Reise nach New-York antritt. Mit dem Tusch der Schiffskapellen und mit dem Senken der Flaggen haben sich die beiden Schiffe begrüßt. Noch sehen wir die Rauchwolken aus den Schloten des Schnellbampsers unten am Horizont, als auch schon der rasselnde Anker der "Pennsplvania" vor uns in den Grund sauft. Das Schiff bringt volle Ladung und sechshundert Passagiere, und der Jubel dieser sechshundert Menschen, die auf den verschiedenen Decken lachen, schreien und durcheinander wirbeln, zeigt auf das deutlichste ihre Freude über das Gelingen der Reise.

Ein zweiter Raddampfer der Hamburg=Amerika=Linie ist aur Stelle, der "Willfomm", und diefer bringt eine Anzahl von Angehörigen der Bassagiere, die mit der "Bennsplvania" an= tommen. War doch von England her das Eintreffen der "Bennsulvania" schon seit dem Nachmittag vorher signalisiert. Welches Rubelrufen, als die Angehörigen auf dem "Willkomm" ihre Lieben auf dem Deck der "Bennsplvania" herausgefunden haben, welche fröhlichen Burufe, welch sehnsüchtiges Ausstrecken der Arme nach den Kindern dort bei jenem alten Manne! Aber noch heißt es Geduld haben. Erst gehen Polizei und Quarantänearzt an Bord der "Bennsylvania" und wir mit ihnen, um rasch zum oberften Deck und bis zur Kommandobrucke des Schiffes emporaufteigen und uns zu überzeugen, welch ein riesenhafter Bau das ift. Blidt man oben von der Kommandobrücke, wo der Beilkompaß steht, zur Wassersläche hinunter, so ist das ungefähr die Sohe eines fünfftödigen Großstadthauses. Gesang schallt vom Promenaden= und Hauptdeck herauf. Die Schiffsmufik hat eine ber bekannten amerikanischen Bolksmelodien zu fpielen begonnen und die Vassagiere, fast ausnahmislos aus Amerikanern bestehend. fallen mit hellem Gesange in die Melodie ein. Die Wirfung Dieses Gesanges ift eine ebenso fröhliche, wie feierliche. Singen hindert aber die Bassagiere nicht, sich mit ihren Bandgeväckstücken nun die Treppe hinabzudrängen, um auf den "Will= komm" zu steigen, der die Passagiere erster Klasse mitsamt ihrem Gepäck hinüber nach Cuxhaven bringen soll. Die "Blankenese" nimmt die Paffagiere zweiter Kajute auf; die Zwischenbecker bleiben vorläufig an Bord. Auf dem Deck des "Willkomm" staveln sich die breiten, langen, aber auffallend niedrigen Rabinen=

foffer auf, welche ein Normalmaß besiten, bas in der ganzen Welt giltig ift. Wenn es fich einmal barum handeln würde. dem modernen Verkehr ein Denkmal zu feten, fo mußte min= destens das Biedestal dieses Denkmals aus solchen Rabinenkoffern errichtet werden; denn nichts ist bezeichnender für den Welt= verkehr, als die Korm dieser Roffer, ihre Menge und die Aufichriften und Acttel, die auf diesen Roffern fleben. Sie tragen den Namen ihres Gigentumers in voller Schrift, und wir feben, daß die Vassagiere erster Kajüte ausnahmslos Amerikaner sind. Wir sehen ferner aus den Aufschriften, daß es kaum einen Bundes= itaat in Nordamerika, keine Brovinz in Canada giebt, die nicht Bertreter zu dieser Reise gestellt haben. Die vielen Sotel- und Beforderungszettel in Buntdruck, die fich auf den Rabinenkoffern befinden, beweisen, daß die Besiter der Koffer die Reise nach Europa nicht zum ersten Male machen, denn die Zettel thun fund, daß die Besiter schon in Italien, in Aegypten, in Nor= wegen und in gang Deutschland gewesen find.

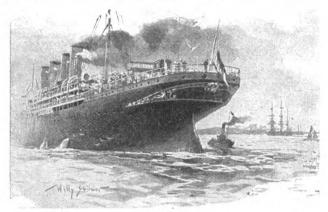
Bährend die Sviffer abgeladen werden, verteilen Beamte der Kamburg-Amerika-Linie an die soeben angekommenen Rassa= giere Briefe. Boitkarten und Deveschen, die schon vorher in Curhaven eingetroffen find. Dann geht es hinüber nach dem alten Hafen von Curhaven und an den langen Rai, welchen die Kamburg-Amerika-Linie aufbauen ließ. Auf diesem Kai steht die alte Empfanas= und Abfahrtshalle für Rajütspaffagiere, und hier be= findet sich die Bollstation, welche die Ankömmlinge mit ihrem Bevack vaffieren muffen. Auf der anderen Seite der Halle fteht aber schon der Extrazua bereit, welcher die Rajütsvassagiere ohne Aufenthalt von Cuxhaven in zweistündiger Fahrt über Buxte= hude und Harburg nach Hamburg bringen soll. Bevor der Bug abgeht, nehmen die angekommenen Rajütspaffagiere das Telegraphenamt, das fich gleichzeitig in der Empfangshalle befindet, aufs ausgiebigste in Ansvruch. Es werden sogar sehr viele dringende Depeichen auch nach New = Dork hinüber ab= gesendet, welche die glückliche Ankunft der Reisenden melden.

Wir vom "Willkomm" haben unterdes die Passagiere und deren Gepäck ausgeladen und gehen nun nach der "Pennsylvania" zurück, um die Zwischendecker mit ihrem Gepäck aufzunehmen und in direkter Fahrt die Elbe hinauf nach Hamburg zu bringen.

Die "Pennsplvania" muß vorläufig in der Elbmündung ankern. Sie hat $29^{1/2}$ Fuß Tiefgang und nuß daher warten, bis in einigen Stunden die Flut kommt, um mit ihr bis Brunshausen zu gehen und dort ihre Ladung durch Leichter zu löschen. Dort wird sie auch bis zur Absahrt nach New-York liegen bleiben.

Die Zwischendeder, die wir jest an Bord des "Willfomm" nehmen, unterscheiben sich vorteilhaft von den Zwischendeckern. die wir am Tage vorher zur Abfahrt nach dem Schnelldampfer hinausbrachten. Es befinden fich unter den Zwischendeckern fehr viele Deutsche, aber auch Bolen, Defterreicher, Ruffen ufm. Manche von diesen Leuten haben Geschäfte da drüben in Umerita gehabt und fehren zurud; fehr viele aber machen nur einen Besuch im Baterlande und besonders die Familien, Die gut gekleidet und mit recht stattlich und nobel aussehenden Gepactituden fich an Bord bes "Billfomm" begeben, haben wohl nur die Absicht, den in Europa zurud gebliebenen Angehörigen einmal einen Besuch zu machen. Das Gepack ber Zwischendeder, die von Amerika kommen, unterscheidet fich auch sehr vorteilhaft von dem Geväck der am Tage vorher abgereiften Amischendecker. An Stelle jener buntfarbigen und wenig haltbaren Drelltoffer fieht man folide Lederkoffer, hölzerne Roffer mit Beschlägen und Runftschmiedearbeit ober Brouze. Rurzum, man fann ziemlich sichere Schluffe barauf ziehen, baß diese von Amerika kommenden Zwischendecker Bersonen find, benen es drüben "geglückt ist". Wahrscheinlich haben fie bie versprochenen Reichtumer, die dort druben auf der Strafe liegen sollen, auch nicht gefunden; aber durch außerordentliche Arbeit und Anstrengung ift es ihnen gelungen, wenigstens einen anständigen Lebensunterhalt zu verdienen und so viel zu erübrigen, daß fie nun auch wieder einmal einen Befuch in der europäischen Beimat machen können.

Die achtundneunzig Kilometer Fahrt nach Hamburg überwinden wir, trotdem die Ebbe ausläuft und ihr Strom uns entgegen ist, in fünf Stunden und zehn Minuten und sind abends um acht Uhr wieder am Auswanderungsdepot in Hamburg, wo die Zwischendecker abgesetzt werden. Bon Curhaven aus sind telegraphisch Droschken requiriert worden, welche den Zwischendeckern, die solche benutzen wollen, zur Verfügung ftehen. Roch eine rasche Revision durch die Bollbehörden, und Die Zwischendeder find in der Heimat. Bu Fuß oder per Droschke suchen sie die Rube- und Unterkunftsstätte für die erste. Nacht auf heimatlichem Boden auf. Nur ein biederer Galigier hat in seiner Freude über die Rückfehr nach Europa des Guten zu viel gethan; er hat sich einen schweren Rausch angetrunken und zeigt fich fo fehr geneigt, zu fingen, zu schreien und zu tangen, daß ihn sofort zwei uniformierte Samburger Schutsleute amischen sich nehmen, um ihn borläufig zu beruhigen. Soffen wir, daß fie ihn fväter, wenn er nüchtern geworden



Mach See zu.

ist, wieder laufen lassen, damit er nicht die erste Racht auf

europäischem Boden im Polizeigefängnis verbringt.

Wenden wir uns aber jett im Geiste gurud nach bem Schnelldampfer, der den Lotfenkapitan auf einem diesen erwartenben kleinen Dampfer absette, nachdem die gur Rechten und Linken von dem Fahrwaffer jenseits der Elbmundung liegenden Sandbanke paffiert waren. Der Lotfe ift von Bord, der Ravitan bes Schiffes übernimmt bas Rommando und in eiligem Laufe geht es auf Southampton zu, das man am nächsten Nachmittag um vier Uhr erreichen will.

Die Baffagiere haben in den ersten Stunden mit der Ginlogierung in den Rabinen zu thun und versuchen, sich über die verschiedenen Lokalitäten im Schiff zu orientieren. Das erste gemeinsame Frühstück, zu welchem der Gong gegen ein Uhr ruft, giebt den Passagieren Gelegenheit, sich die Gesellschaft anzusehen, in der man reist, und die ersten Bekanntschaften zu machen. Langweile kommt nicht auf. Bis nach Southampton, auf dessen Rhede der Schnelldampfer zum ersten Wale hält, um Passagiere, Post und Proviantergänzung aufzunehmen, ist so außerordentlich viel zu sehen. Nicht nur die englische Küste bietet immer wieder neue landschaftliche Reize, sondern auch das Leben und Treiben, der Riesenverkehr im Kanal nimmt beständig die Ausmerksamkeit der Fahrgäste in Unspruch. Bon Southampton wird in wenigen Stunden Cherbourg erreicht, wo ein nur nach Minuten zählender Ausenthalt genommen wird, dann geht es hinaus in den Dzean, und nun beginnt die eigentliche Seereise.

Auf offener See.

Bleibt bas Wetter einigermaßen gunftig, so bietet fich ein hoher Genuf. Man verdämmert die Tage der Ueberfahrt mit Gffen, Trinken, Ausruhen und Amufement. Für nervofe Leute ist eine folche Seefahrt eine vollständige Rur. Die Seeluft schärft den Appetit in außerordentlicher Beise. aber fie beruhiat auch die Nerven. Sonft fehr unruhige und ungeduldige Leute hringen es fertig, sich stundenlang auf die Rajutenstühle auf bem Berbeck zu ftrecken und sich am Richtsthun zu ergöben. Aber auch bas Spazierengehen macht Spaß, und es giebt unter ben Herren und Damen enragierte Läufer, die täglich fo und in piele Touren über das Deck absolvieren, als bekamen fie dafür bezahlt. Ueberall bilden fich zur Unterhaltung Gruppen. und mer nicht auf Deck bleiben will, geht nach der Bar oder nach dem Rauchsalon, wo er stets herren findet, die zum Blaubern ober Statsvielen geneigt find. Die Damen finden im Salon oder Lesezimmer ebenfalls Gesellichaft und ihnen angenehme Unterhaltung, wenn fie nicht im Freien bleiben wollen.

Sehr beliebt an Bord ist das Shuffle-Board-Spiel. Es ist verwandt mit dem deutschen Beilke- (Bilken- oder Pilken-) Spiel. Es handelt sich darum, Blei- oder Holzscheiben mit Hilse eines besonderen Stabes in ein Viereck zu schieben, das mit Kreide auf das Deck gemalt ift, und dessen Felder durch einsgeschriebene Zahlen verschiedenen Wert haben. Es wird um

Geldeinsätze gespielt und auch nebenbei gewettet, jedoch stets nur zu wohlthätigem Zweck, meist zu Gunsten

der Unterstützungskasse der Besatzung. So wird auch täglich zu demselben Zweke eine Lotterie bestreffend das "Etmal" versanstaltet. Dieses dem Lands

bewohner unbekannte Wort "Etmal" bedeutet die Entfernung in Seesmeilen, welche das Schiff innerhalb viersundzwanzig Stunden zurücklegt. Obgleich die Maschine des Schiffes gleichmäßig

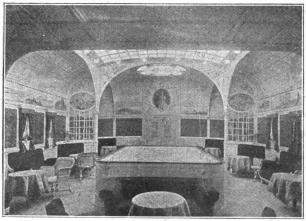
läuft, ist doch der direkte "Weg" den das Schiff zurücklegt, tägs lich durch Windskrömungen

und Flutversetzungen versichieden. Man jucht die Zahl der zurückgelegten Seemeilen vorher zu erraten,

schreibt die Zahl auf einen Zettel und giebt sie mit einem Einsatz dem Ihmann der Lotterie. Mittags wird das sogenannte "Besteck" von den Ofsisieren festgestellt, das heißt durch Messen der Sonnenhöhe mit dem Sextanten, durch Bergleich der so gefundenen Zeit

Kanal-Lotje, an Bord kommend.

mit den Schiffschronometern, bestimmt man den Ort, an dem sich das Schiff befindet, und damit die Entfernung, die es in den letzten vierundzwanzig Stunden zurückgelegt hat. Wird das Wetter ranh und die See unruhig, dann kehrt im Zwischended der Klapperstorch ein, manchmal sogar mehr als einmal. Dann bildet sich schleunigst ein Komitee, das zum Besten der neuen Weltbürger Theateraufführungen, Konzerte oder einen Ball veranstaltet. Meist ist ein Geistlicher unter den amerikanischen Passagieren, dann findet eine feierliche Taufe der neuen Fahrgäste statt und im Zwischendest und in den Salons wird die Festlichkeit großartig begangen. Die Schiffsverwaltung sorgt für besonders gutes Essen und im Salon tritt der Sekt in die Erscheinung. Auch im Zwischendest weiß man sich zu vergnügen. Man tanzt nicht nur nach der



Lefezimmer.

Musik der Schiffskapelle, sondern auch nach den Klängen der Ziehharmonika, man spielt allerlei Spiele und ergöpt sich an Erzählungen.

Sonntags wird zum Mindesten im Musik- oder Damen-Salon eine gottesdienstliche Andacht abgehalten, die besonders seierlich wird, wenn ein Geistlicher an Bord ist.

Alles, was draußen auf See geschieht, ist "interessant", Sonnenaufgänge und Mutergänge sind herrliche Schauspiele. Schiffsbegegnungen regen die Passagiere gewaltig auf, zumal wenn mit den vorüberkommenden Schiffen signalisiert wird, und man Neuigkeiten von ihnen erfährt.

Wird das Wetter ungünftig, so giebt es ja ungemütliche Stunden und die so sehr gefürchtete Seekrankheit, die zum großen Teil auf Autosuggestion beruht, kommt "im großen Stil" zum Ausbruch. Sehr, sehr oft aber ist die Nebersahrt uns unterbrochen vom schönsten Wetter begünstigt.

Nähert man sich dem Lande, so beginnt wieder die Aufregung und Ungeduld an Bord, aber endlich kommt die Landung im Hafen von New-York, und nach glücklich vollendeter Fahrt liegt der Schnelldampfer am Pier, den die Hamburg-Amerika-

Linie für ihre Bwecke in New-Port erbaut hat.





Deutsche Dichtergrüße.



Ewiger Wechsel. von Traute Bergmüller.

er Wind flog sich die Schwingen matt;
Der Teich liegt nun so spiegelglatt,
Das Mühlrad ruht im Grunde;
Die Welt ist stille wie ein Grab,
Und hörbar fällt das Laub herab:
's ist Sommers Sterbestunde.

Streich' mit der Hand durch Bart und Haar, Ob die von all dem Mehlstaub gar Mir wurden wohl so helle? 's kann auch von Sorg' und Alter sein, Die streuten weißen Reif hinein, Der Sommer slieht so schnelle.

Horch! — plötslich klingt es laut und hell, Und aus der Mühlenthüre schnell Zwei Kinder treten eben; Sie wersen Steinchen in den Teich, Nun jubelt's, lacht's und plätschert's gleich, G Klang von neuem Ceben!

Aun ist die Brust mir nicht mehr schwer, Schreckt mich der trübe Herbst nicht mehr, Der Winter nicht, der kalte. Es hält Natur ihr ewig Recht; Froh sproßt empor ein neu Geschlecht Und trägt zu Grab das alte.



Elterliche Fürsorge in der Tierwelt.

Von Dr. Friedrich Knauer.

II.



Srasmücke füttert einen jungen Kuchuck.

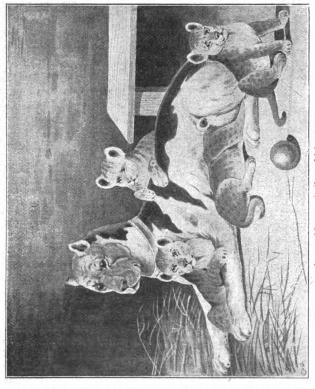
(Nachbrud verboten.)

ie bisherigen Ausführungen haben uns gezeigt, daß ein großer Teil der Tierwelt in einfacherer oder tomplizierterer Beise für die Nach= kommenischaft vorsorat, daß ein mehr oder minder scharf ausgeprägter Brutpflegetrieb die elter= lichen Tiere, vor allem die Weibchen. nötigt, passende Vorkehrungen zu Gunften der zu erwartenden Rach=

fommenschaft zu treffen. Dieser Brutvilegedrang ift so groß, so wirtsam, daß er sich oft nicht nur auf die eigene Brut, sondern auch auf die Kinder Berwandter, ja Fremder erstreckt, zur Adoption führt.

Aleffinnen, die ihr Junges verloren haben, find gerne bereit, cin anderes, mutterlos gewordenes Affenjunges an eigenstatt anzunehmen und wie das eigene Kind zu betreuen. Sie adoptieren aber auch junge Raten, junge Sunde, Meerschweinchen, Kaninchen, und wiederholte Mitteilungen über Menschenkinderraub durch Uffen mogen nicht Fabeln, sondern auf diesen Adoptionstrieb der Alffen zurückzuführen sein.

In unseren modernen Tiergärten haben wir ja oft genug Gelegenheit, junge Tiger und junge Löwinnen, beren Mütter wenig geneigt ober geeignet, ihre Jungen aufzuziehen, von Hündinnen gesäugt und betreut zu sehen. Gar oft ist die Pflege-



Junge Dowen mit ihrer Siehmutter.

mutter kleiner und schwächer, als ihre rasch heranwachsenden Adoptivkinder, und doch weiß sie sich bei ihnen Respekt zu versichaffen.

Wer hätte sich nicht schon oft auf einem ländlichen Hühnerhose an dem lieblichen und wieder komischen Anblicke einer Gluckhenne oder Truthenne mit einem vielköpfigen Gefolge von jungen Hühnern, Enten, Pfauen, Fasanen erfreut? Wie stolz und all ihrer Mutterpslichten vollbewußt schreitet sie an der Spiße des gemischten Völkchens einher, das zusammenzuhalten ihr bei dem verschiedenen Temperament und den verschiedenen Gelüsten der verschieden gearteten Kleinen wahrlich nicht leicht fällt. In welche Aufregung gerät sie immer wieder, wenn ihre Entchen mit heller Freude zum Teiche hin watscheln, ins Wasser gleiten und sich in ihrem Elemente gütlich thun, ohne auf die ängstlichen Warnungsruse der Alten zu hören! In welcher Verlegenheit befindet sie sich allabends, wenn sie in gewohnter Weise all die Kleinen hütend unter ihre Fittiche nehmen möchte, die Entchen aber lieber an feuchtem Uferplatze, die Fasänchen im Strauchsgeäste lagern möchten!

Und so erbarmen sich in freier Natur Tiermütter versschiedener Art, angeborenem Brutpslegetriebe folgend, verlassener Tierkinder, und werden von einer Herde abgeirrte oder verssprengte junge Tiere von den Müttern einer anderen Herde

gerne aufgenommen.

Diesen in der Natur weit verbreiteten Brutpflegetrieb weiß der Kuckuck auszunüßen. Noch ift manches Detail der Fortpflanzungsgeschichte Diefes Bogels unaufgeklart, und fteben fich in einzelnen Fragen die Behauptungen der Bevbachter diametral Sicher ist es. daß das Ructudweibchen seine Gier in die Nefter verschiedenster unserer kleineren und kleinsten einheimischen Sänger, 3. B. des Rotkehlchens, des Weidenzeifias ableat, und daß die kleinen Zieheltern die ihrem Neste zugedachte Bescherung wohl ahnen, angftlich im Neste ober in beffen Nähe bleiben, um dem Ruckuchweibchen die Giabgabe unmöglich zu machen, fich aber, wenn das Gi des fremden Wechselbalas fich einmal in ihrem Neste befindet, in das Unvermeidliche fügen, bas Ei wie die eigenen ausbrüten und das aufgedrungene Aldoptivfind eifrigft, nur zu oft auf Roften der eigenen Jungen auffüttern. Wenn es wahr ware, daß das Kuckucksweibchen von Beit zu Beit die Nester, in die es seine Gier abgelegt hat, besucht und zur Reit des Ausschlüpfens des jungen Auchucks das Neft= gelege bestleinen Brutvogels gang ober teilweise aus bem Nefte heranswirft, dann ginge da die Fürsorge des Kuckuchveibchens für seinen Nachwuchs über die Unterbringung der Gier in fremden Neftern hinaus. Da die Legezeit des Kuckucks von Mitte Mai bis Mitte Juni dauert, während welcher Zeit die meisten unserer einheimischen Sänger nisten, so findet der weibliche Kuckuck Nester für seine Gier genug. Die Kuckuckseier fallen in der Regel durch ihre Größe, Farbe und Zeichnung unter den anderen Giern des

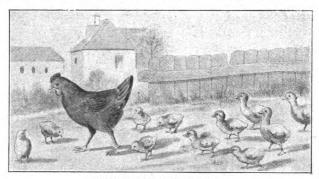


Junger Kudud im Rottehlchenneft.

Geleges auf. Man kann nicht sagen, daß das Kuckucksweibchen bei Auswahl der Nester für seine Sier immer umsichtig vorgeht, denn nicht selten ist der junge Kuckuck so kleinen Stieseltern überantwortet, daß sie gar nicht im stande sind, das nötige Futter sür den gestäßigen Großen aufzutreiben, oder aber ihre übliche Nahrung paßt ihm gar nicht; da muß er wohl verhungern oder doch verkümmern, auch wenn er in gewaltthätiger Weise

zunächst seine Stiefgeschwister aus dem Neste wirft. Es kommt aber auch vor, daß ab und zu ein anderer Vogel einem solchen, schon außerhalb des Nestes befindlichen, immer hungrigen jungen Kuckuck mit einer Raupe, einem Burm beispringt (siehe Initial). Sind es ja nicht nur Auckucke, die von fremden Eltern großegezogen werden, sondern es giebt adoptierende Brutvögel genug, die untergeschobene Sier dieser oder jener Art bebrüten und die ausschlüpfenden Jungen aufpäppeln.

Unter allen diesen Beispielen nichteigener Brut entgegen= gebrachter Fürsorge bleibt aber doch die Schwester= und Tanten=



Benne mit ihren Aboptivfindern.

liebe bei den gesellig sebenden Hautstüglern der interessanteste Fall. Bei den Hummeln und Wespen bemühen sich wohl die eigentlichen Weibchen und die weiblichen Arbeiterinnen vereint num die Nachkommenschaft. Bei den Vienen und Ameisen sind es aber sediglich die unfruchtbaren Weibchen, die Arbeiterinnen, also die Schwestern und Tanten der Nachkömmlinge, welche sich den Aufgaben der Brutpslege unterziehen. Und diese Aufgaben sind neben der Instandhaltung und Säuberung des Haufgaben Bauarbeiten und der Futterbeschaffung wahrlich keine kleinen. Welche Geschicklichseit und Umsicht ist erforderlich, um Tausende von Eiern, Larven, Puppen von Schimmelpiszen frei zu halten, deren seuchte, weiche Haut stets rein und sauber zu erhalten. "Keine Kaze," sagt Wasmann, einer unserer besten Ersorscher des Ameisenlebens, "wäscht durch Beleckung ihre

Jungen mit so peinlicher Genauigkeit und mit so zarter Aufmerksamkeit, wie eine Ameise die ihr anvertrauten Larven." Dann haben die Ameisen die Temperaturverhältnisse, je nach den Bedürsnissen der sich entwickelnden Brut, zu regeln. So kommen die Eier und die ganz jungen Larven in die kühleren und seuchteren Kammern in der Tiese des Nestes, weiter nach oben die halberwachsenen Larven, zu oberst die erwachsenen Larven und Puppen. Tritt Regenwetter und Kühle ein, so muß auch die reisere Brut weiter nach unten transportiert werden. Da giebt es denn fortwährend umzubetten und hin und her zu tragen. Diese kundigen, geduldigen und emsigen Schwestern und Tanten spielen aber auch beim Entstehen der verschiedenen Kasten eine

Rolle. Sowie es nach neueren Untersuchungen festzustehen scheint, daß es den Arbeitsbienen gesgebenist, je nach geänderter Brutpslege aus einem bes

liebigen befruchteten Bienenei entweder eine Königin oder ein Männ=



Benne, junge grettchen bebrütend.

chen oder eine Arbeiterin großzuziehen, scheint auf eben solchem Wege im Ameisenhause die Bildung der einzelnen Stände zu erfolgen und es von der Brutpflege der Arbeiterinnen, von den Speicheldrüsenseftreten, mit welchen diese die Eier und allersjüngsten Larven belecken, abzuhängen, ob aus dem Ameisenei ein Weichen, ein Männchen, eine Kriegerameise oder eine Arbeiterin hervorgehen soll.

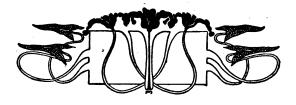
Aber nicht nur als gute Schwestern und Tanten benehmen sich die Arbeiterinnen der Ameisen gegenüber ihren blutssverwandten Pflegefindern, für die sie sich Zeit ihres Lebens mühen und plagen, für die sie in mutigster Berteidigung ihr Leben lassen, sie sind auch fürsorgliche Adoptivmätter für die Brut wildsremder anderer Tiere. Nicht nur Ameisen gleicher Art, aber aus einer anderen Kolonie, und Ameisen anderer Art leben in einer Ameisensiedelung als zum Hause gehörige Gäste, nein, auch ganz andere Tiere — Käser, Schmetterlinge, Grillen, Spinner, Milben usw. — werden als echte Gäste im Hause geduldet, geschützt,

gehegt. Und unter diesen echten Ameisengästen sinden sich dem Hause seindliche, der Ameisenbrut höchst gefährliche Tiere, die aber troßedem seitens der Ameisen nicht bloß Duldung, sondern samt ihrer jungen Brut beste Pslege, sorgsamste Wartung genießen. Solch ein gefährlicher Ameisengast, ein wahrer Wolf im Schafspelze, dessen sich durch ihren sympathischen Geruch den Ameisen genehm machen, überdieß Haltung und Vetragen der Ameisenslarven kopieren und sich troß ihrer sechs Hüße wie hilflose Ameisenlarven geben, ist der Büschelkäfer (Lomechusa strumosa), der die Ameisenier und Ameisenlarven massenhaft auffrißt, troßedem aber von den Ameisen in jeder Weise beleckt und gehätschelt wird (siehe Schlußvignette).

Wir können diese unsere Ergehungen über elterliche Fürsorge in der Tierwelt nicht schließen, ohne noch ein Moment vorher zu berühren. In der lebhaften Schilderung, wie 3. B. der Trichterwickler, ein dem bekannten Rebenstecher verwandter Rüffelkäfer, ein Birkenblatt zu einem kunftvollen, mathematisch genauen Trichter aufrollt und in diesem seine Gier ablegt, oder wie der bekannte Ohrwurm seine Gier wie eine Henne bebrütet, könnte der Leser leicht auch dort, wo es sich um psychisch wenig oder gar nicht begabte Tierwesen handelt. in Barallele mit Vorgängen und Vorstellungen unseres Seelenlebens ein bewuftes Thun und Handeln, wirkliche Liebe zu den Jungen, planmäßiges Vorkehren vorausseten, wo es fich doch nur um ein mehr oder minder instinktmäßiges Thun in Bethätigung angeborener Triebe handelt. Wirkliches Kühlen. Handeln nach Erfahrung und Ueberlegung dürfen wir wohl nur in der höchststehenden Tierwelt voraussetzen.



Umeifen liebtofen einen Bufcheltafer.



Christinchens Not.

Eine Erzählung aus dem achtzehnten Jahrhundert von **Helene von Krause**.

(Nachbruck verboten.)

nter dem blühenden Apfelbaum saß Christinchen und nähte. Die Sonne schien golden und spielte in hellen Lichtsleden und sansten Schatten auf dem gepuderten Köpfchen der fleißigen kleinen Person, die gar nicht

einmal auffah; der Apfelbaum ließ neckend ein paar garte Blüten= blätter in den Schoß und auf die Arbeit des emfigen Mädchens ein Buchfink jag über ihr auf einem Zweige und schmetterte, fo laut er konnte, aber Christine schien gang taub gu sein und nähte und nähte. Freilich weder die Sonne, noch der Apfelbaum, noch der Buchfink konnten ein Verständnis dafür haben, daß Chriftinchen ja an ihrer Aussteuer arbeitete und barum teine Zeit für fie hatte. Aber der Mann, der im bunten Samtrod neben ihr ftand, einen feiner zierlich beschuhten Suge, wie er meinte, sehr grazios bor ben anderen gesett, seinen breispitigen Hut auf dem Haupt, und das steif abstehende Zöpschen im Nacken, dieser Mann, der herzogliche Leibmedikus von Sturkelberg, konnte ein Verständnis dafür haben, denn er war ja der Bräutigam bes liebwerten Frauleins Chriftine von Dodenstedt. Sätten es die Drei da oben verstehen konnen, so würde die gute Mutter Sonne wahrscheinlich einen Wolkenschleier vorgenommen, der Apfelbaum ben Wipfel geschüttelt und der Buchfink aufgehört haben mit feinem Gefang, benn ber Berr Leibmebitus hatte unter 311. Baus-Bibl. II, Band II. 28



Christinchen arbeitete an ihrer Hussteuer . . .

der zierlichen Stupperücke ein Geficht. auf dem man= ches Lebens= jahr seine Spur in Fal= ten und Fält= chen hinter= laffen hatte. und die wohl= wollende, herablaffende Beise, in ber er mit seiner reizenden. fleinen Braut verkehrte, glich auf ein Haar der Art eines Großvaters. der zu seiner Enkelin fpricht. "Ich dente,

meine lieb=
werte Christi=
ne," sagte er,
"daß es an
der Zeit ist,
den Tag un=
serer Hochzeit
nunmehro zu
sixieren. Nach
meinem Er=

meffen würde etwa der Zehnte kommenden Monats dafür zu bestimmen sein, dieweil ——"

Christinchen ließ das Taschentuch, an dem sie gerade einen mühsamen Hohlsaum nähte fallen und sah erschrocken auf.

"Schon so bald! Ach bitte, mein Herr Leibmedikus —"

rief fie, die Sande erhebend.

"Dieweil," fuhr herr bon Sturgelberg unerbittlich, seinen unterbrochenen Sat vollendend, fort, "Seine Berzogliche Gnaden alsdann die Babereise - - "

"Ach bitte, dann nach der Badereise!" rief Christinchen lebhaft.

"Darf ich das gnädige Fräulein bitten, mich ausreden zu laffen?" fagte er fteif.

Christinchen beugte sich wieder über ihre Arbeit. Das Blut ftieg ihr in die garten Wangen, und ber Berr Leibmedifus

fuhr fort:

"Also Seine Herzogliche Gnaden wünschen nebst dero durch= lauchtigster Schwester, der Bringesfin Charlotte, alsdann die Reise nach Tevlik anzutreten, und meine Begleitung erscheint höchst= demselben indispensable. Ein verheirateter Leibmedikus — verstehen Sie, meine Liebe? - ein verheirateter Leibmedifus ift als Begleitung für eine jo junge Prinzessin schicklich, und daber werden wir unfere Hochzeit bor der Allerhöchsten Badereise machen. Daß Sie, meine liebwerte Chriftine, in jungfräulicher Berschämtheit foldes hinauszuschieben wünschen oder doch vorgeben zu münschen, ift gang in der Ordnung. Dagegen ift es wiederum gang in der Ordnung, daß ich, als der männliche und darum feurige Teil, dieses événement mit größter empression herbeisehne, und somit bitte ich, daß Sie obgenannten Tag als denjenigen unserer ehelichen Vereinigung ins Auge fassen. Nunmehro muß ich mich empfehlen, die Stunde ist da, wo ich Seiner Durchlaucht aufwarten muß."

Er verbeugte fich regelrecht vor Christinchen, die aufgestanden war und einen tiefen Knix machte. Sie sah sehr reizend aus in ihrem einfachen, hellblauen Hauskleid, welches den weißen Nacken frei ließ, mit dem runden Kindergesicht, auf dem sich veinliche Verlegenheit ausdrückte, - zählte sie doch eben erst sechzehn Jahre. Der Herr Leibmeditus mochte das auch finden, denn nachdem er erft ihre runde, fleine Sand gefüßt hatte, zögerte er einen Augenblick, beugte sich dann herab und füßte ihre weiße Stirn. "Da nunmehro der Hochzeitstag fest= gesetzet ift, erlaube ich mir solches," sagte er mit einem Schmunzeln

um seine schmalen Lippen.

Christinchen errötete bis an die Wurzeln ihres gepuderten blonden Haares und wagte die Augen nicht zu erheben, bis sie

die hintere Gartenthür ins Schloß fallen hörte.

Dann nahm sie das halb fertige Taschentuch und rieb sich die Stirn damit ab; angstwoll blickte sie-um sich, ob auch niemand sie beobachte, und als sie am oberen Eingang des Gartens jemand kommen sah, setzte sie sich rasch nieder und begann eifrig zu sticheln.

"War mein Bruder hier, Stine?" fragte die ftattliche Dame,

die den breiten, burbaumgefaßten Weg entlang fam.

"Ja, ma tante," kam es verlegen von Christinchens Lippen. Die scharfen blauen Augen des Stiftsfräuleins, über deren jedem ein rötlicher Haarbülchel, nicht unähnlich einem kleinen Flämunchen, die Augenbrauen darstellte, hesteten sich sorschend auf das Gesicht des Mädchens.

"Hat er mit dir von der Hochzeit gesprochen?"

"Ja, ma tante."

"Wir müssen sleißig sein, wenn wir noch fertig werden wollen," suhr die Dame fort und entnahm einem mitgebrachten ansehnlichen Korb ein Wäschestück, indem sie sich neben Christine auf eine große Gartenbank unter dem Apfelbaum setze. Beide nähten eine Weile emzig, ohne zu sprechen. Plöglich ließ Christinchen die Arbeit sinken.

"Ma tante," sagte sie leise und schüchtern, "ist es notwendig,

daß Cheleute sich füssen?"

"Was für eine dumme Frage, Stine," sagte das alte Fräulein ärgerlich. "Natürlich küssen sich Cheleute! Das mußt du doch von deinem Bater und deiner Mutter her wissen."

"Sie vergessen, liebe Tante, daß ich sehr klein war, als Bater und Mutter starben, ich besinne mich kaum noch auf sie."

Die Stimme des kleinen Mädchens zitterte ein wenig, und dann beugte sie sich noch tiefer auf ihre Arbeit.

"Nun, aber sonft im Leben!" sagte die Tante.

"Ich war doch immer nur bei Ihnen im Stift, und da wurde doch niemals geküßt," meinte Christine schücktern.

Sie sah dabei unter den langen Wimpern hervor unwillfürlich auf das Gesicht der Tante, die mit dem zusammengezogenen Mund, der gebogenen Nase und den roten Flämmichen über den Augen wirklich einer Eichkatze sehr ähnlich war, und stellte sich vor, wie jemand die Tante küßte. Ein Lächeln trat auf das liebliche Gesicht und ließ zwei Grübchen in den Backen entstehen, die es noch reizender erscheinen ließen. Die Tante aber sah nichts davon.

"Ich habe mit meinem Bruder ausgemacht, daß es geraten ist, deine Präsentation bei Hose erst nach der Hochzeit vorzusnehmen. Für mich würde es große Molesten nach sich ziehen, sollte ich dich begleiten, und auch für dich giebt es gleich eine bessere Position, wenn du als Frau Leibmedikusin auftreten kaunst, nicht zu gedenken, daß dein Brautkleid nebst dem Reifrock gleich so eingerichtet ist, daß du damit bei Hose erscheinen kannst."

"Ach, wie schade!" sagte Chriftine.

福岡田田 (11 年12 年 13 38)

"Bieso schabe?" meinte die Tante etwas scharf. "Ein so junges Ding wie du sollte erfreut sein, unter dem Schutz eines würdigen Mannes in die Welt eintreten zu können."

"Ich hätte den Herzog so gern einmal gesehen. Seit wir hier sind, ist er mir noch niemals zu Gesicht gekommen, und ich weiß gar nicht, wie er aussieht, — ich könnte ihm begegnen, ohne ihn zu kennen."

"Seine Durchlaucht find ein schöner, stattlicher Herr, schlank, und wohl um einen Kopf größer als mein Bruder. Sie tragen meist einen blauen Samtrock mit Goldposamenten. Sehen kannst du Seine Durchlaucht leicht, denn Höchsterselbe besuchen täglich die neuen Anlagen auf dem Schloßplaß, die Wasserümste und das Lusthäuschen."

"Ja, aber mit ihm sprechen kann man doch nicht so auf ber Straße!"

"Was wolltest du denn auch mit Seiner Durchlaucht reden?"

"D, ich wollte ihn um 'was bitten!" Christine rief es so eifrig, daß die Tante sie ganz verwundert ansah.

"Du Seine Durchlaucht bitten, — um was denn, wenn ich fragen barf. Mabemoiselle?"

"Ich wollte ihn bitten, daß er den Leibmedikus doch lieber unverheiratet mit auf die Reise nehmen möchte!" platte die Kleine, hocherrötend, heraus.

Das Stiftsfräulein richtete sich steif auf. "Mir scheint, du erlaubst dir schlechte Scherze," sagte sie so von oben herab und

so eisig, daß Chriftine ganz verschüchtert schwieg und an ihrem Hohlfaum nähte, als folle die Hochzeit morgen stattfinden. aber die Tante nach einer Weile ins haus gerufen wurde, weil ein Besuch da war, warf sie die Arbeit fort und sprang auf. Sie lief ein paarmal den buchsbaumgefaften Weg auf und ab. Narzissen und Tulpen blühten in Fülle auf den Rabatten, — es war so ein goldener Frühlingstag, mit allem Duft und Glanz und Bogelfang lag er über ben Garten ber weitläufig gebauten fleinen Residenz, aber bas arme Rind fah und fühlte gar nichts Sie fam fich nur bor, als habe fie jemand in einen dunklen Rerfer gesperrt und fie konne keinen Ausweg finden. Endlich fant fie wieder auf die Bant und ftarrte bor fich hin. Sie dachte sebnsüchtig an ihre Eltern. Ach, warum hatten fie fie so früh verlaffen! Sie nahm ein schwarzes Samtbandchen ab, welches fie immer um dem Hals trug. Daran hing ein reizendes Miniaturbild, eine schöne Frau, — das war ihre Mutter.

Sie fußte bas Bild. "D Mutter, Mutter!" feufzte fie. Die Tante, eine entfernte Verwandte des Baters, hatte fie gang erzogen; fie wohnte in einem Damenstift und hatte mit korrekter Strenge und großer Bflichttreue für Christine gesorgt. besaß ein hübsches Vermögen, welches durch die Sparsamteit der Tante noch vermehrt worden war. Davon wußte das Mädchen wenig, bergleichen verstand fie nicht. Seit frühester Rindheit hatte ihr die Tante von ihrem Bruder, dem Leibmeditus, erzählt. Sie wußte so viel Gutes von ihm zu rühmen, daß das Rind ihn mit der Zeit als eine Art gang besonderes, höheres Wefen verehren lernte. Alljährlich um die Weihnachtszeit kam ein Fuhr= mann aus der Residenz durch das Dorf, zu bem das Stift gehörte; er brachte ftets eine Rifte für die Tante mit einigen wertvollen Geschenken des Herrn Leibmedikus, und immer war etwas fehr Subsches für Christinchen mit dabei. Ihre liebsten Bücher, ihre fleinen Schmuckgegenstände, alles ftammte von diefem Vortrefflichsten aller Sterblichen, und es war daher kein Bunder, daß Christinchen, als die Tante ihr vor etwa einem halben Jahr ben Borschlag machte, die Gattin dieses herrlichen Mannes zu werden, mit Freuden einwilligte. Bang besonders verlockend war ihr dieser Vorschlag noch durch den Umstand, daß die Tante, zum Aweck der Bekanntschaft und Berlobung, mit ihr in

die Refidenz ziehen wollte. Die Ginfamkeit und Ginformigkeit ihres fast klösterlichen Lebens unter allen ben alten, zum Teil fehr wunderlichen Stiftsdamen, ließ ihr jeden Wechsel in gol= benem Licht erscheinen, und so siedelte sie, ben jungen Ropf voll überschwenglicher Hoffnungen und Erwartungen, vor einem Monat mit der Tante in ein hubsches, geräumiges Saus über, welches in der Residenz bon bem Berrn Leibmeditus für die Schwefter gemietet worden war. Chriftine wußte, dag ber Bruder viel jünger als die Tante war. Einmal, vor etwa sechs Sahren, hatte er die Schwester in dem entlegenen Stift Christinchen hatte damals der prächtige, icharlachrote Samtrod, den er trug, fehr gefallen, auch erinnerte fie fich, daß er ihr eine große Schachtel der schönften Sußigkeiten und einen hübschen kleinen, goldenen Ring mitgebracht hatte. Sie hatte großen Respett vor ihm gehabt und er war ihr mindestens wie ein Bring vorgekommen, auch sprachen sämtliche Stiftsbamen eine Woche lang nur bon dem ausgezeichneten Mann. Als fie ihn nun wiedersah als ihren zufünftigen Bräutigam und Ghe= mann, erschien er ihr freilich sehr alt, ba er ihr aber eine schöne. goldene Rette mit einer Uhr als Brautgeschenk überreichte und die Tante wie er selbst die ganze Sache als durchaus abgemacht und in der Ordnung betrachteten, so ließ fie alles über sich er= gehen. Die Rette und besonders die Uhr waren doch gar zu hübsch, und Kind, das sie war, dachte sie nicht weiter. Freilich, je mehr fie nun mit dem Herrn Leibmedikus in Berührung tam, je weniger fühlte fie fich in seiner Nahe wohl. Sie berfank ftets in ein verlegenes Schweigen, wenn er feine wohlgesetzten Reden über fie ergoß. Er behandelte fie wie ein Rind, brachte ihr Sufigkeiten von der Hoftafel mit, warf ihr einen strafenden Blick ober ein ermahnendes Wort zu, wenn er etwas zu tadeln fand, und hatte bisher nichts als einen höflichen Sand= tuß für fie gehabt. Das Treiben der fleinen Refidenz, die Menschen, die sie kennen lernte, deren Kreis sich freilich nur auf einige alte Be= fannte der Tante beschränkte, dazwischen die vielen Arbeiten für die Aussteuer, zu benen die Stiftsdame fie anhielt, das alles ließ sie wie im Traum dahinleben. Aber heute, als der Leib= meditus fie gefüßt hatte, heute, als er die Hochzeit festsette, war es wie ein peinvolles Erwachen über fie gekommen und fie rang

mit einem Schmerz, ben sie nur halb verstand und der ihr doch das Herz zusammenschnürte. Wenn es nur einen Aufschub für die Hochzeit geben könnte, o, nur einen Aufschub! —

Während sie so grübelte, griff sie wieder nach ihrer Arbeit,
— sie meinte, die Tante kame zuruck, aber diese kam nicht, nur "Gusche", das Mädchen, erschien und holte Petersilie aus dem Garten.

"Gusche, wo ist meine Tante? Kommt sie nicht wieder?" "Nee, das gnädige Frölen sind 'n büschen zu Frau Hofrätin gegangen, Frau Hofrätin schieften, und gnä' Frölen wollten aleich wiederkommen."

Chriftine wußte, was dies "Gleichwiederkommen" der Tante bedeutete. Die Frau Hofrätin war eine verwitwete Jugendfreundin der Stiftsdame, und mahrend die beiden Freundinnen über das Wohl und Webe ihres eigenen Lebens und über das vieler ihrer Nebenmenschen berieten, wurden ihnen die Stunden zu Minuten, und somit war es nicht wahrscheinlich, daß die Tante fo bald wiederkommen werde. Diese Erlenntnis mußte in Chriftinchen einen neuen Gedankengang erweckt haben. Denn nachdem Gusche fortgegangen mar, stand fie auf, holte einen Sonnenschirm aus dem fleinen weißen Gartenhäuschen und ging burch die hintere Gartenpforte hinaus. Hier führte ein schmaler Beg zwischen einigen Garten zum Schlofplat, und bald überschritt Christinchen eine der weißen Solzbrücken, welche über die Bafferarme führten, die zwischen grunen Rasenflächen unter boben Linden sich hinzogen und eine schöne, breite Rastade speiften, bie dem neu erbauten Schloß gegenüber herniederrauschte. Christinchen stand still und sah sich forschend um. In der hellen Vormittagssonne lag der weite, gepflasterte Schlofplat por ihr. am Säulenportal bes Schloffes ftanden zwei bezopfte Poften, ein Lakai in karmoifinrotem Rock ging nach bem Ruchengebaude hinüber, sonft war der Blat gang leer. In den Anlagen, Die fich hinter der Kastade mit Rasenpläten und Bäumen um einen runden Teich zogen, arbeiteten ein paar Leute, sonst war auch da feine Seele zu feben. Seitwarts lag zwischen hobem Bebusch nahe am Waffer der sogenannte Affentempel, den der Herzog, da die drolligen Insassen dem Klima erlegen waren, fürzlich in ein Theehauschen hatte umwandeln laffen, das mit seinem spiken

Türmchen auf dem kantigen Dach dem chinesischen Zeitgeschmack Rechnung trug und in grün und weißem Anstrich zierlich durch das noch schwach belaubte Gezweig schimmerte. Christinchen wandte sich dem schmalen, kurzen Steig zu, der zum Affenstempel führte.

Vorsichtig spähte fie nach dem weit offen stehenden Gingang und trivvelte etwas ängftlich an den beiden fleinen Sandstein= figuren borüber, die jede einen befrangten Saulenftumpf umklammert hielt und dahinter hervor auf das niedliche Mädchen ichielte. - fo ichien es Chriftinchen wenigstens. Sett ftand fie mit flopfendem Herzen auf der Schwelle des Häuschens, und fie atmete unwilltürlich auf, es war wirklich ganz leer. der Mitte ftand ein Tisch mit gebogenen Füßen, an den Wänden einige hochlehnige Stühle, über welchen die Schalmeienbundel und Taubenpärchen der Wandmalerei sichtbar wurden. Hintergrund zeigte sich gerade gegenüber der Thur ein breites Wandgemalde, und Chriftinchen trat neugierig naber, um die Malerei zu besehen. Dieselbe stellte einen breiten, zwischen schön geschorenen Secken bis zu einem Thorbogen hinlaufenden Beg dar, auf bem sich geputte Herren und Damen in Reifroden und Berücken lustwandelnd ergingen. Christinchen betrachtete die vornehme Gesellschaft lange und aufmerksam und dachte, ob ber große Herr bort in dem blauen Rock mit Goldvosamenten nicht vielleicht der Herzog sein sollte. Er trug einen schönen Stod mit golbenem Knopf in ber Hand und ftand gang im Vordergrund des Bilbes. Plöglich bemerkte Chriftinchen noch etwas, was fie fehr fesselte und ihre Aufmerksamkeit bon bem Bilde abzog. Dort an die Wand gelehnt, wo ein paar hohe Bäume das Bild abschlossen, stand ein wirklicher Stock, wie ihn die vornehmen Herren zu tragen pflegten, ein spanisches Rohr mit hohem, schwerem goldenen Knopf in zierlichster Arbeit. Augenscheinlich hatte der Besitzer denselben da stehen laffen. Chriftinchen nahm ihn in die Sand. Ob er wohl dem Herzog gehörte? Sie verglich ihn mit dem, welchen der Berzog auf dem Bilde in der Hand hielt. Aehnlich war er ohne Bweifel. Er war gang wunderhubsch. Chriftinchen trug ibn vorsichtig um den Tisch, sie wollte ihn doch gern bei Tageslicht besehen. und da die Kensterläden geschlossen waren, herrschte eine

gelinde Dämmerung in dem Raum, aber durch die weit offen stehende Thür fiel ein breiter Lichtstrom herein. Sie sah nun, daß ein schöner gelber Stein oben in den Stockfnopf eingelassen war und daß er zur Seite in erhabener Arbeit die Buchstaben



Ob der Stock mohl dem Bergog gehörte?

F und L mit einer geschlossen Krone darüber zeigte. Friedrich Ludwig hieß der Herzog. Natürlich, es war sein Stock! Christinchen durchschauerte es förmlich vor Chrsucht, und sie saste den kostsbaren Stock fest, um ihn ja nicht hinzuwersen. Aber sie wäre sast vor Schreck umgefallen, als sich die Thür plöglich vers

dunkelte, ein hochgewachsener Herr in blauem Rock mit goldenen Posamenten vor ihr stand, und eine freundliche Stimme sagte: "Nun, gefällt der Demoiselle mein Stock?"

Christinchen war so gänzlich verwirrt, daß fie nur einen ganz, ganz tiefen Knix machen konnte und den Stock mit der einen Hand an sich drückte, während sie mit der anderen ihren Schirm hielt und ihr blaues Kleid faßte.

"Wiedergeben muß Sie mir den Stock aber doch, ich bitte darum, — er ist ein Geschenk!" fuhr der Herr augenscheinlich beluftigt fort.

"Ja — ja wohl — Durchlaucht — hier — hier ift der Stock," stammelte das hocherrötende Mädchen und hielt ihren Sonnenschirm hin, den Stock noch fester an sich drückend.

"Tho, Sie will tauschen, ich tausche aber nicht," lachte jener, "wenngleich es mir eine besondere Ehre sein würde, solch ein Ansbenken von so einem hübschen kleinen Frauenzimmer zu erhalten."

Christinchen war jest das Weinen näher als das Lachen. "Ach, Durchlaucht — " stammelte sie.

"Ich bin nicht Durchlaucht," sagte er, noch mehr lachend. "Nennen Sie mich einsach Monsieur und beruhigen Sie sich. Ich glaube schon, daß Sie mir meinen Stock wiedergeben wird."

Nun wußte Christinchen gar nicht, was sie denken sollte. Sie sah dem Herrn zum erstenmal voll ins Gesicht. Er hatte ein freundliches Gesicht, aber er sah doch so aus, wie die Tante ihn beschrieben hatte. Hoch und stattlich und schön war er auch, ohne Zweisel, und der Stock mit dem FL und der Krone geshörte ihm, und einen blauen Rock mit Goldposamenten hatte er auch an. D, es mußte doch der Herzog sein! Und indem sie ihm nun wirklich den Stock hinhielt, machte sie wieder einen ganz, ganz tiesen Knir und sagte abermals: "Hier, Durchlaucht!"

"Monsieur, nicht Durchlaucht, "wiederholte er und "Monsieur" sagte sie gehorsam nach. Es siel ihr ein, daß die Tante davon gesprochen hatte, daß der Fürst seine Badereise inkognito machen wolle, und so dachte sie, er übe sich vielleicht in diesem Zustand und wolle also inkognito behandelt sein.

Es war ihr ganz lieb, denn so konnte sie ihm leichter ihr großes Anliegen vorbringen. Sie kannte ja das Ceremoniell so wenig und hätte gewiß Verstöße gemacht. "Ich danke, Demoiselle!" sagte er nur. "Sie gehört wohl zum Hofstaat der Prinzessin Charlotte?"

"D nein, ich bin Chriftine von Dodenstedt und wohne mit

meiner Tante in ber Stadt."

"So so! Pardon, gnädiges Fräulein, erlauben Sie, daß ich Sie zu einem Stuhl führe?"

Nein, wie höflich er war! Er schob höchsteigenhändig einen Stuhl zurecht und bat sie, Plat zu nehmen. Er selbst setze sich ihr gegenüber.

"Dies ist eine reizende Anlage, nicht wahr?" begann er

wieder.

"Ja," sagte sie, durch seine freundliche Art ermutigt, "be=

sonders hübsch finde ich das Bild."

"Ach das Bild! Es sind viele Porträts darauf, sonst meine ich, daß der Maler seine Aufgabe nur mäßig gelöst hat. Dersgleichen sieht man so viel schöner in Rheinsberg, Dresden und besonders in Paris."

"Waren Sie da schon überall, Monfieur?" fragte fie.

Er bejahte es.

Sie sah ihn voll Bewunderung an. "Ach, wie schön muß es sein," rief sie unwillkürlich, "so viel Herrliches zu sehen!"

"Es ist nicht alles herrlich und schön, was man dort sieht, und hier giebt es auch Bewundernswertes, wie ich bemerke," erwiderte er, sich ein wenig zu ihr neigend, mit Betonung.

Sie verstand aber sein Kompliment nicht.

"Ja," sagte sie, ihr Gleichgewicht wieder gewinnend, "ich finde es hier auch sehr schön, den Park und die Wasserkünste und das Schloß, aber — sie seufzte — ich wollte doch, ich wäre noch im Stift!"

"War es dort so amüsant? Ich kann mir das kaum benken," sagte er leichthin, "und eine so reizende Demoiselle sollte doch

in der Refidenz mehr Unterhaltung finden."

Christinchen wurde rot. "Ach bitte," sagte fie leise, "sagen Sie so etwas nicht, Monsieur!"

"Aber es ist wahr!" bestand er lebhaft.

"Ach bitte, nein!" flüsterte fie, den Ropf schüttelnd.

"Nun, wenn Sie es nicht hören wollen, so sagen Sie mir lieber, was denn im Stift so wundervoll war?" fuhr er beluftigt fort.

"Wundervoll war es gar nicht. Ich mußte viel französische Bokabeln und sehr viel Gesanabuchlieder lernen —"

"Wie langweilig!" unterbrach er.

"Langweilig? Die Vokabeln, ja, — die Lieder, o nein, die mochte ich gern lernen. Und dann mußte ich fticken und Filets machen, kochen lernen und im Sommer im Garten arbeiten."

"Und das war alles so schön? Ich vermute, Sie hatten angenehme Gesellchaft bei allen ben schönen Beschäftigungen!"

fagte er etwas ironisch.

"Ich war immer nur bei der Tante. Manchmal kamen auch andere Stiftsdamen, oder wir gingen zu ihnen. Aber das mochte ich nicht gern. Sie hatten immer alle etwas an mir auszusezen, und dann schalt mich die Tante. Nur wenn meine Freundin kam, Luise, die Tochter von unserem Pfarrer, das war eine Freude! Dann gingen wir beide allein spazieren, draußen in der Heide pflückten wir Heidekraut und sahen die Sonne untergehen und sangen zusammen. Das war sehr schön!"

"Alber hier werden Sie bald auch Freundinnen und vor allen Dingen Freunde haben," sagte er, sie mit einem warmen

Blick ansehend.

"Ach," rief sie, "das ist es ja eben! Ich mag keine Freunde,

ich mag nur Freundinnen!"

Er lachte. "Ich danke für das Kompliment, Mademviselle!" sagte er. "Und weshalb, wenn ich fragen darf, sind Ihnen Freunde so zuwider?"

"So meinte ich es nicht, ich habe gar nicht an Sie ober an irgend jemand anders gedacht!" flüsterte sie wieder verlegen. "Sch dachte nur an — an —"

"Nun, an wen?" fragte er gespannt.

Jest muß ich es ihm sagen, dachte Christinchen, jest oder nie! Und allen Mut zusammennehmend, plaste sie heraus:

"Ich möchte Sie sehr um etwas bitten!"

"Mich? Aber so reben Sie doch! Ich wurde glücklich sein, könnte ich einem so liebenswürdigen Fraulein gefällig sein."

"Ach, ich bin gar nicht liebenswürdig, bitte, machen Sie mir keine solchen Komplimente!"

"War das Ihr Anliegen, so stehe ich nicht dafür, daß ich es erfülle," scherzte er.

"Nein, bewahre, ich wollte nur bitten, daß Sie, daß der Herzog doch lieber einen underheirateten Leibmedikus auf seine Badereise mitnehmen möchte."

Nun war es gesagt. Christine seufzte tief auf und sah flehend und mit gesalteten Händen zu dem Mann, der ihr gegenüber saß und sie mit großen, erstaunten Augen ansah, hinüber.

"Ich verstehe die Demoiselle nicht!" sagte er endlich ganz erstaunt.

"Ich meine, ob es denn durchaus sein muß, daß der Leib= meditus vor der Badereise des Herzogs heiratet?" erklärte sie lebhaft.

"Aber was geht Sie das an?"

"D, fehr viel, benn ich foll ihn heiraten."

Nun brach er in lautes Lachen aus.

"Sie den alten Sturpelberger? Sie treiben wohl Narrens= possen mit mir? Onädiges Fräulein belieben zu scherzen!"

"Ich wollte, es wäre Scherz!" sagte sie, indem eine Thräne in ihren Augen glänzte. "Ich bin seine Braut und ich muß ihn heiraten."

Da wurde ber fremde Mann plöglich gang ernft.

"Wie ist bas möglich? Wie find Sie bazu gekommen?" rief er.

"Die Tante sagte es und der Herr Leibmedikus sagte es, und — und — dann hat er mir die schöne Uhr geschenkt und — da habe ich Ja gesagt." Das arme Kind schluchzte auf. D, jest empsand sie, wie thöricht sie gewesen war. "Ach, und nun muß ich ihn in vierzehn Tagen schon heiraten!" suhr sie fort.

"Nein, das sollen Sie nicht!" sagte der Herr entschieden. "Trocknen Sie Ihre Thränen, liebste Demoiselle," suhr er warm fort, "es wird sicher einen Aufschub geben, — und Zeit gewonnen, alles gewonnen!" suhr er lebhaft fort und sah sie so warm und freundlich dabei an, daß sie ihre Thränen sogleich trocknete und schon wieder ein Lächeln auf ihrem lieblichen Gesicht erschien, welches zwei Grübchen in ihre vollen Wangen zeichnete.

"O, wenn Sie es sagen," rief sie erfreut, "dann darf er mich noch nicht heiraten, dann darf er nicht! Ach, ich danke, Durchlaucht, — wollte sagen Monsieur!" Und sie sprang auf,

ergriff seine herabhängende Hand und füßte sie, ehe er es hindern konnte.

"Bas thun Sie? Halt, halt, Demoiselle, das nuß umsgekehrt sein!" Und er bedeckte ihre zarten, runden Fingerchen mit Küssen, daß sie schnell die Hand zurückzog und errötete. "Sie irren sich, ich habe eigentlich gar nichts zu sagen, aber ich werde versuchen, was sich thun läßt."

In diesem Augenblick hörte man das Rollen einer Hofsequipage auf dem Steinpflaster drüben, der Wagen kam vom Marstall und suhr am Bortal des Schlosses vor.

"Ich muß gehen," sagte der Fremde nun eilig. "Leben Sie wohl, verlieren Sie den Muk nicht und wissen Sie, daß, ob Sie auch keine Freunde wünschen, Sie doch jetzt einen haben, der gern alles für Sie thun wird."

Er wandte sich zum Gehen, ehe Christinchen eine Antwort fand, drehte sich aber noch einmal um und sagte lächelnd: "Ich hoffe, wir haben uns nicht zum lettenmal gesehen! Sobald Sie meinen Stock an jener Stelle finden, bin ich in der Nähe und suche Sie hier zu treffen."

Er war wirflich gegangen.

Chriftinchen sah ihm nach, wie seine hohe, schlanke Gestalt eilig über den Blat schritt und wie er im Schlofportal verschwand.

Gleich darauf rollte der Wagen in den Park. Ein Läufer vorauf, ein Jäger mit sliegendem Federbusch neben dem Autscher. Zwei Herren saßen im Wagen. Christine sah deutlich den blauen Rock des Fremden. Ihr Herz pochte. Also das war der Herzog! D wie gut, wie liebenswürdig, wie herablassend und vornehm er war! Sie fühlte sich ganz begeistert. Da schlug die Schloßuhr. Du meine Güte, es war wirklich schon Essenzeit, — was würde die Tante sagen! Gilig lief das Mädchen durch den Garten dem Hause zu. —

Als sie an bengelben Abend allein in ihrem Zimmerchen mit dem schneeweißen Betthimmel war, dankte sie Gott von Herzen, daß er ihr den Herzog geschickt hatte, und verschloß die dumme Uhr, die ihr jest ganz gleichgültig war, in ihre Romniode, — sie wollte sie gar nicht mehr tragen und gar nicht mehr ausziehen. Mit einem Gebet sür den Herzog auf den Lippen schlief sie ein. —

Als der Herr Leibmedikus am folgenden Vormittag wieder seinen Besuch machte, sand er seine kleine Braut in vortrefslicher Laune. Sie bat ihn, ihr doch vom Herzog zu erzählen, erkundigte sich angelegentlichst, ob der hohe Herr um seiner Gesundsheit willen nach Teplitz reisen müsse, und schien sehr erfreut, als sie hörte, daß Se. Durchlaucht eigentlich ganz gesund seien, daß



Mls der Berr Leibmeditus Chriftinchen fuffen wollte . .

aber, wie der Medikus sich geheinnisvoll ausdrückte, ein sonderlicher, diplomatischer Grund die Reise notwendig mache. Als der Herr von Sturzelberger am Schluß seiner Biste indessen wieder, und diesmal mit noch größerer Zärtlichkeit, von seinem Bräutigamsrecht Gebrauch machen und Christinchen küssen wollte, ereignete sich das Unerhörte, daß das unartige Mädchen ihm entschlüpste und lachend davon lief. Sehr ärgerlich beschwerte sich der also Gesoppte bei seiner gleich darauf in den Garten kommenden Schwester. "Was soll das heißen!" rief er. "Wie lange soll ich etwa den schnachtenden Seladon abgeben? Halte das Frauenzimmerchen an, sich vernünftig zu gebärden!"

"Ich habe dir gleich gesagt, du solltest vorsichtig mit dem Mädchen umgehen, sie ist das reine Kind. Ihr Männer seid

immer gleich fo feurig, lag ihr boch Beit!"

"Ach was, Zeit!" brummte er. "Ich habe ihr lange genug Zeit gelassen, — in vierzehn Tagen ist sie meine Frau!"

"Nun also, bann warte bis dahin."

"Ich bin nicht gewillt, solche Albernheiten weiter zu erstragen. Es ist schon ohnehin keine kleine Aufgabe für mich, so ein Kind noch zu erziehen. Wenn das schöne Vermögen nicht wäre, würde ich das hübsche Lärvchen, das so zimperlich ist, wahrhaftig nicht inkommodieren."

"Solche Rebe unterbliebe besser!" sagte die Stiftsdame steif. "Du würdest schwerlich eine Frau finden, die du leichter lenken könntest, sede andere würde eben um ihres Geldes willen ganz andere Saiten aufziehen. Also danke der Weisheit deiner fürsorgelichen Schwester, daß du zu einer so hübschen und wohlhabenden Frau kommst und behandle Christine verständig."

Gusche kam eilig gelaufen und ftorte bas Zwiegespräch ber

Geschwister.

"Der Herr Hofturier hat diesen Brief für das gnädige

Frolen gebracht, da war' Antwort auf," fagte fie.

"Ein Brief für mich?" Die Stiftsdame brach etwas erregt das große Siegel. Sie wurde blaß, indem sie las, und reichte mit zitternder Hand das Schreiben ihrem Bruder.

"Was bedeutet das? Der Herzog will Christine am Hof

sehen!" rief er, ebenfalls aufgeregt.

"Ja, ja, und woher nehme ich bis übermorgen eine Hof= toilette?" stammelte die Stiftsdame verwirrt.

"Du siehst ja, daß du nicht mit befohlen bist! Man schreibt ausdrücklich, die Frau Oberhofmeisterin werde Christine präsentieren und unter ihren Schutz nehmen, aber ihr Frauenzimmer denkt immer zuerst an eure Toilette. Mir ist es viel wichtiger, wie der Herzog auf diesen Gedanken gekommen ist. Ich vermute irgend welche Rederei, ein Weibergeschwätz, Beate!" Er blickte auf, und sein Gesicht nahm einen drohenden Auss

dernet an. "Sollte ich beiner Schwathaftigfeit diesen Coup danken, so —-

"Bei Gott," stöhnte das alte Fräulein, "ich habe nicht eine Silbe gesprochen von der Möglickeit, Christine zu präsentieren. Ich habe, deinem Wunsch gemäß, immer nur gesagt, daß sie erst als deine Gattin vorgestellt werden würde, — auch Christine ist davon verständigt."

Der Meditus lief ärgerlich in dem Gartenhäuschen auf und ab, wo diese Unterredung stattsand. "Ich wollte gerade jede Gelegenheit vermieden wissen, um dem thörichten Frauenzimmerchen allerlei Dinge in den Kopf zu sehen, die ihr besser seiner blieben. Wer steht mir dafür, daß sich nicht irgend einer der jungen Hosstanzen in so eine charmante kleine Person verliebt, ihr nachstellt, sie überlistet und mir tausend Schwierigsteiten macht. Ihr Frauenzimmer seid ja unberechendar. Und wie, in aller Welt, kommt der Herzog darauf, wie ein Blit dazwischen zu sahren? Es ist unerhört, wir müssen absagen!"

"Unmöglich, hier ist ein ausdrücklicher Bejehl Seiner Durchlaucht!"

"O ma tanto, chère tanto, wissen Sie es schon? Der Horier ist da, der Herzog will mich sehen, ich soll am Hos erscheinen! Wie gut, daß mein Brautkleid schon fertig ist! Wie freue ich mich, wie freue ich mich!" so rief Christinchen und stürmte in das Gartenhäuschen.

"Erstens bitte ich die Demoiselle, sich schied und mäßig zu betragen," sagte das Fräulein, "und nicht wie eine Dienst= magd die contenance zu verlieren. Zweitens suchen wir eben nach einer passenden Entschuldigung."

"Aber, wenn doch der Herzog befiehlt?" stammelte Christinschen. "O bitte, nicht wahr, Herr Leibmedikus, dann muß man doch gehorchen!"

"Ja, es wird schon nichts anderes übrig bleiben," murrte dieser. "Indessen verstehe ich nicht, welche ordre Sie haben, am Hof zu erscheinen, meine Liebe."

Christinchen schwieg, aber der Tante fiel plöglich die Bitte ein, welche das Mädchen gestern dem Herzog auszusprechen gewünscht hatte. Sie fürchtete indessen, den Zorn des Bruders noch mehr zu reizen, und sagte daher nur: "Ich werde die Sache noch überlegen, vielleicht finde ich doch noch einen Ausweg."

"D bitte, nein, chère tante! — Ich sehe nach meinem Kleib,

es muffen noch Schleifen angebracht werden."

Sie war schon wieder fort, und als die Tante sie später in ihrem Stübchen bei der ausgebreiteten Toilette traf, ward es ihr viel leichter, als sie geglaubt hatte, das Versprechen von Christine zu erlangen, unter keinen Umständen den Herzog mit der Vitte um Ausschub ihrer Hochzeit zu belästigen, welches Versprechen zu der ausdrücklichen Bedingung für ihr Erscheinen am Hof gemacht wurde.

Den gauzen Tag freute sich Christinchen. Sie putte immersfort an ihrem Kleide, welches sie, obgleich es aus schöner, über und über mit großen Rosensträußen besäter, weißer Seide gemacht war, gar nicht mehr hatte sehen mögen, weil es ihr Brautstleid war. Nun aber nähte sie Schleisen und Spizen daran

und trällerte ein Liedchen nach dem andern.

Am Nachmittag war fie fertig, und da die Tanke um diese Zeit ihr Mittagsschläfchen hielt, ging sie in den Garten hinunter,

wo fie ein Stündchen für fich zu lefen pflegte.

Chriftinchen nahm ein französisches Buch, welches die Tante ihr gegeben hatte, und an dessen langweiliger Trockenheit fie sich vergeblich an diesem schönen Frühlingstag bemühte, Sie legte es fort, blidte eine Zeitlang Geschmad zu finden. in die blühenden Apfelbäume und dachte an ihre Begegnung mit bem Bergog im Affentempel. Immer wieder fehrten ihre Bedanken zu diesem Greignis zurud und ploplich fiel ihr ein, daß der hohe Herr doch gefagt habe, wenn fein Stock wieder an dem Bilde ftehe, wurde er in der Nähe sein und wieder= Sie erschraf in bem Gedanken, daß fie ja heute gar nicht dort gewesen sei, und stand sogleich auf, um das Berfaumte nachzuholen. Sie eilte durch den Garten und erreichte den Tempel, ohne von jemand gesehen zu werden, obgleich heute einige Spaziergänger über ben Schlofplat schritten, um in den Part zu gehen.

Mit pochendem Herzen betrat sie das Theehäuschen und siehe da, der goldene Knopf des schönen Stockes blinkte ihr schon von weitem entgegen. D, wie sie sich freute! Sie nahm

den Stock in beide Hände, als müßte sie ihn warm begrüßen, und spähte dann durch die offene Thür nach dem Besißer aus. Richtig, da kam er vom Schloß herüber gerade auf den Affentempel zu. Aber jetzt, was war daß? Da kam der Herr Leibmedikus über den Platz, dem Herzog entgegen. In ihrer Aufregung vergaß daß Mädchen, daß der Herzog dem Arzt doch hätte die Erslaubnis zum Mitgehen geben müssen, und sie wäre am liebsten fortgelausen, hätte sie nur noch gekonnt vor Angst, daß der Herr von Sturzelberg den hohen Herrn begleiten könne. Sie atmete auf, als der Leibmedikus zwar stehen blieb und sehr tief grüßte, aber dann seinen Weg ins Schloß fortsetze. Gleich darauf stand der Herr vor ihr. Er hielt ihr sogleich die Hand hin.

"Nun, hat mein Stock mich annonciert?" fragte er freundlich. "Ich sehe, er ist schon wieder an einem beneidenswerten Platz." Christinchen stellte den Stock sogleich errötend beiseite.

"Ich freute mich so, ihn zu sehen," sagte sie mit einem lieblichen Lächeln. "Ich muß Ihnen ja so sehr danken, Monzieur," suhr sie dann lebhaft fort.

"Run, es war nicht viel, was ich bisher erreichen konnte," sagte er, "aber es ist etwas, und wenn Zeit gewonnen wird, so können Sie sich vielleicht ganz von Herrn von Sturzelberg lösen."

"Ach, das wird schwerlich gehen!" Christinchen schüttelte traurig den Kops. "Ich habe einmal Ja gesagt, und die Tante hat viel Mühe mit mir gehabt, sie würde mir das nie bergeben, ich muß ihr gehorchen." Eine Thräne rollte dabei über Chrtistinchens Wange. "Sie wissen nicht, wie böse die Tante sein würde, wenn sie auch nur wüßte, daß ich um Aufschub gebeten habe."

Das arme Kind ließ den Kopf hängen und prefte die

Hände zusammen.

"So muß wohl der Herzog am Ende befehlen, daß ans der ganzen Heirat nichts wird!" sagte der Fremde lächelnd.

Da hob sie das Gesicht empor, und es brach wie Sonnensstrahlen aus ihren feuchten Augen. "Ach ja, ach ja!" rief sie, während schon die Grübchen in ihren Wangen erschienen.

Sie war so reizend in diesem Augenblick, daß der Mann an ihrer Seite, sich selbst vergessend, plöglich den Arm um sie legte und, einen Kuß auf ihre Lippen drückend, sagte:



Der grembe legte ploglich ben Urm um fie . .

"Mein süßes Mädchen, es wird noch alles gut werden!" Aber sie sprang, ihn unsanst zurückstößend, zur Thür.

"Nein, o nein!" rief sie abwehrend und eilte, so schnell sie die Füße trugen, aus der Thür. Wenige Schritte vor dem Thee-

häuschen blieb sie stehen und machte sehr erschrocken eine tiefe Verbeugung, denn dicht vor ihr tauchte plötzlich die Frau Hof-rätin in ihrer ganzen Körperfülle auf und sagte mit ihrer vollstönenden Herrscherftimme: "Ei, ei, mein Kind, weiß die Tante, daß Sie so allein hier umherstreichen?"

"Ja — nein — ach — ich laufe schon nach Hause, anädige Frau!" stammelte Christinchen, knixte noch einmal und eilte atemlos weiter. Erst als sie ihr Stübchen oben er= reichte, ftand fie ftill. Es war ein fo trauliches tleines Gemach. Die Sonne schien durch grünes, junges Laubwert und die weit geöffneten Fenfter auf die weiße Bettgardine und die weifige= tünchte Wand, an der ein paar große, runde Baftellbilder. Christinchens Eltern darftellend, hingen; ein fleiner Mnrtenftock ftand auf dem Fensterbrett, ein Banfling hupfte im Rafig zwitschernd auf und ab, und auf dem Bette lag das schöne, seidene Kleid noch ausgebreitet. Aber Chriftinchen fah das alles aar nicht, sie warf sich bor ben Bilbern ber Eltern auf Die Aniee, drudte ihre Sande vor das Geficht und schluchzte Sie fühlte fich so gedemütigt und verletzt. zum Herzbrechen. Ach, weshalb hatte boch der Herzog das gethan! ware fie ihm am liebsten gar nicht wieder bor die Augen gekommen, aber bann mußte fie ficher in vierzehn Tagen den Leibmedikus heiraten. Wozu er sie nur an den Hof be= fohlen hatte? Es fiel ihr jest plöglich ein, wie zwecklos dies boch eigentlich war. Sie hatte bisher nur immer daran gedacht. welch eine Freude es fein wurde, ihn wieder zu sehen. Er konnte boch einsach dem Leibmedikus befehlen, noch bis nach der Reise zu warten mit seiner Hochzeit, - weshalb follte fie benn nur burchaus präsentiert werden? Sie ward ganz verwirrt über dem allen, und um sie noch mehr zu beunruhigen, kam ihr jett der Bedanke, daß die Frau Hofratin vielleicht gar gefehen haben tonnte, wie der Bergog fie tugte. Endlich, nachdem fie lange ihren Thränen freien Lauf gelaffen hatte, erhob fie fich und trat an das Nähtischchen, welches auf dem Fenstertritt ftand. Sonne suchte ihr die Thränen fortzutuffen, der laue Wind ftrich ihr fanft über die Stirn, der Flieder unter bem Fenfter fandte ihr seine schönften Dufte berauf und ber Sanfling zwitscherte ganz laut, als wollte er fagen: "So trofte dich doch, es wird

noch alles wieder gut!" Christinchen griff nach einem kleinen Buch, das auf dem Tischchen lag und das sie sehr liebte; es stammte noch von ihrer seligen Wutter und war des alten Bogatht Schatklästlein. In ihrer Freude hatte sie heute den Tagesspruch nicht gelesen. Nun suchte sie ihn, er hieß:

"Weil du so wert bist, vor meinen Augen geachtet, mußt du auch herrlich sein, und ich habe dich lieb. So fürchte dich

nun nicht, benn ich bin bei bir."

Das that dem armen Chriftinchen sehr wohl und ihr Herz wurde wieder ruhig, sie faltete die Hände und bat Gott, daß er bei ihr bleiben und ihr durch alles das Understandene und Schwere hindurch helsen möge. Dann las sie noch mehr in dem lieben kleinen Buch, in dem ihre fromme Mutter viele Stellen angestrichen hatte, und zuletzt nahm sie ihre Arbeit vor und war sleißig und dachte: Es muß noch alles gut werden! Der Herzog hatte es gesagt, der Hänsling sang es und die Sonne, die durch den blühenden Apfelbaum schien, war auch der Weinung.

Um folgenden Tage war alles in Bewegung im Saufe um das große Ereignis der Präsentation bei Hofe. Schon früh tam der Frijeur mit Buderquafte und Brenneisen. Es war teine Rleinigkeit, eine regelrechte Soffrisur herzustellen. Sie mußte fast eine halbe Elle boch fein. Ein wahrer Berg von Bebe und Haarnadeln ward auf Christinchens Ropf fest gemacht, und dann fam ein ganger Rosenkrang schräg auf diesen gepuderten Turm, Loden fielen an den Seiten heraus und das Mädchen mußte nachher gang steif und still siten, damit nichts von dem herrlichen Aufbau zerftort wurde. Dann wurde mit Silfe von Guiche und Tante der ungeheure Reifrod übergezogen, der an beiden Seiten abstand wie ein Riesenfacher. Darüber tam endlich das schöne geblümte Kleid, und eine Reihe prächtiger Perlen, ein Erbstück ihrer Mutter, vollendete Christinchens Schmuck, in bem die ganze kleine Perfon fo fteif und unförmlich aussah und so wenig sich bewegen konnte — benn auch die unendlich hohen, spigen, seidenen Sadenschuhe fehlten nicht — daß man folchen But eher für eine Strafe als für ein Vergnügen halten konnte. Aber Christinchen wurde von Guiche laut und von der Tante im Stillen sehr bewundert, nur der Leibmedifus, der auch er= schienen war, um seine Braut im Staat zu sehen, bemertte etwas

ironisch: "Durchlaucht werden gewiß sehr entzückt sein!", was Christinchen alles Blut unter der Schminke in die Wangen trieb. —

Mit pochendem Herzen unter der langen, steisen Schnebbentaille saß Christinchen in der Portechaise, die den zusammengeklappten Reifrock kaum fassen konnte, und stand endlich unter der Zahl der geputzten Gäste in dem geräumigen Empfangszimmer des Herzogs. Es war zwar kein sehr großer Kreis versammelt, aber da sämtliche Anwesende für Christinchen Fremde waren, so



Chriftinchen verläßt die Portedjaife.

fühlte sie sich unter den flüsternden, steisen Herren und Damen, mit denen die vornehme Oberhofmeisterin sie förmlich bekannt machte, sehr einsam, und ihr Auge haftete sehnsüchtig an der Thür, durch welche der Herzog kommen mußte. Daß er sie gestern so ohne weiteres geklißt hatte, war ihr freilich immer noch ein Schmerz, aber am Ende, er war der Herzog, und hier war sie sicher vor einer Wiederholung dieser Scene.

Endlich wurden die polierten, bronzeverzierten Flügelthüren geöffnet, ber Hofmarschall pochte mit feinem Stock auf bas Barkett, ihrem Range gemäß standen die Herren an einer, die Damen an der anderen Seite des Gemaches aufgereiht, Chriftinchen ganz unten an, und die Herrschaften traten ein. Boran ein hochgewachsener Herr in blauem Samtrock, der reich mit Gold gestickt war, er führte eine junge Dame in großer Toilette am Urm und trug einen großen Ordensstern auf der Bruft. Andere Herren und Damen tolgten, aber vergeblich suchten Christinchens Augen nach der bekannten Geftalt. Der Fremde vom Thee= häuschen war nicht dabei. Der Herr und die schöne Dame gingen einzeln die Reihen der Bafte hinunter, mit jedem ein paar Worte wechselnd, und Chriftinchen hatte ihre Fassung noch nicht wieder gewonnen, als die Stimme der Oberhofmeisterin neben ihr fagte: "Geftatten Durchlaucht, daß ich Fräulein von Dodenftedt vräsentiere!"

Christinchens Gedanken wirbelten. Der Fremde, wo blieb er, ber Herzog? — Dies war der Herzog? Sie hatte kaum so viel Gewalt über sich, daß sie den vorgeschriebenen tiesen Knix machte.

Der Herzog, ein brünetter Herr mit einem schmalen, seinen Gesicht, sagte über Christinchens Kopf hin: "Habe von Ihnen gehört! Sie sind die Tochter von dem Bledersdorfer Dodensstedt, wie?"

"Ja — ach nein — Durchlaucht — ach —"

"Also nicht! Run, dann war Ihr Bater einer von den Holsteiner Dodenstedts?"

"Ich — ich — glaube —" lispelte das arme Kind.

"Sie wollen bemnächst heiraten, wie?"

"Ja" - fam es taum hörbar von Christinchens Lippen.

Der Herzog schien auf etwas zu warten, aber das arme Kind war so verwirrt, daß es nichts mehr heraus brachte. Es hatte ja auch der Tante versprechen müssen, unter keinen Umständen etwas von dem Ausschub der Hochzeit zu erwähnen. —

Die Prinzessin trat herzu, der Herzog ging zu den Herren hinüber. Was noch weiter geschah, war für Christinchen nur wie ein verworrener Traum. Sie sah nichts von der geschmückten Tasel, sie brachte keinen Bissen hinunter von der leckeren Mahl-

zeit, und ihr Tischnachbar, ein sehr gesprächiger Kammerjunker, verzweifelte daran, mehr als ein "Ja" ober "Rein" ober "Ach bitte" aus seiner hübschen Nachbarin berauszubekommen. fie nach Hause tam, fab fie nicht, daß das Gichtagengeficht der Tante in ganz besonders ftrenge Falten gelegt mar. Sie eilte auf ihr Rimmer, wo Gusche ihr die Staatstoilette ausziehen half. Als das Mädchen hinaus war, sank Christinchen auf einen Stuhl und ftarrte bor sich hin. Sie bachte gar nicht baran, ihre Toilette zu vollenden, in ihrem Frisiermantel faß fie, den Turm und das Rosenkränzchen darauf ungelöst auf dem Ropf. dachte an den Fremden. Wer war er? Sie hatte ihn ohne weiteres für den Herzog genommen, sie hatte ihn nie nach seinem Namen gefragt. Würde sie ihn je wiedersehen? Run hatte sie dem Herzog nichts von ihrer gewiß niemals. Bitte gesagt, die Gelegenheit war verfaumt, und fie mußte den Leibmeditus in turger Zeit heiraten. Alles das fturmte auf fie ein. D, wenn fie doch den Fremden noch ein einziges Mal sprechen könnte! Vielleicht — vielleicht täme er doch wieder. Aber wenn er auch ben Stock bahin stellte, fie wurde es ja nicht sehen, benn nach dem, was vorgefallen war, konnte fie ihm unmöglich wieder im Theehauschen allein begegnen. Und dann wieder sehnte fie fich to fehr nach feiner freundlichen Teilnahme. Aus diefem Rampf weckte fie die Stimme der Tante, welche eintrat und scharf sagte:

"Nun, ift die Demoiselle noch nicht fertig? Mein Bruder

und ich warten."

Christinchen sprang auf und stammelte: "Was soll ich?" "Dich ankleiden und herunter kommen!" hieß es kurz.

Mit zitternden händen vollendete das Mädchen seinen Anzug. Als sie unten in das Wohnzimmer trat, sand sie die Frau Hofrätin auf dem Sosa hinter dem großen, runden Tisch und die Tante neben ihr, indessen der Kerr Leibmedikus auf einem der um den Tisch stehenden Stühle Platz genommen hatte. Christinchen machte einen Knix gegen die fremde Dame und verbeugte sich etwas weniger tief gegen den Medikus. Da sie niemand zum Sigen nötigte, blieb sie inmitten der Stube stehen, und die Tante begann: "Du hast dich wegen eines unerhörten Vorsalls, dessen Augenzeuge diese unsere liebe Freundin gewesen ist, bei uns zu verantworten. Wie kommst du dazu, dich im

Theehauschen von einem fremden Mann kuffen zu laffen, und wer war derfelbe?"

Christinchen bebte am ganzen Körper, aber sie sagte scheins bar ruhig: "Der Fremde that es, ohne daß ich es ihm ersaubte, und ich weiß nicht, wie er heißt."

Ein leises, spöttisches Lachen antwortete ihr.

"Die Demoiselle wird die Güte haben, sich auf den Namen des Fremden zu befinnen. Ich nuß dies als Bräutigam verslangen, da ich den frechen Menschen, der Ihnen also zu nahe



getreten ift, zur Rechenschaft ziehen muß!" sagte der Leib= medilus strena.

Christinchen fiel ein, daß der Medikus den Fremden tief gegrüßt hatte, als er über den Schloßplaß kam, und also am besten den Ramen des Herrn würde nennen können, aber sie beschloß, diesen Umstand auf keinen Fall zu erwähnen, denn tausendmal lieber wollte sie selbst ja leiden, als daß dem Fremden irgend etwas Unangenehmes begegnen sollte. Es stiegen Erinnerungen an Erzählungen von Zweikämpsen in ihr auf, die sie gehört hatte, und eine namenlose Angst um ihren unbekannten Freund packte sie.

"Ich weiß den Namen des Fremden nicht," wiederholte fie standbakt.

"Du wirst in der Ordnung erzählen, wie du in das Thechäuschen kamst, wie du dem Herrn begegnetest und was du mit ihm verhandelt hast!" sagte die Tante.

"O bitte, bitte, nein, chere tanto!" Christinchen begann zu weinen. "Ich kann Sie versichern, daß ich glaubte, er sei ber Herzog, und daß ich nichts Unrechtes mit ihm geredet habe."

Neues Lächeln im Rreis.

"Ich gestehe, liebe Freundin," hob die Hofrätin jest an, "daß man dem Fräulein von Dodenstedt erst einmal begreislich machen müßte, wie sie sich durch diese Sache in der hiesigen Gesellschaft gänzlich unmöglich gemacht und wie sie ihren Rufauss äußerste gesährdet hat, wie sie es überhaupt nur der Güte des Herrn Leibmedikus zu danken haben wird, wenn er sie nach diesem Vorfall noch dadurch wieder rehabilitiert, daß er sie zur Frau Leibmedikusin macht."

Die Dame sprach mit großer Würde, und obgleich diese

Rede die Tante augenscheinlich ärgerte, sagte fie:

"Da hörst du es, Christine! Also bitte meinen Bruder, daß er so bald wie möglich allen bösen Gerüchten vorbeugt, indem er den Tag eurer ehelichen Verbindung auf die nächste Zeit fest und die nötigen Schritte dazu einleitet."

Der Meditus mochte ahnen, daß diese Weise nicht geeignet war, ihm das Herz seiner kleinen Braut zu gewinnen, und da sie ihn in diesem Augenblick mit einem verzweiselten und slehenden Blick ansah, erhob er sich, trat zu ihr und sagte, ihre Hand ergreisend:

"Ich bin bereit, meine Liebe, alles zu vergeben und zu vergeffen, hege auch die feste Zuversicht, Sie werden mir durch doppelte Zärtlichkeit und gefühlvolle Hingabe beweisen, daß sich alles so verhält, wie Sie vorgeben. Versprechen Sie mir nur, mir den Herrn, den die Frau Hofrätin leider auch nicht erkannt hat, zu bezeichnen, sobald Sie ihm begegnen, dann wollen wir wieder Frieden hierüber machen, und die Hochzeit kann in acht Tagen stattsinden."

Er beugte sich so nahe über das geängstigte Mädchen, daß sein Atem ihre Stirn streifte. Aber seine Annäherung war der Tropsen, der die zitternde Wagschale zum Sinken brachte.

Chriftinchen trat einen Schritt zurück und ließ seine Hand los. Sie schien plötzlich gewachsen und kein Kind mehr, indem sie sagte:

"Ich danke für Ihre gute Meinung, Herr Leibmedikus, aber ich begehre nicht, daß Sie mich aus Barmherzigkeit zu Ihrer Frau machen. Ich habe nichts Unrechtes gethan. Ihre Frau aber will und kann ich nicht werden, mögen Sie mit mir machen, was Sie wollen!" fügte sie ganz verzweiselt hinzu, ins dem ihre ansangs feste Stimme zitterte.

"Das ist allerdings ein seltener Trop!" rief die Frau Hof=

rätin fehr entruftet.

"Geh' auf bein Zimmer, Chriftine, und bleibe bis auf

weiteres dort!" sagte die Tante eifig.

Das ließ sich das geängstigte Mädchen nicht zweimal sagen. Sie ging aus dem Zimmer, nachdem sie mit zitternden Knieen ben unerläßlichen Knir gemacht hatte, und flog die Treppe hinan ihrem Stübchen zu. Der Herr Leibmedikus ließ es sich nicht nehmen, sie dis zur Thür des Besuchszimmers zu begleiten und dieselbe für sie zu öffnen. Er war sehr bleich, und seine Lippen zitterten, als er sich vor ihr verbeugte.

"Sie wird zur Befinnung tommen," unterbrach die Tante

das Schweigen zuerft.

"Ich bedaure den Herrn Leibmedikus!" seufzte die Hof=

rätin. "Das wird ja eine angenehme Hausfrau werden!"

Die stattliche Dame sagte es mit einiger Befriedigung, benn durch seine Berlobung mit Christine hatte der Leibmedikus gewisse stille Hoffnungen, die im Herzen der noch recht gut aussehenden Witwe schlummerten, rücksichtslos zerstört.

Das Stiftsfräulein ärgerte sich und sagte steif: "Ich weiß, was Christine mit dem Fremden sprach. Sie hielt ihn wirklich für den Herzog. Sie ist ein Kind. Ich werde sie zur Raison

bringen."

"Alh, dann war ja meine Sorge sehr überflüssig," meinte die Hofrätin pikiert. "Ich empfehle mich, muß aber bitten, bis zur Ausklärung dieses mysteriösen Rendezvous den Verkehr zwischen Fräulein von Dodenstedt und meiner Tochter aufhören zu lassen."

Ohne eine weitere Antwort abzuwarten, rauschte sie aus dem Zimmer. Kaum aber war sie verschwunden, so fiel der Leibmedikus mit den bitkersten Borwürfen über seine Schwester her.

. FTC :

"Alles habt ihr mit eurem Weibergeschwäß verdorben!" rief er. "Wozu das alles? Ich sage dir, Beate, lächerlich mache ich mich vor dem ganzen Hose. Jedermann wartet bereits darauf, mich als verheirateten Mann zu sehen. Immer ist es mir ein Hindernis gewesen, daß ich unverheiratet war. Ich habe mich durch deine Versicherungen, in Christine ohne große Mühe eine reiche und gesigige Gattin zu bekommen, hinhalten lassen. Meine Vermögenslage bedarf dringend der Ausbesserung. Wenn das kleine Frauenzimmer mir so den Lauspaß giebt — Es ist unerhört! — Ich — ich werde gehen und sie bitten —"

Er war während dieser Rede im Zimmer auf und ab gerannt und ging jest zur Thür; seine Schwester vertrat ihm den Weg.

"Halt," sagte sie ruhig und bestimmt, "willst du alles vers derben? Ich kenne Christine, überlasse sie mir. Du reisest mit dem Herzog. Ich werde dafür sorgen, daß die Hochzeit nach deiner Rückehr stattsindet. Du aber bleibst vorläusig gänzlich aus der Sache. Am besten sieht dich Christine gar nicht mehr.

Laß mich nur machen!" —

Christine blieb nun Tage lang allein auf ihrem Zimmer. Sie sah niemand wie Busche, die ihr das Effen brachte. Rachdem fie fich nach jener Scene fatt geweint hatte, überkam bas arme Kind ein Gefühl großer Erleichterung. Die Fessel war zerriffen, der Bogel war frei. Aber mit Angst dachte fie daran, was nun werden solle. Die Tante! Was wurde sie sagen und Von ihrer Kindheit an hatte sich die weiche, zaghafte, gutmütige Kinderseele unter die fühle Klugheit der älteren Frau beugen muffen. Ohne fich Rechenschaft hierüber zu geben, fühlte Christinchen diefes Faktum und wußte, daß auch jett ihr Ge= Ach, hätte fie den Fremden schick noch bon jener abbing. sprechen können, er wurde ihr helfen! Aber dann wieder wünschte fie ihn nie wieder zu sehen nach dem Abschluß ihres letten Ge= fpräches, nie, nie wieder! - Sie begann fich zu beschäftigen. Aber draußen war es Frühling, und oft stand fie am Fenster und sah sehnsüchtig in ben Garten hinab, wo der Apfelbaum feine Bluten immer schöner entfaltete, die Sonne Auritel und Tulpen füßte und der Buchfink schmetterte.

Sie fragte Gusche, ob denn die Tante gar nichts ge-

sagt habe.

Busche schüttelte den Ropf.

Sie nidte ober schüttelte überhaupt nur noch, wenn Christinchen fragte. Also war ihr augenscheinlich verboten, mit dem Mädchen zu sprechen. Nun war die Thur ja unverschlossen, und Christin= chen hätte unbehindert hinaus geben können, aber bergleichen wagte sie unter keinen Umständen. In jener Zeit war die Herrschaft der älteren Leute über die Jugend ja so viel absoluter, und das Rind war ja von jeher an unbedingten Behorfam gewöhnt. Nachdem aber über eine Woche vergangen war, und ein Tag wie der andere schwand, die Apfelbluten abzufallen begannen, und alle in ihrem Bereich vorhandenen Taschentücher gefäumt und gestickt, die wenigen Bücher, wie etwa Berfiliens "Lebensmorgen" und Lafontainesche Fabeln, die Christinchen besaß, wieder und wieder gelesen waren, begann dem Mädchen dieser Buftand unerträglich zu werben. Sie faß ftundenlang und grübelte, was nun werden könne, und immer wieder tauchte das Bild bes Fremden bor ihr auf. Jedes seiner Worte erinnerte fie fich und begriff nicht, daß felbst die Sofratin, die doch jeden Bedienten im Städtchen kannte, diesen Mann nicht zu nennen den sie immerhin ziemlich deutlich gesehen mußte. Sie bat Gott immer wieder und wieder, ihr doch einen Ausweg zu zeigen, und beschloß endlich, die Tante herauf zu bitten, um sich, wenn möglich, mit ihr zu versöhnen. wurde also beauftragt, ein französisches Billet, welches in höf= lichster Form die Bitte um einen Besuch der Tante aussprach, abzugeben, und mit pochendem Bergen erwartete Chriftine bas Ergebnis diefer Botichaft. Gine Stunde nach der anderen ver= ging, Christine wartete vergeblich und glaubte schon, die Tante würde gar nicht kommen, als diese endlich, da schon die Dämme= rung hereinbrach, erschien. Chriftinchen knirte und trat näher. um die Sand zu fuffen. Die alte Dame ftand fteif und reichte fie ibr nicht.

"Fraulein von Dobenstedt," sagte fie mit eisiger Stimme, "Sie wünschten mich zu sprechen."

"Ach ja!" kam es mit unterdrücktem Schluchzen von Christinchens Lippen. "Ich möchte Sie bitten, mir doch nicht länger zu zürnen."

"So haft du dich also besonnen! Mein Bruder ift leider

bereits abgereist, also kann die Hochzeit nun erst nach seiner Rückkehr stattsinden. Es hätte ihm viel Rederei gespart werden können."

"Ach nein, bitte, so meinte ich es nicht!" stammelte Christine. "Ich tann den Herrn Leibmedikus immer noch nicht heiraten aber —"

"Also dies ist eine Komödie, die das Fräulein zu spielen belieben? Dann werde ich mich wieder empfehlen."

"Bitte, bitte, nein! Könnten Sie mir benn nicht vergeben, chère tante!" schluchzte das Mädchen. "Es ist schrecklich, hier immer allein zu sigen!"

"Den Weg zu meiner Vergebung kennst du. Ein so thörichtes Kind wie du sollte Gott danken, einen verständigen Mann in guter Stellung zu bekommen. Ich will dem Fräulein aber ein für allemal sagen, wie ich denke. Entweder du heiratest meinen Bruder bei seiner Rücksehr, oder wir trennen uns, du kannst gehen, wohin du willst. Besinne dich über diese Sache, — in vierzehn Tagen erwartet man die Rücksehr des Herzogs."

"Und so lange soll ich hier eingesperrt bleiben? D bitte,

bitte, nein!"

"Ich will dir zeigen, wie ich bein mehr als kindisches Betragen mit Geduld hinnehme. Du magst dein Zimmer wieder

verlassen." Die Dame wandte sich und ging.

Christinchen konnte nun zwar im Garten und Hause wieder herumgehen, sie durste auch arbeiten und wieder an den Mahlzeiten teilnehmen; allein, da sie niemand weiter sah, als die Tante, deren unschönes Antlit durch den Ausdruck fühler Strenge noch mehr entstellt ward und die nie ein freundliches Wort sür sie hatte, so war damit nicht sehr viel gewonnen. Das arme Kind zergrübelte sich, was es thun solle. Der Gedanke, eines Tages hilfslos auf der Straße zu stehen und nicht zu wissen wohin, war ihr ebenso schrecklich wie der andere, den Leibmedikus zu heiraten, und dabei verstrichen die Tage so unheimlich schnell. An einem Worgen, als sie hinunter kam, sand sie die Tante in ungewöhnlicher Aufregung.

"Es ist Nachricht gekommen, daß die Herrschaften heute wieder ankommen. Prinzessin Charlotte hat sich mit meine

dänischen Prinzen verlobt, der nächste Woche auch hierher kommt Die ganze Stadt ist in freudiger Aufregung."

Christinchens Aniee bebten. Sie vermochte kein Wort hervorsubringen. Also jetzt schon mußte die Entscheidung fallen Tas las sie in den forschend auf sie gerichteten Augen der Tante, das auch sagte diese, als das Mädchen ihr die Hand zum Gutenachtsagen küßte.

"Du hast dich nun wohl besonnen, Christine? Mein Bruder wird morgen mittag kommen, was soll ich ihm sagen?"

" $\mathfrak{F}(\mathfrak{h})$ — ich — werde es morgen mittag sagen!" stammelte Christine.

Sie brachte eine lange Zeit schlaflog in ihrem weißen Bette zu. Der Mond schien durchs Fenster, und die Nachtigall schlug unten im Fliedergebusch, aber Christinchen hörte es gar nicht. länger, je mehr war es ihr tlar geworden, daß fie den Leib= meditus nicht heiraten konne, und nun dachte fie mit großer Angst daran, daß sie morgen in die weite Welt muffe. wußte gar nicht, wohin, aber fie bat, daß Gott ihr den Weg zeigen möge. Bor einigen Tagen hatte fie einen langen Brief an ihre Freundin Luise, die Tochter des Stiftspfarrers, geschrieben, viele Thranen waren darauf gefallen. Wenn fie zu ihr fonnte? Aber es war eine lange Reise. Wie sollte fie die machen, gang allein? Endlich weinte fie fich in den Schlaf, und bann träumte fie, der Fremde ftande bor ihr, er fah fie fehr autig an und reichte ihr eine Rose, und sie war so glücklich, ihn wieder zu sehen, daß fie vor Freude aufwachte. Ach, leider war es ja nur ein Traum gewesen, und heute, heute mußte sie in die weite Welt. Als fie hinunter fam, deckte fie wie gewöhn= lich den Frühftückstisch und bereitete den Kaffee für die Tante und die Suppe für sich, denn fie betam feinen Raffee. Da fah fie, wie Gusche den Hausflur scheuerte. Es tam ihr ein Bedante. "Gusche," sagte sie und lief schnell auf den Flur, "zeige mir 'mal das Scheuern."

Gusche war sehr erstaunt und lachte. "I, das können gnädig Frölen doch nicht!" sagte sie.

"Doch, doch!" Und sie begann mit dem Schrubber zu ars beiten, daß er nur so flog.

"Ach, das wird ja nichts," sagte Gusche. "Geben Sie mir nur den Schrubber wieder, ich nuß fertig sein, wenn die Gnädige kommen."

"Meinst du nicht, Gusche, daß ich es lernen könnte und — und — daß ich mich vielleicht — vermieten könnte?" fragte Christine sehr verlegen.

Gusche machte große Augen, dann lachte sie ganz laut. "Nee, jo'n Spaß," sagte sie, "wozu sollte Ihnen wohl jemand brauchen?"

Christinchen ging gang beschämt in ihr Zimmer zurück.

Also das war auch nichts. Sie seufzte.

Um halb zwölf Uhr befahl die Stiftsdame: "Gehe jest hinauf und ziehe dich an! Ich werde meinen Bruder empfangen und

ihm fagen, daß du Vernunft angenommen haft."

Das arme Kind gehorchte schweigend, fie wagte nicht zu widersprechen. Aber oben in ihrem Zimmer wußte sie doch wieder gang genau, daß fie Rein sagen wolle und muffe. Schnell gog sie ein einfaches blaues Kleid an, und dann konnte sie es nicht mehr im Saufe aushalten, fie lief in den Garten hinunter. Da hörte sie die Hausthur geben, nun kam der Leibmedikus. kann nicht, ich kann nicht! war alles, was fie dachte, und fo lief fie zur hinteren Gartenthur hinaus, ohne zu wiffen, wohin. Sie befand sich bald vor dem Theehäuschen, Mittagsstille lag auf dem weiten Blak, und die Kaskaden rauschten. Ach ja, einmal noch wollte fie das Bild ansehen und die Stelle, wo der Stock immer gestanden hatte. So ging fie denn hinein. Aber fast mare sie vor freudigem Erschrecken umgefallen, denn da - da - an derselben Stelle stand derselbe Stock mahr und mahrhaftig, und sein goldener Knopf lächelte fie formlich an, als wollte er sagen: "Guten Tag, Christinchen, da bin ich wieder!"

Sie glaubte, es müsse ein Traum sein, so griff sie nach dem Stock. Aber nein, er war es wirklich. Da küßte sie ihn, und dann wurde sie sehr rot und verlegen, denn sie dachte, wenn der Fremde nun wiederkäme? Hier ihn wiedersehen, ach nein! Sie wollte ja nur noch einmal dem Stock Lebewohl sagen und dem Theehäuschen, sie mußte ja nun doch in die weite Welt. Thränen, heiße Thränen sielen auf den schönen Stock, und sie stellte ihn gerade wieder an seinen Platz, als sie eine wohlbekannte Stimme hinter sich sagen hörte:

"Also wirklich? Meine Ahnung hat mich nicht betrogen!" Sie stand mit erglühenden Wangen und wagte den Blick nicht zu erheben.

"Gnädiges Fräulein! Christine! Wie habe ich mich die lange Zeit nach meiner kleinen Freundin gesehnt!" sagte er und

füßte ihre Hand.

Sie konnte immer noch nicht sprechen, aber sie sah doch zu ihm auf, und est lag sie viel strahlende Freude in ihrem süßen Gesicht, daß er ganz beglückt sagte: "Ich weiß, Sie verstehen mich Ihr Herz antwortet dem meinen!"

Sie horte taum, mas er fagte, aber fie mußte, nun mußte

alles gut werden, er würde ihr helfen.

"Ad," stammelte fie, "wo waren Sie nur fo lange?"

"In Dänemark," sagte ex, "in Teplitz, auf der Landstraße, überall nur nicht da, wo mein Herz war. Ich habe die Berstobung zwischen meinem Herrn, dem Prinzen Christian von Dänemork, und der Prinzessisch Charlotte abschließen müssen. Gestern Abend erst bin ich hier eingetrossen."

"Sie fint nicht der Bergog?" fragte fie zögernd.

"Nein," lachte er, "ich bin der Kammerherr von Karwit, Holsteiner von Geburt. Als ich vor einigen Wochen hier war, mußten die Verhandlungen noch geheim bleiben, daher durfte ich auch keinen offiziellen Besuch machen, — es sollte nicht von meiner Anwesenheit gesprochen werden. Doch hatte ich den Herzog verständigt, Sie zu empfangen, und ihm gesagt, daß Sie um Ausschuft Ihrer Hochzeit bitten wollten. Das haben Sie dann auch gethan, nicht wahr?"

"Nein, c nein!" tam es schüchtern von ihren Lippen.

"Nein?" rief er erschrocken, "nein, Christine — so haben Sie den Leibmedikus geheiratet?"

"D nein! Ich habe ihm gesagt, ich könne nicht, und der Tante habe ich es auch gesagt, und nun" — ihre Stimme sank — "nun muß ich in die weite Welt, und ich weiß nicht, wohin. D bitte, helsen Sie mir, bitte!"

Sie sah ihn so slehend an, und ihr gutes Gesichtchen sah so traurig aus, daß er den Arm unwillkürlich nach ihr aussitreckte, um sie an sein Herz zu ziehen. Aber erschrocken wich sie zurück.

"Ach bitte, nicht so!" sagte sie angstvoll. "Sagen Sie mir nur, ob Sie keinen Plat für mich wissen; ich will ja gern alles thun, was ich kann, wenn mich nur jemand aufnehmen wollte. Vielleicht die Prinzessin?"

"Mein liebes Kind," sagte er warm, "ich weiß einen, der Sie aufnehmen möchte in sein Haus und an sein Herz! Christinchen, wenn nun ich der Leibmedikus wäre, wollten Sie dann

auch nichts von der Hochzeit wissen?"

Sie sah ihn einen Augenblick fassungsloß an, dann kamen die Grübchen in ihre Wangen, und das helle Freudenlicht brach aus ihren Augen. "D ja!" sagte sie sehr leise.

Da nahm er fie wie ein Kind in seine Arme und fußte fie.

"Ach, die Tante!" rief fie erschrocken.

Richtig, da stand die gestrenge Stistsdame und machte sehr böse Augen, aber der Kammerherr saßte Christinchen bei der Hand, stellte sich seierlich vor und bat um die Erlaubnis, behuss der förmlichen Werbung seine Auswartung bei der Dame machen zu dürsen. So war Christinchens Not zu Ende. Ihr Gatte ließ später zum Andenken den Stock an die Stelle naturgetreu malen, wo er gestanden hatte, und so oft Christinchen mit ihm in die kleine Residenz kam, besuchte sie den Affentempel, der ein Theehäuschen geworden war, und dankte Gott, daß ihre Not sich zum Glück gewendet hatte. Der Stock ist noch heute dort zu sehen.

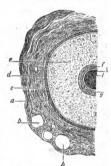


Die Pflege und Kulturgeschichte' des Haares. Don Dr. Reinhold Stürmer.

(Machbrud perboten.)

chones, volles haupthaar ift eine der hervorragendsten Zierden des weiblichen Weschlechts; schönes Haar giebt für ein edles Frauenantlig erft die würdige Umrahmung ab, die das Bild gu einem harmonischen Ganzen vereinigt. Das Imponierende üppigen Haarwuchses vermag sogar Gesichtszüge zu verschönen, sie interessant zu machen, denen Mutter Natur sonstige Borzüge versagt hat. Wenn wir ehrlich fein wollen, muffen wir eingestehen, daß auch uns Mannern

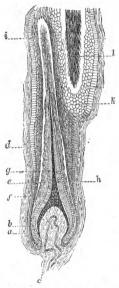
volles haar recht wohl auftunde, wenn - wir es nur hatten. Die alten Deutschen hatten gwar — graue Haare, aber gleichviel ob Männlein oder Beiblein, sie hatten prächtiges Haar und ließen es schön lang wachsen. Wie stattlich er= scheint uns Lobengrin im Schmude mallender Locken, ein Lohengrin mit Glate jedoch welch' ichauderhafter Gedanke! - Bas können wir nun beginnen, unfere Ropfgier uns gu bemahren, dem beginnenden Schwinden derfelben Halt zu gebieten? Che wir der Beantwortung dieser Frage uns zuwenden, verweilen wir einen Augenblick, den Bau und das Wachstum des Haares ein wenig fennen zu lernen. Das Saar besteht aus Marksubstanz, der Rindenschicht (lange, faserige Hornzellen), in welcher das Bigment (farbige Körnchen) abgelagert ift, und der äußeren Schicht dachziegelartig übereinander mitrostopischer Vergrößeglagerter Hall bes Hartschlen. Der untere Teil Rartschlen ind Hornschlen. Martschlen imd Hornschlen und Hornschlen und Hornschlen. des Haares sitt im Haarbalg, einer Bertiefung der Haut, und ist mit der auf dem Boden des



Ouerfchnitt eines menich: lichen Baares in 500facher

Saarbalges befindlichen sogenannten Saarpapille fest verwachsen. Diese Papille ift es, von der aus das Bachstum des haares vor fich geht, bergestalt, daß die von der Papille stets neu gebildeten Sornzellen und sonstigen Haarbestandteile fich immer wieder aneinander lagern, die zuerst gebildete Haarspipe langsam vor sich her schiebend. Rach Jahr und Tag liefert die Papille immer weniger Haarsubstanz und des fertigen Haares Schickfal ist besiegelt. Da es von feiner Ernährerin, der Papille, nichts mehr zu erwarten hat, lockert es allmählich die Bande der Zusammengehörigkeit und eines ichonen Tages entschlüpft es der haft, um vielleicht

dereinst — auf dem Haupte einer Schönen fröhliche Auserstehung zu feiern. Die Papille hat sich inzwischen längst über die Treulosigkeit ihres Kindes hinweggeset, und ein frisches Handon, das auch hübsch lang zu werden verspricht, hat seine Stelle eingenommen. So schafft die nimmermüde Haarpapille ohne Rast und Ruh, so lange als ihr eigenes Leben währt, und stellt oft erst ihre Thätigseit ein, wenn der Besißer die Augen zum ewigen Schlummer geschlossen. Dieser ibeale



Längsschnitt eines im Haarwechsel begriffenen Haarbalges, am unteren Ende die Papille, darüber das junge Haar, rechts oben das ausfallende Haar.

Buftand wird in unferer Zeit bei Männern bochft felten, bei Frauen gum Glud noch oft angetroffen, wenngleich es auch dort zu ftark au frifeln beginnt. Alls erftes Anzeichen beginnender Erfranfung des Saarbodens ftellt fich vermehrte Abstonung von Sautschuppen und gesteigerte Absonderung von Sauttalg Meift werden dieje Borboten faum beachtet, man halt fie für eine Folge un= genügender Ropfmajche und glaubt, durch einige Bajchungen mit Geife ober Frangbranntwein alles wieder ins Geleise gebracht gu haben. Bu diefer Bermutung halt man fich um fo eber berechtigt, als es oft Sabre dauert, bevor der Haarausfall in auffälliger Sett werden Weise zuzunehmen beginnt. die Droguiften und Apothefer um ein gutes Haarwuchsmittel angegangen, doch trop Cau de Quirine und Rlettenwurzelol ichreitet das Uebel vorwärts. Die zweite Inftang wird angerufen, das find die findigen Spekulanten, welche ihre unfehlbar wirkjamen wuchsmittel unter Garantie dem gläubigen Bublifum empfehlen. Daß dieier Haarwuchsmittelschwindel fo üppig gedeiht, dürfte durch den Umstand zu erklären sein, daß die Geleimten, denen natürlich kein einziges haar auf Grund des Gebrauches folder Mittel je gewachsen ift, sich genieren, von ihren Migerfolgen anderen Berfonen, oder gar der Deffentlichkeit Mitteilung gu Ingwischen haben die das Leiden machen.

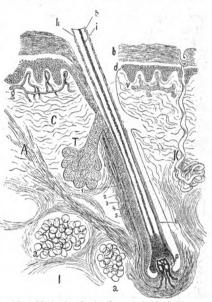
verursachenden Parasiten Zeit gesunden, die armen Papillen immer mehr zu schädigen, dis sie in stets wachsender Zahl dem Ansturm erliegen und der Verödung anheimfallen. Aus einer verödeten Papille wächst nie und nimmer ein Härchen empor, häusig aber läßt sich wenigstens sowiel durch geeignete Behandlung (nicht planloses Einsbalsamieren) erreichen, daß die noch intakten Papillen dem drohenden Versalle entrissen, die geschwächten wieder gekräftigt und leistungsstähig gemacht werden.

Wenn man bedenkt, daß der vorzeitige Saarausfall gewöhnlich

paraiitären Ursprungs ist und dieserhalb die Barbierstuben, in denen jung und alt mit denselben Kämmen, Bürsten, Zangen, Pinseln und sonstigen Utensissen bedient wird, die Pssanzitätten der Kahlköpsigkeit sind, ergiebt sich die Heinenbode von selbst. Grundprinzip ist peinslichste Reinhaltung des Kammzeugs und eines jeden Gegenstandes, der mit dem Haarboden in Berührung kommt, damit nicht all diese eine Duelle stets sich wiederholender Einimpsung der Krankbeitskeime abgebe.

Die eigentliche Rur besteht gunachft in der feche bis acht Wochen

lang täglich, bann feltener vorzunehmenden Seifung des Ropfes mit einer ftart teerhaltigen Geife. Brogedur dauert gehn Di= nuten, dann wird Seifenschaum erit lauem, gulett mit fühlem Baffer unter Benutung eines Irrigators abgespült. Nach leichter Abtrodnung des Ropfes lakt man eine Frottierung mit Sublimat= löfung folgen (1 g Gubli= mat, 300 g Baffer, je 100 g Glycerin und Rol= nisches Baffer). Jest wird der Saarboden forgfältig getrocinet, mit 1/2 pro= zentigem Naphtholfpiritus nochmals frottiert und gum Schlusse mit Salient= Bengoefaure = Del (2, 3, bezw. 100 g) tüchtig ein= gerieben. Frauen muffen, um die Kopshaut auch wirklich mit den wirksamen Agentien in die fo not= wendige innigfte Berüh= rung zu bringen, ihr Haar in möglichst viele Scheitel



Tängssichnitt durch ein Haar und die äußere Hautschicht. p Papille mit Blutgefäßen, h Haarschaft, T Talgdrüfe, K Schweißdrüfe.

teilen. Unter diesem von Prosessor Lassar in Berlin angegebenen, Bersahren sieht man bald Stillstand des Haarausjalls eintreten. Die noch sunktionsfähigen Haarpapillen kräftigen sich, und an Stellen, wo vorher nur kimmerliche Haarpuren zu sehen waren, sprießt setzt kräftiger Nachwuchs empor. Die Behandlung breche man nicht plößlich ab, sondern lasse sie langsam abklingen. — Bevor ich schließe, möchte ich nicht versehlen, nochmals auf die Gesahren der Friseurskuben hinzuweisen und Anschassung eigener Friseurukensitien dringend zu empsehlen. Auch Ehegatten bezw. Kinder sollen jedes sein eigenes, in

peinlicher Sauberkeit zu erhaltendes Rammzeug befigen, und auf die gründliche, mindestens wöchentlich einmal vorzunehmende Reinigung des Kopfes follte streng gehalten werden, denn das sind die besten Wittel, dem vorzeitigen Haaranssall vorzubeugen.

Sprodigteit und Glanglosigfeit ber haare wird am zweckmäßigsten durch Einfetten der Haare und des Haarbodens mit reinem Olivenöl ober nicht rangender, milber Pomade beseitigt. Das Brennen und Rräuseln der haare mittelft heißen Gifens ift nicht zu empfehlen. Unichadliche Mittel zum Blond- refp. Schwarzfarben der haare find Bafferftofffuperoxyd und Phrogallusfaure mit nachfolgenden Gebrauch einer Lösung von salvetersaurem Silber. Entstellender haarwuchs an fonft unbehaarten Stellen tann radital nur durch die Ginwirfung des elet= trijchen Stromes (Elektrolnje) beseitigt werden. Das vielfach genibte Rürzen der Haare, um das Wachstum zu fordern, hat weder den beabsichtigten Effett, noch bient es dazu, das Langenwachstum gunftig zu beeinfluffen. Den schönen Leferinnen fei noch der wohlgemeinte Rat erteilt, ihr Haar nicht in feste Züpfe und steise Haarknoten zu zwängen, sonst besteht die Gesahr, durch die unvermeidliche Zerrung an den Haarwurzeln das Wachstum zu schädigen. Die modernen lofen und luftigen Haartrachten sind zwar nicht immer schön, aber sie genießen wenigstens den Borzug, praftifch zu fein.

Bur Gelchichte der Haartrachten.

Unsere Renntnis der Haarmoden reicht ziemlich weit ins Altertum. In schriftlicher und bildlicher Neberlieferung wird uns davon berichtet. Die alten Neghpter widmeten ihrem glanzenden schwarzen haar große Die Männer drehten es in steife, fleine Locken, die Frauen ließen es glatt ober gleichfalls gelockt auf die Schulter fallen. Später wurden Berücken Mode, die zu gewaltigen Haargebauden aus festgedrehten und in Reihen geordneten Locken ausvuchsen und mit Böpfen, zierlichen Flechten und auseinander fallenden Strähnen ausgestattet Wer aber bas natürliche haar beibehielt, der trug es, zu gleichlangen, steifen Lockenröhren gedreht, über die Schläfen fallend. Die Krönung des Saarichmudes bildete die feltsame Müte mannig= sachster Form. Besonders vornehme Bersonen trugen das Haar mit goldenem Zierat, Lotosblumen und dergleichen dicht besetzt, geringere ichmückten es mit künstlichen Blumen aus Kapprus und Stoffstücken.

Alehnlich der ägyptischen Haartracht war auch die der Alinrer und Babylonier. Huch hier die steifen Lodenröhren, die aber nach hinten in den Naden gekammt und nicht felten in der Mitte gescheitelt find. Besondere Pilege ließ man bei all diesen vrientalischen Bölkern auch dem Barte angedeihen, dem oft fünstlich nachgeholfen wurde. Ja, Alegypter, Affiprer und Babylonier bedienten fich fogar regelrechter Bartperuden, die auch von den Fürstinnen angelegt wurden, wenn ihnen entweder die Kürsorge für das Land anvertraut wurde, oder wenn fie darthun wollten, daß ihnen ihre Männer nicht an Rang gleich=

famen.

Bei den Hebräern wurde das Haupthaar in frühester Zeit lang, start und natürlich gelockt getragen. Kahlkopf war eine arge Beschimpfung und erweckte zugleich den Berdacht des Aussatzes. Später ließen nur die Jünglinge das Haar lang wachsen, die Männer schoren es halblang, und nun galt es als eine Schmach, ein Zeichen der Berweichslichung, langes Haar zu tragen. Die Fraueri aber legten allezeit Gewicht auf langes Haar, das sie mannigsach slockten und kräuselten. Sie salben es wie alle Orientalen mit wohlriechenden Delen und bestreuten es zu höherem Glanze mit Goldstaub.

Ru hober Blüte gelangte die Runft bes Saarichmuckes bei ben griechischen Bolfern. In altester Beit trug man freilich - afi= atischer Ueberlieferung getreu - allgemein, Frauen wie Dlänner. wallendes, regelmäßig gelocttes Saar, bald aber taucht in ber Frauentracht iene Frifur auf, die dann inbifch den griechischen Saarichmud wurde und

Jahrhunderte lang alles beherrschte: der Saarknoten. Auch die Männer trugen ihn bei einzelnen Stämmen, so den Joniern, indem sie die Haare über der Stirn zusammenslocheten und den "Arobhelos" dann mittelst großer Radeln, deren Knopf eine Eikade vors



Baarfrisur à la hérisson mit einfacher Seitenlocke.

stellte, in seiner Lage sesthielten. Der griechische Knoten zeigt nun die verschiedenartigsten, oft überaus anmutigen Formen. Ein ganzes Arsenal von Bändern, Spangen, Neben, Schleiern und Nadeln dient dazu, ihn am hinterhaupt sestzuhalten. Bald läuft er stumps aus, bald endet er in einem Büschel frauser Löckhen; bald liegt er glatt an, bald ist er spiralsörnig wie ein Schneckenhaus emporgedreht. In die Stirn kämmte man überhängende Locken in der Absicht, das Gesicht möglichst zu verskeinern. Nicht selten trug man auch ein Diadem, unter welchem das Haar geteilt, gescheitelt oder gewellt erschien. In älterer Zeit wurde das Haar nicht gekürzt; es galt sür schimpssich, Haar und Bart zu scheren. Nur bei gewissen seinschien Analssen, nach

verlorenen Schlachten, bei Errettung aus Gefahr und Not brachte man "das Geschent Aphrodites", wie homer es befingt, als Opfer bar. Später aber wollte die Mode gefürztes haar auch für Frauen, und in den letten Sahrzehnten v. Chr. trugen fie es fast allgemein furz geschnitten und über den gangen Ropf zu fleinen Loden gefräufelt. Richt immer war man mit det natürlichen Farbe bes Saares gufrieden; man verstand es namentlich, rotblond zu farben. In späterer Zeit fam auch falsches haar in Mode. Uebrigens finden wir auch in Athen die erften Frifeure, und fie bilben bier bereits eine Bunft.



Baarfrifur à la hérisson mit doppelten Seitenlocken.

Solch einen grie= chischen Friseur brachte um das Sahr 300 v. Chr. Mena nach Rom. wo man bis dahin das haar natürlich gelockt und über den Raden herabfallend oder am Sinterhaupt zu funit= lofem Anoten fammengejaßt getragen hatte. Nun hielten griechische Frisuren ihren siegreichen Gin= zug, so namentlich die rings um ben Ropf herum angeordneten Lockenreihen und das turg gefräufelte Saar . Berbindung mit lang herabfallenden Böpfen. Eigenartige filberne oder goldene Drahtgestelle gaben den weit über den hinter= topf hinaus gebauten Frifuren Salt. befonders auffallende

Frifur wurde badurch geschaffen, daß man das von einem Metallreif umspannte haar in dichte Flechten legte, diese zu einem hoben Regel auf dem Scheitel turmte und den gangen Bau mit einem runden Metallkamme fronte. Um folch kostbare Haarbauten zu schonen, trug man nachts eine Art Schlafhaube. Immer mehr überboten sich die vornehmen Damen in dem Ersinnen unglaublichster Frisuren, und als das eigene haar für diese babylonischen Turme nicht mehr ausreichte, vervollständigte man das Material durch Toupets und Bopfe und trug Berücken. Die Kriege mit den Germanen brachten es zuwege, daß plöglich goldblondes haar Mode wurde. Man schnitt es den Germaninnen ab, trug baraus gefertigte Bopfe oder farbte mit agenden

Stoffen das eigene Haar rotblond. — Mit dem Untergang des römischen Reiches ging auch die griechischerömische Tradition des Haarschmuckes verloren. Die germanischen Bölker, deren Vorherrschaft nun begann, waren noch zu sehr Varbaren, um das Naffinement solcher Frisuren würdigen zu können. Sie trugen das Haar ungekürzt über der Schulter hängend, und langes Haar war das vornehmste Abzeichen des Freien. Die Frauen der Edlen verstanden sich übrigens schon auf verschiedene Haarschloren schaftschene Haarschloren verschiedene Harren, wie sen Hornerstissen, der man das mit Klebstoffen bestrichene Haar

vom Hinterhaupt her zur Mitte des Kopfes kännnte und hierzu auf= recht stehenden hörner= ähnlichen Wilsten

formte.

Durch das ganze frühe Mittelalter hindurch blieb lang herabhängendes Haar bei beiden Geschlechtern

die hauptfächlichite Saartracht. fommt bei ben Dan= vorübergehend nern furg geschnittenes Saar in Mode, das gegen Ende des 15. Jahr= hunderts gang allge= mein getragen wird. Die Frauen flechten das Saar zu Bopfen, die mit bunten Bandern und Berlichnüren ummidelt werben. Gine Sanbe, das fogenannte "Gebende" (Gebande), umhüllt das Saupt.



Parifer Elegant mit blonder Periide.

Erst unter der Herrschaft Ludwigs XIV. seiert die Mode in der Haarschmuckfunst gewissermaßen ihre Auserstehung. In ganz Europa entstand damals eine förmliche Revolution in der Frijur. Die Allongeperische, die ost die 1000 Thaler tostet, ist Trumpf bei den Männern, und die Frauen sind bemüht, durch Polstersissen, falches Haar und aus dem langen eigenen Haupthaar ähnlich unsörmige Turmbauten herzustellen. Jum Ausbau einer solchen Frijur nuchte der Vorabend des Festes benutzt werden, und die also Friser brachte die Nacht, um die Frisur ja nicht zu ruinieren, im Lehnstuhl zu.

Die große Revolution entthronte auch die Allongeperücke. Die Männer trugen wieder furz geschorenes Haar, und die Frauen suchten — man beobachte die Ideenverbindung — alsbald die Haartracht der Kömerinnen wieder hervor, trugen dann kurze Zeit den "Tituskopf" — auch Titus war ja ein Römer — und schließlich wieder langes Haar "A l'enfant". Man legte es in breite Flechten, die kranzartig um den Kopf geschlungen wurden, und ließ an den Schläsen einen wahren Bald von Locken entstehen. Dahinein that man Kämme von riesigen Dimensionen, Nadeln, Diademe, Blumen u. f. f. Auch der griechische Knoten ward vorübergehend wieder modefähig. Gegen 1804 begeisterte man sich für eine Lockensrijur, bei der das Haar rings um



Haarfrisur à la chancelière mit weißem Panache.

ben Kopf fest angelegt wurde und sich dis sast zu den Augenbrauen hinabschob. Am Hinterhaupt prangte der griechische Knoten als Chianon. Als Rass

toilette seste man auf bas so geschmückte Haupt einen unglaub= lichen Turban aus Musselin oder Seide.

Eine Haarmode jagte jest die andere: der gescheitelten folgte die "hinessische", die wiederum von versichiedenartigen Lockenstifuren abgelöst wurde. Und das ist die in unsere Tage so geblieben, jedoch ohne daß man von einer bestimmten Frijur sagen könnte, sie habe wirkslich geherrscht. Was

heute modern, ist morgen schon wieder

unmodern. Gine saunischere Mode als die der Haartracht giebt es nicht. Wer einmal die Geschichte des Haares schreiben wird, der wird damit zugleich auch ein Kapitel aus der Geschichte menschlicher Thorheiten schreiben.

Das Haar im Volksaberglauben.

Zum Schluß sei noch in Kürze auf die Bedeutung des Haares hingewiesen, die es im Bolksaberglauben hat. Schon bei den neusgeborenen Kindern soll man, wie der Bolksaberglaube meint, auf den Haarwuchs Obacht geben, da aus der verschiedenen Gestaltung desselben

fich Schluffe auf die Butunft des Rindes ziehen laffen. Go wird Kindern, die mit langen Saaren zur Welt kommen, ein früher Tod prophezeit; haben fie furze Barchen auf der Sand, fo wird ihnen Reich= tum beschieden sein; ebenso gilt dictes und struppiges Haar als ein sicheres Reichen dafür, daß es dem Rinde einft an Gut und Geld nicht Allgemein bekannt ist auch das Sprichwort: "Krause fehlen wird. Haare, fraujer Sinn", das auch dem Bolksaberglauben entstammt. hat das Kind ein fleines Löckchen im haar über ber Stirn, fo wird

das im Oftpreußischen auf Selbstmord gedeutet.

Much für die Bflege und das Bachstum des Haares giebt der Volksaberglaube die mannigfachsten und oft höchft komischen Vorschriften. Dak der Mairegen den Haarwuchs befördert, ist noch eine so allgemein bekannte Borftellung, daß unfere Kinder fich heute noch mit entblößtem Ropfe in den Mairegen hinstellen. Bei zunehmendem Monde foll man fich das haar schneiden lassen; denn dann wächst es gut, ebenso am St. Magdalenentag. Das abgeschnittene haar wirft man ins Feuer: lobert es hell auf, so ist es ein Zeichen dafür, daß man noch lange lebt; verglimmt das haar hingegen langsam, so wird der Besitzer des jelben in Rurge fterben. Goll ein Rind ftartes Saar befommen, fo muß es zum erften Male mit einem neuen Ramm gefammt werben: im erften Jahre indeffen darf fein haar nicht getammt, fondern nur gebürftet werden. Auch darf man dem Rinde im erften Jahre das Saar nicht ichneiden lassen, da es sonst — wie man vor allem im Ofispreußischen und Böhmischen glaubt — bald sterben wird.

Nuch beim Kämmen der Haare find nach dem Bolfsaberglauben die verichiedenften Gebräuche zu bevbachten. Saare, die man fich austämmt oder abgeschnitten hat, durfen nicht zum Kenster hinausgeworfen werden. da sonit der Träger derfelben Ropfichmerzen befommt, oder die Spinnen darüber hintriechen, mas jur Folge hat, daß die haare ausfallen; oder es könnten sich auch die Beren der ausgefallenen Baare bemächtigen und Donner-Steine daraus machen. In Schlesien meint der Bolks-aberglaube, daß man ausgekämmte Haare nicht verbrennen durse, da fonst das Saar rot würde. Läßt man fie frei liegen, so tommen die Bogel ober die Mäufe und verwenden fie jum Reftbau, mas auch Kopfschmerz für den Besitzer zur Folge hat. Kommt aber gar eine Kröte und zieht die Haare in ihr Nest, so siecht der Mensch unrettbar Infolgedeffen muß man die abgeschnittenen ober ausgekammten Saare an irgend einem verborgenen Ort versteden, wo fie weder die Strahlen der Sonne noch des Mondes erreichen, am liebsten vergräbt man sie — früher besonders — unter einem Holunderstrauch. Un-gekämmt soll man nicht ins Freie gehen, da sonst die Hegen über einen Gewalt haben, und mit dem neuen Kamme soll man sich erst fänznen, wenn man zuvor damit irgend ein Tier gefämmt hat. eizem Dadochen die Haare macht, dem darf fie nicht danken, da ihr fonst die eigenen Haare aussallen. Beim Kanmen dars man sich nicht nachts 11 Uhr im Spiegel besehen, da sonst neben einem ein garftiges Geficht, gewöhnlich der Teufel oder eine Here, auftaucht, so daß man die Gelbsucht befommt und fterben muß.

Betannt ift es ferner, daß dem haar im Boltsaberglauben eine Zauberkraft gegen die mannigfachsten Krankheiten zugeschrieben wird, bejonders gegen Zahnichmerzen, Krämpfe und Tollwut. Leidet jemand an Zahnschmerz, jo zieht man ihm einige Haare aus und verbirgt diese in irgend einem in einen Baum gebohrten Loche, das man mit einem Bilod verschließt, ber indeffen pon einem Bligbaum sein muß. Ebenjo verfährt man bei Fieberkranken, vobei der Baum jedoch ine Weide sein muß und der Psstock, mit dem das Loch zeschwisen wird, ein Hagedornkeil. Hat ein Kind Krämpse, so muß der Pate demselben schweigend ein Haar ausreißen und es ins Fener wersen. Ferner spielen im Liebeszauber die Haare eine bedeutsame Rolle. Will ein Mädchen sich die Liebe ihres Bräutigams erhalten, so muß fie fich einige Saare ausziehen, zu Bulver reiben und diefelben dann in einen Ruchen Der Mann, der von solchem Ruchen ift, wird dadurch unlösbar an das Mädchen gefesselt. Wird die Brant nach der Trauung in ihr neues Beim geführt, fo foll fie zuerft zum Ramin geben und drei Saare hinein werfen, um vor Beren geschütt zu sein, ein Alberglaube, der an die altindischen Feueropfer erinnert.

Selbst das haar der Toten hat im Aberglauben noch seine Bebeutung. Der Kanun, mit dem die Leiche gekännnt, und das Rasiermesser, mit dem der Tote rasiert wurde, muß demselben im Sarge mitgegeben werden, da sonst der Tote die Zurückgebliebenen beunruhigt,
weil in jenen Dingen das Band mit dem hause erhalten ist, und weil
sie den Lebenden verderblich werden. Wer sich z. B. mit dem Leichenkannne könnnt, muß sterben, oder ihm fallen zum mindesten die Haare
aus. Einer weiblichen Leiche soll man keine Haarnadel mitgeben, da
sonst die Angehörigen die heftigsten Kopsschnerzen verspüren, die sie
nicht eher wieder so werden, als die Leiche wieder ausgegraben und

die Radeln entfernt find.

Es würde zu weit führen, wollten wir alle die Bräuche hier aufführen, die mit dem haar als Zaubermittel vorgenommen werden; die angeführten Beispiele mögen geniigen, um die Bedeutung nachzu-weisen, die noch heute innerhalb des Bolksaberglaubens dem Haare beigemessen wird.





Hllerlei.



Rüchendragoner. (Bu unserm Bilbe nach dem Gemälbe von Rob. Ernesti auf Seite 481). Auch hannchen, Geheimrats hubsche Köchin, hat ihren Schat; und was für einen — mit dem fann sie Staat machen. Selbstverständlich trägt er den bunten Rock — es macht sich allemal besser, wenn "ihr Rubols" ober "ihr Karl", der sie an ihren freien Sonntagen zum Tanze führt, einer "vom Regiment" ift - zweierlei Tuch übt eine ganz besondere Anziehungsfraft aus auf Hannchens leicht entzündliches Herz. Und morgen ist wieder "ihr Sonntag"! Welch' einen Zauber bieses Wort für Hannchens Seele Da holt Rudolf sie ab und dann geht's hinaus aus der Stadt - in den fleinen, gemütlichen Borftadttangfaal, wo die locenden Aber - zwischen Lipp' und Relchesrand Tanzweisen erklingen. schwebt manchmal der Unsichtbaren Hand. Wie leicht kann der Wettersgott einen Strich durch die Rechnung und durch all' die schönen Hoffs nungen machen! Dann ist ber "Ausgehsonntag" verregnet, und Tang und warmes Abendessen, beffen Rosten aus den Tiefen ihres Portemonnaies zu tragen eine echte Rüchenfee sich nimmer nehmen läßt, sind zu Wasser geworden. Ein vorsichtiger Baterlandsverteidiger muß für alle Falle gewappnet jein. Gin Sperling in der Sand ift beffer, als die Taube auf dem Dach. Heute war anstrengender Appell, und nach dem Schwadronsexerzieren draußen und "Schwadronieren" drinnen in der Rüche ist es kein Bunder, wenn die Rehle troden wird und ein gang gewöhnlicher Sunger fich einstellt. Alfo: ber mit den Rlößen aus der dampfenden Terrine! Das Bier fteht schon auf dem Tisch und, ist morgen schönes Wetter, dann wird hannchen schon für das Beitere forgen! H. T. A. St.

Von den einfachen Sitten und der Anspruchslosigkeit Kaiser Wilhelms I. zeugt nachstehende kleine Geschichte, deren Erzähler sich auf den Leibarzt Herrn von Lauer als seinen Gewährsmann berief. Das gemittliche Palais mit dem historischen Ecksensten ganz besonders zu — aber ein Badezinmer, ohne das der moderne Mensch nicht existeren zu können glaubt, gab es darin nicht. Wollte der Kaiser ein Bad nehmen, was in der guten alten Zeit ebensalls nicht so häusig geschah, wie wir es jest gewöhnt sind, so holte man eine Badewanne aus dem nahen Hotel de Kome, sie wurde im Schlafzimmer des Kaisers ausgestellt und dem Besisser mit der Mark honoriert. Während dies Badeverhältnis mit dem Hotel de Kome den Kaiser absolut nicht genierte, war es der Kaiserin Augusta ein Dorn im Auge. Sie des schloß, Remedur zu schaffen; sie sieß im Souterrain des Kalais ein durchaus standesgemäßes Badezinmer mit kostedern Badeeinrichtung herstellen und überraschte damit den hohen Gemahl zu seinem Geburts-

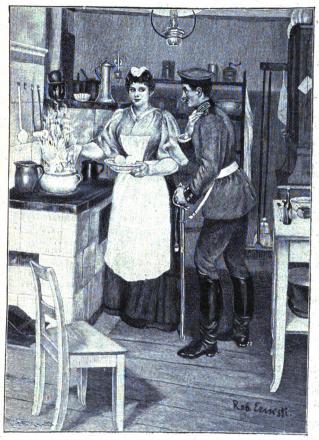
tage. Der Kaiser soll ein etwas süßsaures Gesicht zu diesem Angebinde gemacht, die Einrichtung aber gebührend bewundert haben. Als das nächste Mal ein Bad genommen werden sollte, führte Engel, der langsährige Kammerdiener, den kaiserlichen Herrn in das elegante Badesgemach. Aber leider hatte der Kaiser beim Aussteigen das Malheur, auf den blanken Fliesen auszurutschen und sich webe zu thun. "Ra, Engel, das machen wir nicht wieder!" sagte der Kaiser, und von Stund' an wurde das alte Badeverhältnis mit dem Hotel de Rome wieder

hergestellt und blieb bis jum Ende des Raifers bestehen.

Wunderliche Tripkgefähe. Den Kampf des herrn Brofeffore Forel gegen den Altohol in allen Chren! Wang auszurotten aber ift in unferem Norden das Zechen und Trinken wohl schwerlich. Es ist schon ein Zeichen der fortschreitenden Gesittung, daß die Form der Trinfgefäße bei uns immer weniger der Bollerei dienend, vielmehr gefälliger geworden ift. Auf den hollandischen Bildern des 17. Sahr= hunderts, eines Teniers, Oftade und Brouwer, feben wir Bürger und Bauern aus mächtigen Steingutfrugen mit weitem Bauch und engem Erst im 18. Sahrhundert werden diese unförmigen Krüge Halfe trinken. endgültig durch das Glas abgelöft. Einen Glasftiefel von künftlerijch eigentümlicher Form aus dem 17. Jahrhundert bewahrt das Berliner Runftgewerbe-Mufeum. Diese Glasstiefel fnühfen an die frühere Sitte an, aus wirklichen Schuhen und Stiefeln zu trinten. Man erzählt auch heute im Often von galanten polnischen Edelleuten, die den Cham= vagner gelegentlich aus dem zierlichen Schuh einer Dame getrunken Das Berliner Kunftgewerbe-Museum besitt noch andere Werate, denen es niemand ansieht, daß sie zum Trinken bestimmt find. so die Diana auf dem Sirsche, mit einer Umgebung von Pferden, Jagdhunden, Reitern. Erst wenn man den Kopf des filbernen Siriches abgenommen hat, sieht man das Trinkgefäß. Dieses 35 cm hohe filberne Trinkgeschirr, Augsburger Arbeit um 1610, enthält im Fußgeftell ein Uhrwert. Wenn bas Gefag mit Wein gefüllt mar, murbe das Uhrwerk aufgezogen, auf den Tisch gestellt und furz einmal herum= gedreht; derjenige der Bafte, auf den es zulief, hatte es mit einem Buge Recht beliebt waren besonders Berierfrüge: einen solchen aus Fayence, von sehr gefälliger Form, besitzt das Kunstgewerbe-Museum in Berlin, aus dem 18. Jahrhundert; er ift 20 cm hoch und stammt aus Höchst. Aus diesen Krügen konnte ein Unkundiger ebenso wenig trinken, wie aus den sogenannten Angstgläsern, Angstern, wie fie das Berliner Museum ebenjalls in wunderlichen Formen aufbewahrt. Man mußte sich bei den Berierkrügen notwendigerweise mit Bier be= schütten, wenn man die verstedt angebrachte Saugröhre nicht fand. Oder der Wein stedte verborgen zwischen den Wandungen, wie es auf einem Berierbecher der Stadt Berlin von 1690 beifit:

"Doch wer die rechte Stell' und Ort nicht finden kann, Der trifft anstatt des Weins das reinste Wasser an."

Mit einem solchen Bexierglas pflegte noch der verstorbene Prinz Friedrich Karl in Glienicke seine bekannte Taselrunde zu erheitern. Daß auf unseren heutigen kleinen runden Bierkrügen als Symbol häufig noch 00000000000000000



Rüchendragoner. Nach dem Gemälde von Rob. Ernesti. (Text siehe Seite 479.)

eine Eule angebracht wird, ist ein Brauch, der ebenfalls aus dem Mittelalter ftammt. Daß die Gule befonders beliebt war, hat nichts mit diesem Bogel als Attribut der Beisheitsgöttin Minerva zu thun, sondern beruht, nach Professor Jul. Lessing, auf einem sprachlichen Misverständnis. Hür Krüge war im Mittelalter das romanische Wort olla gebräuchlich, vielleicht noch aus der Zeit, da die Germanen die von den Römern angelegten Töpfereien am Rhein übernahmen. Die Kriige beißen dann "Ulen", ein Wort, welches schließlich mit dem niederdeutschen Ille (Eule) in jene gewaltsame Berbindung gebracht wird, aus welcher die Gulenkriige erwachsen. Ueber die wunderlichen Formen, in denen man die Blasbecher zu gestalten liebte, flagen bereits die Sittenprediger am Ende bes 16. Jahrhunderts. "Beutigen Tages trinten die Weltfinder und Trinthelben aus Schiffen, Bindmühlen, Laternen, Stiefeln, Affen, Kangen und anderen Trinkgeschirren, die der Teufel erdacht hat." feineren Kunft des Zutrinkens gehörten die Pagglafer, welche mit Strichen - Baffen - abgefett find. Gin foldes intereffantes Baßglas (1743, 24 cm bod) bejaß ebenjalls das Berliner Kunft= gewerbe-Mufeum. Gehr merfwürdig ift ein Lafglas aus dem Befige Martin Luthers, von dem wir genaue Runde haben. Das Gefäß von 35 cm Sohe hat vier Abteilungen oder Paffe; der oberfte ift bezeichnet "Die Zehen Gebott", dann folgt "Der Glaube", "Das Batter Unfer", "Der Catechismus gar auß". Wir lefen in einem zeitgenöffischen Buche, wie Luther diesen Willfommen einem befreundeten Theologen voll aus zugetrunken, wie diefer aber beim Bescheidtrinken nur den erften Baß "Die 10 Gebott" bewältigt habe. Im Hohenzollernnuseum in Berlin werden auch einige merkwürdige Trintgefäße aufbewahrt, jo eine vom Rurfürften Georg Bilbelm 1627 gestiftete filberne Dustete mit vergoldetem Lauf. Diefelbe, innen hohl, wurde auf Schloß Neuhaus als Trinkgefäß benutt. In einem neben der Muskete liegenden Buch, welches 1639 begonnen wurde, mußte sich jeder Recher mit einem Trinfipruch einichreiben. Bas wird man aber in unseren Beifibier-lokalen bagn sagen, daß die großen walzenformigen Berliner Beißbiergläser, die übrigens jest bereits durch Kelche mit greifbarem Fuß immer mehr abgelöft werden, das Stannen der Fremden in höchstem Grade erregen und gelegentlich als Kuriofitäten erworben werden? Co berichtet der Direktor des Berliner Kunftgewerbe-Museums, Brofessor 3. Leffing: "Ich hörte von einem italienischen Diffizier, der einige folder Blaffer mit über die Alpen nahm, da er es sonft niemandem zu Saufe in glaubwürdiger Beife beschreiben fonnte."

Die Raciel am Hofe Ariedrich Wilhelma IV. Die berühmte französische Eragödin Rachel (Rachel Felix) war eine "am Wege
Geborene". Ihre Mutter, die Frau des armen jüdischen Hausierers
Tellx, besand sich auf der nach ihrem Wohnorte Endingen, im schweizerischen Kanton Nargau, sührenden Landstraße, als sie ihre schwere
Stunde herankommen sühlte. Da sie sich nicht weiterschleppen konnte,
mußte sie in Munnpf, Bezirk Nheinselden, im "Gasthaus zur Sonne"
um Aufnahme bitten; der Wirt des Gasthauses, ein menschenfreundlicher Hamens Waldmeher, gewährte ihr ein Unterkommen, obwohl

den Gastwirten damals verboten war, Juden bei sich aufzunehmen. In der "Sonne" zu Munuhf wurde die große Rachel im Februar 1821 geboren; Näheres über den Tag der Geburt war nicht in Erfahrung zu bringen, da die Geburten der Juden nicht in das Kirchenbuch (das die standesamtlichen Verzeichnisse ersetze) eingetragen wurden. Abolobe Briffon hat nun eine Jahrt nach Mumpf unternommen, um nachzuforschen, ob sich in dem freundlichen Dertchen über die Rachel und ihre Kamilie etwas Wiffenswertes erhafchen ließe. Bor feiner Abreife von Baris stattete er der greisen Dinah Felix, der noch lebenden jüngeren Schwester der Radiel, die vor Jahrzehnten gleichfalls eine hervorragende Schauspielerin war, einen Besuch ab; die alte Dame ermunterte ibn zu einer "Forschungsreise", beren Ergebniffen fie mit großer Spannung entgegen fab. Briffons Ausbeute war aber verhältnismäßig recht mager. Im "Gafthaus zur Sonne", das sich jett "Hotel" neunt, wirtschaftet zwar noch immer ein Herr Baldmener, aber der jetige Träger dieses Ramens, ein Entelsohn des Waldmener von 1821, weiß über die Geburt der Radjel nicht mehr, als mas schon längst bekannt oder vielmehr nicht befannt ift; dagegen zeigt er mit Stolz das Gaftzimmer, wo das dentwürdige Ereignis fich abgespielt haben foll. Wichtigeres und Inter= effanteres erfuhr Briffon im Pfarrhause von Mumpf; nicht als ob der alte Herr Pfarrer ihm schällenswerte Mitteilungen gemacht hätte — historische Studien sind nicht Sache des Herrn "curé" — besonders wenn es sich um "Komödiantinnen" bandelt —. aber er überaab dem neu= gierigen frangofischen Journalisten ein ganges Bündel mit Schriftftuden, die sich auf die Rachel beziehen und von dem früheren Berweser des Bfarr= amts gesammelt worden sind. Mit Silfe des Serrn Balbmeper überjette Briffon diese Schriftftude aus bem Deutschen ins Französische; es sind halbamtliche, aber tropdem unsichere Urkunden über die Geburt ber Rachel, Anekoten aus ihrem Leben, unbeglaubigte Erinucrungen von Zeitgenoffen der Künftlerin, alte Zeitungsblätter usw. Uns intereffiert vor allem ein offenbar echter Brief der Rachel an Alexandre Dumas Bater; das Schreiben, worin die Rünftlerin über ihren Aufent= halt am Berliner Sof berichtet, lautet folgendermagen: "Berlin, 20. Juni 1852. Die sechste Borstellifing, die ich vor dem Berliner Publifium geben sollte, fand nicht statt. Deun ich nufte an diesem Tage einer schmeichelhaften Einladung des Königs Folge leisten, der mich aufgefordert hatte, in Potsdam zu spielen. Um 9. Juni 1852 gab ich meine erfte Borftellung im Neuen Balais. Ich spielte Bei meiner Ankunft hatte man für meine erhabene Ber= "Sorace". fonlichkeit und die Verwandten, die mich begleiteten, ein prachtiges Diner vorbereitet. Die übrigen Mitglieder der Truppe follten in einem anderen Saale speisen. Ich proflamierte mit einer Kommandoftimme und mit glangender Beredfamteit, daß ein tuchtiger General am Tage der großen Schlacht mit seinen Truppen zusammen effen muffe. Nach dem Effen nahm Ihre kleine Rachel in einer schönen Equipage Plat, die für fie bestimmt war. Sie wurde fo behandelt, wie es einem Baft bes Ronigs gutommt. Der Sefretar bes Konigs, Berr Louis Schneiber, führte mich auf einem entzückenden Wege zu dem

herrlichen Schlosse Sanssouci. In der Nähe des Schlosses bemerkte ich die Majestäten mit dem Pringen der Riederlande und dem Bergog von Mecklenburg. Sie überhäuften mich mit Liebenswürdigkeiten, und ihr Lob bilbete ein Borspiel zu dem Beifall, den ihre Höslichkeit mir noch aufsparte. Aber es ist Zeit, daß ich Ihnen von dem Abend erzähle. Ich gab Camille und fpielte gang unbefangen. Alles ging febr gut. Rad bem Stud ließ mich die Kaiferin von Rugland durch ben Grafen Redern zu sich rufen. Ich näherte mich ihr, und die Kaiserin sagte in der liebenswürdigsten Weise: "Ich habe oft bedauert, daß die strenge Hofetitette ben Buschauern Schweigen gebietet. Aber wenn man ihnen beute, mein Fräulein, auch gestattet hatte, zu klatschen, hatten fie es doch nicht thun können, so hingeriffen waren sie." Jest trat Friedrich Wilhelm heran und fprach: "Gie haben mich tief ergriffen, mein Fräulein." Ich antwortete mit mehreren nichtigen Worten, die der Augenblick mir ein= Um Abend des nächsten Tages tam der Raifer Nifolans von Er wollte nur zwei Tage bleiben. Der 13. Juni war ber Rukland. Geburtstag der Kaiserin. Da sie schwach und leidend war, wurde beschlossen, das Fest im Familientreife zu feiern. Der König bat mich, nach der Pfaueninfel, die von Botsdam eine Wegftunde autfernt ift, zu tommen, um durch meine Runft feine Schwester, die Raiferin, gu ger= streuen. Es war eine Ueberraschung. Ich sas mehrere Scenen aus "Birginie", ben ganzen zweiten Alt von "Bhedre" und alles Lesbare aus "Adrienne Leconvreur", befonders aber die Fabel von den beiden Tauben - das alles natürlich mit Auslassungen. Während der Porlesung erhob sich der Zar und sagte mit großer Lebhaftigkeit: "Fräulein Rachel, Sie find größer als Ihr Ruf." Nachdem alle Konige und Bringen mit mir gesprochen hatten, sagte mir ber größte von allen, baß er mit Bestimmtheit hoffe, mich im nachsten Jahre in seinem Lande zu sehen.. Ad, ich sage Ihnen, man nuß sehr gefestet sein, um all diese Sachen, Komplimente, Buketts, Schmeichelworte, und biese Könige, Großsürften, Herzöge, Grafen, die mir fortwährend wieder= holen, daß ich die berühmteste Kiinftlerin der Welt sei, zu ertragen. Weder Talma noch die Mars, meine ruhmreichen Borganger, hatten oft ähnliche Freuden. Ich fühle mich wirklich gang glücklich und gang ftolg. Aber ich vergeffe das Beste. Der Zar kam ploglich zu mir heran und fragte mich, ob ich vom Lefen nicht mude ware. Er ftand neben mir und fagte, daß ich figen bleiben möchte. Hus Refpett ftand ich auf. Er aber faste meine beiden Sande und nötigte mich, meinen Plat wieder einzunehmen. Und er fügte bingu: "Bleiben Sie, Madame, ich bitte barum, sonft muß ich mich sofort entfernen." Am 14. Juni spielte ich im Theater zu Bolsdam "Phebre" und meinen kleinen Sperling ("Le Moineau de Lesdie"). Bor der Borstellung schiette mir der König durch den Grafen Redern 30 000 Francs, und der Raifer von Rufland ließ mir durch feinen Rammerherrn, den Grafen Orlow, zwei fostbare Opale mit Diamanten überreichen, die einen Wert von min= bestens 20000 France haben. Gestern veranstalteten die Berliner Litte= raten Gubit, Rellstab, Rlettte, Titus Ullrich u. a. mir zu Ehren ein Festmahl. Bleiben Sie gefund und feien Sie ftolz darauf, diefen Brief

zu erhalten von einer Tragödin, die während ihrer Kunftreise mit so vielen gekrönten Häuptern zusammen gekommen ist. Rachel."

Der interellanteste Edelstein wird von vielen der Opal genannt. Ob man fich diejem Urteil nach ber äußeren Erscheinung des Steins anichließen will, ift felbstverftandlich Geschmacksfache; das Borkommen des Opals in der Ratur und seine Gewinnung ift aber jeden= falls besonders merkwürdig. Bährend früher die als Edelsteine benunbaren Opale fast ausschließlich aus Ungarn, dann auch aus Merito famen, werden feit einigen Jahren beträchtliche Mengen in Auftralien gewonnen, und zwar in Queensland und Neu-Sudwales. genannten Gebiet find die gewöhnlicheren Arten von Opalen febr ver= breitet, aber der Edelstein ist fast ausschließlich auf das Bergland der White Cliffs beschränkt, das 780 englische Meilen im Annern des Festlandes liegt und infofern recht ungunftige Berhältniffe darbietet, als es unter argem Wassermangel zu leiden hat. In einer fürzlich erschienenen Schrift über die Mineralichape von Reu-Sudwales hat der Jugenieur Bittman die Gewinnung der Opale in den White Cliffs eingehend ge= Die wertvollen Lager wurden bort, wie es so vielfach ber Fall gewefen ist, nur durch Zusall entdeckt. Im Jahre 1889 las ein Säger bet der Bersolgung eines verwundeten Känguruhs einen Stein bom Boden auf, der seine Aufmerksamkeit durch einen besonderen Glang erregt hatte. Als fein Fund befannt geworden war, wurde die Ortschaft forgfältig burchsucht, und man fand noch mehrere folder Stücke. Spater gelang es dann auch, die Opalnefter im feften Geftein felbit aufzuspuren. Jest hat sich die Opalgewinnung zu einer festbegrundeten Industrie entwickelt, die einer aufblubenden Stadt das Leben gegeben hat. Die Aläche, innerhalb deren das Mineral gefunden worden ift, hat eine Länge von 25 auf eine Breite von 4 km. Die Suche nach einem Opallager ift ein recht mubsames und zeitraubendes Geschäft, weil an der Erdoberfläche gewöhnlich nichts den in der Tiefe liegenden Schat verrat. Es muß daber meift aufs Geratewohl der Erdboden aufgehaett werben, was glücklicherweise nicht viel Mühe verurfacht. ba das Muttergestein des Opals verhältnismäßig weich ift, die Edelsteinneiter meift auch in geringer Tiefe liegen. Man hat überhaupt jahre= lang geglaubt, daß sich in einer größeren Tiefe als 12 Fuß unter ber Oberfläche niemals toftbare Opale finden, aber man ift jest eines Besseren belehrt, nachdem wertvolle Steine bis zur Tiefe von 50 Fuß hervor-Die Opale von Neu-Südwales zeichnen fich durch geholt worden find. eine wundervolle Mannigfaltigfeit aus und werden am Ort bis gu 500 Mark für die Unze des Rohgewichts bezahlt, obgleich der Preis selten über 400 Mark hinausgeht. Für die Bewertung des Opals sind viele Umftände zu berücksichtigen. Das Hauptfächlichste ist felbstverständlich die Farbe; rotes Feuer oder eine Berbindung von Rot mit Welb, Blau und Grün gilt als das Schönste. Ganz blaue Ovale find völlig wertlos und grüne Opale von geringem Wert, wenn die Färbung nicht eine lebhafte und das Muster schon ift. Eine hauptsache ist, daß die Karbe "echt" ist. Wenn sie nur in Streifen oder Flecken auftritt, die mit farblojer, als unecht bezeichneter Substanz abwechseln, so leidet ber Breis bes Steins bebeutend darunter. Die zweite wesentlichfte Eigenschaft ift das Mufter des Opals. Man unterscheidet "Binfire". wenn bas "Korn" fehr tlein ift, "Harletin", wenn die Farbe in fleine Quadrate verteilt ift, je regelmäßiger, um so besser, "Blissener" oder "Blipopal", wenn die Farbe als ein einziger Blip oder in weitläufigen Mustern angeordnet ist. Zwischen diesen Sorten giebt es viele Mittel= Der "Harlefin" ift die feltenste und auch die schönste Sorte. Wenn die Quadrate der Farbe regelmäßig find und als scharfe, kleine Buntte von Rot, Gelb, Blau und Grün erscheinen, ift diese Rlaffe des Opals von größter Roftbarfeit. Der Blipopal hat oft eine befonders schöne Karbe, rubin= oder taubenblutrot, er ift in der Regel jedoch grun ober nur rötlich, je nach dem Winkel, unter dem er betrachtet wird. Die Obalfucher muffen die Steine fehr forgfältig beobachten, da oftmals ein Stein von der Seite gang unansehnlich aussieht, mahrend er in einem mitten durchgelegten Schliff das ichonfte Mufter aufweift. bider Stein, der auf dem Querschnitt schön gemuftert ift, ist wertvoller als ein dunner, der fein Mufter nur behalt, wenn er wenig abgeschliffen Bei der unendlichen Mannigfaltigfeit des Opals ift es fehr schwierig, mehrere verschiedene Steine zu finden, die an Karbe und Mufter einander vollkommen ähnlich find. Endlich muß auch die fogenannte Grundmaffe des Opals in Rudficht gezogen werden, deren Beurteilung um so wichtiger ist, als die verschiedenen Mufter einen verschiedenen Sintergrund verlangen. Diefer darf weder zu durchfichtig noch zu dunkel, sondern nur durchscheinend und etwas mildig sein. Ginige Opale sind brüchiger als die anderen. Die härtesten sind die wertvollsten, weil sie beim Schneiden weniger verletlich find und die Bolitur beffer halten. Oftmals find in Auftralien Opale von 41/2 Ungen gefunden worden, die am Ort mit 2000 Mark bezahlt wurden, auf dem Londoner Markt aber noch viel höhere Breise erzielt hätten. Ein Opal im Gewicht von neun Ungen, der ungludlicherweise in zwei Stude gerbrach, wurde am Rundort mit 14000 Mark bewertet. Seit ihrer Entdeckung bis zum Ende des Jahres 1890 hatten die Minen von Neu-Südwales bereits Opale im Berte von über 7½ Millionen Mark geliefert. Die Fremdenlegion und ihre Geheimnisse behandelt

Die Fremdenlegion und ihre Geheimnisse behandelt in interessater Beise ein kürzlich in Paris erschienenes Buch von Georges d'Espardes. Dieses Buch ift nicht etwa eine militärischssissische Studie. Es enthält nicht die pragmatische Darstellung der Bergangenheit dieser aus aller Herren Länder und Gesellschaftstlassen dunt zusammengewürselten Fremdenlegion, nicht die Geschichte ihrer Kämpse oder die Aufzählung der Thaten dieser modernen Landöstnechte. Nein, d'Espardes schilbert einsach seine in Bel-Abbes, dem Stammsiste der Legion, empfangenen Eindrücke, erzählt getren die von den Offizieren diese Korps erhaltenen Mitteilungen. Und gerade deshalb seiselt sein Buch wie ein spannender Koman. Es wirft grelse Schlaglichter auf diese zahlreiche Kotte von Abenteurern, Versonnenen, Widsigungen, Branzessichen, Schiffbrüchigen des Lebens, resigniert und versichlossen Büßenden, auf diese sich sich stotz wurd mutig Ausrichtenden oder vollends Untergehenden, von denen so viele wie Heden sterben.

Es giebt unter den Legionären Mitglieder des vornehmsten Abels, Söhne von Generalen und Admiralen, ehemalige Offiziere wohl aller europäischen Heere, Männer von dorzüglicher Begabung und umfassenn, gründlichem Wissen. Man streift viele, die fünf oder sechs Sprachen sprechen, andere, welche die griechsischen und römischen Klassier und moderne Dichter zitieren. Lauscht man auf der Straße einem Gespräch zwischen Legionären, so vernimmt man mitunter die Namen von Leibniz, Kant, Richard Wagner, Pasteur — oder unstätige Späse.

Die interessanteste Gruppe der Legionare bilden die in ein gebeimnievolles Duntel Behüllten, Die Mufteriofen, deren mabren Namen und Bergangenheit oft erft ber Tod, in manchen Fällen nicht einmal dieser enthüllt. Gie erscheinen eines Tages, von Gram, Reue und Bergweiflung herbeigeführt, oder von Schande gepeiticht und feimen in der Legion, welche fie einregiftriert, benennt, bekleidet und nahrt, zu einem neuen Leben auf. Sie treten ehrerbietig, aber falt, ernit, ftarrfopfig, mit verfiegelten Lippen vor ihre neuen Borgefetten, und ihre Miene scheint zu besagen: "Ich bin auf Ihre Enticheibung gefaßt. Begnügen Sie fich mit meinen furzen Antworten. Ich habe feine Geschichte. Mein Name ist meine Matrifelnummer. Ich bin erft heute geboren worden." ... Sie treten in die ihnen bezeichnete Abteilung ein, lernen dort neue Bewegungen, verrichten ihren Dienft, sprechen von allem, ausgenommen von ihrer eigenen Berson — und werben fchließlich vom Feinde getotet. Ihre Bergangenheit, der Roman ober bas Drama ihres früheren Lebens? . . . Weheimnis!

Man erzählte dem Verfasser von einem Legionär, einem frästigen Manne von majestätischer Figur, der alles gelesen hatte und alles versiand, und tahser wie Roland selbst war. Rie wollte er seinen Namen nennen und von seiner Vergangenheit sprechen. Nach jeder neuen rühmlichen Waffenthat wurde er zum Avancement vorgeschlagen, doch stets entzog er sich den Nachsorschungen. Hätte er sich genannt, so wäre er heute Oberst ...

Von einem anderen Schweigsamen, einem hübschen Manne, der sich als vortrefflicher Soldat bewies, stellte es sich erst nach seinem im Jahre 1898 ersolgten Abichied zufällig heraus, daß er früher erster Tenor in Brüssel gewesen war. Diese Nachtigall blieb fünf Jahre lang schweigsam, um nicht erkannt zu werden . . .

Ein Legionär, der behauptete, in Belgien Professor der Mathematit gewesen zu sein, verbliffte Unterossiziere und Offiziere durch sein gleich in den ersten Unterrichtstagen bewiesenes tadellofes Exerzieren. Er sagte später seinem Leutunant: "Ich habe ein sehr gutes Gedächtnis, so daß ich im Laufe dieser Boche sämtliche Lehrbücker des theoretischen Unterrichts einstudierte. Ich ditte denn, mich von den Kursen befreien zu wollen." Der Leutuant srug den Mann aus und konstatierte alsbald, daß er geschrter war, als ein Instruktionshauptmann. Bald darauf hielt in Bel-Abbes ein eingetrossere General eine Musterung ab. Er erblickte den in Reih und Glied stehenden Legionär, sixierte ihn eine Weile stumm, driickte ihm flüchtig die Hand und seste die Musterung fort. Der angebliche belgische Professor war früher ein aus

der Akademie von Saint-Cyr hervorgegangener Offizier ...

In Jahre 1892 trat in die Legion ein großer, blonder Deutscher ein. Er nannte sich Graf B—n, schwieg aber beharrlich über seine Bergangenheit und lebte zurückgezogen wie ein Karmeliter. Zwei Jahre später begab er sich nach Toukin, nahm an allen Gesechten teil, marschierte ruhig, schwerfällig, gelassen, Preuße vom Birbel dis zur Zehe, mit Bravour im Feuer, seine Pfeise dabei phlegmatisch schwauchend. Eine Kugel durchbohrte seine Histe, die Schlagader zerreißend. Man trug ihn nach Cho-Na. "Ich habe meinen Teil erhalten, laßt mich!"— meinte er resigniert. Er ersuchte nur, daß man ihm seine Pseise gebe, zündete sie an, rauchte und verblutete. Vier Monate später traf aus Deutschland ein Brief ein, worin man sich erkundigte, ob der Versstorbene kein Andensehn hinterließ. Der Kompagnie-Kommandant hielt Nachsorschungen und ersuhr, daß jener wackere Soldat, der früher als Ossischen über deutschen Armee gedient, der Sohn eines preußischen Generals und einstigen Festungs-Kommandanten von Magdeburg gewesen. Bas das Uedrige betrifft: Schweigen, Geheimnis! . . .

Noch ein Rätsel ... Ein hoch ausgeschossener, schwächlicher junger Mann, der sich Albrecht Friederick Nornemann nannte und am 16. Oktober 1871 geboren wurde, trat im Jahre 1897 in das 2. Regiment der Legion ein. Sind seine Angaben Lügen? Man weiße es nicht. Er hat lange, seine, aristokratische Hände und grüßt vornehm. Aber er wird nach und nach zutraulich, lächelt, verkehrt mit den Kameraden, hört ihre Erzählungen an und läßt hie und da Worte sallen, die einen selksamen, sremdartigen Klang haben, "wie altes böhmisches Glas". Er versteht das Exerzieren, aber das Lebelgewehrscheint ihm zu schwer zu sein. Dann verschwindet sein Lächeln; nuachmal gligert eine Tyräne an seinen Wimpern und er west dassien. Ein mit-leidiger Offiziersrat löst sein Engagement auf, und der Regimentsarzt sendet ihn ins Militärspital. Allein es ist zu spät. Er stirbt in Geryvisse, verschlichen zum größten Erstaunen des Regiments ein Schiff im Hasen, um die Leiche des angeblichen Albrecht Friederick, eines Vetters des Verinzen Heinrich von Preußen, abzuholen ...

Der Berichterstatter entnimmt bem Buche jum Schluffe noch solgende Geschichte, beren Beld ber hünenhafte Major X, einer ber

Offiziere der Legion, ift:

Eines Abends glitten der Major, seine Gattin und fünfzehn Legionäre in einer Piroge auf einem Flusse Tonkins stromadwärts. Der Offizier rauchte behaglich seine Eigarette und sprach mit seiner Frau: "Erinnerst du dich noch an jenes Stück der Baristés, in dem Brassenr..." Er konnte den San nicht vollenden, denn plöglich knatterten auf beiden Ulern Schüffe und sauste ein Bleihagel durch die Luft, einen der Soldaten verwundend.

"Die Annamiten!" ruft der lange Major aus. Er richtet fich auf, me ein Mastbaum, und sagt dann ruhig, als würde er seinen

Raffee schlürfen:

"Sieben Mann rechts um!... Sieben Mann links um!.. Auf die Kniee!... Ruderer, sputet euch... Susanne, strecke dich der Länge nach nieder... Linke Neihe: Schlagt an ... Feuer!.. Schießt ohne Neberstürzung!... Sehr gut!... Susanne, habe keine Angst!... Nechte Neihe: Schlagt an ... Feuer!... Liebe Freundin, sege dich zwischen die Wassenstitten... Linke Neihe: Schlagt an ... Feuer!... Beekalb weinst du? Es ist keine Gefahr vorhanden ... Nuderer, vorwärts ... Nechte Neihe: Schlagt an ... Nein, halt! Stellt das Feuer ein! Die Kerle sind schon weit hinter uns. Wer ist verwundet?... Du? So nähere dich. Sin Loch in der Schulter ... Susanne, reiche mir gefälligst meine Handapotheke."

Er jeste fich barauf ruhig nieder, zündete eine neue Cigarette an

und entfaltete fein Berbandzeng.

Bur Frauenfrage. Bie sehr die norwegischen Frauen ben beutschen an "Schneid" bezüglich der Frauenrechte über sind, beweist der glänzende Sieg in einer Sache, die die ersteren schon seit einer Reise von Jahren mit bewunderungswürdiger Ausdauer verschien. Es handelt sich um die dei Cheschließungen allgemein übliche Sidesformel, die die Braut zwingt, dem Gatten nehst der Treue auch den "Gehorsam" zu gesoben. Gegen letzteren Passus empörten sich die nach Freiheit und Gleichberechtigung dürstenden Gemüter der starkuntigen Norwegerinnen, und sie setzten es durch, daß der Staatsrat in Christiania entiglied, in Jukunst solle das Wort "Gehorsam" aus der Trauungsformel wegfallen. — Nun ist wohl das nächste Ziel der schneidigen Frauenrechtlerinnen, daß der Sid betresss, "Gehorsam" in Zukunst von den Rännern zu leisten ist!

Coquelin als Handlungsreisender. Ein drolliges Aben= teuer aus feinem Leben erzählt Coquelin, der berühmte frangofifche Schauspieler, wie folgt: Ich war überarbeitet und beschlof baber, eine Zeitlang bas Theater zu verlaffen, um in einem einsamen Ort auf dem Lande zu vegetieren. Ich fand benn auch in der Mitte Frankreichs ein Platechen, wie ich es mir wünschte, und ich war bald in einem einfachen, aber doch bequemen Sotel für Sandlungereifende gut untergebracht. Da ich nicht bekannt zu sein wünschte, trug ich mich in das Fremdenbuch als "Frederic Febure, Reisender für Bein, Spirituosen usw." In der Table d'hote wurde ich bald mit den andern im Hotel weilenden Fremden befannt. Mein Nachbar rechts reifte für eine Firma, beren Spezialität "Delitateffen" waren; mein Radbar links gehörte ber Tuchbranche an, ein anderer befaßte fich mit Delen, ein Bierter mit einer Reuheit in Säuglingsflaschen. Diefe Berren wurden bald mit mir vertraut und fragten mich nach dem Namen des Saufes, für das "Für Claretie und Molière", antwortete ich. Da ich bereits gesagt hatte, daß ich in dem Weschäft noch nicht recht eingearbeitet mare. wurde ich fogleich mit Winten, Ratichlagen ufw. über die Gute und die Art der Weine, mit denen ich mich befaffen follte, überschwemmt. Ich notierte mir forgfältig alle diese Winke, in der Absicht, sobald ich allein war, ebenso sorgältig damit meine Cigarre anzuzünden. Alles ging während bes Diners gemütlich zu. Dann begann ein fleiner Reisender,

der fehr lebendig und wißig war, und einige Saden zu recitieren, gum Teil gang geschickt, wie ich zugeben muß. Er fand ungeheuren Beifall, und da nun fein Zutrauen wuchs und er überdies viel Bein getrunten batte, fagte er: "Jest werde ich einige Schauspieler nachahmen." Er kopierte also Monnet-Sully als Hamlet, Sarah Bernhardt in "La Tosca" und fagte dann schließlich: "Jest werde ich Coquelin topieren. Paffen Sie gut auf, und Sie werben alle fcworen, daß es Coquelin felbit ift." 2018 er uns diese Kopie aber vorgemacht hatte, stand ich auf und sagte: "Ja, Sie haben es ziemlich gut gemacht. Aber wenn es auch ein-gebildet scheinen mag, so glaube ich wirflich, ich kann Coquelin noch beffer topieren; ich will es jedenfalls verfuchen." besser topieren; ich will es jedensalls versuchen." Ich sing an. Ich spielte etwas aus einem meiner Lieblingsstücke und übertraf mich, wie es mir schien, wirklich selbst. Glauben Gie, daß meine Buhörer Beifall klatichten? Ganz und gar nicht. Sie lächelten und fagten: "Danke," und es schien, als ob mein lächerlicher Bersuch ihnen gang traurig porgefommen ware. Spater, als fich außer dem fleinen wißigen Reisenden alle gurudgezogen hatten, tam diefer auf mich zu und fagte: "Darf ich Ihnen einen fleinen freundschaftlichen Rat erteilen? Sie find noch jung im Reisen, wie man leicht sieht, und wünschten vielleicht, sich beute Albend angenehm zu maden. Bersuchen Gie es jedoch niemals, einen großen Schauspieler zu fopieren, den Gie nie gesehen haben. Um Coquelin zu topieren, muß man ihn haben fpielen feben. Gie thaten ja Ihr möglichstes, wirklich; aber — wissen Sie, Bester! . . . "

Spielkarten und Kartenlviel. Unter ben Betitionen, die in diesem Jahre in der frangösischen Kannner einliefen, befand sich auch eine, die die Reform der Spielkarten verlangte. Ein pensionierter Lehrer hatte feine Muße benutt, um entgegen den alten Blättern mit ihrer ariftotratischen Ginteilung in Könige, Damen, Buben ein republifanisches Rartenspiel auszuarbeiten. In Stelle der Monarchen follten die vier ersten Prafidenten der Republik treten, je von einer Dame ihrer Farbe begleitet, fo Mac Mahon, der auch einen Ald= jutanten erhalten follte, von der Jungfrau von Orleans, mahrend fich die anderen Brafidenten mit Polizisten statt der früheren Bauern begnügen Solche Borichlage find durchaus nicht neu, sondern fie find bei jeder Nenderung der Regierungsform und auch bei geringeren Anläffen ans Tageslicht getreten. Alls Bictor Sugo ftarb, wurde fein Undenken durch neu erfundene Karten gefeiert. Der große Dichter nahm unter den zweiunddreißig Blättern den Chrenplat des Bergfonigs ein, während die anderen Farben wiederum durch die drei Präsidenten Thiers, Mac Mahon und Grevy vertreten wurden. Die Damen ftellten Biffen-ichaft, handel, Industrie und Ackerbau bar, eine für einen Poeten übrigens wenig geeignete Gefellschaft. Mit einiger Umkehrung bes Rangverhaltniffes nuißten Moliere, Boltaire, Racine, Gambetta zu ben "Balets" hinabsteigen. Die hundertjährige Feier der großen Revolution im Jahre 1889 hat natürlich auch auf diesem Gebiete ihre Schuldigkeit gethan. In einem neu ersundenen "republikanischen" Kartenspiel wurden die alten jedem Spieler heiligen Zeichen, als Trefle, Bique, Coeur, Carrean durch Symbole der Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit und

Wefelligfeit erfett, mabrend die Konige fich in Freiheitstämpfer wie Bilhelm Tell, Bafhington, Brutus, Camille Desmoulins verwandeln mußten. Aber die Rartenspieler, obgleich von den Fabritanten ein leidenschaftlicher Abbell an ihre republikanischen leberzeugungen ge= richtet wurde, beteiligten sich an bieser Revolution nicht und blieben bei den alten Bildern der Herren, Knechte und der so vornehm blickenden Auch das fogenannte patriotische Spiel, das 1889 der boulangistischen Propaganda gewidmet wurde, hätte wohl niemand zum Staatsstreich verseitet, selbst wenn es von der Regiering nicht verboten worden ware. Die Frangofen, die fruher als die eigrigften Spieler galten, haben die Erfindung der Karten als nationales Verdienst in Anspruch genommen. Karl VI. soll sich in den Tagen seines Wahn= finns bamit zuerst zerftreut haben. Aber nach miffenschaftlichen Forschungen steht längst fest, daß fie wie bas Schach und die Saiteninstrumente aus Andien gekommen und wahrscheinlich von den Rigennern im 13. Jahrhundert nach Europa gebracht worden find. Min ihrem Ursprungeort und in ihrer Kindheit waren diese Spiele nicht Berftreuungen, sondern mit ihren symbolischen Darftellungen dienten fie der Befragung des Schickfals, eine Bestimmung, die sich ja für die, "die nicht alle werden", noch bis heute erhalten hat. Das Jahr= hundert, in dem man am meisten spielte, war das Ludwigs XIV. Ein Siftorifer behauptet, daß der Sonnenfonig aus diefer Unterhaltung eine ftaatliche Inftitution gemacht habe. Mazarin fpielte noch auf feinem Totenbette, und als er die Karten nicht mehr halten konnte, dirigierte er wenigstens sein Spiel. Ludwig XIV. selbst war ein leidenschaftlicher Freund der Karten, und sein Gunstling Dangeau verdankte ihm seine Beforderung bis jum Grofmeifter bes St. Lagarus-Ordens nur durch seine hohe Wiffenschaft auf diesem Gebiete. Rach dem Tode des Konias wurde diese aufregende Unterhaltung einigermaßen burch die der Galan= terie erfett, ohne gang aus den Kreisen des Bofes und der Aristotratie ju verschwinden. In dieser Zeit begann fogar der Eroberungszug bes Whist, neben dem sich hauptsächlich Pharao und Bingt-et-un als leichtere Arten hielten. Marie Antoinette, die Desterreicherin, begünstigte das Spiel als ein wichtiges Stück höfischer Tradition, neben ihr galt Ludwig XVI. nur als schwacher Spieler, da er sich schon über einen Berlust von 500 Louisdor ärgern konnte. Nach der Revolution drangen die verhängnisvollen Karten in alle Klaffen ein; der dritte Stand bemächtigte sich auch aller Laster seiner früheren Herren, um die neue Freiheit gang auszutoften. Ungefähr viertaufend Spielhäufer mußten jur Befriedigung Diefer Leidenschaft in Baris begrundet werden. ben Kriegezeiten unter Napoleon machte ber Tanz dem Kartenipicl einige Konfurrenz, und der Kaifer felbst behauptet, daß er das Spiel nie geliebt habe. Aber basselbe hat er von den Frauen gesagt. Man lieft im Gegenteil im Memorial de Sainte-Belene, daß Napoleon auf St. Helena jeden Abend 10 bis 12 Goldstücke verlor und daß er überhaupt fein geschickter Spieler war, weil er bas Gluck zu ftark berausforderte. Moltte foll ja auch beim Bhift von aller Strategie verlaffen gemesen sein. Seit 1815 hat die Bahl der Spielhäuser in Baris erheblich nachgelassen. Man hulbigt dem Bacçara in den Cercses, anderen Spielen, wie Ecarté, Piquet, in den Casés oder in den Familien, aber das Spiel wird nicht mehr als gesellschaftliche Fertigkeit von einem jungen Mann verlangt, wie es zur Zeit Goethes war. Unsere Zeit zu siederhaft thätig geworden, um noch einer solchen Anregung zu bedürfen. Aber es scheint vielmehr, daß die Karten durch andere und nicht minder gesährliche Nebenbuhler zum Teil verdrängt worden sind. Für die Liebhaber großer Aufregungen ist das Börsenspiel da, und das Wettwesen, das sich an den Sport knüpft, hat sich aus seiner früheren aristokratischen Beschränkung längst auf die weiteren Schichten des Volkes verdreitet. Die Laster wechseln, das Laster bleibt.

Eine Gustav Freytag - Erinnerung. Den Münchener N. N. wird von einem Leser geschrieben: Als ich vergangenes Jahr die sächsichschmische Schweiz durchwanderte, kan ich auch ins Kirnisschthal und übernachtete im Hegerhause des Fürsten Kinkth. Einem schönen Abend solgte eine Regennacht und ein Regentag — der einzige, jo lange ich unterwegs war. Nun ist auch in der schönsten Gegend der Regen etwas recht Unangenehmes, und da an ein Beiterwandern der aufgeweichten Bege halber nicht zu denken, und ich der einzige Gast in dem freundlichen Wirtschause war, so suchte ich Trost im Frendenbuche. Zu meiner Freude sand ich außer den landläusigen Gedichten, Zeichnungen usw. auch eine kleine Perle — eine Ersinnerung an Gustav Freytag. Es hatte da Jemand solgende Distichen verbrochen:

Manchen gar seltsamen Kauz hab' ich auf Reisen gefunden: Schrieb da ins Fremdenbuch ein, wie ihm das Essen geschmeckt, Wie ihm die Biere gemundet, wie ihm behagt hat das Lager. Doch was er Schönes gesehn, habe ich nimmer gehört. Lachen mußt' ich dann herzlich ob des Gewäsch's diese Faden, denend, das hohleste Faß macht doch den schrecklichsten Lärm.

28. Juli 1888.

hierauf folgte die Erwiderung:

Un Ha Pi!
Glaub' mir, mein Freund, mir graut,
Wenn Schönheitsnarren sich beklagen
Und, wie der Esel seine Haut,
Gefühle frech zu Markte tragen.
Nicht Alles, was das Herz in seiner Tiese schaut,
Muß man der Welt zum Besten geben,
Denn wer sein Bestes aller Welt vertraut,
Der ist das größte aller Käuzchen eben.

29. VII. 1888.

Gustav Frentag aus Karlsruhe.





Rätsel-Ecke.



Rösselsprung.

Don Bans v. b. Mürz.

		lich	gen	fcnvin=	waa	nur		
٠	1	gen	de=	geb=	find	zer=		
ichran=	ber	ber=	iĵt	rtn=	die	mit	fluge	fprengt
über	fie	nnd	und	niffe	man	auf	viel	fiil)=
men=	fen	dia	die	falt	des	der=	ıvte	zum
ıvci=	fie	bu	je=	hebst	er=	ba=	ner	hin:
gibt's	ftiir=	theit	nur	den	faust	gen	fpann	ben
····		100=	er=	3101111=	borty	ben		
		mit	nie*	Die	wer=	be=		

Rebus.

Don Richard Wölete.

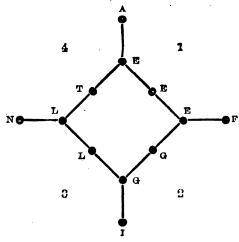


Silben-Rätsel.

Aun benket nach und überlegt, Stolz oft das Zweite das Erste trägt; Doch wer's zum Ganzen erst hat gebracht, Der seinen Wez schon weiter macht.

Strahlenguadrat.

Don Richard Wolete.



In obigem Strahlenquadrat find die Buchstaben so zu ordnen, daß vier Wörter entsichen von folgender Bedeutung:

- 1. ein Schreibinftrument,
- 2. Ein beuticher gluß,
- 3. ein überirdifches Wefen,
- 4. ein Dermadtnis.

Sprichwort-Rätsel.

Von Richard Wölete.

aaadeeggnnrssstww

Die oben gegebenen 17 Buchstaben find so umzustellen, daß dieselben ein bekanntes deutsches Sprichwort nennen. Welches?

Huflösungen aus Band I.

Parallel=Rätfel: Puppe, Effig, Ernft, Pofen.

Dreieckproblem: Culpe, Craum, Ida, Meife, Ill, Hal.

Wechfel=Rätfel: Hft, Baft, Laft, Raft, Maft.

Bilder=Rätsel: Nur die moralische Größe macht den großen

Mann.

Rätsel: Krater - Kater.

Briefkasten.

fran G. v. E. in W. Um einen tadellosen Geint zu erhalten, ist es ratique, heinr. Simons unerreichte Schönheitsmittel zu benutzen. Cassen Sie sich den "Nerzelichen Ratgeber für Schönheitspsiege" von Dr. Bergmann, Arzt, kommen. Dieses vorzügliche Werkehen ist von Paul Lehmstedt, Berlin W 9, Potsdamer Plat, zum Preise von 1.20 Mart zu beziehen.

Dr. M. Alle diesenigen Seser, welche Wert auf einen guten, naturreinen Fropfen Rotwein legen, möchte ich heute auf eine von der bekannten Firma Ziegler & Groß in Konstanz 56 neu eingeführte Ntarte: "Pa. Rioja-Bordeaug", einen ganz ausgezeichneten, naturreinen Taselwein mit sehr ausgenehmem Bouquet, der an haltikti und heinheit alle kleineren Bordeaugmeinheit übertrifft und nur 85 Psennige pro Liter kosset, aufmerksam machen. Da genannte zirma Post-Prodektien mit zwei großen Flaschen zu 2,90 Mart offeriert und sogar noch kleine Postmusser gratis zur Verfügung stellt, ist jedermann Belegenheit geboten, diesen wirklich sehr preiswerten Wein ohne

große Auslagen zu verkoften. Ich bin überzeugt, daß man mir für diese Uotiz Dant wissen wird.

frau Direktor 3. in Breslau. Feiserkeit ber Kanarienvögel ist oft eine Folge von Lungenschwindsucht (Tuberkulose), an benen viele dieser Oögel zu Grunde gehen. Ein sticheres Zeichen dieser Ertrankung sind schmahende Laute, die der Dogel ausstößt; in solchen Sällen ist eine Behandlung meist ausstößtslos. Sehlt dieses Schmahen, so kann die Beiserkeit eine Solge der Uedermidbung der Stimmbänder durch zu steilhiges Singen oder durch Erklitung bedingt sein. Im ersten Kalle regelt sich die Beilung mit der Auhe von selbst; hat sich der Vogel erkältet, so halte man ihn warun, dereite ihm etwa zweimal in der Woche ein Dampsbad, veradreiche als Getränt ab und zu schwach siss sich met den der die Gesten den der Andersche des Seilen Honig und O.1 Teil Salmiat in 50 Geslen Honig und O.1 Teil Salmiat in 50 Geslen Honig und O.1 Teil Salmiat in 50 Geslen Honig und verstern, soll die Kur beschenungen.

Damen

bie ihren Teint verbessern wollen, benuhen nur Heinr. Simone' unerreichte

Schönheitsmittel, Gefichtsmassage, Gefichtsdampf bader etc. — Brofpette gratis.

heinr. Simons, Institut für Schönheitspflege, Berlin W 9, Botsbamerfir. 1 a.

Man' lese: "Nerztlicher Ratgeber für Schönheitspflege" von Dr. Bergniann, Arzt. Preis M. 1.20. Zu beziehen durch Paul Cehmstedt, Berlin W 9, Potsdamer Platz.

Vereinigte Fabriken C. Maquet & Berlin NW 6, Karlstrasse 27, und Heidelberg.









Krankenfahrstühle, Zimmerrollstühle, verstellb. Betttische, 15 fach verstellb. Keilkissen, Bidets, Closets. Alle Artikel zur Krankenpflege.



direkt 4 Tuben franko, gegen Einsendung von 1 Mark. Friedenau-Berlin. Otto Ring & Co.

+ Magerkeit +

Schöne, volle Körperformen durch unfer orientalliches Kraftpulver, preisgefrönt goldene Webnille Paris 1900, Huggiere-Mussellung; in 6–8 Wochen schon 618 30 Kd. Junchme garantiert. Streng reckl — tein Schwindel. Biele Dankschein. Preis: Karton 2 Mt. Postanweijung oder Rachnahme mit Gebranchsamweijung.

D. Franz Steiner & Co., Berlin H,

Königgrätzer Strasse 69.

Dr. Oetker's Backpulver, Vanillin-Zucker, Pudding-Pulver

Millionenfach bewährt.

Auf Wunsch ein Backbuch gratis von

Dr. A. Oetker



Kufeke

Beste Nahrung fü gesunde & darmkranke Kind

BesterZusatz zur Milch. von tausenden Aerzten empfohlen.



Hoffmann-

baum oder Schwarg, liefert unter 10jabriger Garantie gu Fabrifpreifen in bequemer Rahlweise nach auswärts franko Erobe Georg Hoffmann, Berlin, Leipziger Str. 50.



Strengste

Für Verlobte!

Möbel-Ausstattungs-Magazin Societät Berl. Möbel-Tischler

Ad. Tilzer.

quelle für alle Möbelergan= jungen, tomplette Zimmer= und Bohnungs=Ginrichtungen.

Empfehlenswerte erfte Bezugs- | Stets große Answahl in Buffets. Polstermöbeln in ben neuesten Façons mit einfachen, sowie überraschend schönen Bezügen.

Berlin SW, and Jerusalemer Kirche 3.

Kuns

Hollandise

termöbel. rationen.

n Originalen.



WILSON ANNEX